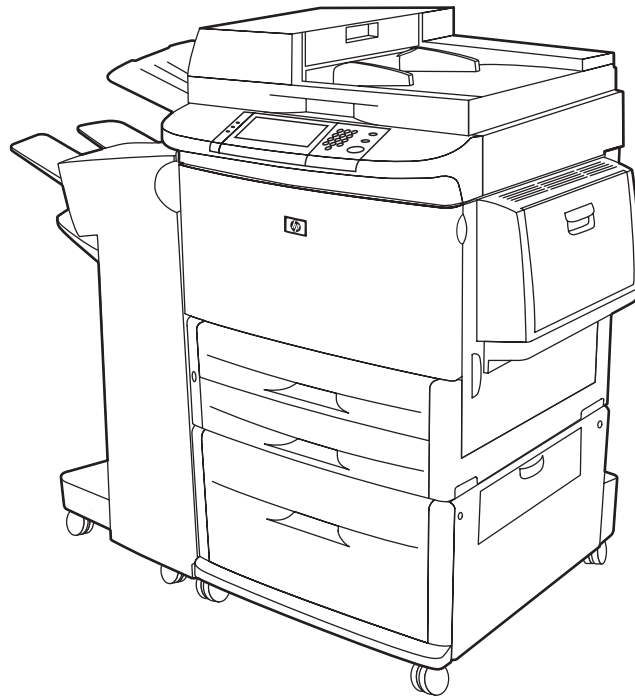


hp LaserJet 9000mfp

hp LaserJet 9000Lmfp



használat

Ennek az elektronikus dokumentumnak a használata azt jelenti, hogy ön elfogadja a [Szerzői jogok és licenc](#) feltételeit. © 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Szerzői jogok és licenc

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A dokumentum előzetes írásbeli engedély nélküli sokszorosítása, módosítása vagy fordítása tilos, kivéve a szerzői jogról szóló törvények által megengedett eseteket.

A jelen dokumentumban közölt információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

A HP termékekre és szolgáltatásokra kizárólag a hozzájuk mellékelt jótállási nyilatkozatban részletezett kifejezett garancia vonatkozik. Jelen dokumentum semmilyen része sem értelmezhető további garanciavállalásként. A HP nem vonható felelősségre a jelen dokumentumban esetlegesen előforduló technikai vagy szerkesztési hibákért, illetve kihagyásokért.

Az ehhez a felhasználói útmutatóhoz kapcsolódó Hewlett-Packard nyomtató használatát a következő licencjogok illetik meg: a) SZEMÉLYES, BELSŐ vagy VÁLLALATI használatra kinyomtathatja ezt a *felhasználói* útmutatót, azzal a kikötéssel, hogy a nyomtatott példányokat nem adja el, nem vesz részt viszonteladóként az értékesítésükben és más módokon sem terjeszti őket; valamint b) közzéteheti a *felhasználói* útmutató egy elektronikus példányát a hálózati szerveren, feltéve, hogy az elektronikus másolathoz való hozzáférés a jelen *felhasználói* kézikönyvhöz kapcsolódó Hewlett-Packard nyomtató SZEMÉLYES, BELSŐ használatnak körére korlátozódik.

Edition 1, 10/2003

Megjegyzések a termékmegjelölésre vonatkozóan

Az Adobe® Acrobat® és a PostScript® az Adobe Systems Incorporated védjegyei.

Az AutoCAD™ az Autodesk, Inc. USA-ban bejegyzett védjegye.

A Microsoft, az MS Windows, a Windows és a Windows NT® a Microsoft Corporation USA-ban bejegyzett védjegyei.

A Netscape és a Netscape Navigator a Netscape Communications Corporation USA-ban bejegyzett védjegyei.

A TrueType™ az Apple Computer, Inc. Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.

Az UNIX® a The Open Group bejegyzett védjegye.

Az ENERGY STAR® az U.S. EPA Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.



Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

1 Kezdeti lépések

A készülék tulajdonságai és előnyei	10
Nagyobb rugalmasságot biztosító hasznos szoftver	14
Windows szoftver	14
Macintosh szoftver	14
Illesztőprogramok	16
Szoftver Windows alapú rendszerhez	18
Szoftver Macintosh számítógépekhez	19
Súgórendszer	20
„Mi ez?” Súgó	20
„Mutasd meg” súgó	20

2 A kezelőpanel

A kezelőpanel elrendezése	22
Kezelőpanel jellemzői	23
Navigálás a kezelőpanelen	24
Állapotsor	24
Törlés gomb	25
OK gomb	25
Kezelőpanel alapértelmezett érintőképernyő	26
Eredeti	26
Képmódosítás	27
Másolás	27
Küldési opciók	27
A kezelőpanel jelzőfényeinek bemutatása	28

3 Digitális küldés

A digitális küldés alapvető tudnivalói	30
Bevezetés a digitális küldés használatába	30
Dokumentumok küldése	31
A címjegyzék használata	34
További információ	35

4 Készülékről indított másolás

Alapvető másolási utasítások	38
Másolás az alapértelmezett beállítások használatával (egygombos másolás).	38
Saját másolási beállítások használata	39
A lapolvasó üvegének használata	41
Másolás az ADF segítségével	41
Könyvek másolása	41
Megőrzött feladat létrehozása	42
A kimeneti tálca kiválasztása	43
Kimeneti hely kiválasztása	44
A kép módosítása	45
Kicsinyítés vagy nagyítás.	45
A kontraszt beállítása	45
A dokumentum minőségének javítása	45

5 Nyomtatás

Média tájolása	48
Alapvető nyomtatási utasítások	57
A kimeneti tálca kiválasztása	59
Kimeneti hely kiválasztása	59
Borítékok nyomtatása	59
Nyomtatás speciális papírra	63
Nyomtatás fejléces, előlyukasztott vagy előnyomott papírra (egyoldalas)	63

Címkék nyomtatása	63
Nyomtatás írásvetítő-fóliákra	64
Útmutató az egyedi méretű papírokhoz, kártyakötegekhez és nehéz papírokhoz	64
Körben kifutó papír nyomtatása	65
Az illesztőprogram funkcióinak használata	66
Eltérő első lap	68
Üres hátlap	69
Több oldal nyomtatása egy papírlapra	69
Az 1. tálcá működésének testreszabása	70
Nyomtatás az 1. tálcából, amikor a betöltött papírra van szükség . . .	70
Kézi lapadagolás az 1. tálcából	70
Nyomtatás papírtípus és -méret alapján	71
A papír típusa és mérete alapján történő nyomtatás előnyei	71
Feladatvisszatartási funkciók	73
Magánjellegű feladat nyomtatása	74
Magánjellegű feladatok jóváhagyása	74
Magánjellegű feladat törlése	75
Nyomtatási feladat tárolása	76
Megőrzött feladat nyomtatása	76
Megőrzött feladat törlése	77
Gyorsmásolási feladat létrehozása	77
További másolatok készítése Gyorsmásolási feladatról	78
Gyorsmásolási feladat törlése	79
Feladat próbanyomtatása és megtartása	80
Megtartott feladat fennmaradó példányainak kinyomtatása	80
Megtartott feladat nyomtatása	81
Nyomtatás az opcionális HP Fast InfraRed Receiver (FIR) egység segítségével	82
Telepítés Windows 9X rendszeren történő nyomtatáshoz	82
Feladat nyomtatása FIR porttal	83
Nyomtatás megszakítása és újraindítása	84
Füzetek készítése	85

6 A készülék karbantartása

A készülék tisztítása	88
Az ADF átvezető rendszerének tisztítása	88
A lapolvasóüveg tisztítása	93
A nyomtatópatron kezelése	94
Nem HP nyomtatópatron	94
A nyomtatópatron hitelesítése	94
Nyomtatópatron tárolása	94
A festékszint ellenőrzése	95
A nyomtatópatron állapotai	96
A nyomtatópatronban kevés a festék	96
A nyomtatópatronból kifogyott a festék	96

7 Problémamegoldás

Elakadások elhárítása	100
Elakadások elhárítása az adagolótálcáknál	102
Elakadás elhárítása a duplex nyomtatási tartozékban (duplex egység)	106
Elakadások elhárítása a kimeneti területeken	108
Ismételt papírelakadások elhárítása	121
A készülék üzeneteinek értelmezése	122
Kezelőpanel-üzenetek leírása	123
A nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák megoldása	144
Borítékok gyűrődésének megelőzése	150
A készülék hibáinak felismerése	151
A készülék problémáinak meghatározása	152
Szoftver, számítógép és készülék interfészproblémái	155
Kábelezési konfigurációk	171
Alternatív PPD választása	172
Kommunikáció az opcionális HPJetdirect nyomtatószerverrel	173
A készülék konfigurációjának ellenőrzése	175
Menüterkép	176
Konfigurációs oldal	177

Kellékállapot lap	178
Használati oldal	179
PCL- vagy PS-betűkészletlista	180
Fájlkönyvtár oldal	181
Jetdirect oldal	182
Eseménynapló lap	183
Papírúteszt nyomtatása	184

A Specifikációk

B Kezelőpanel menük

Feladat visszakeresése menü	195
Információs menü	196
Papírkezelés menü	197
Eszközbeállítás menü	199
Eredetik almenü	199
Másolás almenü	201
Javítás almenü	203
Küldés almenü	204
Nyomtatás almenü	205
Nyomtatási minőség almenü	210
Rendszerbeállítás almenü	213
I/O almenü	218
Alaphelyzetbe állítás almenü	224

C A nyomtatómemória és bővítése

Memóriaszükségletek meghatározása	228
Memória telepítése	229
Memóriatelepítés ellenőrzése	233
Erőforrások mentése (állandó források)	234
EIO kártyák/nagy kapacitású tárolók	235

D Nyomtatóparancsok

A PCL 5e nyomtatóparancsok szintaxisának megértése	239
Váltó jelsorozatok kombinációja	240
A PCL 5e betűkészletek kiválasztása	241
Szokásos PCL 5e nyomtatóparancsok	242

E Az előírásokra vonatkozó információ

Környezetbarát termékgazdálkodási program	248
környezetvédelem	248

F A rendszergazda feladatai

Beágyazott webszerver	254
IP-cím beállítása és ellenőrzése	255
TCP/IP hozzárendelés	255
Automatikus keresés	255
Dynamic Host Configuration Protocol (Dinamikus gazdagép-konfigurációs protokoll - DHCP)	255
A TCP/IP konfiguráció ellenőrzése	255
IP-cím módosítása	256
Beágyazott webszerver	257
Digitáliskészítés-beállítási segédprogram	258
LDAP-címzési beállítások	258
Tulajdonságok beállításai	259
Az SMTP- és LDAP-szerver IP-címének keresése	260
A kezelőpanel menük használata	261
HP Lemezkezelő segédprogram (HP Disk Management Utility)	262
Hálózati szoftver	263
HP Web Jetadmin szoftver	263
HP Jetdirect nyomtatótelepítő UNIX rendszerhez	263
Diagnosztika menü	264

Tárgymutató

1 Kezdeti lépések

Gratulálunk új HP LaserJet 9000mfp/HP LaserJet 9000Lmfp (multifunkciós periféria) készülékéhez. Ha még nem tette volna meg, a készülék telepítésére vonatkozó utasításokat olvassa el a mellékelt *Alapismeretek* c. kézikönyvben.

Most, hogy a telepítés megtörtént, a készülék pedig üzemkész, szánjon rá néhány percet, hogy megismerje a készülékét. Ez a fejezet az alábbiakat ismerteti:

- [A készülék tulajdonságai és előnyei](#)
- [Nagyobb rugalmasságot biztosító hasznos szoftver](#)
- [Súgórendszer](#)

A készülék tulajdonságai és előnyei

A HP LaserJet 9000mfp/HP LaserJet 9000Lmfp készüléket megosztott, munkacsoportos használatra terveztük, és arra, hogy fekete-fehér vagy színes dokumentumokat digitálisan küldhessen, dokumentumokat másolhasson, illetve nyomtatási feladatokat küldhessen a készülékre. A termék független készülék, azaz nem szükséges számítógéphez csatlakoztatni. A hálózati nyomtatás kivételével minden funkciója a kezelőpanelről vezérelhető.

Másolás és küldés

- szöveges, grafikus és vegyes szöveges, illetve grafikus formátumra tervezett üzemmódok
- feladatmegszakítási funkció (a másolási határoknál)
- több oldal laponként (N-szeres elrendezés)
- részletes leírások a felhasználó által elhárítható problémákhoz (pl. a papírelakadás megszüntetéséhez)
- automatikus beállítási funkció, mely a kimenetet a készülék beállításaihoz igazítja
- könyvmásolási funkció
- e-mail összeférhetőség
- Energiatakarékos üzemmód
- egyutas duplex lapolvasás

Nyomtatópatron

- nyomtatható állapotlap, mely a toner űrtartalmát, a lapszámláló állását és a felhasznált lapméretek adatait tartalmazza
- a nyomtatópatron felrázása nem szükséges
- eredeti HP nyomtatópatron felismerése
- patronvédő szalag automatikus eltávolítása

Papírkezelési opciók

• Bemenet

- **1. tálca (többfunkciós tálca):** Papírok, fóliák, címkék és borítékok nyomtatásához használatos többfunkciós tálca. Összesen 100 papírlap vagy 10 boríték egyidejű betöltése lehetséges.
- **2. és 3. tálca:** Két 500 lapos tálca. A tálcák automatikusan felismerik a szabványos lapméreteket a Ledger/A3 mérettel bezárólag, és innen nyomtathat egyedi méretű papírokra is.
- **Tálca 4 (2000 lapos bemeneti tálca):** A tálca automatikusan felismeri a szabványos lapméreteket a Ledger/A3 mérettel bezárólag, és innen nyomtathat egyedi méretű papírokra is.
- **Automatikus lapadagoló (ADF)** Összesen 100 papírlap tölthető bele egyidejűleg.
- **Duplex nyomtatási tartozék:** Kétoldalas nyomtatási lehetőséget biztosít (a papírlap mindkét oldalára nyomtathat vele).

• Kimenet

- **ADF kimenet:** Összesen 100 papírlap tölthető bele egyidejűleg.
- **3000 lapos lerakó kellék:** Összesen 3000 papírlap tölthető bele egyidejűleg.
 - **1. tálca** (nyomtatott oldallal felfelé tálca): Összesen 125 papírlap tölthető bele egyidejűleg.
 - **2. tálca** (nyomtatott oldallal lefelé tálca): Összesen 3000 papírlap tölthető bele egyidejűleg. A kimeneti tálcák a kimeneti egységek részei.
- **3000 lapos tűző/lerakó tartozék:** Feladatonként 50 papírlaphoz biztosít több helyen rendelkezésre álló tűzési lehetőséget, vagy legfeljebb 5,5 mm (0,22 hüvelyk) feladatmagasságot.
 - **1. tálca** (nyomtatott oldallal felfelé tálca): Összesen 125 papírlap tölthető bele egyidejűleg.
 - **2. tálca** (nyomtatott oldallal lefelé tálca): Összesen 3000 papírlap tölthető bele egyidejűleg. A kimeneti tálcák a kimeneti egységek részei.
- **Multifunkciós befejezőegység:** 1000 oldalas lerakó, illetve dokumentumonként összesen 50 oldal tűzési kapacitással, ezenfelül a legfeljebb 10 papírlapot tartalmazó füzetekhez hajtási és élfűzési funkcióval is rendelkezik.
 - **Lerakó tálca** (1. tálca): Összesen 1000 papírlap tölthető bele egyidejűleg.
 - **Füzet tálca** (2. tálca): Összesen 50 füzet befogadására képes.

Csatlakoztatás

- három bővített bemeneti/kimeneti (EIO) bővítési nyílás, melyek az alábbi kártyákat támogatják:
 - nagysebességű másolási kapcsolat
 - merevlemez
 - Fast Ethernet 10/100TX, melyet az alábbi kártyák egyikével helyettesíthet:
 - USB, Serial
 - LocalTalk
 - Ethernet (10Base-T, 10Base2)
 - Token Ring
- párhuzamos csatlakoztatás
- HP Fast InfraRed Connect (FIR) csatlakozás
- Foreign Interface Harness (FIH) csatlakozás (AUX)
- HP JetLink -csatlakozás
- HP Jetdirect nyomtatószerver

Környezetvédelmi jellemzők

- Az Energiatakarékos üzemmód energiát takarít meg (megfelel az ENERGY STAR® irányelveinek – csak a HP LaserJet 9000mfp készülékre vonatkozik)
- A termék nagy arányban tartalmaz újrahasznosítható összetevőket és anyagokat

Megjegyzés

Lásd: [„környezetvédelem”, 248. oldal](#) részt további információkért.

Firmware frissítések

A firmware frissítések segítségével frissítheti a termék firmware-ét. A legfrissebb firmware letöltéséhez keresse fel a www.hp.com/go/lj9000_firmware oldalt, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. A HP Web Jetadmin szoftver segítségével könnyedén elküldheti a firmware frissítéseket több nyomtatóra (keresse fel a www.hp.com/go/webjetadmin címet).

HP EIO merevlemez

Az EIO merevlemez tárolja a választott nyomtatási feladatokat, támogatja a RIP ONCE technológiát, és véglegesen tárolja a készülékre letöltött betűkészleteket és formanyomtatványokat. A szabványos nyomtatómemóriától eltérően az EIO merevlemezen tárolt számos tétel akkor is a készülékben marad, ha a készüléket kikapcsolja. Az EIO merevlemezre letöltött betűkészletek minden felhasználó számára elérhetőek.

A nagyobb biztonság érdekében az EIO merevlemez a szoftver segítségével írásvédetté alakítható.

Windows-felhasználók

A HP Disk Management Utility (lemezkezelési segédprogram) segítségével törölheti a fájlokat, és kezelheti a betűkészleteket a készülék tömegtárában. Lásd: [„HP Lemezkezelő segédprogram \(HP Disk Management Utility\)”, 262. oldal](#). További információt a termék szoftverének súgójában talál.

A Hewlett-Packard időnként új szoftvereszközöket vezet be a már meglévő termékekhez és tartozékokhoz. Ezeket letöltheti az internetről. További információt a termékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatóban vagy a HP weboldalon talál, ezen a címen: www.hp.com/support/lj9000.

Macintosh-felhasználók

A betűkészletek és fájlok letöltéséhez használja a HP LaserJet Utility programot. További információért lásd: [„HP LaserJet Utility \(Macintosh\)”, 19. oldal](#), vagy nézze meg a HP LaserJet Utility szoftveréhez kapott *HP LaserJet Utility Guide* online súgót.

Nagyobb rugalmasságot biztosító hasznos szoftver

Windows szoftver

Rendszergazda

- HP Common Installer
- HP Internet Installer
- HP Disk Image Utility
- HP Common Drivers

Kliens

- HP Common Installer
- HP Common Drivers

Macintosh szoftver

Rendszergazda

- HP Common Installer
- HP Disk Image Utility
- HP Common Drivers Macintosh Client

Kliens

- PPD-k/PDE-k
- HP LaserJet Utility*
- Betűtípusok*
- Súgófájlok* (csak angol nyelven)

* Ezek a termékek hagyományos kínai, egyszerűsített kínai, koreai, japán, cseh, orosz és török nyelven nem állnak rendelkezésre.

A nyomtató funkcióinak teljes kihasználásához telepíteni kell a CD-lemezen található nyomtatóillesztő-programokat. Egyéb programok használata is ajánlott, de ezek nem szükségesek a működéshez. További információért tekintse meg a readme fájlt.

A hálózat konfigurálásához és kezeléséhez használja a HP Web Jetadmin szoftvert, mely egy szerver alapú eszköz, amivel a rendszergazdák hozzáférhetnek a webböngésző használatához. Ha a támogatott gazdarendszerekhez és rendelkezésre álló nyelvekhez kíván hozzáférni, illetve ha a szoftvert szeretné letölteni, nézze meg a www.hp.com/go/webjetadmin weboldalt, vagy használja a CD-lemezen megadott hivatkozást.

A legfrissebb illesztőprogramok, további illesztőprogramok és egyéb szoftverek az internetről tölthetők le. A legújabb szoftver beszerzése érdekében a nyomtatószoftver telepítő programja a Windows alapú számítógépek konfigurációjától függően automatikusan ellenőrzi, hogy a számítógép rendelkezik-e internet-hozzáféréssel. Ha nem rendelkezik internet-hozzáféréssel, a CD-lemezhez kapott *bevezető* útmutatóból tudhatja meg, hogy hogyan szerezheti be a legfrissebb szoftvert.

A készülékhez kapott CD tartalmazza a HP LaserJet Printing System nyomtatási rendszert. A CD-lemezen a végfelhasználók és a hálózati rendszergazdák számára is hasznos szoftverösszetevők, dokumentációk és illesztőprogramok találhatók. A legújabb információkat lásd a readme fájlban.

A CD-lemezen olyan végfelhasználók és a rendszergazdák számára tervezett szoftver található, akik a következő környezetben dolgoznak:

- Microsoft® Windows® 9X és Windows Millennium Edition (Me)
- Microsoft Windows NT® 4.0 és Windows 2000
- IBM OS/2 verzió 3.0 vagy újabb (Web)
- Apple Mac OS 7.5 vagy újabb
- Linux (Web)
- AutoCAD™

A termékrendszer az alábbi környezetben dolgozó rendszergazdák számára készített szoftvert is tartalmaz:

- Novell NetWare 3.x, 4.x, vagy 5.x
- Microsoft Windows 9X és Windows Me
- Microsoft Windows NT 4.0, Windows 2000, és Windows Me
- Apple MAC OS (EtherTalk)
- Linux (Web)
- UNIX® (Web)

Az UNIX és más hálózati operációs rendszerek számára a hálózati terméktelepítés a weben keresztül vagy a helyi, hitelesített HP-forgalmazó segítségével érhető el.

Illesztőprogramok

Az illesztőprogramok a hozzáférést a termék funkcióihoz, illetve a készülék és a számítógép közötti kommunikációt biztosítják (a terméknyelv felhasználásával).

A készülékhez mellékelt illesztőprogramok

A legfrissebb illesztőprogramok a www.hp.com/support/lj9000 címen elérhetők. A Windows alapú számítógépek konfigurációjától függően a nyomtatószoftver telepítőprogramja automatikusan ellenőrzi az internet-hozzáférést a legújabb illesztőprogramok letöltése céljából.

	PCL 5e	PCL 6	PS ^a
Windows 9X és Windows Me	✓	✓	✓
Windows NT 4.0 és Windows 2000	✓	✓	✓
Macintosh számítógép ^b			✓

- A PostScript (PS) 3 szintű emulációjára PS-ként hivatkozunk az egész kézikönyvben.
- Csak PostScript Printer Description (PPD-k) fájlok értendők bele. (Lásd „[PostScript Printer Description Files \(PPD-k\) és Printer Dialog Extension \(PDE-k\)](#)”, 19. oldal). Ha Apple LaserWriter 8 nyomtatóillesztő-program szükséges, a Macintosh operációs rendszerrel (OS) elérhető, vagy közvetlenül az Apple-től is beszerezhető.

Válasszon saját igényeinek megfelelő nyomtatóillesztő-programot

A nyomtatóillesztő-programot a termék szándékolt felhasználási módjának megfelelően válassza ki.

- Használja a PCL 6 illesztőprogramot annak érdekében, hogy a lehető legteljesebben ki tudja használni a nyomtató jellemzőit. A PCL 6 illesztőprogramot ajánljuk, kivéve, amikor az előző PCL illesztőprogramokkal vagy régebbi termékekkel való kompatibilitás is szempont.
- Használja a PCL 5e illesztőprogramot, ha szeretné, hogy a nyomtatás eredménye olyan legyen, mint a régebbi készülékekkel kapott eredmények, vagy ha DIMM betűkészlet-támogatásra van szüksége.
- Használja a PS illesztőprogramot, ha a PostScript 3. szinttel való kompatibilitás szükséges.

A nyomtató automatikusan vált a PS és PCL nyomtatónyelvek között.

Macintosh alapú rendszerhez válassza az Apple LaserWriter 8.6 vagy annál újabb illesztőprogramot, ami PS illesztőprogram.

Illesztőprogram-súgó

Mindegyik nyomtatóillesztő-program rendelkezik súgóval, amelyet az adott Windows operációs rendszertől függően a Súgó gomb, az **F1** billentyű vagy a nyomtatómeghajtó jobb felső sarkában látható kérdőjel megnyomásával érhet el. A súgó részletes információt ad az adott meghajtóról. A nyomtatóillesztő-program súgója nem azonos a szoftveralkalmazás súgójával.

További illesztőprogramok

Az alábbi nyomtatóillesztő-programok az internetről letölthetők, vagy a hivatalos HP szervizben vagy terméktámogatónál igényelhetők. További információért látogassa meg a <http://www.hp.com/support/lj9000> címet.

- OS/2 PCL5e és PCL 6 nyomtatóillesztő-programok
- OS/2 PS2 nyomtatóillesztő-program
- AutoCAD

Megjegyzés

Ha a kívánt nyomtatóillesztő-program nem található a CD-lemezen, vagy nem szerepel ebben a felsorolásban, akkor ellenőrizze a szoftveralkalmazás telepítőlemezeit vagy a readme fájlban, hogy támogatják-e a nyomtatót. Ha nem, vegye fel a kapcsolatot a szoftver gyártójával vagy a forgalmazóval, és kérjen egy illesztőprogramot a nyomtatóhoz.

Szoftver Windows alapú rendszerhez

A rendszerszoftver segítségével telepítse a terméket. Ha a készüléket hálózatra telepíti (Novell NetWare vagy Microsoft Windows hálózatra) Windows 9X, Windows NT 4.0, Windows 2000 vagy Windows Me rendszerről, a rendszertelepítő végigvezeti Önt a telepítés lépésein, és megfelelően konfigurálja a hálózati terméket.

Megjegyzés

Ha a terméket hálózatban használja, a hálózati klienseket és szervereket a hálózati kommunikáció érdekében megfelelően konfigurálni kell.

További hálózati termékkonfigurációhoz és -kezeléshez használja HP Web Jetadmin szoftvert. A HP Web Jetadmin egy böngésző alapú kezelőrendszer, melyet csak a hálózati rendszergazda számítógépére kell telepíteni. A támogatott gazdarendszerek legfrissebb listáját a HP Customer Care Online weboldalon (online HP Ügyfélszolgálatot), a <http://www.hp.com/go/webjetadmin> címen találja.

Hozzáférés a Windows-illesztőprogramhoz

Az illesztőprogramhoz az alábbi módok egyikén férhet hozzá:

Operációs rendszer	A beállítások ideiglenes módosítása (a szoftveralkalmazásból)	Az alapértelmezés szerinti beállítások módosítása (minden szoftveralkalmazásra)
Windows 9X és Windows Me	A Fájl menüben kattintson a Nyomtató menüpontra, majd kattintson a Tulajdonságok lehetőségre. (A tényleges lépések eltérhetnek ettől, de ez a legáltalánosabb módszer.)	Kattintson a Start gombra, válassza a Beállítások elemet, majd kattintson a Nyomtatók lehetőségre. Az egér jobb gombjával kattintson a megfelelő nyomtatóikonra, majd válassza a Tulajdonságok sort.
Windows NT 4.0 és Windows 2000	A Fájl menüben kattintson a Nyomtató menüpontra, majd kattintson a Tulajdonságok lehetőségre. (A tényleges lépések eltérhetnek ettől, de ez a legáltalánosabb módszer.)	Kattintson a Start gombra, válassza a Beállítások elemet, majd kattintson a Nyomtatók lehetőségre. Kattintson az egér jobb oldali gombjával, majd válassza a Dokumentumok beállításai vagy a Tulajdonságok lehetőséget.

Megjegyzés

Az illesztőprogramban és a szoftveralkalmazásban eszközölt beállítások felülírják a kezelőpanelen végrehajtott beállításokat. (A szoftveralkalmazásban eszközölt beállítások felülírják az illesztőprogramban végrehajtott beállításokat.)

Szoftver Macintosh számítógépekhez

Apple LaserWriter illesztőprogram, 8.6 vagy újabb verzió

Az Apple LaserWriter 8.6 illesztőprogram a Mac operációs rendszer része, illetve közvetlenül az Apple-től is beszerezhető.

PostScript Printer Description Files (PPD-k) és Printer Dialog Extension (PDE-k)

Az OS 9 és korábbi verziókhoz gyártott PPD-k a LaserWriter 8.6 nyomtatóillesztő-programmal együtt hozzáférnek a nyomtató jellemzőihez, és biztosítják a számítógép és a termék közötti kommunikációt. A PPD-k és más szoftverek telepítőprogramját a CD-lemezen találja. Használja a számítógéphez kapott Apple LaserWriter 8.6 verziójú illesztőprogramot.

Az OS X rendszerhez PDE-keket használjon.

HP LaserJet Utility (Macintosh)

HP LaserJet Utility segédprogram segítségével vezérelheti az illesztőprogrammal nem elérhető funkciókat. A Macintosh számítógépen az illusztrált képernyőkkel a nyomtatófunkciók kiválasztása egyszerűbb, mint valaha. Használja a HP LaserJet Utility segédprogramot az alábbi feladatokra:

- a nyomtató kezelőpanel üzeneteinek testesztelése
- a nyomtató elnevezése, hálózati zónához rendelése, fájlok és betűkészletek letöltése, valamint a legtöbb nyomtatóbeállítás módosítása
- jelszó megadása a készülékhez
- bizonyos funkciók kiiktatása a készülék kezelőpaneljén a számítógépről, a jogtalan hozzáférés megelőzése érdekében. (Lásd a termékszoftver súgóját)
- a termék konfigurálása és internetprotokollal (IP) történő használata
- a merevlemez vagy a gyorsmemória inicializálása
- betűkészletek kezelése a véletlen elérésű tárból (RAM), merevlemezen vagy gyorsmemóriában
- feladatvisszatartó funkciók támogatása

További információt a HP LaserJet Utility szoftver súgójában talál.

Betűkészletek

Nyolcvan képernyő-betűtípus van telepítve, melyek megfelelnek a termékben honos PS betűtípusoknak.

Súgórendszer

A grafikus kijelző érintőképernyője segítségével bármikor hozzáférhet a súgóhoz.

„Mi ez?” Súgó

A grafikus kijelző érintőképernyőjén a készülék bármilyen témáról információt nyújt. A képernyő felső sorában érintse meg a **Súgó** majd a **Mi ez?** lehetőséget. A **Mi ez?** sor megérintését követően egy felbukkanó párbeszédpanel a „A súgó megnyitásához érintse meg valamelyik szoftverelemet.” üzenettel kéri, hogy érintse meg bármelyik kívánt témakört. Egy tétel megérintése után megnyíló párbeszédpanel tartalmazza az adott témakörrel kapcsolatos tudnivalókat. Miután elolvasta az információt, érintse meg a képernyő egy üres részét, mellyel eltávolítja a **Mi ez?** párbeszédpanelt.

Az érintőképernyő egyéb sorainak megérintésével a Súgó rendszerbe léphet be. **?** a képernyők jobb felső sorában található.

„Mutasd meg” súgó

A **Mutasd meg** súgó segítségével a készülék megismerteti a berendezés funkcióinak használatával.

- 1 Érintse meg a **Súgó** sort.
- 2 Érintse meg a **Mutasd meg** sort. A Mutasd meg indexképernyőn a görgetősáv segítségével jelölheti ki a kívánt témakört.
- 3 Érintse meg az **OK** sort.

A **Mutasd meg** lehetőség a **Mi ez?** felbukkanó párbeszédpanelben is megjelenik, ha a választott témakör olyan funkciót takar, melyhez utasítások is tartoznak. Ha például megérinti a **Mi ez?** súgó lehetőséget, majd megérinti a **Javítás** elemet, a felbukkanó párbeszédpanelben a **Mutasd meg** gomb jelenik meg. A **Mutasd meg** gomb megnyomásával érheti el a másolatok minőségének javítására vonatkozó útmutatásokat.

Téma nyomtatása

A Mutasd meg súgó bármely útmutatóját kinyomtathatja a Mutasd meg képernyő tetején látható **Téma nyomtatása** gomb megnyomásával.

2 A kezelőpanel

Áttekintés

A készülék kezelőpanelje egyedülálló érintőképernyős grafikus kijelzővel rendelkezik, mely a másolás, digitális küldés és nyomtatás funkciókhoz egységes kezelési módot alkalmaz.

A kezelőpanel a hagyományos másológépektől elvárható összes funkciót, és azonfelül a nyomtatást és digitális küldést is vezérli. Segítségével megadhatja az eredeti példány jellemzőit, elvégezheti a beolvasott képen szükséges módosításokat, majd kiválaszthatja a másoláshoz rendelt kívánt jellemzőket is. Például az eredeti példányt megadhatja A4 méretű, kétoldalas szöveges dokumentumként, majd a másoláshoz átméretezheti vagy módosíthatja a kontrasztbeállításokat. Ezt követően kiválaszthatja a másoláshoz használni kívánt opciókat, pl. a tálca-, illetve papírméretet. A grafikus kijelző az eredeti példányt és a másolatot reprezentáló képet (képikont) is megjeleníti.

Továbbá számos menüt tartalmaz, melyekben alapértelmezéseket adhat meg, testre szabhatja a beállításokat egy adott feladathoz, illetve tárolhatja és előhívhatja a nyomtatott és beolvasott feladatokat.

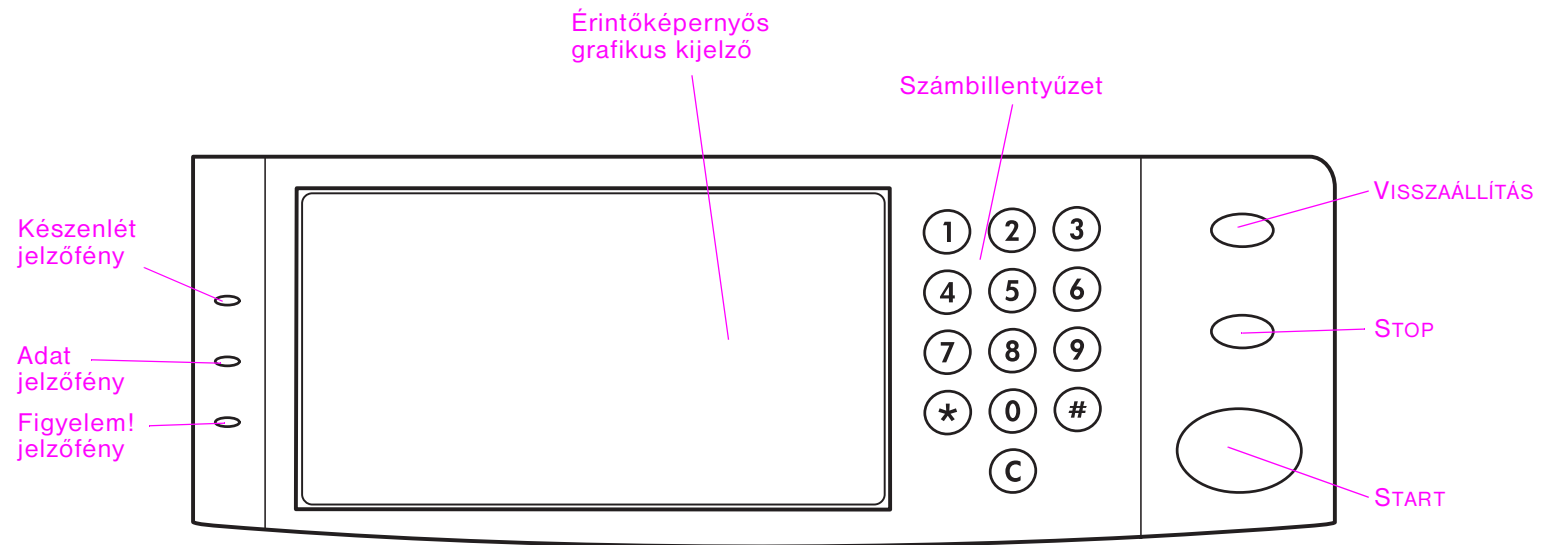
Ez a fejezet az alábbi kezelőpanelhez kapcsolódó témaköröket tárgyalja:

- [A kezelőpanel elrendezése](#)
- [Navigálás a kezelőpanelen](#)
- [Kezelőpanel alapértelmezett érintőképernyő](#)
- [A kezelőpanel jelzőfényjeinek bemutatása](#)

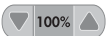



A küldési, másolási és nyomtatási feladatokra vonatkozó specifikus kezelőpanel-funkciók leírását további fejezetekben találja.

A kezelőpanel elrendezése

A kezelőpanel részei: az érintőképernyős grafikus kijelző, három feladatvezérlő gomb, egy számbillentyűzet és egy fénykibocsátó dióda (LED), mely utóbbi jelzőfényként funkcionál.

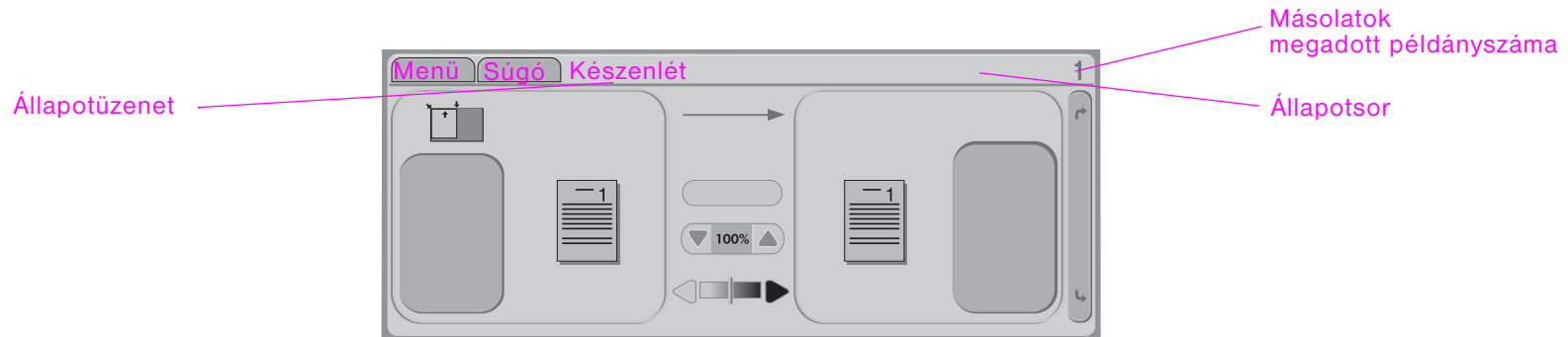


Kezelőpanel jellemzői

Jellemzők/Gombok	Funkció
Állapotsor	Megjeleníti a készülék aktuális állapotát, a másolatok példányszámát, a menü- és súgóopciókat.
Menü	Különböző beállításokhoz, pl. a papírkezeléshez és az eszközkonfigurációhoz biztosít hozzáférést.
Súgó	A Mi ez? és Mutasd meg súgóopciókat érheti el vele.
Eredeti	Az eredeti dokumentumra vonatkozó beállításokat jeleníti meg. A készülék automatikusan felismeri a dokumentum méretét.
Másolás	A kimeneti dokumentumra vonatkozó beállításokat jeleníti meg.
Küldési beállítások	Segítségével küldheti el e-mailben dokumentumait.
Kicsinyítés/Nagyítás 	Kicsinyíti vagy nagyítja a másolat méretét
Kontrasztszabályozás 	Növeli vagy csökkenti a fényességet.
	Hozzáférés a Mi ez? súgóhoz. Az érintőképernyő menüjébe ágyazva találja meg.
Minőségjavítás 	Segítségével a minőségjavításokat tartalmazó képernyőhöz férhet hozzá.
VISSZAÁLLÍTÁS	A feladat beállításait a gyári vagy a felhasználó által alapértelmezett értékekre állítja vissza.
STOP	Leállítja a folyamatban lévő feladatot.
START	Indítja a másolási feladatot, a digitális küldést, illetve újraindítja a megszakított feladatot.
Számbillentyűzet	Segítségével adhatja meg a másolatok példányszámát és egyéb számszerű adatokat.

Navigálás a kezelőpanelen

A kezelőpanelen az érintőképernyős grafikus kijelző segítségével navigálhat.



Állapotsor

Az állapotsor az alapértelmezés szerinti érintőképernyős grafikus kijelző felső részén található. Az állapotsor jeleníti meg a menüket, a súgót, az állapotüzeneteket és a másolatok megadott példányszámát.

- Menü: Itt választhatja ki pl. az **Információ** és a **Papírkezelés** menüt.
- Súgó: Válassza a Mi ez? súgó vagy a Mutasd meg lehetőséget. (Lásd a következő részt: [Lásd: „Súgórendszer”, 20. oldal.](#))
- Állapotüzenetek: Mutatja a készülék aktuális állapotát, pl. Kész vagy 1. oldal beolvasása.
- Megadott példányszám: Mutatja a megadott példányszámot. A gyári alapbeállítás 1 példány.

A felhasználónak címzett hibaüzenetek a felbukkanó párbeszédpanelben jelennek meg, és amíg nem törli azokat, nem folytathatja a megszokott vezérlést a képernyőn.

Törlés gomb

Mindegyik alsó képernyőszint (azaz a főképernyő alatti képernyők) érintőképernyőjén található egy **Törlés** gomb. A **Törlés** gomb megérintése visszavon minden módosítást, amit végrehajtott az adott képernyőn, és egyben visszalép az előző képernyőre.

OK gomb

Mindegyik alsó képernyőszint érintőképernyőjén található egy **OK** gomb. Az **OK** gomb megérintésével fogadhatja el a módosításokat, amit végrehajtott az adott képernyőn, és egyben segítségével léphet tovább a következő képernyőre.

Kezelőpanel alapértelmezett érintőképernyő

A grafikus kijelző érintőképernyője négy részre osztható: eredeti, másolás, képmódosítás és a **Küldési opciók** gombra:



Eredeti

A fő érintőképernyő Eredeti része segítségével adhatja meg az eredeti dokumentumra vonatkozó jellemzőket. Az Eredeti rész három összetevő segítségével írja le a másolni kívánt eredeti példány jellemzőit:

- Oldaltájékolás ikon: Azt mutatja, hogyan kell az eredeti példányt az üvegre vagy az automatikus lapadagolóba (ADF) helyezni. A készülék automatikusan felismeri a lapolvasó üvegére vagy az automatikus lapadagolóba helyezett dokumentum méretét. Az automatikus felismerési funkciót az **Eredeti leírása** gomb megérintésével és a méret módosításával írhatja felül.
- **Eredeti leírása** gomb: Megjeleníti az Eredeti beállításai képernyőt, ahol megadhatja az eredeti dokumentum jellemzőit.
- Eredeti oldal ikon: Az aktuális beállításokat grafikusán jeleníti meg.

Eredeti példány leírása

- 1 Érintse meg az **Eredeti leírása** gombot. Az eredeti beállítások képernyő jelenik meg az érintőképernyőn.
- 2 Érintse meg azokat a beállításokat, melyek megfelelnek a dokumentumnak, pl. a méretet, oldaltájolást, élek számát és oldaltartalmat. Az oldalon nézete a beállítások megérintésének megfelelően változik.

Képmódosítás

A grafikus kijelzőnek ebben a részében a **Kontrasztszabályozó** segítségével módosíthatja a kontrasztbeállításokat, és a **Kicsinyítés/Nagyítás** gomb segítségével kicsinyítheti vagy nagyíthatja a képet. A **Minőségjavítás** gombot megérintve további képmódosítási opciók állnak rendelkezésére.

Másolás

A grafikus kijelző Másolás része egy oldal másolása ikont és a **Másolási beállítás** gombot tartalmazza.

- Oldal másolása ikon: Az aktuális másolási beállításokat grafikusán jeleníti meg.
- **Másolási beállítások** gomb: Megjeleníti az aktuális másolási beállításokat, és megérintésével a felhasználó módosíthatja is azokat.

Küldési opciók

A **Küldési opciók** gomb megérintésével jelenítheti meg a rendelkezésre álló digitális küldés opciókat. Az e-mail funkció szabványos jellemzője a terméknek. A HP Digital Sender Module szoftver vásárlóinak a következő opciók állnak rendelkezésére: fax, mappák, előbeállítások és hitelesítés.

A küldési opciók rész fedí a grafikus kijelző Másolási és Képmódosítási részeit, de az Eredeti rész és a **Kontrasztszabályozás** sor továbbra is látható. A grafikus kijelző másolási és képmódosítási része nem vonatkozik a digitális küldésre.

A kezelőpanel jelzőfényeinek bemutatása

A kezelőpanel három jelzőfényt tartalmaz:

- Készenlét
- Adat
- Figyelem!

Jelzőfény	Jelzés
Készenlét	Kikapcsolva
	Be
	Villogás
Adat	Kikapcsolva
	Be
	Villogás
Figyelem!	Kikapcsolva
	Be
	Villogás

3

Digitális küldés

Áttekintés

A készülékkel színes dokumentumokat olvashat be és digitális úton küldhet el. A kezelőpanel segítségével beolvashatja fekete-fehér vagy színes dokumentumait, és e-mail mellékletként elküldheti egy e-mail címre. A digitális küldés funkció használatához a készüléket csatlakoztatni kell egy helyi hálózathoz (LAN). A készülék közvetlenül csatlakozik a LAN-hoz (a LAN-nal kapcsolatos további információkat az *alapismeretek* kézikönyvben találja).

Megjegyzés

A készülék színesben nem másol és nem nyomtat, de képes színes képek beolvasására és küldésére.

Ez a fejezet mind a lapolvasás, mind a küldés funkciót együttesen mutatja be, mert szorosan kötődnek egymáshoz. Ez a fejezet az alábbi témaköröket tárgyalja:

- [A digitális küldés alapvető tudnivalói](#)
- [A címjegyzék használata](#)
- [További információ](#)

A digitális küldés alapvető tudnivalói

Bevezetés a digitális küldés használatába

A digitális küldés az alábbi előnyökkel jár:

- Dokumentumait számos e-mail címre elküldheti egyszerre, és ezzel időt és kézbesítési költséget takarít meg.
- A fájlokat fekete-fehérben és színesben is elküldheti. A fájlokat különböző fájlformátumokban küldheti el, melyeket a címzett fél utólag módosíthat.
- Visszaigazolást jelenít meg, ha az e-mail küldése sikeresen befejeződött.

A digitális küldés esetén a készülék a dokumentumot saját memóriájába olvassa be, majd e-mail mellékletként küldi el egy vagy több címzettnek. A digitális dokumentumokat számos különböző grafikus formátumban, pl. TIFF és JPEG ([Lásd: „Beállítások módosítása”, 32. oldal.](#)) formátumban is elküldheti, és így a címzettek saját igényeiknek megfelelően meghatározott alkalmazásokban szerkeszthetik azokat. A dokumentumok az eredetivel közel azonos minőségben érkeznek a címzethez, aki kinyomtathatja, illetve tárolhatja vagy továbbíthatja azokat.

A HP Digital Sender Module szoftver további előnyöket nyújt a hagyományos faxkészülékekkel szemben, mert a felhasználót biztonság céljából hitelesíti, illetve a dokumentumokat mappába is be tudja olvasni.

Dokumentumok küldése

A készülék 600 képpont/hüvelyk (ppi) felbontásban olvas be. Fekete-fehér és színes eredeti példányok lapolvasására is van lehetőség. Az eredeti dokumentumokat a lapolvasó üvege vagy az automatikus lapadagoló (ADF) segítségével is beolvashatja. A lapolvasó üvegére bármilyen méretű médiát helyezhet, beleértve a nem szabványos dokumentumokat, könyveket, összetűzött dokumentumokat, előzőleg hajtott dokumentumokat és fényképeket.

Választhatja az alapértelmezett beállításokat is, de módosíthatja is a lapolvasási preferenciákat és fájlformátumokat. Az alapértelmezett beállítások a következők:

- színes
- PDF (az e-mail melléklet megtekintéséhez Adobe® Acrobat® viewer szoftveralkalmazásra lesz szükség)

Letter méretű eredeti példányokat a lapolvasó üvege vagy az ADF segítségével is küldhet

Letter méretű eredeti példányok gyári alapértelmezés szerinti beolvasásához és küldéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Helyezze a dokumentumot beolvasni kívánt felével lefelé a lapolvasó üvegére.

A grafikus kijelző érintőképernyőjén:

- 2 Érintse meg a **Opciók küldése** sort.

A Küldési opciók ablak felváltja a Másolási beállítások ablakot. A Kicsinyítés/Nagyítás opciók eltűnnek, mert nem vonatkoznak a küldésre.

- 3 Érintse meg az **E-mail** sort.
- 4 Érintse meg a **Feladó:** lehetőséget, majd a felbukkanó billentyűzet segítségével adja meg e-mail címét.

Megjegyzés

Érintse meg  az elvett karakterek törléséhez.

- 5 Érintse meg a **Címzett:** sort, majd adja meg a címzett e-mail címét.
- 6 Érintse meg a **Másolatot kap:** sort, majd tetszés szerint adjon meg további címzetteket. Ha titkos másolatot kíván küldeni egy e-mail címre, érintse meg a **BCC:** sort, majd adja meg a címzettet.
- 7 Érintse meg a **Tárgy:** sort, majd adja meg az e-mail tárgyát.
- 8 Érintse meg az **OK** sort.
- 9 Nyomja meg a **START** gombot.

A kezelőpanel állapotsora ekkor a következőt mutatja: Digitális küldési feladat feldolgozása folyamatban.

Beállítások módosítása

Dokumentum küldése előtt módosíthatja a következő beállításokat:

- **Lapolvasási preferenciák:** Válasszon a **Fekete-fehér** vagy **Színes** opciók közül.
- **Fájl típus:** Válasszon a **PDF**, **TIFF**, **MTIFF** vagy **JPG** formátumok közül.

A fájlokat az alábbi fájlformátumok bármelyikében elküldheti e-mailben:

- **PDF:** A PDF fájlformátum az alapértelmezett beállítás, és összességében a legjobb szöveg- és képminőséget biztosítja. Azonban a fájlok megtekintéséhez a címzettnek Adobe Acrobat viewer szoftveralkalmazásra lesz szüksége. Ez a fájlformátum egy e-mail mellékletet hoz létre, mely minden beolvasott oldalt tartalmaz.
- **JPG:** Bár a JPG fájl kevésbé jó minőséget eredményez, mint a PDF, a címzett viszont könnyedén megtekintheti internetböngészőjén keresztül. Ez a fájlformátum minden beolvasott oldalt külön e-mail mellékletként tárol. A JPG fájlokat a címzett szerkesztheti és számos különböző programba importálhatja.
- **TIFF:** A TIFF szabványos fájlformátum, mely jól illeszkedik számos számítógépes alkalmazáshoz, és a címzett szerkesztheti is. Ez a fájlformátum minden beolvasott oldalt külön e-mail mellékletként tárol.
- **MTIFF:** Az MTIFF egy többoldalas TIFF formátum, mely a több beolvasott oldalt egy e-mail mellékletként kezeli.

Megjegyzés

Az MTIFF és PDF fájlokat kisebb részekre is bonthatja, ha a hálózat korlátozza az e-mail mellékletként elküldhető fájl méreteket.

Dokumentum küldése több címzettnek

- 1 Helyezzen egy dokumentumot a lapolvasó üvegére vagy az automatikus lapadagolóba (ADF).
- 2 Érintse meg a **Opciók küldése** sort.
- 3 Érintse meg az **E-mail** sort.
- 4 Érintse meg a **Feladó:** sort, majd a felbukkanó billentyűzet segítségével adja meg saját e-mail címét.
- 5 Érintse meg az **Címzett:** sort, majd adja meg a címzett e-mail címét. Miután beírta az első e-mail címet, a billentyűzetet tartalmazó képernyőn érintse meg az **Enter** gombot egy pontosvessző beszúrásához, majd folytassa a következő e-mail címmel.
- 6 A címzettek listájának megtekintéséhez érintse meg a **Címzett:** sorban található lefelé mutató nyilat.
- 7 Érintse meg a **Másolatot kap:** sort, majd tetszés szerint adjon meg további címzetteket. Ha titkos másolatot kíván küldeni egy e-mail címre, érintse meg a **BCC:** sort, majd adja meg a címzettet.

- 8 Érintse meg a **Tárgy:** sort, majd adja meg az e-mail tárgyát.
- 9 Érintse meg az **OK** sort.
- 10 Nyomja meg a **START** gombot.

Az automatikus kitöltés funkció használata

Amikor a **Küldés e-mailben** funkció használatakor kitölti a **Címzett**, **Másolatot kap** vagy **Feladó** képernyőket, az automatikus kitöltés funkció aktiválódik. Miközben a kívánt címet vagy nevet írja be a billentyűzetet tartalmazó képernyő segítségével, a készülék automatikusan folytat keresést a címjegyzékben, és megjeleníti az első egyező címet. Ekkor az **Enter** sor megérintésével jóváhagyhatja a felajánlott címet, vagy tovább gépelheti a nevet, míg az automatikus kitöltés funkció nem találja meg a megfelelő címet. Ha egy olyan karaktert ad meg, mely nem egyezik a listában szereplő egyetlen tétellel sem, az automatikus kitöltéssel megjelenített szöveg eltűnik, jelezve, hogy az aktuálisan megadott cím nem szerepel a címjegyzékben.

A címjegyzék használata

A készülék címjegyzék funkciójának segítségével több címzett számára is küldhet dokumentumot. A címjegyzékek beállításához kérjen segítséget a helyi rendszergazdától.


Címzettlista készítése

A grafikus kijelző érintőképernyőjén:

- 1 Érintse meg a **Opciók küldése** sort.
- 2 Érintse meg az **E-mail** sort.
- 3 A billentyűzetet tartalmazó képernyő megjelenítéséhez érintse meg a **Címzett:** sort.
- 4 Adja meg a név első betűjét.

Megjegyzés

Ha nem adja meg a név első betűjét, a készülék a címjegyzék első tételét jeleníti meg.

- 5 Érintse meg  a címjegyzékbe történő belépéshez.
- 6 A görgetősáv segítségével léptessen a címjegyzékben. Ha gyorsabban kíván léptetni a jegyzékben, tartsa lenyomva a nyilat.
- 7 Jelölje ki a címzett nevét, majd érintse meg a **Hozzáadás** gombot.

A **Csoport** gomb megérintésével is választhat elosztási listát, vagy egy helyi listából is hozzáadhat egy címzettet a **Helyi** gomb megérintésével. Jelölje ki a kívánt neveket, majd a név címzettlistához történő hozzáadásához érintse meg a **Hozzáadás** gombot.

A címzett kijelölését követően az **Eltávolítás** gomb megérintésével eltávolíthatja a címzettet a listáról.

- 8 A címzettlistában szereplő nevek a billentyűzetet tartalmazó képernyő szövegsorába kerülnek. Tetszés szerint a billentyűzet segítségével is megadhatja annak a címzettnek e-mail címét, mely nem szerepel a címjegyzékben. Ha elégedett a címzettlistával, érintse meg az **OK** sort.
- 9 A billentyűzetet tartalmazó képernyőn érintse meg az **OK** sort.
- 10 Ha szükséges, fejezze be a **Másolatot kap:** és **Tárgy:** mezők kitöltését a Küldés e-mailben képernyőn. A címzettek listájának megtekintéséhez érintse meg a Címzett: sorban található lefelé mutató nyilat.
- 11 Érintse meg az **OK** sort.
- 12 Kövesse a grafikus kijelző állapotsorában megjelenő utasításokat.

További információ

Az SMTP és LDAP szerverek IP-címeire és a készülék digitális küldéshez történő konfigurálására vonatkozóan lásd:
[„Digitáliskészbesítés-beállítási segédprogram”, 258. oldal.](#)

4 Készülékről indított másolás

Áttekintés

Ez a készülék független, készülékről indított feladat elvégzésére képes másolóként funkcionál – a másolatok készítéséhez nincs szükség szoftver vagy számítógép telepítésére. A másolási beállításokat a kezelőpanel segítségével könnyedén módosíthatja. Az eredeti példányokról az ADF, illetve a lapolvasóüveg segítségével is készíthet másolatokat. A készülék egyidejűleg képes másolni, nyomtatni és digitális úton feladatokat küldeni.

A fejezet a fekete-fehér dokumentumok másolásához és a másolási beállítások módosításához nyújt segítséget. Ebben a részben a következő témaköröket tárgyaljuk:

- [Alapvető másolási utasítások](#)
- [A kimeneti tálca kiválasztása](#)
- [A kép módosítása](#)

Javasoljuk, hogy a másolási funkciók használata előtt tekintse át a kezelőpanel működtetéséhez kapcsolódó fejezetet.

Alapvető másolási utasítások

Ez a rész az alapvető másolási utasításokat tartalmazza. A készülék automatikusan felismeri a lapolvasó üvegére vagy az automatikus lapadagolóba helyezett dokumentum méretét. Az automatikus felismerés funkciót felülírhatja azzal, hogy a kezelőpanel Eredeti leírása képernyőjén meghatározza a kívánt bemenetet, a Másolási beállítások képernyőn pedig a kimenetet.

Másolás az alapértelmezett beállítások használatával (egygombos másolás)

A másolás alapértelmezett beállításai a következők:

- Példányszám: Egy
- Méret: Letter méretű eredeti és letter méretű másolat

Megjegyzés

A készülék automatikusan felismeri az eredeti papírméretet, és ugyanolyan méretű másolatot készít. A papírméretre vonatkozó gyári alapbeállítás a Letter vagy A4, amennyiben a készülék nem ismer fel papírt.

- Oldaltájolás: Álló
- Oldalak száma: Egyoldalas nyomtatás
- Tartalom: Vegyes
- Feladatmód: Kikapcsolva
- Nehéz papír: Kikapcsolva

Másolatok készítése az alapértelmezett beállítások használatával

- 1 Helyezze a dokumentumot a lapolvasó üvegére vagy az automatikus lapadagolóba (ADF).
- 2 Nyomja meg a **START** gombot.

Saját másolási beállítások használata

Az alábbi lépések segítségével módosíthatja a másolási beállításokat.

Másolás az alapértelmezettől eltérő beállításokkal

1 Helyezze az eredeti dokumentumot a lapolvasó üvegére vagy az automatikus lapadagolóba (ADF).

A grafikus kijelző érintőképernyőjén:

2 Az opciók megtekintéséhez érintse meg az **Eredeti leírása** sort. Választhat az Alapvető és a Speciális opciók közül.

3 Érintse meg az **Alapvető** elemeket, melyek az eredetire vonatkoznak. Válasszon az alábbiak közül:

- **Méret:** Válassza ki az eredeti méretének megfelelő méretet.
- **Oldaltájolás:** Válasszon az **Álló** vagy a **Fekvő** tájolás közül.
- **Oldalak száma:** Válasszon az **1-oldalas** vagy a **2-oldalas** lehetőségek közül.
- **Tartalom:** Válasszon a **Szöveg**, **Ábra** vagy **Vegyes** opciók közül.

4 Érintse meg a **Speciális** fület, hogy megtekinthesse a **Speciális** képernyő lehetőségeit. Válasszon az alábbiak közül:

- **Nehéz papír:** Válassza a **Be** opciót, ha az eredeti nehéz papír.
- **Feladatmód:** Ha egy feladaton belül több lapolvasást is szeretne végrehajtani, válassza a **Be** opciót.

5 Miután választott, érintse meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

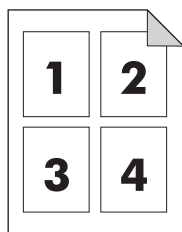
A grafikus kijelző Eredeti részében található oldalikon az eredeti dokumentumot jelképező képet mutat.

6 Hajtsa végre a kontraszttal, nagyítással vagy kicsinyítéssel kapcsolatos módosításokat a grafikus kijelző Képmódosítási részében található **Kontrasztszabályozás** soron és a **Kicsinyítés/Nagyítás** gomb segítségével.

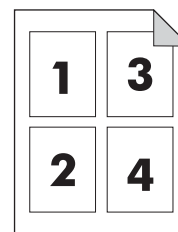
7 Az opciók megtekintéséhez érintse meg a **Másolási beállítások** sort. Választhat az **Alapvető** és a **Speciális** opciók közül.

- 8 Érintse meg az **Alapvető** elemeket, melyek a készített másolatokra vonatkoznak. Az elemek a következők:
- **Papírméret:** Válassza az **Auto** (papírméret az eredeti méretével megegyező) beállítást vagy a kívánt másolási méretet. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő méretet töltötte a tálcába.
 - **Oldalak száma:** Válasszon az **1-oldalas** vagy a **2-oldalas** lehetőségek közül.
 - **Hátoldali tájolás:** Válasszon a **Normál** vagy **Fordított** (csak a **2-oldalas** másolásra érvényes) lehetőségek közül.
 - **Oldalak laponként:** Válasszon az **1**, **2**, **4** vagy **Füzet** lehetőségek közül.

Ha a **4** oldalas beállítást választotta, az oldalak „Z” vagy „N” elrendezésben, kerettel láthatók az előnézeti képen.



„Z” elrendezés



„N” elrendezés

- **Keretek:** Válasszon a **Kerettel** vagy a **Keret nélkül** opciók közül.
 - **Tűzés:** A rendelkezésre álló tűzési opciók a kimeneti eszköztől és a választott papírmérettől függenek. Többek között az alábbiak közül választhat: **Nincs**, **Sarok**, **1**, **2**, **3** vagy **6**.
- 9 Ha szükséges, érintse meg a **Speciális** opciókat. Többek között az alábbi opciók elérhetők:
- **Leválogatás:** Válasszon a **Leválogatott** vagy **Nincs leválogatás** opciók közül
 - **Kimeneti tálca:** Válasszon az **1. tálca** vagy a **2. tálca** lehetőség közül
 - **Tárolt feladat:** Válassza a **Be** lehetőséget, ha azt szeretné, hogy a készülék a feladatot nyomtatás helyett tárolja saját memóriájában. Ha normál módon ki szeretné nyomtatni a munkát, válassza a **Ki** beállítást. Lásd a [„Megőrzött feladat létrehozása”, 42. oldal](#) részt további információért.
- 10 Ha végzett, érintse meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

A grafikus kijelző Másolás részében található oldalikon a másolatot jelképező képet mutat.

- 11 Több másolt példány készítéséhez a számbillentyűk segítségével adja meg a kívánt példányszámot, majd nyomja meg a **START** gombot.

A lapolvasó üvegének használata

A lapolvasóüveg segítségével kisméretű, könnyű (kevesebb, mint 46 g/m² vagy 12 font súlyú) vagy szabálytalan alakú eredetiket, pl. számlákat, újságkivágásokat, fényképeket, illetve régi vagy szakadozott dokumentumokat másolhat. A lapolvasó üvegét könyvek, magazinok és kézikönyvek másolására is használhatja.

- 1 Helyezze a dokumentumot beolvasni kívánt felével lefelé a lapolvasó üvegére.
- 2 Hajtsa végre a kívánt módosításokat, és ha szükséges, válasszon a másolási beállítások közül.
- 3 Ha csak egy másolatot készít, nyomja meg a **START** gombot. Ha több másolatot készít, a számbillentyűk segítségével adja meg a másolatok számát (legfeljebb 999-et), majd nyomja meg a **START** gombot a másolás megkezdéséhez.

Másolás az ADF segítségével

Az ADF használatával akár 999 másolatot is készíthet egy legfeljebb 50 oldalas dokumentumról (a lapvastagságtól függően).

- 1 Töltse a dokumentumot másolni kívánt oldalával lefelé az automatikus lapolvasóba (ADF). A készülék automatikusan felismeri a papír méretét.
- 2 Hajtsa végre a kívánt módosításokat, és válasszon a másolási beállítások közül.
- 3 Ha csak egy másolatot készít, nyomja meg a **START** gombot. Ha több másolatot készít, a számbillentyűk segítségével adja meg a másolatok számát, majd nyomja meg a **START** gombot.

Könyvek másolása

Könyveket a lapolvasó üvegének segítségével másolhat.

- 1 Helyezze a könyvet másolni kívánt felével lefelé a lapolvasó üvegére.
- 2 A könyvet a kötési él használatával igazítsa a felületen. Az elrendezés megtekintéséhez tekintse meg a lapolvasó üvege fölött látható könyvikont.
- 3 Érintse meg az **Eredeti leírása** sort.
- 4 A Méret opciók közül válassza a **Könyv** lehetőséget.
- 5 Érintse meg az **OK** sort.

Megjegyzés

Ha az oldalikon felett megérinti az **Oldal kihagyása** gombot, egy oldalt ki is hagyhat. A gomb egyszeri érintésével a készülék a bal, kétszeri érintésével a jobb oldalt hagyja ki, háromszori megnyomásra pedig törli az oldalkihagyást.

- 6 Érintse meg a **Másolási beállítások** sort.
- 7 Tetszés szerint válasszon a kimeneti beállítások közül. Válassza azt a papírméretet, mely leginkább megközelíti a másolni kívánt könyv méretét.
- 8 Érintse meg az **OK** sort.
- 9 A számbillentyűzet segítségével adja meg a példányszámot.
- 10 Nyomja meg a **START** gombot.

Megőrzött feladat létrehozása

A megőrzött feladat beállítás bekapcsolása arra utal, hogy a másolási feladatot a készülék merevlemezén kívánja tárolni, és csak később nyomtatja ki. Megőrzött feladat létrehozásához az alábbi adatokat kell megadnia:

- 1 Adja meg az alapvető másolási beállításokat (lásd: [„Saját másolási beállítások használata”, 39. oldal](#)).
- 2 Érintse meg a **Speciális** fület.
- 3 A **Megőrzött feladatok** panelen válassza a **Be** lehetőséget.

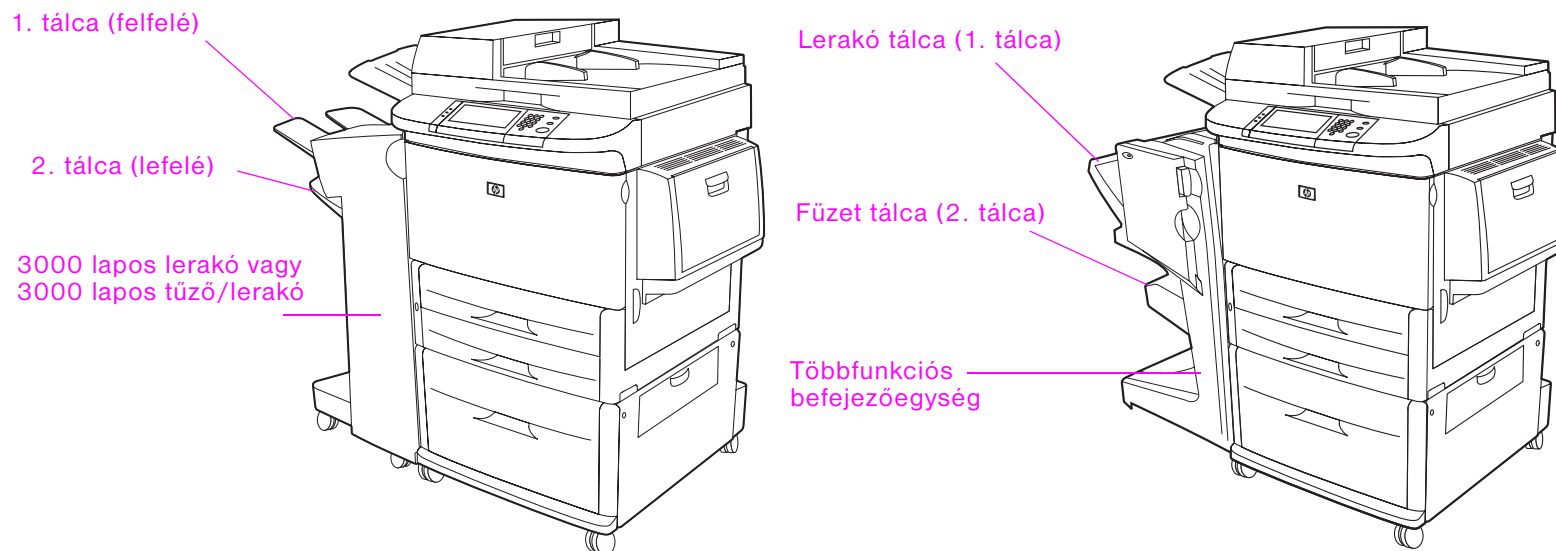
Megjelenik egy párbeszédpanel, melyben az alábbi információkat kell megadnia: **Felhasználónév**, **Feladatnév** és Személyes azonosító szám (**PIN**), ha szükséges. A **Felhasználónév** és a **Feladatnév** kiválasztását követően megjelenik a számbillentyűzet. A **PIN** egy négy számjegyből álló kód, melyet a számbillentyűzet segítségével adhat meg.

- 4 Írja be a **Felhasználónév** sorba a felhasználónevet.
- 5 Írja be a **Feladatnév** sorba a feladat nevét.
- 6 Ha szükséges, adja meg a **PIN**-kódot is.
- 7 Érintse meg az **OK** sort.

Megőrzött feladat nyomtatásával kapcsolatosan lásd: [„Megőrzött feladat nyomtatása”, 76. oldal](#).

A kimeneti tálca kiválasztása

A készülék két kimeneti hellyel rendelkezik.



Ha a 3000 lapos lerakót vagy 3000 lapos tűző/lerakót választja, a kimeneti tálcák az 1. tálca (felfelé) és 2. tálca (lefelé) lesz.

- Az **1. tálca** (felfelé) a felső tálca a lerakón, illetve a tűző/lerakón. A tálca összesen 125 papírlapot képes befogadni, melyek alulról emelkedő számsorrendben helyezkednek el, miután elhagyják a nyomtatót. Ha a tálca megtelt, egy érzékelő leállítja a készüléket. A készülék akkor folytatja a feladatot, ha eltávolította a papírokat, vagy csökkentette azok mennyiségét a tálcában.
- A **2. tálca** (lefelé) az alsó tálca a lerakón, illetve a tűző/lerakón. A 2. tálca összesen 3000 lapot képes befogadni, és a feladatok lerakása és tűzése is lehetséges. Ez a tálca az alapértelmezés szerint beállított kimeneti tálca.

Ha a többfunkciós befejezőegységet választja, a kimeneti tálcák a Lerakó tálca és a Fűzet tálca lesznek.

- A **Lerakó tálca** (1. tálca) a legfelső tálca a többfunkciós befejezőegységen. A Lerakó tálca befogadóképessége 1000 lap, és kötegeléskor eltolja a feladatot, a tűzetlen feladatokat pedig nyomtatott oldallal felfelé vagy lefelé tárolja. A tálca ezenfelül képes legfeljebb 50 papírlap tűzésére. Ha csatlakoztatott többfunkciós befejezőegységet, az alapértelmezett kimeneti tálca a Lerakó tálca.
- A **Fűzet tálca** (2. tálca) az alsó tálca a többfunkciós befejezőegységen. Ezzel a tálcával lehetséges a 10-nél több lapból álló fűzetek hajtása és éltűzése.

Kimeneti hely kiválasztása

Kimeneti helyet a kezelőpanelről is megadhat.

Kimeneti hely kiválasztása a kezelőpanelről

A grafikus kijelző érintőképernyőjén:

- 1 Érintse meg a **Másolási beállítások** elemet.
- 2 Érintse meg a **Speciális** sort.
- 3 Érintse meg az **1. tálcát** vagy a **2. tálcát** a Kimeneti tálca lehetőségei között.

A kép módosítása

Küldés előtt módosíthatja és megtekintheti az eredeti képet. A készülék fő érintőképernyőjén a következő képmódosító eljárások állnak rendelkezésre:

- **Kicsinyítés/Nagyítás**
- **Kontrasztszabályozás**
- **Minőségjavítás**

A **VISSZAÁLLÍTÁS** gomb megérintésével minden beállítást az alapértelmezésre állít vissza.

A készülék automatikus átméretezés funkcióval is rendelkezik. Ha az eredeti és a másolat papírmérete nem egyezik, a készülék automatikusan kiszámítja, mekkora kicsinyítésre vagy nagyításra van szükség, hogy az eredeti elférjen a másolaton.

Kicsinyítés vagy nagyítás

A készülék az eredeti példány 25 százalékára képes kicsinyíteni, illetve 400 százalékára képes nagyítani (az ADF használata esetén csak 200 százalékosra). A másolatok kicsinyítéséhez és nagyításához érintse meg a le vagy fel nyilakat a képmódosító részen, míg a kívánt mértékű kicsinyítést vagy nagyítást nem látja a kijelzőn. Az átméretezés százalékpontja mutatja a kicsinyítés vagy nagyítás mértékét százalékban.

A kontraszt beállítása

Az alapértelmezett érintőképernyő képmódosító részén a **Kontrasztszabályozás** soron található nyilak megérintésével módosíthatja a kontrasztbeállítást. A csúszka a kontrasztszabályozó világosabb vagy sötétebb része felé mozdul.

A dokumentum minőségének javítása

Érintse meg a **Minőségjavítás** gombot, és a megjelenő beágyazott minőségjavítási képernyőn eltávolíthatja a hátteret, és növelheti vagy csökkentheti az élességet és sűrűséget.

Háttér eltávolítása

Ha színes papírra nyomtatott dokumentumot másol, a másolat minőségét javíthatja azzal, hogy eltávolítja a hátteret, mely egyébként esetleg csíkokat vagy foltokat eredményezne a másolaton. A **Háttér-eltávolító szabályzó** elemen található nyilak segítségével állítsa be a háttér-eltávolítás mértékét. A csúszka a **Háttér-eltávolító szabályzó** világosabb vagy sötétebb része felé mozdul.

Élesség

Az **Élességszabályozó** azt az élességet jelzi, mellyel a lapolvasó beolvassa az eredeti példányt. Az élesség megfelelő beállítása javítja az eredeti széleit, így a halvány vagy finomszemcsés szöveg és az ábrák élesebben jelennek majd meg a másolaton. Az **Élességszabályozó** elemen található nyilak segítségével állítsa be az élesség mértékét.

Sűrűség

Akárcsak a **Kontrasztszabályozó** a fő érintőképernyőn, a minőségjavítás panelen található **Sűrűség szabályozó** is a másolat kontrasztjának beállítására szolgál. Érintse meg a **Sűrűség szabályozó** nyilait, és mozgassa a csúszkát a **Sűrűség szabályozó** sor világosabb vagy sötétebb része felé. A **Sűrűség szabályozó** segítségével módosított sűrűség a fő képernyő **Kontrasztszabályozó** során látható. Ha módosítja a fő képernyőn a **Kontrasztszabályozó** beállításait, majd a minőségjavítás panelen a **Sűrűség szabályozó** beállításait, a minőségjavítási panelen elvégzett módosítás minden más, a fő képernyőn végrehajtott módosítást felülír.


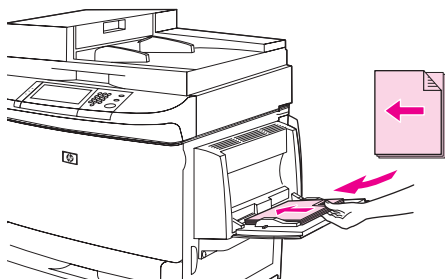
5 Nyomtatás

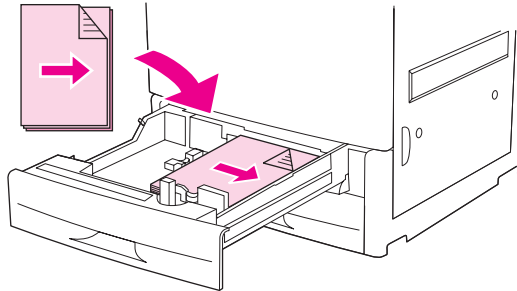
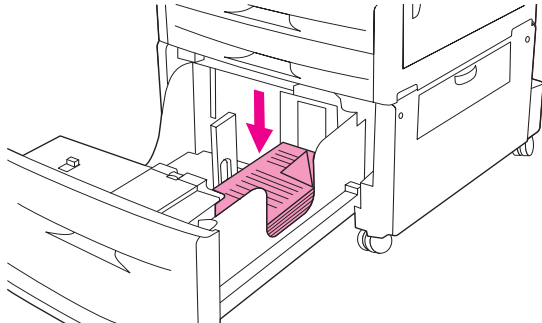
Ez a fejezet az nyomtatási feladatokat tekinti át, melyek a következők:

- [Média tájolása](#)
- [Alapvető nyomtatási utasítások](#)
- [A kimeneti tálca kiválasztása](#)
- [Borítékok nyomtatása](#)
- [Nyomtatás speciális papírra](#)
- [Az illesztőprogram funkcióinak használata](#)
- [Eltérő első lap](#)
- [Üres hátlap](#)
- [Az 1. tálca működésének testreszabása](#)
- [Nyomtatás papírtípus és -méret alapján](#)
- [Feladatvisszatartási funkciók](#)
- [Magánjellegű feladat nyomtatása](#)
- [Nyomtatási feladat tárolása](#)
- [Gyorsmásolási feladat létrehozása](#)
- [Feladat próbanyomtatása és megtartása](#)
- [Nyomtatás az opcionális HP Fast InfraRed Receiver \(FIR\) egység segítségével](#)
- [Nyomtatás megszakítása és újraindítása](#)

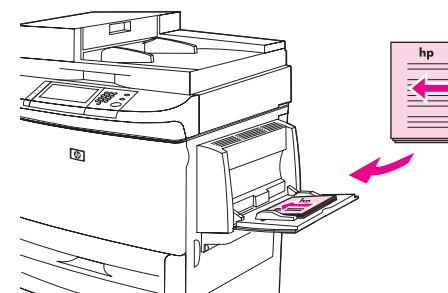
Média tájolása

Média tájolása típusának és méretének megfelelően, ahhoz a tálcához igazítva, melyből nyomtatni készül, és annak függvényében, kétoldalas lesz-e a nyomtatás.

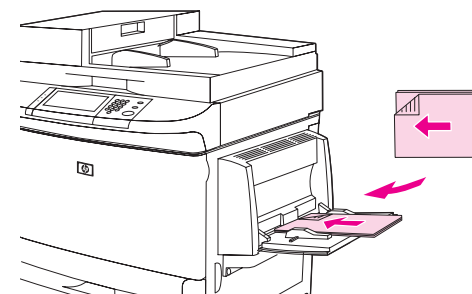
Médiatípus	Tálca	Kétoldalasan nyomtatva	Média tájolása így
Letter vagy A4, fejléccel együtt (legfeljebb 216 g/m ²) (58 font bankposta súlyú)	1	Nem	A hosszú él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal felfelé néz.
			
Letter vagy A4, fejléccel együtt (legfeljebb 216 g/m ²) (58 font bankposta súlyú)	1	Igen	A hosszú él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal lefelé néz.
			

Médiatípus	Tálca	Kétoldalasan nyomtatva	Média tájolása így
Letter vagy A4, fejléccel együtt (legfeljebb 199 g/m ²) (53 font bankposta súlyú)	2., 3., 4.	Nem	A hosszú él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal lefelé néz. 
Letter vagy A4, fejléccel együtt (legfeljebb 199 g/m ²) (53 font bankposta súlyú)	2., 3., 4.	Igen	A hosszú él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal felfelé néz. 

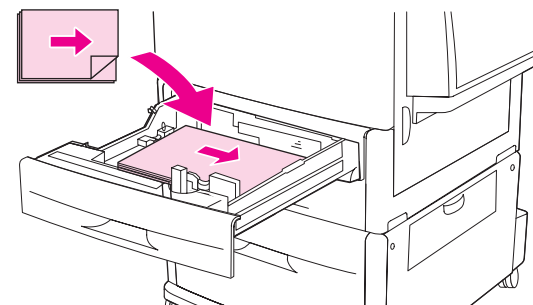
Médiatípus	Tálca	Kétoldalasan nyomtatva	Média tájolása így
Egyéb szabványos méretek és egyedi méretek (legfeljebb 216 g/m ²) (58 font bankposta súlyú)	1	Nem	A hosszú él (legfeljebb 312 mm-ig) a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal felfelé néz. Ha a betölteni kívánt média hosszabb éle 312 mm-nél hosszabb, betöltéskor a rövid él nézzen a betöltés irányának megfelelően, és a lap teteje haladjon át először a nyomtatón.

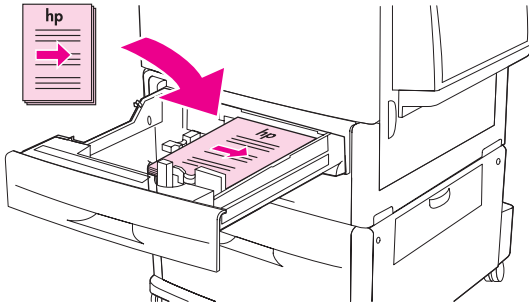
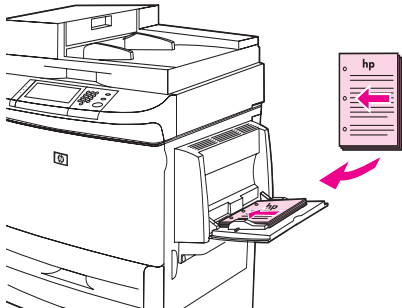


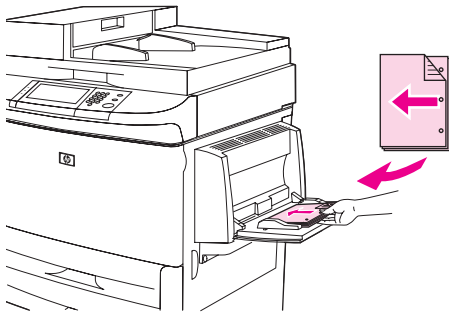
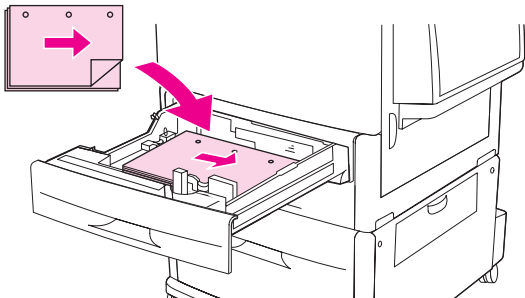
Médiatípus	Tálca	Kétoldalasan nyomtatva	Média tájolása így
Egyéb szabványos méretek és egyedi méretek (legfeljebb 216 g/m ²) (58 font bankposta súlyú)	1	Igen	A hosszú él (legfeljebb 312 mm-ig) a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal lefelé néz. Ha a betölteni kívánt média hosszabb éle 312 mm-nél hosszabb, betöltéskor a rövid él nézzen a betöltés irányának megfelelően, és a lap alja haladjon át először a nyomtatón.

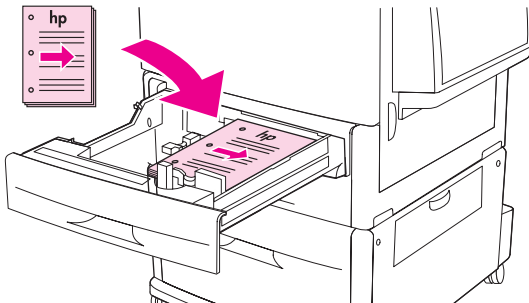
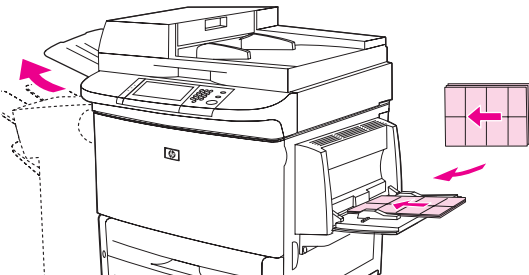


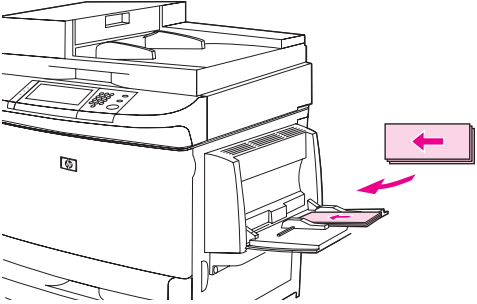
Médiatípus	Tálca	Kétoldalasan nyomtatva	Média tájolása így
Egyéb szabványos méretek és egyedi méretek (legfeljebb 199 g/m ²) (53 font bankposta súlyú)	2., 3., 4.	Nem	A hosszú él (legfeljebb 297 mm-ig) a betöltés irányának megfelelően; a nyomtatni kívánt oldal lefelé néz. Ha a betölteni kívánt média hosszabb éle 297 mm-nél hosszabb, betöltéskor a rövid él nézzen a betöltés irányának megfelelően, és a lap teteje haladjon át először a nyomtatón.



Médiatípus	Tálca	Kétoldalasan nyomtatva	Média tájolása így
Egyéb szabványos méretek és egyedi méretek (legfeljebb 199 g/m ²) (53 font bankposta súlyú)	2., 3., 4.	Igen	<p>A hosszú él (legfeljebb 297 mm-ig) a betöltés irányának megfelelően; az első nyomtatni kívánt oldal felfelé néz. Ha a betölteni kívánt média hosszabb éle 297 mm-nél hosszabb, betöltéskor a rövid él nézzen a betöltés irányának megfelelően, és a lap alja haladjon át először a nyomtatón.</p> 
Előlyukasztott Letter vagy A4 (legfeljebb 216 g/m ²) (58 font bankposta súlyú)	1	Nem	<p>A lyukasztott hosszú él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal felfelé néz.</p> 

Médiatípus	Tálca	Kétoldalasan nyomtatva	Média tájolása így
Előlyukasztott Letter vagy A4 (legfeljebb 216 g/m ²) (58 font bankposta súlyú)	1	Igen	A lyukat nem tartalmazó hosszú él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal lefelé néz. 
Előlyukasztott Letter vagy A4 (legfeljebb 199 g/m ²) (53 font bankposta súlyú)	2., 3., 4.	Nem	A lyukasztott hosszú él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal lefelé néz. 

Médiatípus	Tálca	Kétoldalasan nyomtatva	Média tájolása így
Előlyukasztott Letter vagy A4 (legfeljebb 199 g/m ²) (53 font bankposta súlyú)	2., 3., 4.	Igen	A lyukat nem tartalmazó hosszú él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal felfelé néz. 
Címkék, Letter, A4 méretű lapok vagy fóliák	Csak 1. tálca	Nem (Sohasem kétoldalas)	A hosszú él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal felfelé néz. 

Médiatípus	Tálca	Kétoldalasan nyomtatva	Média tájolása így
Borítékok	Csak 1. tálca	Nem (Sohasem kétoldalas)	<p>A rövid él a betöltés irányának megfelelően, a nyomtatni kívánt oldal felfelé néz. Ha a boríték magassága meghaladja a 7,5 hüvelyket (19 cm-t), úgy töltsse be, hogy a boríték füle haladjon át először a nyomtatón. Egyéb esetben a fül a készülék hátulja felé nézzen.</p> 

Alapvető nyomtatási utasítások

Ez a rész a nyomtatás opcióinak a termék illesztőprogramjával (Windows) vagy Apple LaserWriter (Macintosh) illesztőprogrammal történő beállításaihoz kapcsolódó alapvető utasításokat tartalmazza. Ha lehetséges, a készülék beállításait abból az alkalmazásból adja meg, amelyben dolgozik, vagy a **Nyomtatás** párbeszédpanelből. Erre a legtöbb Windows és Macintosh alkalmazással lehetősége nyílik. Ha nem elérhető a beállítás az alkalmazásban vagy az illesztőprogramban, akkor a készülék kezelőpaneljének segítségével hajtsa végre.

Nyomtatás

- 1 Ellenőrizze, hogy a készülékbe töltött-e papírt. Utasításokért tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt és a következő részt: „*Média tájolása*”, *48. oldal*.
- 2 Ha egyedi méretű médiát töltött a 2., 3. vagy 4. tálcába, vagy ha az 1. tálcába bármilyen méretű médiát töltött, adja meg úgy a beállításokat, hogy a tálcák felismerjék a betöltött papír méretét. Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.
- 3 Állítsa be a papírméretet.
 - Windows esetén: A **Fájl** menüben kattintson az **Oldalbeállítás** parancsra. Ha a **Nyomtatás** parancsot választja, győződjön meg arról, hogy ez a készülék a kijelölt nyomtató, és a kattintson a **Tulajdonságok** lehetőségre.
 - Macintosh esetén: A **Fájl** menüben kattintson az **Oldalbeállítás** parancsra. Győződjön meg róla, hogy ez a készülék van-e kijelölve.
- 4 A papírméret ablakban válasszon egyet az alábbiak közül:
 - A használt papír méretéhez rendelt név.
 - **Egyedi**
- 5 Válasszon az **Álló** és a **Fekvő** tájolás közül.
- 6 Ha az illesztőprogram még nincs megnyitva, a **Fájl** menüben kattintson a **Nyomtatás** parancsra. Windows alkalmazások esetén kattintson a **Tulajdonságok** pontra is.

- 7 A forráspapír ablakban válassza ki a behúzáshoz használni kívánt tálcát, vagy adja meg a papír típusát és méretét. Lásd: [„Nyomtatás papírtípus és -méret alapján”, 71. oldal.](#)
- 8 Válasszon bármely egyéb beállítást, pl. a kétoldalas nyomtatást, vízjelek vagy eltérő első oldal nyomtatását. Az ezekre a beállításokra vonatkozó további információkért tekintse át a rész egyéb feladatait.
- 9 A szabványos kimeneti tálca az alapbeállított kimeneti hely. Ezt a helyet használja a legtöbb médiatípus kimenetéhez, beleértve a címkéket, fóliákat és nehéz papírokat is. Emellett választhat egyéb kimeneti tartozékot, pl. lerakót vagy tűző/lerakót is.
- 10 A feladat nyomtatásához válassza a **Nyomtatás** parancsot.

A kimeneti tálca kiválasztása

További tudnivalókért a kimeneti tálca kiválasztását illetően lásd: [„A kimeneti tálca kiválasztása”, 43. oldal](#).

Kimeneti hely kiválasztása

Alkalmazásból vagy illesztőprogramból is választhat kimeneti helyet (tálcát). (Az alkalmazástól és a nyomtatóillesztő-programtól függ, hogy hol és milyen módon végzi el a beállításokat.) Ha az alkalmazásból vagy illesztőprogramból nincs lehetőség a kimeneti hely kiválasztására, akkor állítsa be az alapértelmezett kimeneti helyet a készülék kezelőpaneljéről.

Kimeneti hely kiválasztása a kezelőpanelről

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **Eszköz konfigurálása** sort.
- 3 Érintse meg a **Nyomtatás** sort.
- 4 Léptessen a **Papír célhely** sorra, majd a kimeneti tálca opcióinak megjelenítéséhez érintse meg a **Papír célhely** sort.
- 5 Léptessen a kívánt kimeneti tálcához, majd érintse meg az **OK** sort. Egy csillag (*) jelenik meg a beállítás mellett.

Borítékok nyomtatása

Borítékokat az 1. tálca segítségével nyomtathat, mely egyidejűleg összesen 10 boríték befogadására képes. Az 1. tálcából többféle borítéktípusra lehet nyomtatni.

A nyomtatás minősége a boríték szerkezetétől függ. Mielőtt nagyobb mennyiséget vásárolna, mindig teszteljen le néhány minta borítékot. A borítékokra vonatkozó adatokért tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.

VIGYÁZAT!

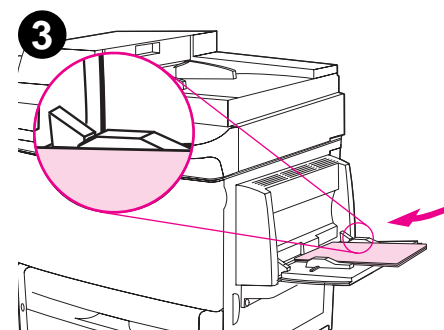
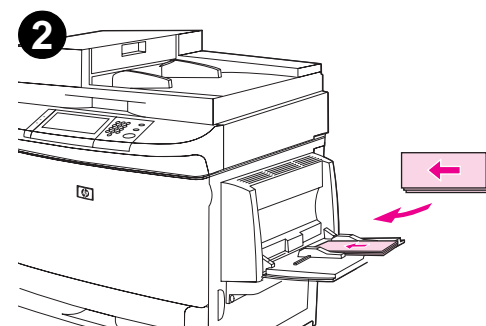
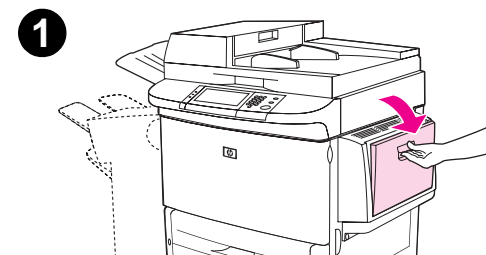
A kapszokkal, patentkapszokkal, ablakokkal, bevonóanyaggal, öntapadó ragasztóval vagy más szintetikus anyagokkal ellátott borítékok súlyosan károsíthatják a készüléket. Ne használjon borítékot nyomásérzékeny ragasztóval.

A borítéknyomtatással kapcsolatos alapvető lépések a következők:

- 1 Töltse be a borítékokat. Lásd: [„Borítékok betöltése az 1. tálcába”, 60. oldal](#).
- 2 Mozdítsa el a beégetőmű-karokat. Lásd: [„A beégetőmű-karok helyzetének módosítása”, 61. oldal](#).
- 3 Indítsa el a nyomtatást. Lásd: [„Borítékok nyomtatása alkalmazásból”, 62. oldal](#).

Borítékok betöltése az 1. tálcába

- 1 Nyissa ki az 1. tálcát, de ne húzza ki a hosszabbítást. (A legtöbb borítékot a nyomtató a hosszabbítás nélkül veszi fel a legjobban. Azonban a túlméretes borítékok esetében elképzelhető, hogy hosszabbítót kell alkalmaznia.)
- 2 Töltsön maximum 10 borítékot az 1. tálcá közepébe a nyomtatandó oldallal felfelé, valamint a bélyeg helyének oldalával a nyomtató felé. Csúsztassa a borítékokat a készülékbe egészen addig, amíg erőltetés nélkül lehetséges.
- 3 Igazítsa a vezetőket úgy, hogy azok érintsék a borítékadagot, de ne hajlítsák meg azokat. Győződjön meg róla, hogy a borítékok a vezetőkön lévő fülek alá simulnak.
- 4 Módosítsa a beégetőmű karok helyzetét (lásd: [„A beégetőmű-karok helyzetének módosítása”, 61. oldal](#)).



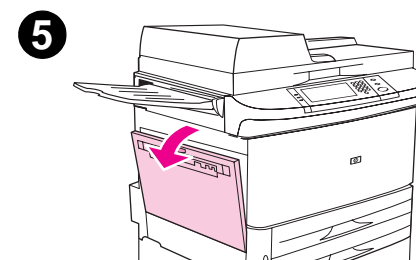
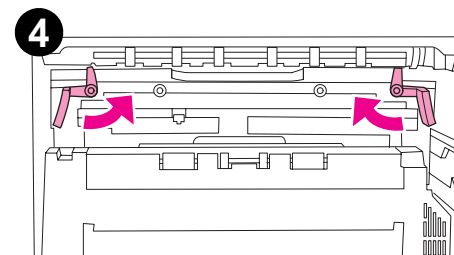
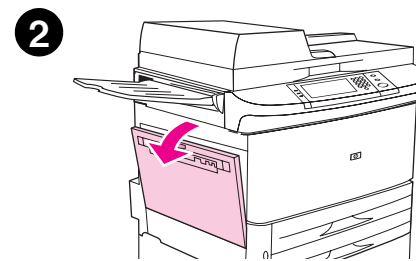
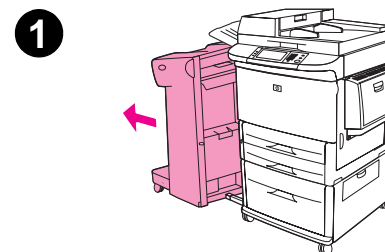
A beégetőmű-karok helyzetének módosítása

- 1 Távolítsa el a kimeneti eszközt a készüléktől, hogy hozzáférhessen a bal oldali ajtóhoz.
- 2 Nyissa ki a bal oldali ajtót.

FIGYELEM!

NE érintse a 2. lépésben bemutatott, kapcsolódó beégetőmű-területet, mert FORRÓ lehet!

- 3 Emelje fel a két kék „T” alakú kart.
- 4 A boríték nyomtatását követően állítsa vissza a karokat eredeti helyzetükbe.
- 5 Zárja be a bal oldali ajtót.



Borítékok nyomtatása alkalmazásból

- 1 Töltsön borítékokat az 1. tálcába.
- 2 Az alkalmazásban vagy az illesztőprogramban válasszon az 1. tálca vagy az **Automatikus** lehetőségek közül. Vagy válasszon papírforrást.
- 3 Adja meg a megfelelő borítékméretet és -típust. A borítékokra vonatkozó adatokért tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.
- 4 Ha az alkalmazás nem formázza automatikusan a borítékot, a laptájolásnál válassza az „Álló” lehetőséget.

VIGYÁZAT!

A papírelakadás elkerülése érdekében ne távolítsa el vagy helyezzen be borítékot a nyomtatás megkezdését követően.

- 5 Állítsa a margókat a boríték szélétől 15 mm-re (0,6 hüvelykre). A legjobb nyomtatási minőség érdekében állítsa a margókat a válaszcímhez és postázási címhez igazodva (hagyományos címmargó-beállítások a Commercial #10 vagy a DL borítéktípusokhoz elérhetőek). Ha lehetséges, ne nyomtasson a borítéknak arra a részére, ahol a borítékfül és a boríték ragasztása találkoznak.
- 6 A papír típusa vagy mérete alapján történő nyomtatáshoz tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.
- 7 Ha borítékokat a lerakóba vagy tűző/lerakóba nyomtat, kimeneti helynek adja meg az 1. kimeneti tálcát. Ha borítékokat a többfunkciós befejezőegységbe nyomtat, kimeneti helynek a Lerakó tálcát adja meg.
- 8 A művelet befejeztével engedje vissza a karokat alsó helyzetbe.

VIGYÁZAT!

Ha ezt elmulasztja megtenni, szabványos papírok esetében gyenge nyomtatási minőséggel kell számolnia.

Nyomtatás speciális papírra

Ez a rész a speciális médiára történő nyomtatást mutatja be, beleértve a fejléces papírokat, a fóliákat, a levelezőlapokat, az egyedi méretű és nehéz papírokat.

Nyomtatás fejléces, előlyukasztott vagy előnyomott papírra (egyoldalas)

- A fejléces, előlyukasztott vagy előnyomott papírra nyomtatáskor fontos a papír helyes tájolása. További információért lásd: [„Média tájolása”, 48. oldal](#).
- Ha a papír 199 g/m² (53 lb bankposta) súlynál nehezebb, illetve 216 g/m² (58 font bankposta) súlynál könnyebb papírt használ, töltsse 1. tálcából. A papírokkal kapcsolatos teljes körű tudnivalókért tekintse meg a készülékhez kapott CD-lemezen található bevezető útmutatót vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.
- Amikor az előlyukasztott papír mindkét oldalára nyomtat, a kezelőpanel **Papírkezelés** menüjében az előlyukasztott papírt kell megadnia, illetve az illesztőprogramban is azt kell kiválasztania.

Címkék nyomtatása

- Tájéltja a címkéket a [„Média tájolása”, 48. oldal](#) c. részben megadottak alapján.
- Nyomtasson egy legfeljebb 50 címkét tartalmazó köteget az 1. tálcáról.
- Csak a lézernyomtatókhöz ajánlott címkéket használjon. Győződjön meg róla, hogy a címkék megfelelnek az előírásoknak. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)

VIGYÁZAT!

Ha nem tartja be ezeket az utasításokat, a termék megrongálódhat.

Különleges óvintézkedések:

- Ne használja ki az 1. tálcá teljes kapacitását a címkék betöltésekor, mert azok nehezebbek, mint a papír.
- Ne használjon olyan címkéket, amelyek elváltak a hátsó laptól, gyűröttek vagy más módon sérültek.
- Ne használjon olyan címkéket, amelyek hátsó oldala levált. (A címkéknek a teljes hátsó lapot be kell takarniuk szabad részek nélkül.)
- Ne töltsse be ugyanazt a címkét egynél többször a nyomtatóba. Az öntapadós hátsó részt úgy tervezték, hogy csak egyszer haladhat keresztül a nyomtatón.
- Ne nyomtasson a címkék mindkét oldalára.

Nyomtatás írásvetítő-fóliákra

- A készülékben csak olyan fóliát használhat, mely tűri a készülék legmagasabb hőmérsékletét, 200 °C (392 °F) fokot.
- Csak a lézernyomtatókhoz ajánlott írásvetítő-fóliákat használjon.
- A fóliákhoz a szabványos kimeneti tálcát használja.

VIGYÁZAT!

Ne nyomtasson a címkék mindkét oldalára. Ne kísérletezzen 199 g/m² (53 font) súlynál nehezebb borítékokkal, egyedi papírokkal vagy papírral. Ez ugyanis elakadást okozhat, vagy kárt tehet a készülékben.

Útmutató az egyedi méretű papírokhöz, kártyakötegekhez és nehéz papírokhöz

- Az 1. tálcából, 2. tálcából, 3. tálcából vagy 4. tálcából nyomtathat egyedi méretű papírokat.
- A 199 g/m² (53 font) súlynál nehezebb papírokat csak az 1. tálcából nyomtathatja. A papírokra vonatkozó adatokért tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található bevezető útmutatót vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.
- Ha a 1. tálcából nyomtat, a papír készülékbe betöltendő széle legalább 98 mm (3,9 hüvelyk), illetve legfeljebb 312 mm (12,3 hüvelyk) kell legyen, hogy a készülék görgői be tudják húzni azt. A papír elülső élétől a hátsó éléig hossza legalább 191 mm (7,5 hüvelyk), és legfeljebb 470 mm (18,5 hüvelyk) kell legyen.
- Ha a 2. tálcából vagy a 3. tálcából nyomtat, a papír készülékbe betöltendő éle legalább 148 mm (5,8 hüvelyk), illetve legfeljebb legfeljebb 297 mm (11,7 hüvelyk) kell legyen, hogy a készülék görgői be tudják húzni azt. A papír elülső élétől a hátsó éléig hossza legalább 210 mm (8,3 hüvelyk), és legfeljebb 432 mm (17,0 hüvelyk) kell legyen.

- Ha a 4. tálcából nyomtat, a papír készülékbe betöltendő széle legalább 182 mm (7,2 hüvelyk), illetve legfeljebb 297 mm (11,7 hüvelyk) kell legyen, hogy a készülék görgői be tudják húzni azt. A papír elülső élétől a hátsó éléig hossza legalább 210 mm (8,3 hüvelyk), és legfeljebb 432 mm (17,0 hüvelyk) kell legyen.

Körben kifutó papír nyomtatása

Mivel a készülék 312 - 470 mm (12,3 - 18,5 hüvelyk) speciális vágott papírra képes nyomtatni, ezért az 1. tálcából legfeljebb 297 - 450 mm (11,7 - 17,7 hüvelyk) méretű, vágójelet tartalmazó körben kifutó képeket is nyomtathat. További információért tekintse át a szoftver súgóját.

Az illesztőprogram funkcióinak használata

Amikor egy szoftveralkalmazásból nyomtat, akkor a nyomtatóillesztő-programban számos MFP funkció áll rendelkezésére. A Windows nyomtatóillesztő-programok eléréséhez lásd: [„Hozzáférés a Windows-illesztőprogramhoz”, 18. oldal](#).

Megjegyzés

A nyomtatóillesztő-programban és a szoftveralkalmazásban eszközölt beállítások általában felülírják a kezelőpanelen végzett beállításokat. (A szoftveralkalmazásban végrehajtott beállítások általában felülírják a nyomtatóillesztő-programban eszközölt beállításokat.)

Eredeti példányok leválogatása

Az eredeti példányok leválogatása funkció több eredeti példány nyomtatását az alábbi előnyökkel valósítja meg:

- csökkentett hálózati forgalom
- biztosítja a gyorsabb visszatérést az alkalmazáshoz
- bármely eredeti dokumentumot kezeli

Terméktelepítési információk mentése

A nyomtatóillesztő-programok lehetővé teszik a leggyakrabban használt nyomtatóbeállítások alapértelmezettként történő mentését. Például az illesztőprogram nyomtathat a következő beállítások figyelembevételével: letter méretű papír, álló tájolás, automatikus tálcaválasztás (az első rendelkezésre álló tálcából).

A Windows PCL 6 és PCL 5e nyomtatóillesztő-programok lehetővé teszik a többféle nyomtatási feladat beállításainak mentését a készülékben. Például előfordulhat, hogy egyszerre szeretne megadni egy gyorsbeállítást a borítékok vagy egy dokumentum első lapjának fejléces papírra történő nyomtatásához.

Új illesztőprogram-funkciók

További információért tekintse át a **Gyorsbeállítások, Méretezés illesztés céljából** (bármely oldalméretet bármely oldalméretre) és a **Füzet nyomtatása** opciókat a Windows-illesztőprogramból, vagy az illesztőprogram súgóját.

Vízjelek nyomtatása

A vízjel, például a „Szigorúan bizalmas”, tulajdonképpen figyelmeztetésre használható, és a dokumentum minden lapjának háttereként kerül kinyomtatásra. Az elérhető opciókat keresse az illesztőprogramban, vagy további információkért nézze meg az illesztőprogram on-line súgóját.

Macintosh alapú rendszer esetén illesztőprogramjának verziójától függően választhatja az „Egyedi” beállítást, és megadhatja a választott szöveget.

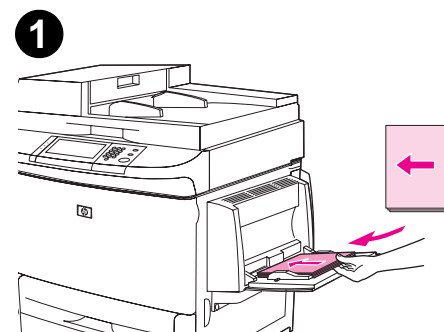
Eltérő első lap

Eltérő első lap nyomtatása

Ezeket az útmutatásokat kövesse, amikor egy nyomtatási feladat során az első lapot máshogy akarja kinyomtatni, mint a többi lapot.

- 1 Windows alapú rendszer esetén válassza a „Más papír használata az első laphoz” opciót a nyomtatóillesztő-programban. Az első laphoz válassza az 1. tálcát (vagy a Kézi adagolást), a többi lap számára pedig a fennmaradó tálcák egyikét. Helyezze az első lap nyomtatására szánt papírt az 1. tálcába. (Kézi adagolás esetén akkor helyezze a papírt az 1. tálcába, ha a feladatot már elküldte a nyomtatóra, és papír betöltésére utasítást kap.) Helyezze a papírt az 1. tálcába úgy, hogy az a nyomtatandó oldalával felfelé és a lap tetejével a nyomtató hátsó része felé nézzen.

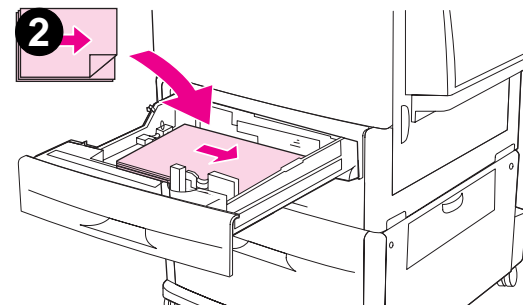
Macintosh alapú rendszerek esetén válassza a „Első innen” és a „Maradék innen” opciókat a nyomtató párbeszédablakában.



Megjegyzés

Hogy hol és hogyan választhat az opciók közül, a szoftveralkalmazástól és az adott nyomtatóillesztő-programtól függ. (Előfordulhat, hogy néhány opció csak a nyomtatóillesztő-programon keresztül elérhető.)

- 2 A dokumentum további lapjait töltsé egy másik tálcába. Az első és a további lapokat a papír típusa szerint választhatja ki. További információkért lásd: [„Nyomtatás papírtípus és -méret alapján”, 71. oldal.](#)



Üres hátlap

Ezzel az opcióval üres lapokat szűrhat be a nyomtatási feladat végére.

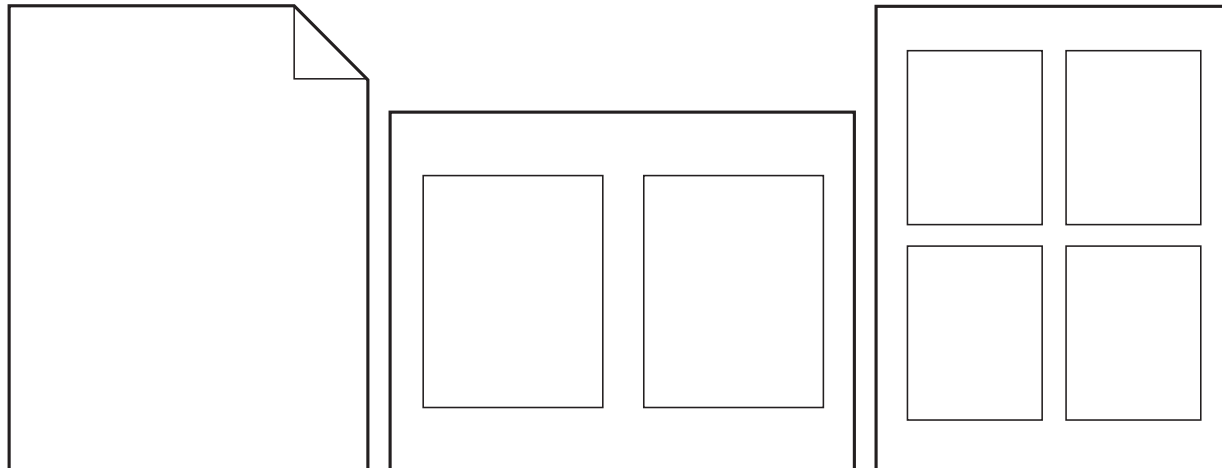
Windows alapú rendszer esetén kattintson a **Más papír használata az első laphoz** opcióra a nyomtatóillesztő-program **Papír** lapján, majd kattintson a **Hátoldal** parancsra. Ekkor megadhatja a hátoldal nyomtatásához használni kívánt papírforrást. A funkció kikapcsolásához válassza a **Nincs hátoldal** opciót.

Több oldal nyomtatása egy papírlapra

Egy lapra akár több oldalt is nyomtathat. Ez a funkció, mely költségkímélő módon biztosítja a vázlatok kinyomtatását, bizonyos nyomtatóillesztő-programokban elérhető.

Az egy lapon több oldal nyomtatásához keresse meg a nyomtatóillesztő-programjában az elrendezés vagy az oldalak laponként opciót. (Ezt néha 2-szeres, 4-szeres vagy n-szeres nyomtatásnak is nevezik.)

**Nyomtatás balról
jobbra**



Az 1. tálca működésének testreszabása

Saját nyomtatási igények kielégítéséhez testre szabhatja az 1. tálcát.

A készüléket beállíthatja úgy, hogy az 1. tálcából nyomtasson.

Megtöltött tálca esetén (1. tálca mód az Első opcióra van állítva). Ekkor a nyomtatási sebesség a normálisnál lassabb lehet.

- Csak akkor, ha kimondottan arra a papírtípusra van szükség. 1. tálca mód a Kazetta opcióra kell legyen állítva.

Nyomtatás az 1. tálcából, amikor a betöltött papírra van szükség

Amikor az 1. tálca mód Kazetta opcióra van állítva, a készülék belső tálcaként kezeli az 1. tálcát. Ilyen esetben az 1. tálca helyett a készülék vagy az alsó tálcából húz felfelé papírt, vagy abból a tálcából, melyben a betöltött papír típusa megegyezik a nyomtatáshoz használt alkalmazásban kiválasztott papírtípussal.

Ha lehetséges, az alkalmazásban vagy a Nyomtatás párbeszédablakban adjon meg tipust és méretet a tálcához. Ellenkező esetben a papír típusát és méretét a kezelőpanelről adja meg. (Lásd: [„Nyomtatás papírtípus és -méret alapján”, 71. oldal.](#))

Amikor az 1. tálca mód Kazetta lehetőségre van állítva, konfigurálhatja a média méretét az 1. tálcára. A szabványos méretek listáját az 1. tálca méret opciót választva tekintheti meg. Válasszon méretet, majd érintse meg az **OK** pontot. Egyedi méret megadásához válassza az 1. tálca Egyedi opciót, majd adja meg az egyedi méretadatait.

Kézi lapadagolás az 1. tálcából

A kézi adagolás funkció egy másik módja az 1. tálcából speciális papírfajtákra történő nyomtatásnak, mint a borítékok vagy a fejléces papírok. Ha a kézi adagolás van kijelölve, a nyomtató csak az 1. tálcából fog nyomtatni.

Ha töltött papírt az 1. tálcába, állítsa a **Papírkezelés** menü 1. tálca Mód opcióját Első módra.

Nyomtatás papírtípus és -méret alapján

A készüléket úgy konfigurálhatja, hogy a *típus* (például sima vagy fejléces) és *méret* (például letter vagy A4) alapján válasszon papírt, szemben a *forrás* opcióval (mely egy papírtálca alapján választ).

A papír típusa és mérete alapján történő nyomtatás előnyei

Ha gyakran használ különböző típusú papírokat, akkor miután a tálcákat helyesen beállította, a továbbiakban a nyomtatások előtt nem kell ellenőriznie, hogy melyik tálcába milyen papírt töltött. Ez különösen akkor hasznos, amikor a készüléket megosztva használják, és többen is töltenek bele vagy távolítanak el belőle médiát.

A papír típusa és mérete alapján történő nyomtatás egy olyan funkció, amellyel biztosan a kívánt papírra nyomtathatja a feladatokat.

Ha a betöltött média típusának megadásánál bizonytalan, mely típust kell választania a listából (például bankposta vagy újrahasznosított papírt-e), akkor nézze meg a címkét a papír csomagolásán. A támogatott papírokra vonatkozóan tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.

Megjegyzés

A típus és méret beállításait a hálózati nyomtatókhoz tartozó HP Web Jetadmin szoftverrel is be lehet állítani. Lásd a nyomtatóillesztő-program on-line súgóját.

Nyomtatás papírtípus és -méret alapján

Megjegyzés

Az illesztőprogramban és a szoftveralkalmazásban eszközölt beállítások felülírják a kezelőpanelen végrehajtott beállításokat. (A szoftveralkalmazásban végrehajtott beállítások általában felülírják a nyomtatóillesztő-programban eszközölt beállításokat.)

- 1 Töltse be és igazítsa a tálcákat. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)
- 2 A grafikus kijelző érintőképernyőjén érintse meg a **Menü** pontot, majd a *Papírkezelés* opciót.
- 3 Tegye az alábbiak egyikét:
 - Ahhoz, hogy a készülék automatikusan behúzza az 1. tálcába betöltött papírnak megfelelő típust és méretet: Állítsa az 1. tálcá *Mód* lehetőségét *Első* opcióra.
 - Az 1. tálcából típus és méret alapján történő nyomtatáshoz úgy, hogy a készülék utasítsa a felhasználót a papír betöltésére: Állítsa az **1. tálcá Mód** lehetőségét **Kazetta** opcióra. Érintse meg az 1. tálcá *Méret* lehetőségét, és válassza ki a betölteni kívánt méretet. Érintse meg az 1. tálcá *Típus* lehetőségét, és válassza ki a betölteni kívánt típust.
 - A 2. tálcából, a 3. tálcából vagy a 4. tálcából típus és méret alapján történő nyomtatáshoz akkor, amikor a tálcába szabványos méretű papír van töltve: Adja meg a típust. A méretet a készülék automatikusan felismeri.
 - A 2. tálcából, a 3. tálcából vagy a 4. tálcából típus és méret alapján történő nyomtatáshoz akkor, amikor a tálcába egyedi méretű papír van töltve: Adja meg a méretet és a típust. A méret megadásához válassza az **Egyedi** opciót, majd adja meg a méretet a papírvezetőkön található mértékegység alapján.
- 4 Válassza ki a kívánt papírtípust és -méretet az alkalmazásból vagy az illesztőprogramból.

A típus és méret alapján történő nyomtatáshoz lehet, hogy el kell távolítani a papírokat az 1. tálcából, vagy be kell zárnia, illetve **Kazetta** módba kell állítani azt. További információkért lásd: [„Papírkezelés menü”, 197. oldal](#).

Feladatvisszatartási funkciók

A készülék négy speciális feladatvisszatartó funkciója a következő: Magánjellegű feladatok, Megőrzött feladatok, Gyorsmásolási feladatok, illetve Próbanyomat és megtartás feladatok.

Ha a feladatvisszatartási funkcióhoz a számítógépről szeretne hozzáférni, kövesse az alábbi utasításokat. Ezt követően pedig tekintse át azt a részt is, mely a végrehajtani kívánt feladat adott típusával foglalkozik.

VIGYÁZAT!

Ha kikapcsolja az MFP készüléket, akkor az összes gyorsmásolás, a próbanyomat és megtartás, valamint a magánjellegű feladatok is törlődnek.

Hozzáférés a feladat-visszatartási funkciókhoz

Windows esetén

- 1 A **Fájl** menüben kattintson a **Nyomtatás** parancsra.
- 2 Kattintson a **Tulajdonságok** parancsra, majd a **Cél** lapra.
- 3 A **Cél beállítások** lehetőségnél az **Opciók** gombra kattintva nyissa meg a **Feladatvisszatartási opciók** ablakot.

Macintosh esetén

Újabb illesztőprogramokban: A nyomtatási párbeszédpanel legördülő menüjéből válassza a **Feladatvisszatartás** opciót. Korábbi verziójú illesztőprogramokban válassza a **Nyomtatóspecifikus opciók** parancsot.

Magánjellegű feladat nyomtatása

A magánjellegű nyomtatási funkció használatával a feladat addig nem nyomtatódik ki, amíg azt a felhasználó jóvá nem hagyja a készülék kezelőpaneljén egy 4 számjegyű személyi azonosító számmal (PIN). A PIN-kódot a felhasználó határozza meg az illesztőprogramban, és az a nyomtatási feladat részeként kerül a nyomtatóba.


Magánjellegű feladatok létrehozása

Egy feladat magánjellegű voltának a meghajtóban történő meghatározásához válassza a Magánjellegű feladat opciót, és gépeljen be egy 4 jegyű PIN kódot. A készülék nem nyomtatja ki addig a feladatot, míg a kezelőpanelen meg nem adja a PIN-kódot.

Magánjellegű feladatok jóváhagyása

A felhasználó a kezelőpanelről nyomtathatja ki a magánjellegű feladatot.


Magánjellegű feladatok jóváhagyása

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **Feladat előhívása** lehetőséget.
- 3 Léptessen a **Felhasználónév** sorhoz.
- 4 Léptessen az adott feladathoz.
- 5 Érintse meg a **Nyomtatás** sort, majd az **OK** parancsot. (A **Nyomtatás** ikonhoz tartoznia kell .)
- 6 A PIN megadásához használja a számbillentyűzetet, majd érintse meg az **OK** parancsot.

Magánjellegű feladat törlése

A magánjellegű feladatok automatikusan törlődnek a nyomtató merevlemezéről, miután a felhasználó jóváhagyta nyomtatásukat. Ha nyomtatás nélkül kíván egy feladatot törölni, az alábbi lépéseket kövesse.

Magánjellegű feladatok törlése

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a `Feladat` előhívása lehetőséget.
- 3 Léptessen a `Felhasználónév` sorhoz.
- 4 Léptessen az adott feladathoz.
- 5 Léptessen a `Törlés` sorhoz, majd érintse meg az **OK** parancsot. (A `Törlés` opcióhoz tartoznia kell a következő jelölésnek: .)
- 6 A PIN megadásához használja a számbillentyűzetet, majd érintse meg az **OK** parancsot.

Nyomtatási feladat tárolása

A felhasználó letölthet egy nyomtatási feladatot a készülék merevlemezére annak kinyomtatása nélkül. A felhasználó a feladatot később bármikor kinyomtathatja a nyomtató kezelőpaneljének a segítségével. Például előfordulhat, hogy egy felhasználó le akar tölteni egy személyes űrlapot, naptárt vagy egy könyvelési formanyomtatványt, amelyhez más felhasználók is hozzáférhetnek és kinyomtathatnak.

Nyomtatási feladat merevlemezén történő tárolásához a nyomtatáskor válassza a **Megőrzött feladatok** opciót az illesztőprogramban.

Megjegyzés

A megőrzött feladat funkció a készülékben rendelkezésre álló RAM memóriát használja, ha a készülékhez nincsen merevlemez telepítve. A fenti funkció közepes vagy gyakori használatához a HP javasolja, hogy telepítsen opcionális merevlemez.

Megőrzött feladatok létrehozása


Az illesztőprogramban válassza a **Megőrzött feladat** opciót, majd adjon meg egy felhasználónevet és egy feladatnevet. A feladatot a készülék csak akkor nyomtatja ki, ha arra utasítást kap. Lásd: [„Megőrzött feladat nyomtatása”, 76. oldal](#).

Megőrzött feladat nyomtatása

A nyomtató merevlemezén tárolt feladatot a felhasználó a kezelőpanelről nyomtathatja ki.

Megőrzött feladat nyomtatása

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Léptessen a **Feladat előhívása** sorhoz.
- 3 A feladatlista megtekintéséhez érintse meg a **Felhasználónév** opciót.
- 4 Léptessen az adott feladathoz, majd érintse meg az **OK** parancsot.
- 5 Az alapértelmezett példányszám nyomtatásához érintse meg a **Tovább** parancsot. Ekkor a kijelző a következő sorra vált: **Példányszám=n**. A szám módosításához használja a számbillentyűket, vagy léptessen az új szám kiválasztásához, majd érintse meg az **OK** parancsot.


Ha a **Nyomtatás** sorhoz tartozik  akkor a feladat magánjellegű feladat, és előhívásához PIN-kód szükséges. Lásd: [„Magánjellegű feladat nyomtatása”, 74. oldal](#).

Megőrzött feladat törlése

A nyomtató merevlemezén tárolt feladatokat a kezelőpanel segítségével lehet törölni.

Megőrzött feladat törlése

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **Feladat** előhívása lehetőséget.
- 3 A feladatlista megtekintéséhez érintse meg a **Felhasználónév** opciót.
- 4 Léptessen az adott feladathoz, majd érintse meg az **OK** parancsot.
- 5 Léptessen a **Törlés** sorhoz, majd érintse meg az **OK** parancsot.

Ha a **Törlés** sorhoz tartozik  a feladat törléséhez PIN-kód szükséges. Lásd: [„Magánjellegű feladat nyomtatása”, 74. oldal.](#)

Gyorsmásolási feladat létrehozása

A gyorsmásolási funkció kinyomtat egy feladatot a kívánt példányszámban, és egy másolatot elment a készülék merevlemezére. Egy a feladat további példányait később is lehet kinyomtatni. Ezt a funkciót ki lehet kapcsolni a meghajtóban.

A készüléken tárolható különböző Gyorsmásolási feladatok alapértelmezett száma 32. A kezelőpanelről más alapértelmezést is megadhat. Lásd: [„FELADATTÁROLÁSI KORLÁT=32”, 213. oldal.](#)

Gyorsmásolási feladatok létrehozása

VIGYÁZAT!

Ha a készüléknek további helyre van szüksége az új Gyorsmásolási feladatok tárolásához, akkor a legrégebbi munkával kezdődően elkezdheti törölni a régebbi feladatokat. Ha azt szeretné, hogy a készülék tartósan tárolja az adott feladatot, és ne törölje, amikor tárolóhelyre van szüksége, a **Gyorsmásolási** opció helyett válassza a **Megőrzött feladat** opciót.

Az illesztőprogramban válassza a **Gyorsmásolás** opciót, majd adjon meg egy felhasználónevet és egy feladatnevet.


Amikor elindítja a nyomtatási feladatot, a készülék az illesztőprogramban megadott példányszámot fogja nyomtatni. További információkért a gyorsmásolási feladatokkal kapcsolatban lásd: [„További másolatok készítése Gyorsmásolási feladról”, 78. oldal.](#)

További másolatok készítése Gyorsmásolási feladatról

Ez a fejezet a nyomtató merevlemezén megőrzött feladat további példányainak kezelőpanelről történő kinyomtatását mutatja be.

További másolatok készítése Gyorsmásolási feladatról

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **Feladat** előhívása lehetőséget.
- 3 A feladatlista megtekintéséhez érintse meg a **Felhasználónév** opciót.
- 4 Léptessen az adott feladathoz, majd érintse meg az **OK** parancsot.
- 5 Az alapértelmezett példányszám nyomtatásához lépjen a következő pontra. Egyéb esetben hajtsa végre a következőt a nyomtatási példányszám ellenőrzéséhez vagy módosításához.
 - a Léptessen a **Másolatok** pontra. A nyomtatáshoz megadott példányszám az ablak tetején jelenik meg.
 - b A szám módosításához használja a számbillentyűket, vagy válasszon új számot, majd érintse meg az **OK** parancsot.
- 6 Léptessen a **Nyomtatás** sorra, és nyomja meg a **START** gombot. A készülék kinyomtatja a feladatot.

Ha a **Nyomtatás** sorhoz tartozik  a feladat nyomtatásához PIN-kód szükséges. Lásd: [„Magánjellegű feladat nyomtatása”, 74. oldal.](#)

Gyorsmásolási feladat törlése


Ha már nincs szüksége egy adott Gyorsmásolási feladatra, törölje azt a készülékről. Ha a készüléknek további helyre van szüksége az új Gyorsmásolási feladatok tárolásához, akkor a legrégebbi munkával kezdődően elkezd automatikusan, egyesével törölni a régebbi feladatokat.

Megjegyzés

A Gyorsmásolási feladatokat a kezelőpanelről vagy a HP Web Jetadmin alkalmazásból is lehet törölni.

Gyorsmásolási feladat törlése

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **Feladat** előhívása lehetőséget.
- 3 A feladatlista megtekintéséhez érintse meg a **Felhasználónév** opciót.
- 4 Léptessen az adott feladathoz.
- 5 Léptessen a **Törlés** sorhoz, majd érintse meg az **OK** parancsot.

Ha a **Törlés** sorhoz tartozik  a feladat törléséhez PIN-kód szükséges. Lásd: [„Magánjellegű feladat nyomtatása”, 74. oldal](#).

Feladat próbanyomtatása és megtartása

A próbanyomtatási és megtartási funkció használata gyors és könnyű módja egy feladat egy példányának kinyomtatására és lektorálására, majd a további példányok kinyomtatására.

Ha a feladatot tartósan akarja tárolni, és el akarja kerülni, hogy a készülék törölje, amikor további tárolóhelyre van szüksége, akkor válassza az illesztőprogramban a **Megőrzött feladatok** opciót.

Próbanyomtatási és megtartási feladat létrehozása

VIGYÁZAT!

Ha a készüléknek további helyre van szüksége az új Próbanyomtatás és megtartás feladatok tárolásához, akkor a legrégebbi munkával kezdődően elkezdli egyesével törölni a régebbi Próbanyomtatás és megtartás feladatokat. Ha azt szeretné, hogy a készülék tartósan tárolja az adott feladatot, és ne törölje, amikor tárolóhelyre van szüksége, a **Próbanyomtatás és megtartás** opció helyett válassza a **Megőrzött feladat** opciót.

Az illesztőprogramban válassza a **Próbanyomtatás és megtartás** opciót, majd adjon meg egy felhasználónevet és egy feladatnevet.


A készülék ekkor egy példányt nyomtat a feladatból lektorálás céljára. Ezt követően lásd: [„Megtartott feladat fennmaradó példányainak kinyomtatása”, 80. oldal.](#)

Megtartott feladat fennmaradó példányainak kinyomtatása

A felhasználó a kezelőpanelről nyomtathatja ki a készülék merevlemezén megőrzött feladat fennmaradó példányait.

Próbanyomtatás és megtartás feladat nyomtatása

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **Feladat** előhívása lehetőséget.
- 3 Léptessen a **FELHASZNÁLÓNÉV** sorhoz, majd érintse meg a **Folytatás** parancsot.
- 4 Léptessen az adott feladathoz, majd érintse meg az **OK** parancsot.
- 5 Léptessen a **Nyomtatás** sorra, és nyomja meg a **START** gombot. Ekkor a számítógépen megadott további példányszámú nyomat is kinyomtatásra kerül.


Ha a **Nyomtatás** sorhoz tartozik  a feladat nyomtatásához PIN-kód szükséges. Lásd: [„Magánjellegű feladat nyomtatása”, 74. oldal.](#)

Megtartott feladat nyomtatása

Amikor egy felhasználó próbanyomtatás és megtartás feladatra végrehajtására utasítja a készüléket, akkor a készülék automatikusan törli az adott felhasználó korábbi próbanyomtatás és megtartás feladatait. Ha még nincs próbanyomtatás és megtartás feladat azonos feladatnévvel, és a készüléknek további helyre van szüksége, akkor előfordulhat, hogy a készülék letöröl más próbanyomtatás és megtartás feladatokat a legrégebbivel kezdve.

Próbanyomtatás és megtartás feladat törlése

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **Feladat** előhívása lehetőséget.
- 3 A feladatlista megtekintéséhez érintse meg a **Felhasználónév** opciót.
- 4 Léptessen az adott feladathoz, majd érintse meg a **Folytatás** parancsot.
- 5 Léptessen a **Törlés** sorhoz, majd nyomja meg az **OK** parancsot.

Ha a **Törlés** sorhoz tartozik  a feladat törléséhez PIN-kód szükséges. Lásd: [„Magánjellegű feladat nyomtatása”, 74. oldal.](#)

Nyomtatás az opcionális HP Fast InfraRed Receiver (FIR) egység segítségével

Az opcionális HP Fast InfraRed Receiver (FIR) (gyors infravörös érzékelő) lehetővé teszi bármely IRDA-kompatibilis hordozható eszközről (pl.: laptop számítógép) a vezeték nélküli nyomtatást a HP LaserJet 9000 Series készülékekre.

A nyomtatási összeköttetés fenntartásához a küldő FIR portot a fogadó port működési távolságán belül kell elhelyezni. Az összeköttetést bármely tárgy, például egy kéz, egy papírlap, a közvetlen napsugárzás vagy a küldő, illetve a fogadó gyors infravörös portra eső éles fény is megszakíthatja.

Megjegyzés

További információkért nézze meg a HP Fast InfraRed Receiver egységhez kapott felhasználói kézikönyvet.

Telepítés Windows 9X rendszeren történő nyomtatáshoz

Mielőtt elindítaná a Fast InfraRed illesztőprogramot, hajtsa végre a következő lépéseket:

- 1 Kattintson a **Start, Beállítások** sorra, majd válassza a **Nyomtatók** lehetőséget.
- 2 Alapértelmezett nyomtatóként válassza ki a HP LaserJet 9000mfp vagy HP LaserJet 9000Lmfp készüléket.
- 3 A **Nyomtató** mappában válassza a **Tulajdonságok**, majd a **Részletek** lehetőséget, és ellenőrizze, hogy a **Virtual Infrared LPT port** (virtuális infravörös LPT port) van-e kiválasztva.
- 4 Válassza ki a nyomtatandó fájlt.

Feladat nyomtatása FIR porttal

A feladat nagyságától függően a HP Fast InfraRed Receiver porttal történő nyomtatás lassabb lehet, mint a közvetlenül a párhuzamos porthoz csatlakoztatott kábelén keresztül megvalósuló nyomtatás.

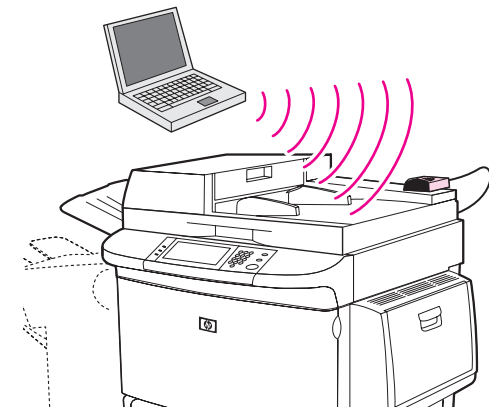
Feladat nyomtatása

- 1 Igazítsa laptop számítógépét (vagy más hordozható IRDA-kompatibilis FIR-ablakkal rendelkező eszközt) maximum 1 méteren (3 lábon) belül a HP FIR Connect egységhez. A FIR-ablaknak a készülékhez képest +/- 15 fokos szögön belül kell elhelyezkednie, hogy a nyomtatáshoz biztosított legyen a hatékony kapcsolat.

Megjegyzés

A nyomtatási összeköttetés megszakadását elkerülendő, helyezze az infravörös küldő egységet a fogadó port működési távolságán belül, és arra is ügyeljen, hogy semmi (pl. kéz, papír vagy akár a közvetlen napfény) sem akadályozza a két port közötti kapcsolatot.

- 2 A feladat kinyomtatása. A HP Fast InfraRed Receiver egységen a jelzőfény világítani kezd, majd rövid szünet után a nyomtató állapot során a *feladat feldolgozása* üzenet jelenik meg.



Ha az állapotjelző fény nem kezd el világítani, igazítsa újra a HP Fast InfraRed Receiver egységet a küldő gép FIR portjához, küldje újra a nyomtatási feladatot, és ügyeljen az összes eszköz elhelyezkedésére. Ha a berendezést mozgatnia kell (például papírt kell beletennie), ügyeljen arra, hogy az összes eszköz a működési hatósugáron belül maradjon a kapcsolat megtartása érdekében.

Ha a kapcsolat a nyomtatási feladat befejezése előtt megszakadna, a HP Fast InfraRed Receiver állapotjelző fénye kialszik. Legfeljebb 40 másodperc áll a rendelkezésére, hogy elhárítsa a megszakítás okát, és folytassa a feladatot. Ha a kapcsolat helyreáll ezen időtartamon belül, akkor az állapotjelző fény ismét világítani kezd.

Nyomtatás megszakítása és újraindítása

A nyomtatásmegszakítási és -újraindítási funkció lehetővé teszi a pillanatnyilag nyomtatott feladat átmeneti leállítását annak érdekében, hogy egy másik feladatot kinyomtathasson a FIR kapcsolaton keresztül. Amikor a FIR feladat nyomtatása befejeződött, akkor a nyomtatás a megszakított feladattal folytatódik.

A készüléken a feladat megszakításához kapcsolódjon a nyomtató FIR portjához, majd küldje el a feladatot a készülékre. A készülék leállítja a jelenlegi feladat nyomtatását, amikor a nyomtatás alatt álló példány nyomtatása befejeződik. A nyomtató ekkor kinyomtatja a FIR kapcsolaton keresztül elküldött feladatot. Amikor a nyomtató befejezte ezt a feladatot, akkor az eredeti feladat nyomtatását indítja újra a megszakítás helyétől.

Füzetek készítése

Könnyedén készíthet füzeteket a kimeneti eszközként választott többfunkciós befejezőegység segítségével.

Bizonyos alkalmazásokból, pl. számítógépén található könyvszerkesztési programokból érheti el a füzetnyomtatás funkciót. A füzetek készítésével kapcsolatban többet tudhat meg a programhoz kapott kezelési útmutatóból.

Ha olyan programot használ, mely nem támogatja a füzetkészítést, akkor a HP-illesztőprogramok segítségével is készíthet füzeteket.

Megjegyzés

Javasoljuk, hogy alkalmazásában készítse elő a nyomtatásra szánt dokumentumot, tekintse meg az előnézeti képet, majd a HP-illesztőprogram segítségével nyomtassa ki és fűzze össze a füzetet.

Az illesztőprogramból három fő lépés végrehajtásával készíthet füzeteket:

- A füzet előkészítése: A füzet készítéséhez rendezze el az oldalakat egy lapon (füzetszerű elrendezés). A dokumentum elrendezését az alkalmazásból vagy a HP-illesztőprogramból is vezérelheti.
- Fedőlap hozzáadása: Eltérő első oldal és eltérő papírtípus kiválasztásával készítsen fedőlapot a füzethez. Természetesen a füzet papírtípusával egyező papírból is készíthet fedőlapot. A füzet fedőlapjai a többi lappal megegyező méretűek kell legyenek. Előfordulhat azonban, hogy a fedőlapok nehezebb súlyúak, mint a füzet többi része.
- Élfűzés: A papírt rövidebb élével előre töltsé a készülékbe. A többfunkciós befejezőegység összefűzi a füzet közepét (élfűzés). Ha a füzet csak egy papírlapból áll, a befejezőegység összehajtja a lapot, de nem fűzi össze. Ha a füzet egynél több papírlapból áll, a befejezőegység összefűzi azokat, majd füzetenként legfeljebb 10 laponként összehajtja őket.

A többfunkciós befejezőegység füzetnyomtatási funkciója segítségével az alábbi papírméreteket fűzheti és hajthatja össze:

- A3
- A4
- Letter
- Legal
- Ledger

A füzetkészítéssel kapcsolatos bővebb információkat a *többfunkciós befejezőegység használati* útmutatójában vagy a www.hp.com/lj9000 weboldalon találja.

6 A készülék karbantartása

Áttekintés

Ez a rész ismerteti a készülék karbantartására vonatkozó alapvető tudnivalókat:

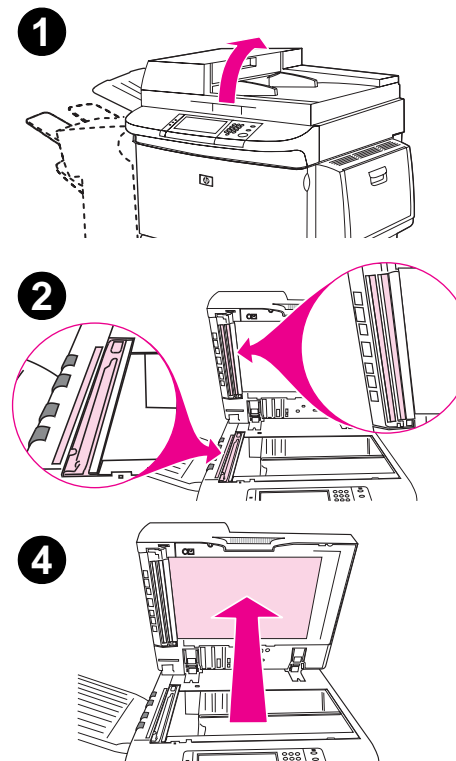
- [A készülék tisztítása](#)
- [A nyomtatópatron kezelése](#)
- [A nyomtatópatron állapotai](#)

A készülék tisztítása

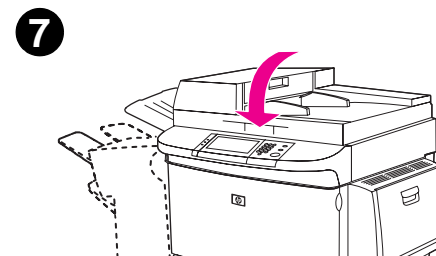
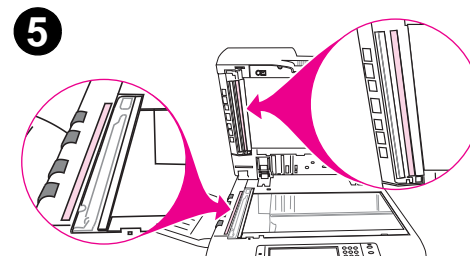
Az ADF átvezető rendszerének tisztítása

Az automatikus lapadagolót (ADF) csak akkor tisztítsa meg, ha azon látható szennyeződés található, vagy ha úgy látja, hogy romlik a másolás minősége (például csíkos).

- 1 Emelje fel az automatikus lapadagolót.
- 2 Keresse meg a felső és alsó ADF üveg csíkjait.
- 3 A tisztításhoz óvatosan törölje le az üveg csíkjait egy tiszta, nedves, pihementes ruhával. A kendő megnedvesítéséhez használjon ammónia alapú tisztítószeret.
- 4 Keresse meg a fehér vinil ADF hátoldalt.



- 5 Keresse meg a fehér vinil kalibrálócsíkokat.
- 6 Tisztítsa meg az ADF hátoldalát és a kalibrálócsíkokat egy tiszta, nedves, pihementes ruhával. A kendő megnedvesítéséhez használjon ammónia alapú tisztítószeret.
- 7 Zárja be az ADF adagolót.



A felső ADF üvegcsík tisztítása

Ha a másolási minőség gyenge, előfordulhat, hogy meg kell tisztítani a felső ADF üvegcsíkot.

VIGYÁZAT!

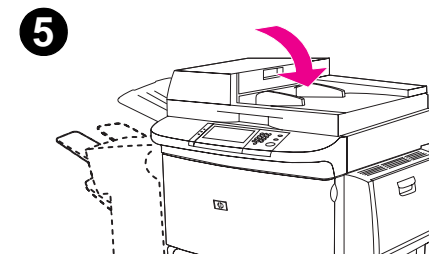
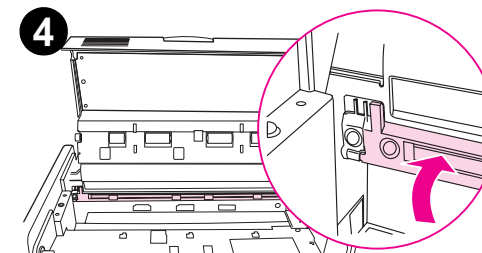
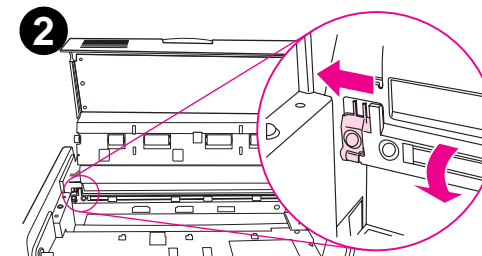
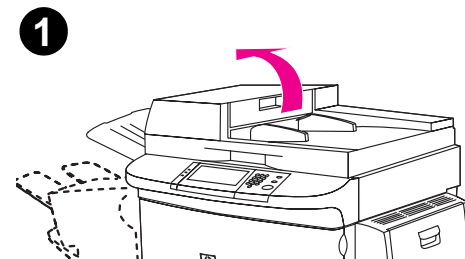
Csak akkor tisztítsa meg ezt a részt, ha csíkokat és egyéb problémákat tapasztal, illetve ha az üvegcsíkon port talál. Ha túl gyakran tisztítja ezt a részt, azzal még több por kerülhet a készülékbe.

- 1 Nyissa fel az ADF fedelét.
- 2 Keresse meg a rögzítőzárat, mely a felső ADF üvegcsíkot rögzíti. Az üvegcsík belsejéhez hozzáférhet, ha balra tolja a rögzítőzárat, majd lefelé húzza azt.
- 3 Gyengéden tisztítsa meg a nyomtató belsejét száraz, pihementes ruhával.

VIGYÁZAT!

Ezen a részen csak száraz ruhát használjon. Ne használjon hígítót, tisztítószeret, vizet vagy sűrített levegőt. Ezek ugyanis súlyosan károsíthatják a készüléket.

- 4 Az üvegcsíkot normál helyzetébe a rögzítőzárat felfelé húzva állíthatja vissza.
- 5 Zárja az ADF fedelét.



Az ADF görgőinek tisztítása

Ha azt tapasztalja, hogy az ADF nem megfelelően húzza be a médiát, vagy az automatikus lapadagolóból kiadott média károsodott, tisztítsa meg a görgőket.

- 1 Nyissa ki az ADF adagolót.

VIGYÁZAT!

Csak akkor tisztítsa meg a görgőket, ha azt tapasztalja, hogy az ADF nem megfelelően húzza be a médiát, vagy az automatikus lapadagolóból kiadott média károsodott, és ha a görgőkön port észlel. Ha túl gyakran tisztítja a görgőket, azzal még több por kerülhet a készülékbe.

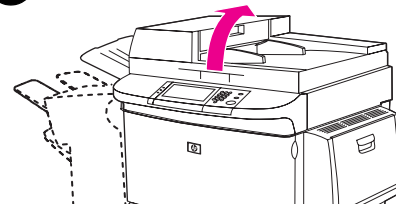
- 2 Keresse meg az üvegcsíkok mellett található görgőket.
- 3 Tisztítsa meg a görgőket egy tiszta, nedves, pihementes ruhával.

VIGYÁZAT!

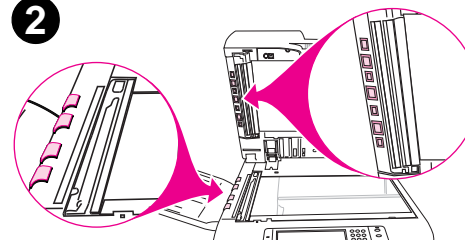
Ne öntsön közvetlenül vizet a görgőkre. Ez ugyanis károsíthatja a készüléket.

- 4 Zárja be az ADF adagolót.

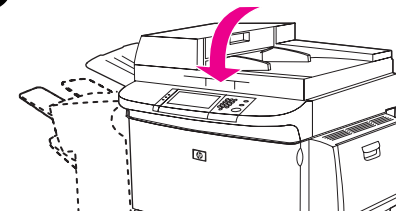
1



2



4

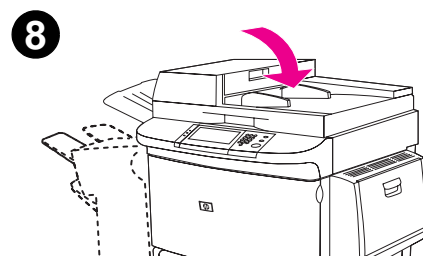
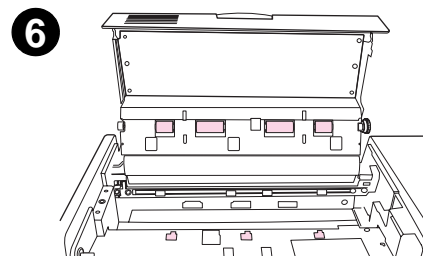
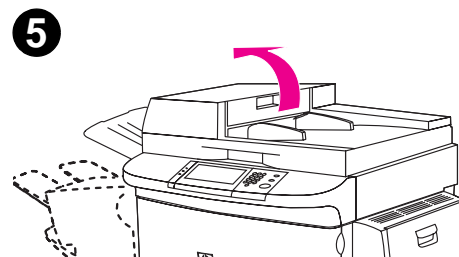


- 5 Nyissa fel az ADF fedelét.
- 6 Keresse meg a görgőket.
- 7 Tisztítsa meg a görgőket egy tiszta, nedves, pihementes ruhával.

VIGYÁZAT!

Ne öntsön közvetlenül vizet a görgőkre. Ez ugyanis károsíthatja a készüléket.

- 8 Zárja az ADF fedelét.
- 9 Zárja a médiavezetőt, és törölje le külső felületét a ruhával.



A lapolvasóüveg tisztítása

- A lapolvasó üvegét csak akkor tisztítsa meg, ha azon látható szennyeződés található, vagy ha úgy látja, hogy romlik a másolás minősége (például csíkos).
- A tisztításhoz óvatosan törölje le a lapolvasó üvegfelületét tiszta, nedves, pihementes ruhával. A kendő megnedvesítéséhez használjon ammónia alapú tisztítószeret.

VIGYÁZAT!

A tisztítófolyadékot ne öntse és ne spriccelje közvetlenül az üvegre.

VIGYÁZAT!

Ne nyomja meg túl erősen az üvegfelületet, mert a lapolvasóüveg eltörhet.

A nyomtatópatron kezelése

Ha új, eredeti HP nyomtatópatront (C8543X) használ, az alábbi állapotinformációra tehet szert:

- a patron hátralévő élettartama
- a hátralévő lapok becsült száma
- a kinyomtatott lapok száma
- egyéb kellékinformációk

Nem HP nyomtatópatron

A Hewlett-Packard Company nem javasolja a nem HP által gyártott nyomtatópatronok használatát, legyenek azok akár újak, akár felújítottak. Mivel ezek nem a HP termékei, a HP sem kialakításukat, sem minőségüket nem tudja befolyásolni. Ha a nyomtató egy nem HP nyomtatópatron használata következtében szorul javításra, akkor erre a nyomtató jótállása *nem* vonatkozik.

Amennyiben nem HP nyomtatópatront használ, a nyomtató nem tudja jelenteni a nyomtatópatron állapotát. A nyomtató nem fogja mutatni a KEVÉS A TONER és a KIFOGYOTT A TONER üzeneteket.

A nyomtatópatron hitelesítése

Ha a készülékbe nem HP nyomtatópatront telepít, a termék figyelmeztetni fogja, hogy a nyomtatópatron nem eredeti HP nyomtatópatron. Ha használt HP nyomtatópatront helyez át egy másik HP nyomtatóból, akkor a nyomtató akár 60 oldalt is kinyomtat, mielőtt értesítené a felhasználót, hogy a patron eredeti HP alkatrész. Ezzel kapcsol be ismét a tartozékok állapotáról tájékoztató funkció.

Ha a nyomtató kezelőpaneljén megjelenő üzenet szerint a patron nem eredeti HP nyomtatópatron, és Ön úgy gondolja, hogy HP patront vásárolt, hívja a HP hamisításokkal foglalkozó forróvonalát az (1) (887) 219-3183 számon (Észak-Amerikában díjmentes).

Nyomtatópatron tárolása

Addig ne vegye ki a nyomtatópatront a csomagolásból, amíg nem akarja használni. A bontatlan csomagolásban tárolt patron eltarthatósági ideje körülbelül 2,5 év.

VIGYÁZAT!

A nyomtatópatron károsodásának megelőzése érdekében ne tegye ki azt néhány percnél hosszabb ideig fénynek.

A festékszint ellenőrzése

A festékszintet a termék kezelőpanelje, a termék szoftvere, a beágyazott webszerver (lásd: [„Tonerszint ellenőrzése a beágyazott webszerver segítségével”, 254. oldal](#)) vagy a HP Web Jetadmin szoftver (lásd: [„A tonerszint ellenőrzése a HP Web Jetadmin program segítségével”, 263. oldal](#)) segítségével is ellenőrizheti.

A készülék kezelőpaneljének használata

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **KELLÉKÁLLAPOT NYOMTATÁSA** sort.
- 3 Nyomja meg a **START** gombot a kellékállapot-oldal kinyomtatásához. A kellékállapot-oldallal kapcsolatos információkért lásd: [„Kellékállapot lap”, 178. oldal](#).

A készülék szoftverének használata

Ennek a funkciónak a használatához három dolog szükséges:

- A „Kellékinformáció és -rendelés” szoftvert telepítenie kell számítógépére (a szoftver telepítéséhez használja a felhasználói telepítés opciót).
 - A készüléknek közvetlenül kell kapcsolódnia a számítógépéhez (párhuzamos).
 - Hozzáféréssel kell rendelkeznie a Világhálóhoz.
- 1 A képernyő jobb alsó részén (a rendszer tálcában), duplán kattintson a Nyomtató ikonra. Ez az állapotablakot nyitja meg.
 - 2 Az állapot ablak bal oldalán, kattintson arra a Nyomtató ikonra, amely állapotára kíváncsi.
 - 3 Az állapot ablak tetején kattintson a **Kellékek** linkre. A Kellékállapot opcióhoz léptetéssel is eljuthat.

Megjegyzés

Ha kellékeket akar rendelni, akkor kattintson a **Kellékek rendelése** opcióra. A művelettel megnyit egy böngészőt egy URL-lel, ahol fogyóeszközöket vásárolhat. Válassza ki a megrendelni kívánt kelléket, és fejezze be a rendelési folyamatot.

A nyomtatópatron állapotai

A nyomtatópatronban kevés a festék

Ha a nyomtatópatronban kevés a festék, a készülék kezelőpanelje a KEVÉS A FESTÉK üzenetet jeleníti meg.

Ha megjelenik a KEVÉS A FESTÉK üzenet, de a készülék tovább nyomtat, a KEVÉS A FESTÉK lehetőség FOLYTATÁS opcióra van beállítva (ez az alapértelmezett beállítás).

Ha a készülék kevés festék üzenet esetén abbahagyja a nyomtatást, KEVÉS A FESTÉK lehetőség LEÁLLÍTÁS opcióra van állítva. A nyomtatás újraindításához nyomja meg az INDÍTÁS gombot.

A KEVÉS A FESTÉK üzenet a nyomtató kijelzőjén marad mindaddig, amíg ki nem cseréli a nyomtatópatront.

A kezelőpanel Konfigurációs menüjében válassza a KEVÉS A FESTÉK=FOLYTATÁS vagy a KEVÉS A FESTÉK=LEÁLLÍTÁS parancsot (lásd: [„Rendszerbeállítás almenü”, 213. oldal](#)).

A nyomtatópatronból kifogyott a festék

Amikor a kezelőpanel kijelzőjén megjelenik a KEVÉS A FESTÉK üzenet, az alapértelmezett beállítás miatt a nyomtató tovább nyomtat, amíg a felhasználó ki nem cseréli a nyomtatópatront, vagy amíg a „dob-élettartam vége” üzenet meg nem jelenik. Amikor a dob élettartamának vége miatt jelenik meg a KIFOGYOTT A FESTÉK üzenet, a nyomtató leáll, és az üzenet addig nem tűnik el, illetve addig nem tudja folytatni a nyomtatást, amíg ki nem cseréli a dobát. A készülék azért áll le, hogy elkerülje az esetleges károsodást.

A HP azt javasolja, hogy az első KEVÉS A FESTÉK figyelmeztető üzenet megjelenésekor rendelje meg a csere nyomtatópatront. A patront az internetes kellékrendelési (Internet Enabled Supplies Ordering) funkcióval rendelheti meg. A közvetlen kapcsolódáshoz kattintson a képernyő jobb alsó részén lévő nyomtató ikonra, majd az ön által használt készülék ikonjára, végül az állapotlapon a Kellékrendelés hivatkozásra. Hálózati környezetben a beágyazott webszerverrel on-line rendelhet kellékeket.

A készülék tisztítólapjának használata

Megjegyzés

Hogy bizonyos papírfajták esetén is biztosítsa a jó nyomtatási minőséget, használja a tisztítólapot minden alkalommal, amikor kicseréli a nyomtatópatront. Ha túlságosan gyakran van szükség a tisztítólapra, próbáljon más típusú papírra nyomtatni.

Ha a nyomtatott oldalak elülső vagy hátoldalán festékszemcsék jelennek meg, akkor kövesse az alábbi eljárást.

A készülék kezelőpaneljéről:

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg az **Eszköz konfigurálása** sort.
- 3 Érintse meg a **Nyomtatási minőség** sort.
- 4 Léptessen a **Tisztítólap létrehozása** pontra.
- 5 Érintse meg a **Tisztítólap létrehozása** sort, és a készülék automatikusan kinyomtatja az oldalt.
- 6 Amikor a festéket kitisztította a nyomtató belsejéből, fényes, fekete foltok jelennek meg a lap fekete csíkján. Ha a fekete csíkon fehér foltok jelennek meg, nyomtasson új tisztítólapot.

Megjegyzés

A tisztítólap csak akkor működik megfelelően, ha másolópapír minőségű papírra nyomtatja (nem bankposta vagy durva papírra).

A nyomtatópatron felrázása

A nyomtatópatron első használatakor először óvatosan rázogassa a patron, hogy egyenletesen eloszlassa a festéket a patron belsejében. A nyomtatópatront úgy tervezték, hogy csak most az egyszer kell felráznia.

7

Problémamegoldás

Áttekintés

Ez a rész segítséget nyújt a nyomtatókkal kapcsolatos hibakeresésben és problémamegoldásban.

„Elakadások elhárítása”, 100. oldal	Néha a papír elakadhat nyomtatás közben. Ez a rész segítséget nyújt a papírelakadások helyének megállapításában, a papír eltávolításában, valamint az ismétlődő papírelakadások elhárításában.
„A készülék üzeneteinek értelmezése”, 122. oldal	Többféle üzenet jelenhet meg a nyomtató kezelőpaneljén. Egyes üzenetek anyomtató aktuális állapotát jelzik, mint pl. az INICIALIZÁLÁS üzenet. Más üzenetek beavatkozást kérnek, mint pl. a ZÁRJA AZ ELÜLSŐ AJTÓT. Az üzenetek többsége magától értetődő. Néhány azonban a készülék problémáira vonatkozik, illetve további műveletre vagy leírásra utasít. Ez a rész az ilyen típusú üzeneteket sorolja fel, és megmondja, mit kell tenni, ha az üzenetek nem tűnnek el a kijelzőről.
„A nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák megoldása”, 144. oldal	A készüléknek a nyomtatási feladatokat a legjobb nyomtatási minőségben kell teljesítenie. Ha a nyomat nem éles vagy tiszta, és az oldalon hibák jelennek meg, mint például vonalak, szemcsék vagy foltok, ennek a résznek a segítségével állapítsa meg a hiba okát, és oldja meg a nyomtatás minőségével kapcsolatos problémát.
„A készülék problémáinak meghatározása”, 152. oldal	Mielőtt elhárítaná a készülékben felmerült problémát, meg kell keresnie a probléma helyét. A folyamatára segítségével állapítsa meg, mi a probléma, és kövesse ennek megfelelően az adott hibaelhárítási javaslatokat.
„A készülék konfigurációjának ellenőrzése”, 175. oldal	A készülékből kinyomtathatja az információs oldalakat, melyek a készülékről és beállításairól közölnek részleteket.

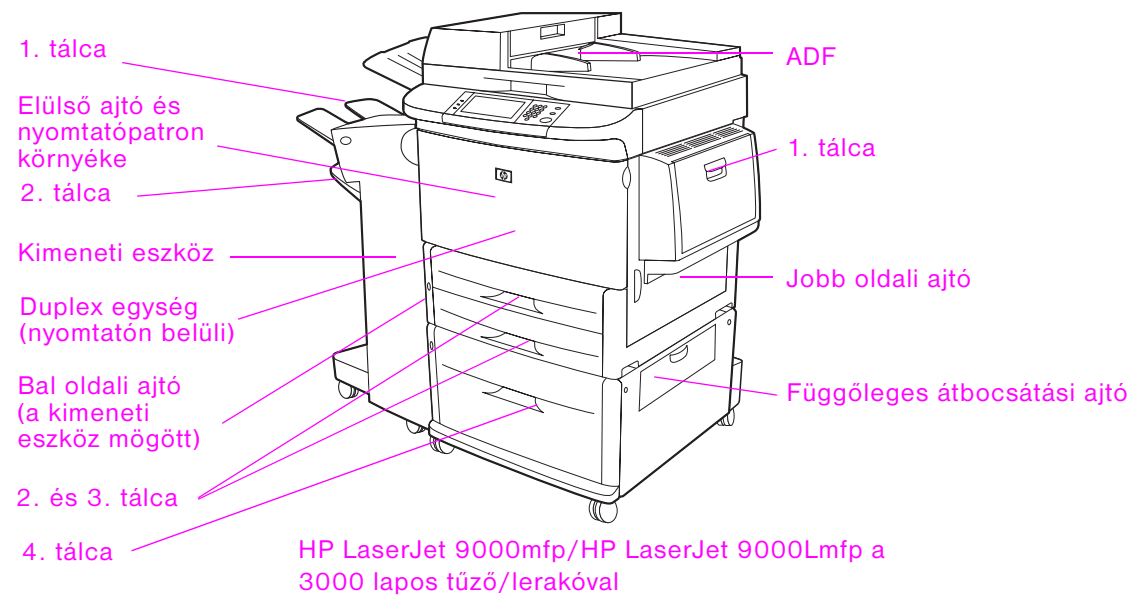
Elakadások elhárítása

Ha a kezelőpanel kijelzőjén a papírelakadásra figyelmeztető üzenet jelenik meg, az alábbi ábra segítségével keresse meg az elakadás helyét. Előfordulhat, hogy a jelzett helyen kívül máshol is meg kell nézni, ott nem akadt-e el a papír. Ha a papírelakadás helye nem egyértelmű, először az elülső ajtó környékét vizsgálja meg.

Az ábra megtekintését követően lépjen tovább az elhárítási útmutatóra. Elakadás elhárításakor vigyázzon, hogy ne szakítsa el a papírt. A nyomtatóban maradt kis papírdarab további papírelakadásokat okozhat. Ha az elakadás gyakori probléma, akkor nézze meg a következő részt: [„Ismételt papírelakadások elhárítása”, 121. oldal](#).

Megjegyzés

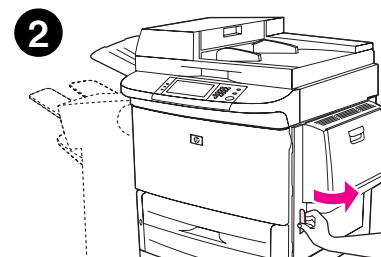
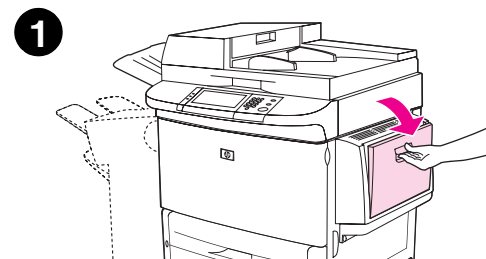
Különálló festék maradhat a nyomtatóban a papírelakadás után, és minőségi problémákat okozhat. Néhány lap után a festéknek ki kell tisztulnia a nyomtatóból.

Elakadási helyek

Elakadások elhárítása az adagolótálcáknál

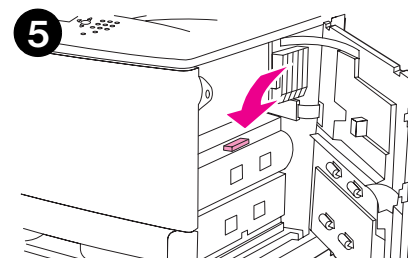
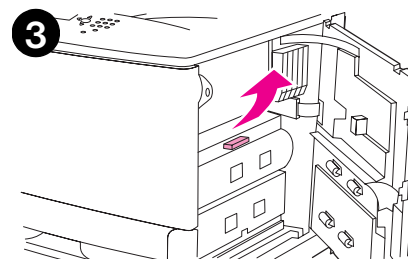
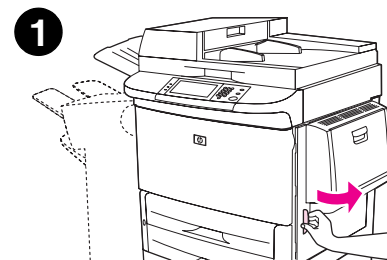
Elakadások elhárítása az 1. tálcában

- 1 Ellenőrizze, nem az 1. tálcán belül akadt-e el a papír, és ha igen, távolítsa el azt. Óvatosan ellenőrizze, minden szakadt papírdarabot eltávolított-e.
- 2 A készülék alapállapotba állításához először nyissa, majd zárja a jobb oldali ajtót.



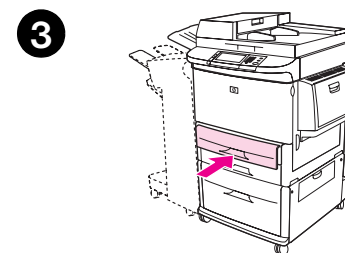
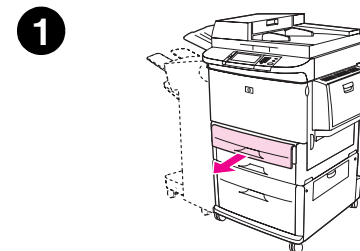
Elakadások elhárítása a jobb oldali ajtón belül

- 1 Nyissa ki a jobb oldali ajtót.
- 2 Ellenőrizze, nem a jobb oldali ajtón belül akadt-e el a papír, és ha igen, távolítsa el azt. Óvatosan ellenőrizze, minden szakadt papírdarabot eltávolított-e.
- 3 Nyissa ki az elakadáshoz hozzáférést biztosító ajtót. Húzza ki és emelje meg a zöld fület.
- 4 Óvatos húzással távolítson el minden papírt erről a területről.
- 5 Nyomja vissza a zöld karokat eredeti helyzetükbe.
- 6 Zárja be a jobb oldali ajtót.



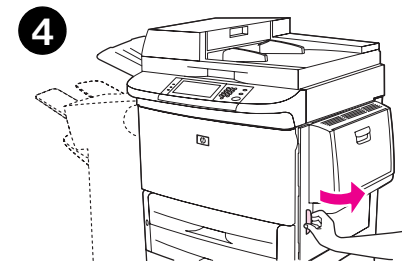
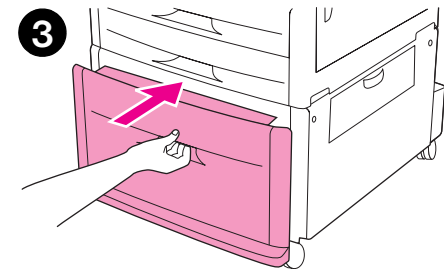
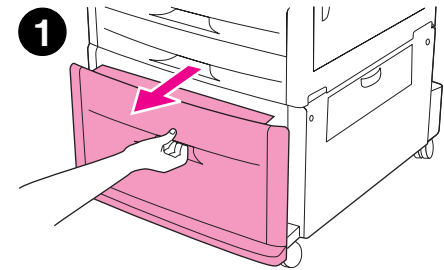
Elakadások elhárítása a 2. és 3. tálcában

- 1 Ütközésig nyissa ki a tálcát.
- 2 Ellenőrizze, nem a tálcán belül akadt-e el a papír, és ha igen, távolítsa el azt. Óvatosan ellenőrizze, minden szakadt papírdarabot eltávolított-e.
- 3 Zárja be a tálcát.
- 4 A készülék alapállapotba állításához először nyissa, majd zárja a jobb oldali ajtót.



Elakadások elhárítása a 4. tálcában

- 1 Hajtsa le az 4. tálcát.
- 2 Ellenőrizze, nem a tálcán belül akadt-e el a papír, és ha igen, távolítsa el azt. Óvatosan ellenőrizze, minden szakadt papírdarabot eltávolított-e.
- 3 Zárja be a 4. tálcát.
- 4 A készülék alapállapotba állításához először nyissa, majd zárja a jobb oldali ajtót.



Elakadás elhárítása a duplex nyomtatási tartozékban (duplex egység)

Elakadások elhárítása a duplex nyomtatási tartozékban

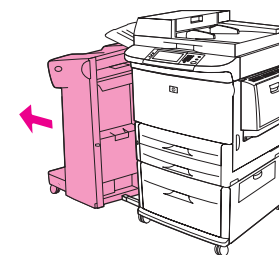
- 1 Távolítsa el a kimeneti eszközt a készüléktől, hogy hozzáférhessen a bal oldali ajtóhoz.
- 2 Nyissa ki a bal oldali ajtót, és ha itt akadt el a papír, óvatosan húzza ki.

FIGYELEM!

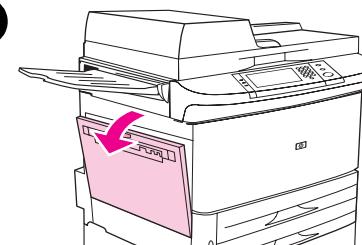
Ügyeljen arra, hogy ne érintse a mellette található beégetőmű területét. FORRÓ lehet.

- 3 A zöld karok megnyomásával és ütközésig történő kihúzásával távolítsa el a duplex nyomtatási tartozékot.
- 4 A duplex nyomtatási tartozékban belül található két zöld kar emelésével távolítsa el az itt elakadt papírt.
- 5 Nyissa ki az elülső ajtót.

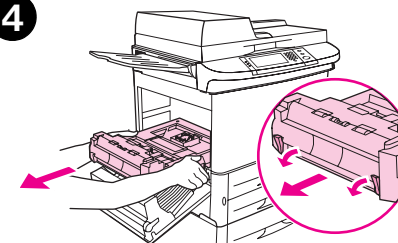
1



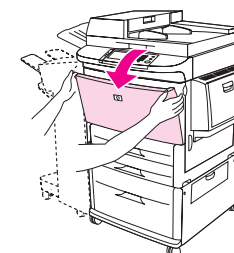
2



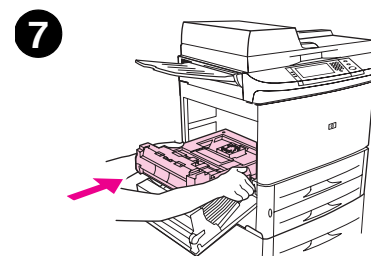
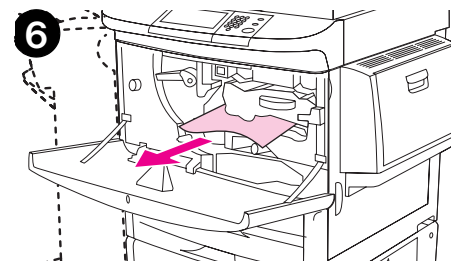
4



5



- 6 Ellenőrizze, nem a duplex nyomtatási tartozékon belül akadt-e el a papír, és ha igen, távolítsa el azt. Gyengéden húzza a papírt, hogy el ne szakadjon.
- 7 Helyezze vissza újra a duplex nyomtatási tartozékot úgy, hogy addig csúsztatja a helyére, míg hallhatóan nem kattán.
- 8 Zárjon minden nyitva lévő ajtót. Tolja vissza helyére a kimeneti eszközt.



Elakadások elhárítása a kimeneti területeken

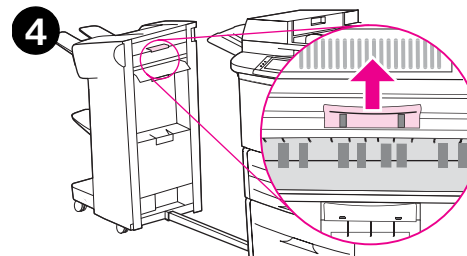
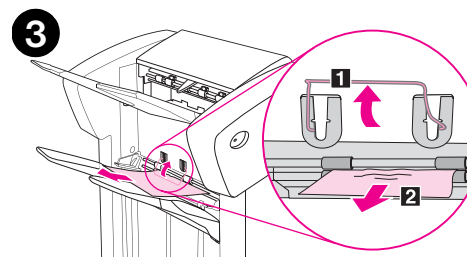
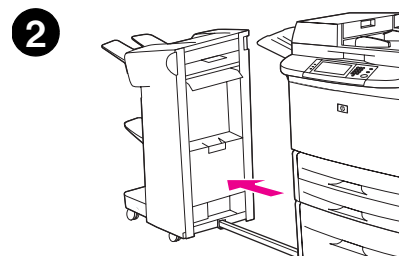
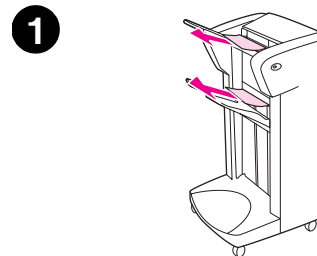
Elakadások elhárítása a lerakóban vagy a tűző/lerakóban

- 1 Ha az elakadás a kimeneti tálcákat is érinti, lassan, óvatosan és egyenesen húzza ki a papírt a készülékből, hogy ne szakadjon el.
- 2 Távolítsa el a kimeneti eszközt a készüléktől.
- 3 A lerakó részen emelje fel a 2. kimeneti tálca drótyját, majd óvatosan húzza ki az itt elakadt papírt. Amennyiben rendelkezik tűző/lerakóval: a tűző/lerakóból óvatosan húzza ki a gyűjtőterületről esetlegesen kinyomódó papírt.

Megjegyzés

A 2. kimeneti tálcában csak a lerakó rendelkezik dróttal.

- 4 Keresse meg a zöld fogantyút a lapozó területen, és emelje fel a fogantyút.

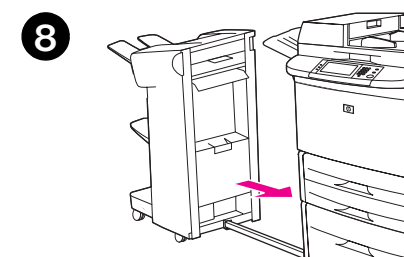
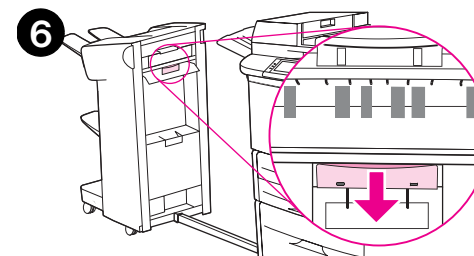
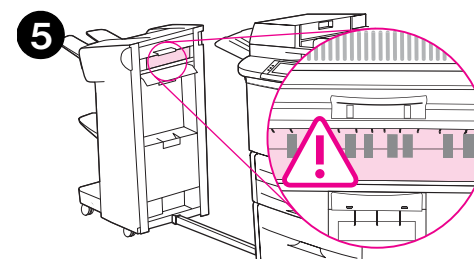


- 5 Óvatosan húzza ki a lapozó területen esetlegesen elakadt papírt.

FIGYELEM!

Ne érintse a lapozó területet. FORRÓ lehet.

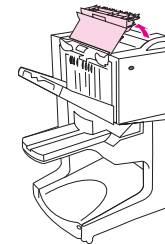
- 6 Keresse meg a papírút modulban a zöld fogantyút, majd húzza meg azt.
- 7 Óvatosan húzza ki a papírút modulból esetlegesen elakadt papírt.
- 8 Zárjon minden nyitva lévő ajtót. Tolja vissza helyére a kimeneti eszközt.



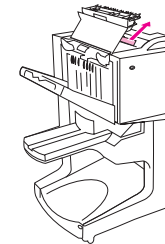
Elakadások elhárítása a többfunkciós befejezőegységben

- 1 Nyissa ki a befejezőegység fedelét.
- 2 Lassan, óvatosan és egyenesen húzza ki a papírt a befejezőegységből, hogy ne szakadjon el.
- 3 Zárja a befejezőegység fedelét.
- 4 Távolítsa el a befejezőegységet a nyomtatótól.

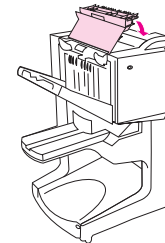
1



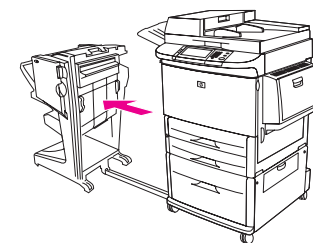
2



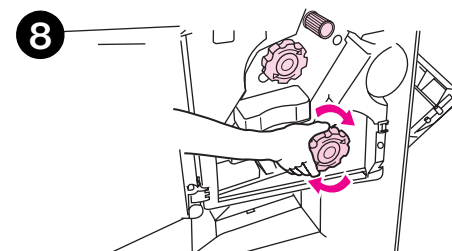
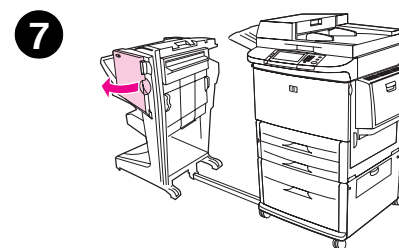
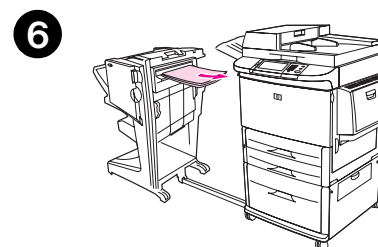
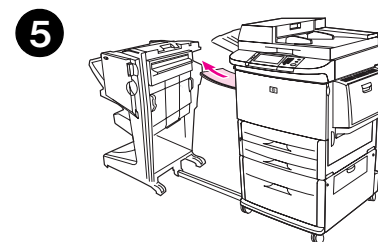
3



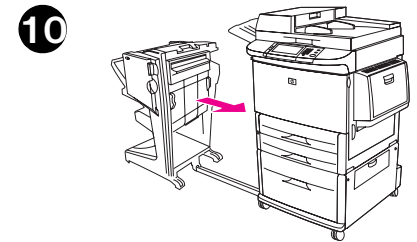
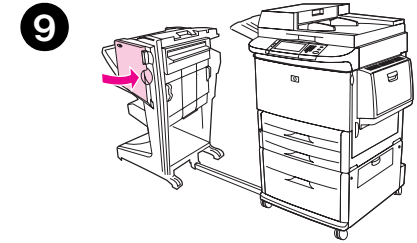
4



- 5 Óvatosan távolítsa el a nyomtató kimeneti részén esetlegesen elakadt papírt.
- 6 Óvatosan távolítsa el a befejezőegység bemeneti részén esetlegesen elakadt papírt.
- 7 Nyissa ki a tűzőegység ajtaját.
- 8 Elakadt füzet eltávolításához fordítsa el az alsó zöld tárcsát az óra járásával megegyező irányban, és húzza ki a füzetet.



- 9 Zárja be a tűzőegység ajtaját.
- 10 Csatlakoztassa ismét a befejezőegységet.



Elakadások elhárítása a bal oldali ajtón belül (beégetőmű területe)

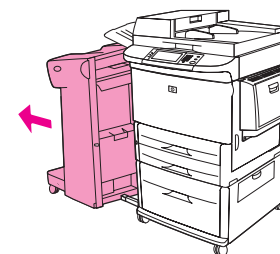
- 1 Távolítsa el a kimeneti eszközt a készüléktől, hogy hozzáférhessen a bal oldali ajtóhoz.
- 2 Nyissa ki a bal oldali ajtót.

FIGYELEM!

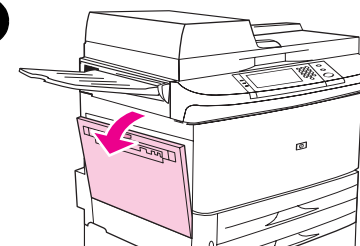
Ügyeljen arra, hogy ne érintse a mellette található beégetőmű területét. FORRÓ lehet.

- 3 Óvatos húzással távolítson el minden elakadt vagy szakadt papírt erről a területről.
- 4 Nyomja le a zöld kart, és óvatosan vizsgálja át a területet. Feltétlenül távolítson el minden szakadt papírdarabot.
- 5 Zárja be a bal oldali ajtót. Tolja vissza helyére a kimeneti eszközt.

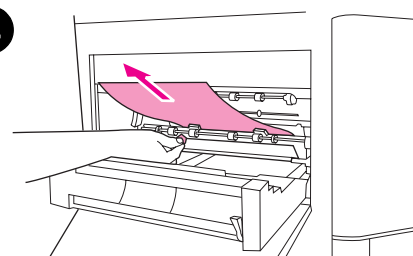
1



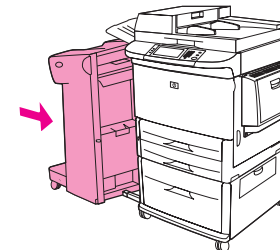
2



4



5

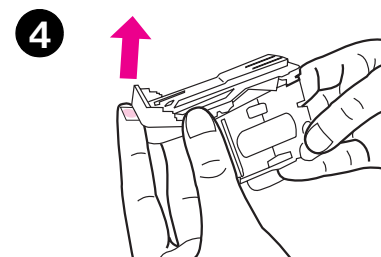
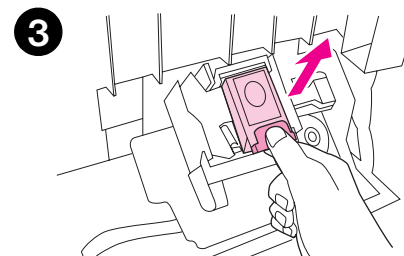
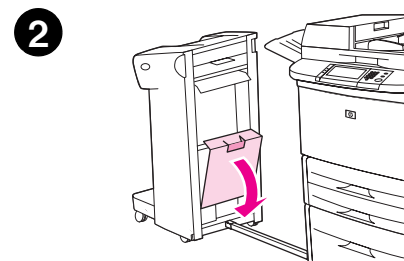
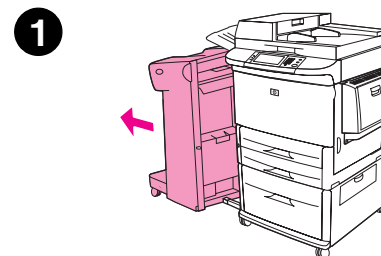


Tűzőelakadás elhárítása a tűző/lerakóban

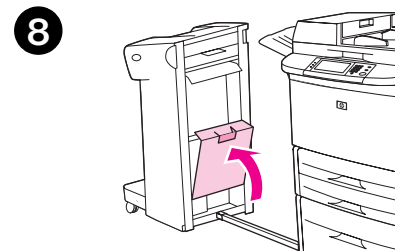
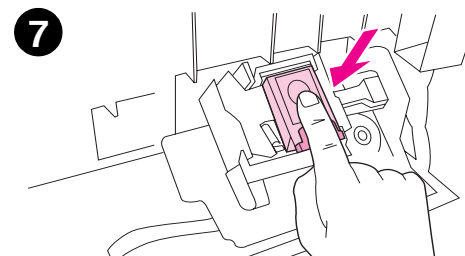
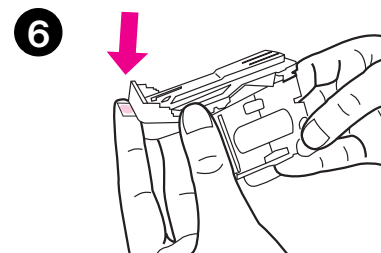
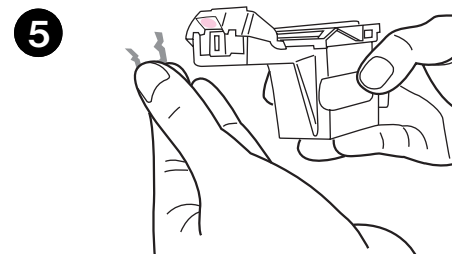
Megjegyzés

A kezelőpanelen az ELAKADÁS A TŰZŐBEN üzenet jelenik meg.

- 1 Távolítsa el a tűző/lerakót a készülékből.
- 2 Nyissa ki a tűzőkészülék ajtaját.
- 3 Húzza ki a kazettát.
- 4 Húzza fel a zöld pöttyel ellátott kart.



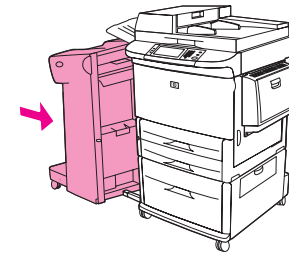
- 5 Távolítsa el a sérült tűzőkapcsot.
- 6 Nyomja le a zöld pöttyel ellátott kart.
- 7 Helyezze vissza a helyére a tűzőkazettát.
- 8 Zárja be a tűzőegység ajtaját.



- 9 Csatlakoztassa a készülékhez ismét a tűző/lerakó egységet.

Megjegyzés

A tűzőt az elakadás elhárítását követően újra kell töltenie, így előfordulhat, hogy az első néhány dokumentum (őtnél nem több) nem lesz összetűzve. Ha elindította a nyomtatást, és a tűzőben elakadás történt, vagy kifogyott belőle a kapocs, a készülék akkor is kinyomtatja a feladatot, amennyiben a kimeneti tálcát az elakadás nem akadályozza.

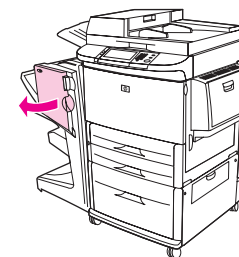
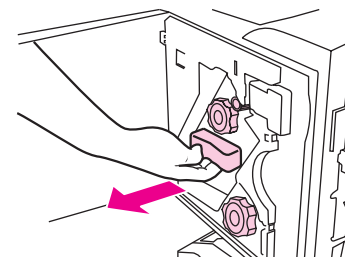
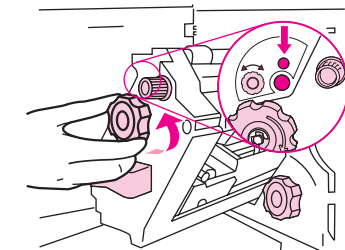
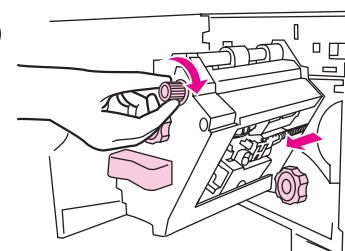
9

Tűzőelakadás elhárítása a többfunkciós befejezőegységből

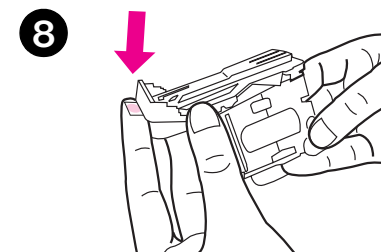
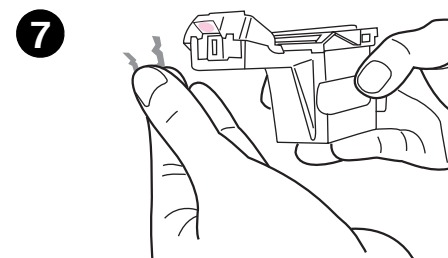
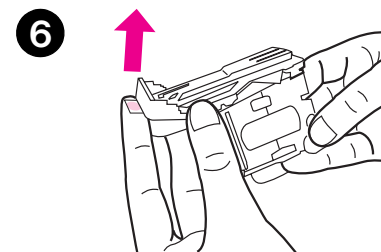
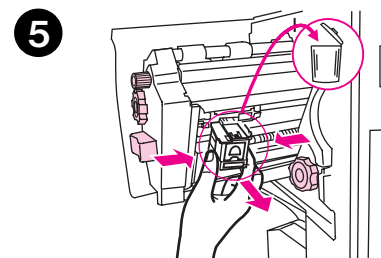
- 1 Nyissa ki a tűzőegység ajtaját.
- 2 Csúsztassa maga felé a tűzőegységet.
- 3 Fordítsa el a nagy, zöld tárcsát, míg a tűzőegység ablakában meg nem jelenik egy kék pötty.
- 4 Fordítsa el a tűzőegység tetején található kis, zöld tárcsát az óra járásával megegyező irányban, míg a tűzőkazetta a tűzőegység bal oldala felé nem mozdul.

VIGYÁZAT!

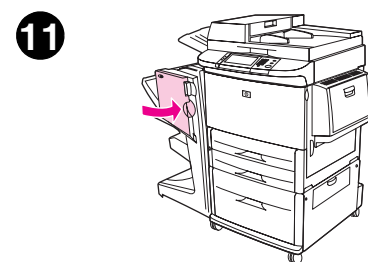
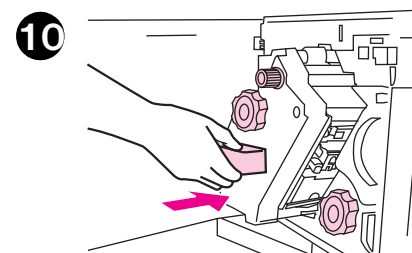
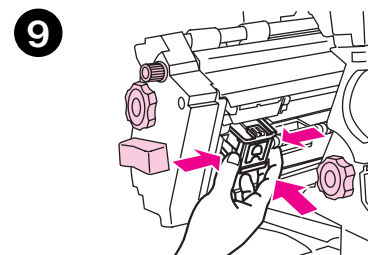
A kék pöttynek meg kell jelennie a tűzőegység ablakában, mielőtt eltávolítaná a tűzőkazettát. Ha előbb kísérli meg eltávolítani a tűzőkazettát, mint a kék pötty megjelenne az ablakán, a befejezőegység megrongálódhat.

1**2****3****4**

- 5 Távolítsa el a tűzőkazettát.
- 6 Húzza fel a zöld pöttyel ellátott kart.
- 7 Távolítsa el a sérült tűzőkapcsot.
- 8 Nyomja le a zöld pöttyel ellátott kart.

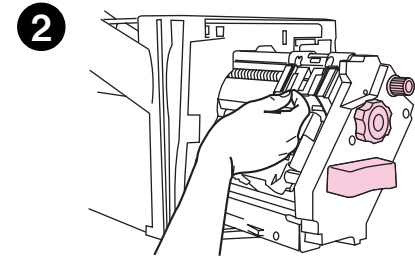


- 9 Helyezze vissza a helyére a tűzőkazettát.
- 10 Csúsztassa a tűzőegységet a befejezőegységbe.
- 11 Zárja be a tűzőegység ajtaját.



Ritkán előfordulhat tűzőelakadás a tűzőfej felső részében is.

- 1 A tűzőelakadás elhárításához a befejezőegységből kövesse az 1–4. lépéseket (lásd: [117.](#) oldal).
- 2 Keresse meg a megrongálódott tűzőkapcsot a tűzőegység hátulján, majd távolítsa el a kapcsot.
- 3 A tűzőelakadás elhárításához a befejezőegységből kövesse a 10–11. lépéseket (lásd: [117.](#) oldal).



Ismételt papírelakadások elhárítása

Probléma	Megoldás
Általános, ismétlődő papírelakadási problémák	<p>1. Ellenőrizze, hogy a papírt megfelelően töltötte-e a tálcákra, illetve megfelelően állította-e be a papírvezetőket (Lásd: „Nyomtatás”, 47. oldal).</p> <p>2. Győződjön meg arról, hogy a papírtálca olyan papírméretre van beállítva, mint amelyet betöltött, és arról is, hogy nem töltötte-e túl a tálcát.</p> <p>3. Fordítsa át a tálcában lévő papírköteget. Ha előlyukasztott vagy fejléces papírt használ, nyomtasson az 1. tálcából.</p> <p>4. Ne használjon előzőleg már használt, vagy szakadt, szabálytalan méretű papírt. A javasolt papírtípusok és -méretek listáját tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatóban vagy a www.hp.com/support/lj9000 weboldalon.</p> <p>5. Ellenőrizze a papírjellemzőket. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.) Ha a papír jellemzői eltérnek a javasolt jellemzőktől, a papír használata problémát okozhat.</p> <p>6. A termék szennyezett lehet. Tisztítsa ki a készüléket a kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatóban vagy a www.hp.com/support/lj9000 weboldalon megadottak alapján.</p> <p>7. Ügyeljen rá, hogy minden szakadt vagy elakadt papírt eltávolítson a nyomtatóból.</p>
Ismételt papírelakadások az automatikus lapadagolóban (ADF)	<p>1. Az ADF szennyezett lehet. Tisztítsa az automatikus lapadagolót az alábbi helyen leírtak alapján: „Az ADF átvezető rendszerének tisztítása”, 88. oldal.</p>
Megjegyzés	<p>Ha a papírelakadások tovább ismétlődnek, keresse fel a hivatalos HP-szervizszolgáltatót. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutató, vagy a www.hp.com/support/lj9000 weboldal HP Ügyfélszolgálat c. részét.)</p>

A készülék üzeneteinek értelmezése

Az üzenetek a készülék kezelőpaneljének kijelzőjén jelennek meg, hogy jelezzék a nyomtató normális állapotát (pl. *Feladat feldolgozása*) vagy hibaállapotot (pl. *Zárja be az elülső ajtót*) jelezzenek, amely beavatkozást igényel. A [„Kezelőpanel-üzenetek leírása”, 123. oldal](#) rész olyan üzeneteket sorol fel, amelyek beavatkozást igényelnek, vagy további kérdéseket vetnek fel. Az üzeneteket itt betűrend szerinti felsorolásban olvashatja, a lista végén pedig számüzeneteket is talál. Nem minden üzenet található a listában, mert némelyikük (pl. a *Kész*) magától értetődő.

Megjegyzés

Bizonyos üzenetek függnek a kezelőpanel *Készülék konfigurálása* menü *Rendszertelepítés* almenüjének *AUTOMATIKUS FOLYTATÁS* és törölhető üzenetek beállításaitól (Lásd: [„Rendszerbeállítás almenü”, 213. oldal](#)).

A készülék sűgórendszerének használata

A készülék a kezelőpanelen keresztül elérhető on-line sűgórendszerrel rendelkezik, amely tanácsokat ad a legtöbb készülékhiba elhárításához. A kezelőpanelen az egyes hibaüzenetek az on-line sűgórendszer elérésére vonatkozó utasításokkal váltakozva jelennek meg.

Amikor a ? megjelenik egy hibaüzenetben, vagy az üzenet a *SűGÓHOZ NYOMJA MEG A ?* váltakozva látható, nyomja meg ? a sűgó megtekintéséhez.

Az on-line sűgórendszerből való kilépéshez nyomja meg ?.

Ha az üzenet nem tűnik el

- Bizonyos üzenetek (pl. egy olyan üzenet, mely a tálca betöltésére utasít, vagy arra figyelmeztet, hogy az előző nyomtatási feladat még mindig a memóriában van) felkínálják a lehetőséget, hogy a nyomtatás indításához a felhasználó megérintse a **Folytatás** gombot, vagy a **STOP** gomb megnyomásával törölhesse a feladatot és a munkát.
- Ha az összes ajánlott teendő végrehajtása után sem tűnik el az üzenet, hívja a hivatalos HP-szervizt vagy -terméktámogatót. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)

Kezelőpanel-üzenetek leírása

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
HOZZÁF. MEGTAGAD MENÜK ZÁROLVA	A használni kívánt kezelőpanel-funkció zárolva van a jogtalan hozzáférés megakadályozására. Forduljon a hálózati rendszergazdához.
ADF FEDÉL NYITVA	Zárja az ADF fedelét. Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat.
ADF PAPÍRELAHATÁS	Az automatikus lapadagolóban elakadt a papír. Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat.
ADF BEHÚZÁSI HIBA	Ügyeljen rá, hogy ne töltsön 30 lapnál több eredeti példányt a tálcára. Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat.
ADF FERDE HIBA	Ügyeljen rá, hogy a papírvezetők az eredeti példányok oldalához igazodjanak, és arra is, hogy az eredeti példányok mind azonos méretűek legyenek. Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat.
ROSSZ DUPLEX CSATLAKOZTATÁS	A duplex nyomtatási tartozék nem megfelelően csatlakozik a készülékhez. Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat.
ROSSZ TÁLCA - CSATLAKOZÁS	A tálca nem megfelelően csatlakozik a készülékhez. Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat.
<TÁLCANÉV> MEGTELT	A megadott kimeneti tálca megtelt. A nyomtatás folytatásához ürítse ki a tálcát.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
TÖRLÉS FOLYAMATBAN . . . <FELADATNÉV>	A készülék éppen egy feladatot töröl. Az üzenet addig látható, míg a feladat be nem fejeződik, a papírut nem áll rendelkezésre, és amíg a készülék nem fogadta és selejtezte ki az aktív adatcsatornán bejövő adatokat.
PATRONHIBA	A patron tele van töltve, és a szállítás közbeni védelemhez használt védőszalagot nem lehet eltávolítani. Vigye vissza kereskedőjéhez a patron, és cseréltesse ki. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)
KEVÉS A FESTÉK - xxxx BECSÜLT OLDALSZÁM A folytatáshoz érintse meg a Folytatás gombot.	Ez az üzenet először akkor jelenik meg, amikor a festék körülbelül 8 százaléka áll még rendelkezésre (ez egy 30000 oldal nyomtatására alkalmas patron, illetve 5%-os lefedettség esetén kb. 2400 oldal). Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat. Lásd a „A nyomtatópatron állapotai” , 96. oldal részt további információkért.
FESTÉK KIFOGYOTT CSERÉLJE A PATRONT	A nyomtatópatronban található dob élettartama lejárt. Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat.
PAPÍRÚTVONAL ELLENŐRZÉSE	A készülék a lehetséges papírelakadások ellenőrzése céljából forgatja a papírtovábbító görgőket.
NYOMTATÓ ELLENŐRZÉSE	A készülék belső tesztet hajt végre.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
A VÁLASZTOTT NYOMTATÓNYELV NEM ELÉRHETŐ váltakozik az ÜZEMKÉSZ üzenettel	Egy adott nyomtatási feladat olyan nyomtatónyelvet igényelt, mely ezen a készüléken nem áll rendelkezésre. A nyomtató nem nyomtatja ki a feladatot és törli a memóriából. Nyomtassa ki a feladatot egy másik nyomtatónyelvet használó illesztőprogrammal, vagy rendelje a készülékhez a kért nyelvet (ha lehetőség van rá).
PAPÍR ELTÁVOLÍTÁSA A NYOMTATÓBÓL	A készülékben papírelakadás történt, vagy bekapcsoláskor a papír nem a megfelelő helyen található. A készülék megkísérli automatikusan kiadni a lapokat. Ha lehet, használja a kijelző alján látható folyamatsort.
BAL TARTOZÉKON ZÁRJA AZ ELÜLSŐ AJTÓT	A többfunkciós befejezőegység tűzőjének ajtaja nyitva van, vagy nem megfelelően zárt. Zárja be megfelelően a tűző ajtaját.
ZÁRJA AZ ELÜLSŐ VAGY BAL OLDALI AJTÓT	Az elülső vagy bal oldali ajtók nyitva vannak, és a nyomtatás folytatásához be kell zárnia azokat.
ZÁRJA A JOBB OLDALI AJTÓT	A jobb oldali ajtó nyitva van, és a nyomtatás folytatásához be kell zárni.
ZÁRJA A BAL TARTOZÉK FELSŐ FEDELÉT	A többfunkciós befejezőegység felső fedelének ajtaja nyitva van, vagy nem megfelelően zárt. Zárja megfelelően a felső fedelet.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
FELISMERHETŐ MÉRET A xx TÁLCÁBAN Állítsa a kapcsolót a szabványos állásba	Egy tálcában szabványos méretű papír található, míg a tálca kapcsolója egyedi helyzetre van állítva. Állítsa a kapcsolót a „szabványos” helyzetbe.
KÜLÖNBÖZŐ PAPÍRMÉRETEK A FELADATBAN	Eltérő papírméretet adott meg egyetlen feladathoz a többfunkciós befejezőegységben. Erősítse meg, hogy a feladatban felhasznált összes lapot azonos méretű papírra kívánja nyomtatni.
LEMEZEGYSÉG MEGHIBÁSODOTT váltakozik az ÜZEMKÉSZ üzenettel	Az EIO merevlemez súlyosan meghibásodott, és nem használható tovább. Helyezze vissza az EIO merevlemezt. Ha az üzenet továbbra sem tűnik le, cserélje ki az EIO merevlemezt egy újra.
LEMEZ FÁJL- MŰVELET SIKERTELEN váltakozik az ÜZEMKÉSZ üzenettel	A kért műveletet nem lehet végrehajtani. Előfordulhat, hogy szabálytalan műveletet kísérelt meg végrehajtani, például nem létező könyvtárba próbált letölteni fájlt.
LEMEZ FÁJL- RENDSZER MEGTELT váltakozik az ÜZEMKÉSZ üzenettel	Töröljön le néhány fájlt az EIO lemezről, és utána próbálja meg újra. A fájlok és betűkészletek törléséhez a HP Web Jetadmin szoftvert is használhatja.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
LEMEZ ÍRÁSVÉDETT váltakozik az ÜZEMKÉSZ üzenettel	A lemez írásvédett, új fájlok nem írhatók rá.
EIO NEM MŰKÖDIK	Az EIO merevlemez nem megfelelően működik. Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat.
EIO x LEMEZ FELPÖRGETÉS	A x nyílásban található EIO merevlemez felpörgeti a tálcáját.
ESEMÉNYNAPLÓ ÜRES	A felhasználó a kezelőpanelen az ESEMÉNYNAPLÓ MEGJELENÍTÉS parancs segítségével egy olyan eseménynaplót próbál megtekinteni, melyben nincsen bejegyzés.
GYORSTÁR EGYSÉG MEGHIBÁSODOTT váltakozik ÜZEMKÉSZ	A gyors DIMM súlyosan meghibásodott, és nem használható tovább. Vegye ki a gyors DIMM-et, és cserélje ki egy újjal.
GYORSTÁR FÁJL MŰKÖDTETÉS MEGHIBÁSODOTT váltakozik ÜZEMKÉSZ	A kért műveletet nem lehet végrehajtani. Előfordulhat, hogy szabálytalan műveletet kísérelt meg végrehajtani, például nem létező könyvtárba próbált letölteni fájlt.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
GYORS FÁJL RENDSZER MEGTELT váltakozik ÜZEMKÉSZ	Törölje a fájlokat a DIMM gyors tárból. A fájlok és betűkészletek letöltéséhez és törléséhez használja a HP LaserJet Resource Manager szoftvert. (További információért tekintse meg a szoftver súgóját.)
A GYORSTÁR ÍRÁSVÉDETT váltakozik az Üzemkész felirattal	A gyors tár írásvédett, új fájlok nem írhatók rá.
HIBÁS PIN	Nem megfelelő PIN-kódot adott meg. Lépjen vissza az előző képernyőre, és adja meg ismét a PIN-kódot.
BEHELYEZ VAGY ZÁRJA A X TÁLCÁT	Az adott tálcát be kell helyezni, vagy be kell zárni a nyomtatás folytatásához.
TELEPÍTSEN FÜZETTÁLCÁT	A többfunkciós befejezőegység füzettálcája nem megfelelően van behelyezve. Telepítse megfelelően a füzettálcát. További információért lásd a befejezőegységhez kapott <i>felhasználói útmutatót</i> .
TELEPÍTSEN PATRONT	A nyomtatópatron nincs a készülékben, nem megfelelően van telepítve. A nyomtatás folytatásához ki kell cserélnie, vagy megfelelően kell telepítenie.
TELEPÍTSEN CSATLAKOZTATÓ EGYSÉGET	A készülék jobb oldali ajtajába nincs csatlakoztató egység telepítve, mely lehetővé tenné a bemeneti készülékről történő nyomtatást.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
<p>TÖLTSE AZ xx TÁLCÁT</p> <p>váltakozik</p> <p>Más tálcát használatához nyomja meg a Folytatás gombot.</p>	<p>Az elindított feladathoz olyan különleges típusú és méretű papír szükséges, mely nem áll rendelkezésre.</p> <p>Töltse a szükséges papírt az 1. tálcába.</p> <p>Ha olyan típust vagy méretet szeretne használni, mely egy másik tálcában rendelkezésre áll, érintse meg a Folytatás gombot.</p>
<p>ADAGOLJON KÉZZEL [TÍPUS] [MÉRET]</p> <p>váltakozik</p> <p>Folytatás</p>	<p>Töltse a szükséges papírt az 1. tálcába.</p> <p>Ha egy másik tálcában rendelkezésre áll a szükséges papír, az üzenetet a Folytatás gomb megérintésével írhatja felül.</p> <p>Ha olyan típust vagy méretet szeretne használni, mely egy másik tálcában rendelkezésre áll, érintse meg a Folytatás gombot.</p>
<p>MEGTELT A MEMÓRIA ADATVESZTÉS</p>	<p>A nyomtatóban nem áll rendelkezésre memória. Lehetséges, hogy az aktuális feladat nem megfelelően lesz kinyomtatva, és a készülék töröl bizonyos forrásokat (például letöltött fontokat vagy makrókat).</p> <p>Bővíteni kell a készülék memóriáját (Lásd: „A nyomtatómemória és bővítése”, 227. oldal).</p>
<p>MEMÓRIABEÁLL. MEGVÁLTOZOTT</p>	<p>Azt jelzi, hogy a források mentését vagy az I/O puffer beállításait a készülék módosította, mert nem rendelkezett elég memóriával az előző beállítások használatához. Ez rendszerint memória elvételekor, illetve duplex egység vagy nyomtatónyelv hozzáadásakor következik be.</p> <p>Ha nem derül ki, mi a probléma, próbálkozzon meg a Forrásmegőrzés és az I/O pufferezés kikapcsolásával, vagy bővítse a készülék memóriáját (Lásd: „A nyomtatómemória és bővítése”, 227. oldal).</p>

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
MEMÓRIAHIÁNY FELADAT TÖRÖLVE váltakozik Készenlét	<p>A készülékben nincs elég szabad memória a teljes feladat nyomtatásához. A nyomtató a fennmaradó részt nem fogja kinyomtatni, és törli azt a memóriából.</p> <p>A folytatáshoz érintse meg a Folytatás sort.</p> <p>A készülék kezelőpaneljéről módosítsa a forrásmegőrzés beállításait (Lásd: „Kezelőpanel menük”, 193. oldal) vagy bővítse a készülék memóriáját (Lásd: „A nyomtatómemória és bővítése”, 227. oldal).</p>
KEVÉS A MEMÓRIA EGYSZERŰBB OLDAL váltakozik Készenlét	<p>A készüléknek tömörítenie kellett a feladatot, hogy az beférjen a szabad memóriába. Ebben az esetben adatvesztés következhetett be.</p> <p>A folytatáshoz érintse meg a Folytatás sort.</p> <p>Ezek az oldalak előfordulhatnak nem megfelelő nyomtatási minőség. Egyszerűsítse az oldalakat és nyomtassa újra.</p> <p>Bővíteni kell a készülék memóriáját (Lásd: „A nyomtatómemória és bővítése”, 227. oldal).</p>
NINCS TÖRÖLHETŐ FELADAT	<p>Megnyomta a Törlés gombot, de nem áll rendelkezésre törölhető feladat vagy tárolt adat.</p> <p>Az üzenet kb. két másodpercig látható, majd a készülék visszatér ÜZEMKÉSZ módba.</p>
NEM HP PATRONT TELEPÍTETT	<p>A készülék azt érzékelte, hogy a betöltött nyomtatópatron nem eredeti HP patron, és az üzenet kb. 30 másodpercig látható, majd a készülék visszatér KÉSZENLÉT állapotba. Ha úgy gondolja, hogy HP nyomtatópatront vásárolt, akkor hívja a HP hamisításokkal foglalkozó forróvonalát (1-877-219-3183, Észak-Amerikában díjmentes). Ha a nyomtató egy nem HP patron használata következtében szorul javításra, akkor erre a nyomtató jótállása nem vonatkozik.</p>
VÉGEZZEN NYOMTATÓ - KARBANTAR TÁST	<p>A készülék túllépte előírányzott nyomtatottoldalszám-küszöbét a karbantartási műveletek között.</p> <p>Az optimális nyomtatási minőség biztosítása érdekében a készülék 350 000 oldalanként felszólítja a felhasználót a szokásos karbantartás végrehajtására. Nyomtató-karbantartási készlet megrendeléséhez tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
RAM LEMEZ MEGHIBÁSODOTT váltakozik az Üzemkész felirattal	A RAM lemez súlyosan meghibásodott, és nem használható tovább. Kapcsolja ki, majd vissza a készüléket, ha törölni akarja az üzenetet.
RAM LEMEZ FÁJL MŰVELET SIKERTELEN váltakozik Készenlét	A kért műveletet nem lehet végrehajtani. Előfordulhat, hogy szabálytalan műveletet kísérelt meg végrehajtani, például egy nem létező könyvtárba próbált letölteni egy fájlt.
RAM LEMEZ FÁJL RENDSZER MEGTELT váltakozik az Üzemkész felirattal	Törölje a fájlokat, és próbálja meg újra végrehajtani a műveletet, vagy kapcsolja ki és vissza a nyomtatót, hogy letörölje az összes fájlt az egységen. (A fájlok törléséhez használja a HP LaserJet Resource Managert vagy más segédprogramot. További információkért lásd a szoftver súgóját.) Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, akkor növelje a RAM-lemez méretét. A készülék kezelőpaneljén a Konfiguráció menüben módosítsa a RAM lemez méretét (Lásd: „Rendszerbeállítás almenü”, 213. oldal).
RAM LEMEZ ÍRÁSVÉDETT váltakozik Készenlét	A RAM lemez írásvédett, új fájlok nem írhatók rá.
BŐVÍTÉST KÜLDJE ÚJRA	A készülék firmware gyorstárában hiba történt. Küldje újra az érvényes firmware képet.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
ROM LEMEZEZÉSGY HIBA váltakozik Készenlét	A ROM lemez súlyosan meghibásodott, és nem használható tovább. Kapcsolja ki, majd vissza a készüléket, ha törölni akarja az üzenetet.
ROM LEMEZ FÁJLMŰKÖDTETÉS SIKERTELEN váltakozik Készenlét	A kért műveletet nem lehet végrehajtani. Előfordulhat, hogy szabálytalan műveletet kísérelt meg végrehajtani, például egy nem létező könyvtárba próbált letölteni egy fájlt.
ROM LEMEZ FÁJLRENDSZER MEGTELT váltakozik Készenlét	Törölje a fájlokat, és próbálja meg újra végrehajtani a műveletet, vagy kapcsolja ki és vissza a nyomtatót, hogy letörölje az összes fájlt az egységen. (A fájlok törléséhez használja a HP LaserJet Resource Managert vagy más segédprogramot. További információkért lásd a szoftver súgóját.) Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, akkor növelje a ROM lemez méretét. A készülék kezelőpaneljén a Konfiguráció menüben módosítsa a ROM lemez méretét (Lásd: „Rendszerbeállítás almenü” , 213. oldal).
A LEMEZ ÍRÁSVÉDETT	A ROM lemez írásvédett, új fájlok nem írhatók rá.
FORDÍTSA A PAPÍRT A XX TÁLCÁBAN váltakozik Üzemkész	A xx tálcában álló tájolású Letter vagy A4 papírok vannak töltve, de a tálcát használó feladat nem igényelt füzetkészítést. A xx tálcában letter vagy A4 papír van, de a papírt el kell forgatni.
MÉRET NEM EGYEZŐ XX TÁLCA=[MÉRET]	A xx tálcában olyan papír van, mely hosszabb vagy rövidebb a betöltés irányára vonatkozóan, mint a tálcára beállított méret. Kövesse a megjelenő párbeszédablakban olvasható utasításokat.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
TÜZŐRÉSZ BIZTONSÁGI VÉDELEM AKTIVÁLVA	A tűzővel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetés jelent meg. Távolítson el bármilyen, a tűző kimeneti tálcarszét akadályozó tárgyat.
TÜZŐBEN KEVÉS A TÜZŐKAPOCS	A tűzőegységből a kapocs kifogyóban van, ezért újra kell tölteni.
TÜZŐBŐL KIFOGYOTT A KAPOCS	A tűzőegységből kifogyott a kapocs, ezért újra kell tölteni.
xx TÁLCA ISMERETLEN MÉDIÁT TARTALMAZ	A készülék nem ismeri fel a betöltött médiát (xx).
xx TÁLCA ÜRES váltakozik Készenlét	Töltse meg az üres (xx) tálcát, ha törölni akarja az üzenetet. Ha nem tölti be a megadott tálcát, a készülék a következő rendelkezésre álló tálcáról fog nyomtatni, és továbbra is kijelzi az üzenetet.
xx TÁLCA NYITVA váltakozik Készenlét	Az adott tálcá nyitva van, vagy nem megfelelően zárt.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
xx TÁLCA MÉRET=*VÁLASZTOTT MÉRET váltakozik A módosításhoz fordítsa el a x tálca kapcsolóját	Az „egyedi” kapcsoló „szabványos” helyzetben áll, és a menüből egy érték ki van választva.
A FELADATBAN TÚL SOK LAP A TŰZÉSHEZ	<p>A feladat magassága meghaladja a tűző befogadóképességét. A tűzni kívánt feladat magassága nem haladhatja meg az 5,5 mm-t (0,22 hüvelyket).</p> <p>Győződjön meg róla, hogy a tűzni kívánt feladat nem haladja meg az előírt magasságot. További információért lásd a kimeneti egységhez kapott <i>felhasználói útmutatót</i>.</p>
FÜZETKÉSZÍTÉSHEZ TÚL SOK LAP	<p>A lapköteg túl nagy ahhoz, hogy az egység elfűzze.</p> <p>Győződjön meg róla, hogy az elfűzni kívánt feladat nem haladja meg az előírt magasságot. További információért lásd a kimeneti egységhez kapott <i>felhasználói útmutatót</i>.</p>
TÍPUS NEM EGYEZŐ x TÁLCA= [TÍPUS]	A rendszer írásvetítő-fóliát észlelt a (xx) tálcából érkező papíruton.
NEM LEHETSÉGES A MOPY FELADAT	<p>A mopy feladatot memória-, lemez- vagy konfigurációs hiba miatt nem lehet elvégezni.</p> <p>Csak egy példány készül.</p> <p>Ha a feladat neve ismeretlen, adja meg ezt: CÍM NÉLKÜL.</p>
NEM LEHETSÉGES FELADATMEGŐRZÉS	<p>A feladatot memória-, lemez- vagy konfigurációs hiba miatt nem lehet tárolni.</p> <p>Ha a feladat neve ismeretlen, adja meg ezt: CÍM NÉLKÜL.</p>

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
NEM TÁMOGATOTT MÉRET A xx TÁLCÁBAN	A feladathoz olyan méretet adott meg, melyet a készülék nem támogat.
LEGYEN [TÍPUS] [MÉRET] A N TÁLCÁBÓL?	Ha a kért papírméret vagy -típus nem áll rendelkezésre, a készülék megkérdezi, használhat-e helyette egy másik papírtípust vagy -méretet. Válasszon méretet vagy típust egy másik tálcából.
VÁRJON NYOMTATÓ ÚJRA INICIALIZÁLÁSÁRA	A RAM lemezbeállítás módosul, mielőtt a készülék automatikusan újraindul. Ez a módosítás csak a nyomtató újrainicializálása után lép érvénybe. Ha a külső eszköz üzemmódját megváltoztatja, kapcsolja ki, majd be a nyomtatót, és várjon, amíg a nyomtató újraindul.
xx.y NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz érintse meg a Folytatás parancsot	A megjelenő menüben a Folytatás gomb megérintésével törölhető nyomtatóhiba történt.
13.xy.zz ELAKADÁS ITT: [HELY]	Vegye ki az elakadt papírt a megadott helyről (lásd: „Elakadások elhárítása”, 100. oldal). Az üzenet törléséhez nyissa ki és zárja le újra az elülső ajtót. Ha az üzenet a papírelakadás megszüntetése után továbbra is megjelenik, lehet, hogy egy érzékelő beakadt vagy megsérült. Forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.
20 NEM ELEGENDŐ A MEMÓRIA A folytatáshoz érintse meg a Folytatás gombot.	A nyomtató több adatot kapott, mint amennyit a szabad memória tárolni tud. Lehet, hogy túl sok makrót, betölthető betűkészletet vagy összetett grafikát akart küldeni. Érintse meg a Folytatás parancsot, ha ki akarja nyomtatni a küldött adatokat (egy részük elveszhet), majd egyszerűsítse a nyomtatási feladatot, vagy bővítse a memóriát (lásd: „A nyomtatómemória és bővítése”, 227. oldal).

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
<p>21 TÚL ÖSSZETETT LAP</p> <p>váltakozik</p> <p>A folytatáshoz érintse meg a Folytatás gombot.</p>	<p>Az oldalformázási folyamat nem volt elég gyors a készülékhez.</p> <p>Érintse meg a Folytatás gombot az elküldött adatok kinyomtatásához. (Lehet, hogy az adatok egy része elveszik.)</p> <p>Az ESZKÖZ KONFIGURÁLÁSA- ALAPÉRTTELMEZÉSEK - ESEMÉNYEK menüben megjelenik az oldalvédelem elem, mely az oldal nyomtatásához BE kell legyen kapcsolva. Amikor sikeresen kinyomtatta az oldalt, az OLDALVÉDELEM=BE menüsört állítsa vissza AUTO helyzetre (lásd: „Rendszerbeállítás almenü”, 213. oldal).</p> <p>Ha gyakran megjelenik ez az üzenet, egyszerűsítse a nyomtatási feladatot.</p>
<p>22 x EIO PUFFER TÚLCSORD.</p> <p>váltakozik</p> <p>A folytatáshoz érintse meg a Folytatás gombot.</p>	<p>Túl sok adatot küldött a megadott (x) nyílásban levő EIO kártyára. Lehet, hogy nem megfelelő kommunikációs protokollt használ.</p> <p>Érintse meg a Folytatás gombot az elküldött adatok kinyomtatásához. (Lehet, hogy az adatok egy része elveszik.)</p> <p>Ellenőrizze a gazdagép konfigurációját. Ha az üzenet továbbra is megjelenik, forduljon hivatalos HP-szervizhez vagy ügyfélszolgálathoz. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található bevezető útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)</p>
<p>22 PÁRHUZAMOS I/O PUFFER TÚLCSORD.</p> <p>váltakozik</p> <p>A folytatáshoz érintse meg a Folytatás gombot.</p>	<p>Túl sok adatot küldött a párhuzamos portra.</p> <p>Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e a kábeleket, illetve hogy jó minőségű kábeleket használ-e. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található bevezető útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt). (A nem HP gyártmányú párhuzamos kábelek némelyikében hiányozhatnak érintkezőcsatlakozások vagy más okból lehet, hogy nem felelnek meg az IEEE-1284 szabványnak.)</p> <p>Akkor fordulhat elő ez a hiba, ha a használt meghajtó nem felel meg az IEEE-1284 szabványnak. A legjobb eredmény elérése érdekében használja a készülékhez kapott HP-illesztőprogramot (lásd: „Illesztőprogramok”, 16. oldal).</p> <p>Az üzenet törléséhez érintse meg a Folytatás gombot. (Az adatok elvesznek.)</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található bevezető útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
22 SOROS I/O PUFFER TÚLCSORD.	A készülék soros puffere túlcsordult, mert túl sok feladatot kellett egyidejűleg végeznie. Érintse meg a Folytatás gombot az elküldött adatok kinyomtatásához. (Lehet, hogy az adatok egy része elveszik.)
30.00.01 LAPOLVASÓ I/O HIBA ELLENŐRIZZE A KÁBELT ÉS KAPCSOLJA KI/BE AZ ÁRAMOT	A készülék és a másolóprocesszor között nincs kapcsolat. Ellenőrizze a kábelcsatlakozásokat. Kapcsolja ki, majd be a készüléket.
30.00.02 LAPOLVASÓ I/O HIBA ELLENŐRIZZE A MÁSOLÁSI KAPCS. KÁRTYÁT	A nagy sebességű másolási csatlakoztatási kártyát a készülék nem találja. Vagy nem csatlakoztatott másolási csatlakoztatási kártyát, vagy a kártya inicializálása sikertelen.
30.01.yy LAPOLVASÁSI HIBA	A készülék nem megfelelően végzi a lapolvasást. Kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található bevezető útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.
40 ROSSZ SOROS ÁTVITEL	A számítógépről érkező adatok vétele közben soros adathiba (paritás-, szerkesztés- vagy vonaltúlcsordulás) történt. Érintse meg a Folytatás gombot, ha törölni akarja a hibaüzenetet, és folytatja a nyomtatást.
40 x EIO ROSSZ ADATÁTVITEL	A kapcsolat megszakadt a nyomtató és a megadott nyílásba csatlakoztatott EIO kártya között. Érintse meg a Folytatás gombot, ha törölni akarja a hibaüzenetet, és folytatja a nyomtatást.

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
<p>41.x BEÉGETŐMŰ HIBA</p> <p>váltakozik</p> <p>A folytatáshoz érintse meg a Folytatás gombot.</p>	<p>Ideiglenes nyomtatóhiba történt.</p> <p>Kapcsolja ki, majd be a készüléket.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
<p>41.3 NEM VÁRT MÉRET A xx TÁLCÁN</p> <p>váltakozik</p> <p>A méret módosításához érintse meg a Folytatás parancsot</p>	<p>A (xx) tálcában olyan papír van, mely hosszabb vagy rövidebb a betöltés irányára vonatkozóan, mint a tálcára beállított méret.</p> <p>Érintse meg a Folytatás parancsot, ha a xx TÁLCA MÉRET= sorhoz kíván lépni. Állítsa be újra a méretet a tálcában, mely alapján a készülék majd azt a tálcát fogja használni, mely leginkább megfelel a feladathoz szükséges méretnek.</p> <p>Ha a hiba nem szűnik meg, kapcsolja ki a nyomtatót, majd újra kapcsolja be.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
<p>41.5 NEM VÁRT TÍPUS xx TÁLCÁBAN</p> <p>váltakozik</p> <p>A típus módosításához érintse meg a Folytatás parancsot</p>	<p>A (xx) tálcába olyan papírtípust töltött, mely nem felel meg a tálcában elfogadható papírtípusoknak.</p> <p>Érintse meg a Folytatás parancsot, ha a xx TÁLCA TÍPUS= sorhoz kíván lépni. Állítsa be újra a típust a tálcában, mely alapján a készülék majd azt a tálcát fogja használni, mely leginkább megfelel a feladathoz szükséges típusnak.</p> <p>Ha a hiba nem szűnik meg, kapcsolja ki a nyomtatót, majd újra kapcsolja be.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
<p>49.xxxxxx</p>	<p>Súlyos firmware hiba történt.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
50.x BEÉGETŐMŰ HIBA	Beégetőmű hiba történt. Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, (tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található bevezető útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt).
51.x NYOMTATÓHIBA váltakozik A folytatáshoz kapcsolja ki, majd be az áramot	Ideiglenes nyomtatóhiba történt. Kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, (tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található bevezető útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt).
52.x NYOMTATÓHIBA váltakozik A folytatáshoz kapcsolja ki, majd be az áramot	Ideiglenes nyomtatóhiba történt. Kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, (tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található bevezető útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt).

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
53.xy.zz NYOMTATÓHIBA	<p>Probléma van a készülék áramellátásával. A hibát okozó DIMM-et nem fogja használni a nyomtató. Az x, y és zz értékei az alábbiak:</p> <p>x = DIMM típus 0 = ROM 1 = RAM</p> <p>y = Az eszköz helye 0 = Belső memória (ROM vagy RAM) 1 - 4. = 1., 2., 3. vagy 4. DIMM nyílás</p> <p>zz = Hibaszám</p> <p>Lehet, hogy át kell helyeznie vagy ki kell cserélnie a megadott DIMM-et.</p> <p>Kapcsolja ki a készüléket, majd cserélje ki a hibát okozó DIMM-et.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
55.xx NYOMTATÓ HIBA váltakozik A folytatáshoz érintse meg a Folytatás gombot.	<p>Ideiglenes nyomtatóhiba történt.</p> <p>Érintse meg a Folytatás parancsot.</p> <p>Ha a hiba nem szűnik meg, kapcsolja ki a nyomtatót, majd újra kapcsolja be.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
56.x NYOMTATÓHIBA váltakozik A folytatáshoz kapcsolja ki, majd be az áramot	<p>Ideiglenes nyomtatóhiba történt.</p> <p>Kapcsolja ki, majd be a készüléket.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
57.x NYOMTATÓHIBA	<p>Ideiglenes nyomtatóhiba történt.</p> <p>Kapcsolja ki, majd be a készüléket.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
58.x NYOMTATÓHIBA váltakozik A folytatáshoz kapcsolja ki, majd be az áramot	<p>Ideiglenes nyomtatóhiba történt.</p> <p>Kapcsolja ki, majd be a készüléket.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
59.x NYOMTATÓHIBA váltakozik A folytatáshoz kapcsolja ki, majd be az áramot	<p>Ideiglenes nyomtatóhiba történt.</p> <p>Kapcsolja ki, majd be a készüléket.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
60.x NYOMTATÓHIBA	<p>A xx jelzéssel ellátott tálca akadályoztatva van, ezért nem tudja felemelni megfelelően a papírt a betöltéshez.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
62.x NYOMTATÓHIBA	<p>Probléma van a készülék áramellátásával. Az x érték a hiba helyét jelzi:</p> <p>0 = Belső memória</p> <p>1 - 4. = 1., 2., 3. vagy 4. DIMM nyílás</p> <p>Lehet, hogy ki kell cserélnie a megadott DIMM-et.</p> <p>A folytatáshoz érintse meg a Folytatás gombot.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
64 NYOMTATÓHIBA váltakozik A folytatáshoz kapcsolja ki, majd be az áramot	<p>Lapolvasási pufferhiba történt.</p> <p>Kapcsolja ki, majd be a készüléket.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
66.XY.ZZ KIMENETI EGYSÉG HIBA	<p>Hiba történt a kimeneti egységgel.</p> <p>Ellenőrizze a kábeleket. Kapcsolja ki, majd be a készüléket.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
68.x ÁLLANDÓ TÁROLÓ HIBA váltakozik Folytatás	<p>A nyomtató nem-felejtő memóriájában (NVRAM) bekövetkezett hiba miatt egy vagy több nyomtatóbeállítás a gyári alapértékre lett visszaállítva.</p> <p>A nyomtatást folytathatja, de előfordulhatnak váratlan problémák, mert az állandó tárolóval hiba történt.</p> <p>A Folytatás gomb megérintésével az üzenetnek el kell tűnnie.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>

Üzenet	Magyarázat vagy a javasolt teendő
68.X TELE AZ ÁLLANDÓ TÁROLÓ váltakozik Folytatás	<p>A készülék NVRAM memóriája megtelt. Lehet, hogy az NVRAM memóriában tárolt egyes beállítások a gyári alapértékre lettek visszaállítva.</p> <p>A nyomtatást folytathatja, de előfordulhatnak váratlan problémák, mert az állandó tárolóval hiba történt.</p> <p>A Folytatás gomb megérintésével az üzenetnek el kell tűnnie.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
68.x ÁLLANDÓ TÁROLÓ ÍRÁSHIBA	<p>A készülék NVRAM memóriájára sikertelen az írás.</p> <p>A nyomtatást folytathatja, de előfordulhatnak váratlan problémák, mert az állandó tárolóval hiba történt.</p> <p>A Folytatás gomb megérintésével az üzenetnek el kell tűnnie.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
69.x NYOMTATÓHIBA	<p>Ideiglenes nyomtatóhiba történt.</p> <p>Kapcsolja ki a készüléket, cserélje ki a duplex nyomtatási egységet, majd kapcsolja vissza a készüléket.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
79.xxxx NYOMTATÓHIBA	<p>Súlyos hardverhiba történt.</p> <p>Kapcsolja ki, majd be a készüléket.</p> <p>Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, forduljon hivatalos HP-szervizhez, tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.</p>
8x.yyyy	A x bővíthetőségben lévő EIO tartozék a yyyy által jelzett súlyos hibát észlelte.
81 SZERVIZ (xxx)	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gyártónál végzett tesztelés közben hiba merül fel.

A nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák megoldása

A kimeneti példányok minőségének javításakor az első lépés meghatározni, hogy a képhiba csak másoláskor vagy nyomtatáskor és másoláskor is felmerül-e. Ha a képhiba csak másolás során jelentkezik, lásd: [„Az ADF átvezető rendszerének tisztítása”, 88. oldal](#) vagy [„A lapolvasóüveg tisztítása”, 93. oldal](#).

Ha a képhiba csak másolás során merül fel, használja a képhibatáblázatban bemutatott példákat annak meghatározására, mely nyomtatási minőséggel kapcsolatos hiba jelentkezett, majd olvassa el az erre vonatkozó hibaelhárítási oldalakat.



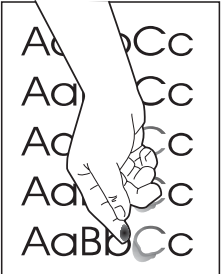

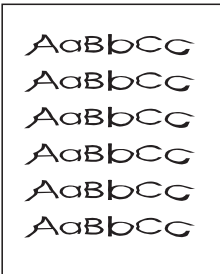
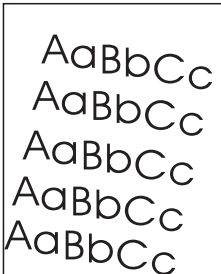
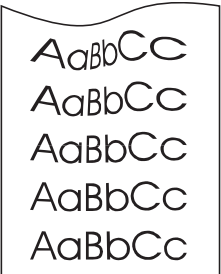
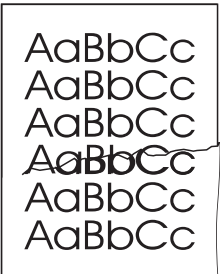
Megjegyzés

Az alábbi példák egy letter méretű papírra vonatkoznak, amely hosszú élével előre haladt át a nyomtatón. (Ha a papír rövid élével előre haladt át a nyomtatón, a csíkok és egyéb hibajelenségek függőleges helyett vízszintesen jelentkeznek a papíron.)

Képhibák táblázata

 <p>Lásd: „Világos vagy halvány nyomtatás”, 146. oldal</p>	 <p>Lásd: „Tonerszemcsék”, 146. oldal</p>	 <p>Lásd: „Kihagyások”, 146. oldal</p>	 <p>Lásd: „Vonalak”, 146. oldal</p>
--	---	--	---

Képhibák táblázata

 <p>Lásd: „Szürke háttér”, 147. oldal</p>	 <p>Lásd: „Elkenődő toner”, 147. oldal</p>	 <p>Lásd: „Szóródó toner”, 148. oldal</p>	 <p>Lásd: „Ismétlődő hibák”, 148. oldal</p>
 <p>Lásd: „Formátlan karakterek”, 148. oldal</p>	 <p>Lásd: „Ferde oldal”, 149. oldal</p>	 <p>Lásd: „Feltekeredés vagy hullámosodás”, 149. oldal</p>	 <p>Lásd: „Ráncok vagy gyűrődések”, 149. oldal</p>

Világos vagy halvány nyomtatás

- Lehet, hogy üres a nyomtatópatron. Cserélje ki a nyomtatópatront.
- Elképzelhető, hogy karbantartás szükséges. Egy kellékállapot oldal nyomtatásával ellenőrizze ezt (lásd: [„Kellékállapot lap”](#), [178. oldal](#)). Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató-karbantartó készletet. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)
- Előfordulhat, hogy a nyomtatópatron majdnem kifogyott. Cserélje ki a nyomtatópatront.

Tonerszemcsék

Festékszemcsék jelenhetnek meg a papíron egy papírelakadás megszüntetése után.

- Nyomtasson még néhány oldalt, hátha a probléma magától megoldódik.
- Ha gyakran jelennek meg festékszemcsék a nyomatokon, állítsa be úgy a nyomtatót, hogy az automatikusan nyomtasson tisztítólapot (lásd: [„A készülék tisztítólapjának használata”](#), [97. oldal](#)).
- Tisztítsa ki a készülék belső részét (tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt), vagy nyomtasson kézíleg tisztítóoldalt a beégetőmű tisztításához (lásd: [„A készülék tisztítólapjának használata”](#), [97. oldal](#)).
- Próbáljon másfajta papírt használni.
- Nézze meg, hogy nem szivárog-e toner a nyomtatópatronból. Ha a nyomtatópatron szivárog, cserélje ki.

Kihagyások

- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a környezeti feltételeknek (lásd: [„Környezetbarát termékgazdálkodási program”](#), [248. oldal](#)).
- Ha durva a papír, és a festék könnyen leválik a felületéről, akkor állítsa a beégetési módot vagy 1. Magas vagy 2. Magas módra, esetleg próbáljon finomabb papírt használni.
- Próbáljon más papírtípust használni.

Vonalak

- Nyomtasson még néhány oldalt, hátha a probléma magától megoldódik.
- Tisztítsa ki a készülék belső részét (tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt), vagy nyomtasson kézíleg tisztítóoldalt a beégetőmű tisztításához (lásd: [„A készülék tisztítólapjának használata”](#), [97. oldal](#)).

- Cserélje ki a nyomtatópatront.
- Elképzelhető, hogy karbantartás szükséges. Egy kellékalapot oldal nyomtatásával ellenőrizze ezt (lásd: [„Kellékalapot lap”](#), [178. oldal](#)). Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató-karbantartó készletet. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)

Szürke háttér

- Ne használjon olyan papírt, amely egyszer már áthaladt a nyomtatón.
- Nyomtasson még néhány oldalt, hátha a probléma magától megoldódik.
- Fordítsa át a tálcában lévő papírköteget. Emellett próbálja meg 180 fokkal elfordítani a papírt.
- A festéksűrűség növeléséhez használja a nyomtató kezelőpaneljének **Nyomtatási minőség** menüjét (lásd: [„Nyomtatási minőség almenü”, 210. oldal](#)).
- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a környezeti feltételeknek (lásd: [„Környezetbarát termékgazdálkodási program”, 248. oldal](#)).
- Cserélje ki a nyomtatópatront.

Elkenődő toner

Lásd még: [„Szóródó toner”, 148. oldal](#).

- Nyomtasson még néhány oldalt, hátha a probléma magától megoldódik.
- Próbáljon másfajta papírt használni.
- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a környezeti feltételeknek (lásd: [„Környezetbarát termékgazdálkodási program”, 248. oldal](#)).
- Tisztítsa ki a készülék belső részét (tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt), vagy nyomtasson kézileg tisztítóoldalt a beégetőmű tisztításához (lásd: [„A készülék tisztítólapijának használata”, 97. oldal](#)).
- Elképzelhető, hogy karbantartás szükséges. Egy kellékalapot oldal nyomtatásával ellenőrizze ezt (lásd: [„Kellékalapot lap”, 178. oldal](#)). Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató-karbantartó készletet. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)
- Cserélje ki a nyomtatópatront.

Szóródó toner

A híg festék ebben az összefüggésben azt jelenti, hogy a festék könnyen leválik a lap felületéről.

- Ha nehéz vagy durva a papír, próbáljon egy erősebb beégetési módot használni, hogy a festék jobban beleégjen a papírba. A nyomtató kezelőpaneljén a **Papírkezelési menüben** használja a BEÉGETŐMŰ ÜZEMMÓD KONF. MENÜ-t ([„Papírkezelés menü”, 197. oldal](#)).
- Ha azt látja, hogy a papír egyik oldala durvább, mint a másik, akkor próbálja a kevésbé durva oldalt használni a nyomtatáshoz.
- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a környezeti feltételeknek (lásd: [„Környezetbarát termékgazdálkodási program”, 248. oldal](#)).
- Ellenőrizze, hogy a papír típusa és minősége megfelel-e a HP előírásainak (lásd: [„Specifikációk”, 185. oldal](#)).
- Elképzelhető, hogy karbantartás szükséges. Egy kellékállapot oldal nyomtatásával ellenőrizze ezt (lásd: [„Kellékállapot lap”, 178. oldal](#)). Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató-karbantartó készletet. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)

Ismétlődő hibák

- Nyomtasson még néhány oldalt, hátha a probléma magától megoldódik.
- Ha a meghibásodások között a távolság 38 mm (1,5 hüv.) vagy 94 mm (3,76 hüv.), ki kell cserélnie a nyomtatópatront.
- Tisztítsa ki a készülék belső részét (tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt), vagy nyomtasson kézzel tisztítóoldalt a beégetőmű tisztításához (lásd: [„A készülék tisztítólapjának használata”, 97. oldal](#)).
- Elképzelhető, hogy karbantartás szükséges. Egy kellékállapot oldal nyomtatásával ellenőrizze ezt (lásd: [„Kellékállapot lap”, 178. oldal](#)). Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató-karbantartó készletet. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)

Formátlan karakterek

- Nyomtasson még néhány oldalt, hátha a probléma magától megoldódik.
- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a környezeti feltételeknek (lásd: [„Környezetbarát termékgazdálkodási program”, 248. oldal](#)).
- Elképzelhető, hogy karbantartás szükséges. Egy kellékállapot oldal nyomtatásával ellenőrizze ezt (lásd: [„Kellékállapot lap”, 178. oldal](#)). Ha esedékes a karbantartás, rendelje meg és használja a nyomtató-karbantartó készletet. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)

Ferde oldal

- Nyomtasson még néhány oldalt, hátha a probléma magától megoldódik.
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e szakadt papírdarabok a készülékben.
- Ellenőrizze, hogy a papír megfelelően van-e betöltve, az összes beállítás a helyén van-e, és a papír a sarokfülek alatt található-e (lásd: [„Média tájolása”, 48. oldal](#)).
- Fordítsa át a tálcában lévő papírköteget. Emellett próbálja meg 180 fokkal elfordítani a papírt.
- Ellenőrizze, hogy a papír típusa és minősége megfelel-e a HP előírásainak (lásd: [„Specifikációk”, 185. oldal](#)).
- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a környezeti feltételeknek (lásd: [„Környezetbarát termékgazdálkodási program”, 248. oldal](#)).

Feltekeredés vagy hullámosodás

- Fordítsa át a tálcában lévő papírköteget. Emellett próbálja meg 180 fokkal elfordítani a papírt.
- Ellenőrizze, hogy a papír típusa és minősége megfelel-e a HP előírásainak (lásd: [„Specifikációk”, 185. oldal](#)).
- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a környezeti feltételeknek (lásd: [„Környezetbarát termékgazdálkodási program”, 248. oldal](#)).
- Próbálkozzon egy másik kimeneti tálcába való nyomtatással.
- Ha a nyersanyag nagyon könnyű és sima, próbáljon alacsonyabb beégetési módot használni, hogy ezzel csökkentse a hőt a beégetési folyamat alatt. A készülék kezelőpaneljén a **Papírkezelés** menüben használja a BEÉGETŐMŰ ÜZEMMÓD KONF. MENÜ sort (lásd: [„Papírkezelés menü”, 197. oldal](#)).

Ráncok vagy gyűrődések

- Nyomtasson még néhány oldalt, hátha a probléma magától megoldódik.
- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a környezeti feltételeknek (lásd: [„Környezetbarát termékgazdálkodási program”, 248. oldal](#)).
- Fordítsa át a tálcában lévő papírköteget. Emellett próbálja meg 180 fokkal elfordítani a papírt.
- Ellenőrizze, hogy a papír megfelelően van-e betöltve, az összes beállítás a helyén van-e, és a papír a sarokfülek alatt található-e (lásd: [„Média tájolása”, 48. oldal](#)).
- Ellenőrizze, hogy a papír típusa és minősége megfelel-e a HP előírásainak (lásd: [„Specifikációk”, 185. oldal](#)).
- Ha a borítékok gyűrődnek, próbálja a borítékokat lapos helyen tárolni.

Borítékok gyűrődésének megelőzése

Ha a nyomtatott borítékon gyűrődések látszanak, először is győződjön meg róla, hogy a készülék által támogatott borítékot használ. Majd az alábbi lépések segítségével emelje feljebb a beégetőmű karjait, amikor borítékra nyomtat.

Borítékok ráncainak megelőzése

- 1 Távolítsa el a kimeneti eszközt a készüléktől.
- 2 Nyissa ki a bal oldali ajtót.

FIGYELEM!

Ügyeljen arra, hogy ne érintse a mellette található beégetőmű területét. FORRÓ lehet.

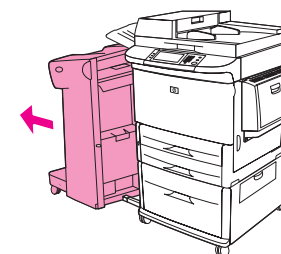
- 3 Keresse meg és emelje fel a két kék kart.
- 4 Zárja a bal oldali ajtót, és tolja a kimeneti egységet a helyére.

A borítékok nyomtatását követően, ha a továbbiakban szabványos papírra szeretne nyomtatni, engedje vissza a beégetőmű karjait eredeti helyzetükbe.

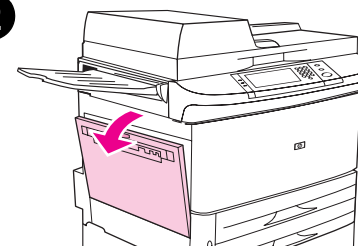
VIGYÁZAT!

Ha ezt elmulasztja megtenni, szabványos papírok esetében gyenge nyomtatási minőséggel kell számolnia.

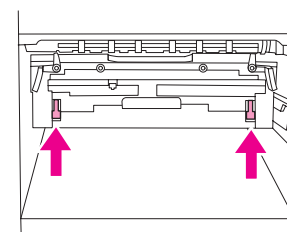
1



2



3



A készülék hibáinak felismerése

Hibaelhárítás-ellenőrzőlap

- Az egyedi papírra nyomtatott feladat nem megfelelően helyezkedik el
- Problémák a tűző/lerakóval
- Problémák a többfunkciós befejezőegységgel

Megjegyzés

A HP kimeneti egységekkel kapcsolatos további információkat lásd a készülékhez kapott *használati* útmutatóban.

A készülék problémáinak meghatározása

Probléma/Üzenet	Megoldás
A készülék egyik fedele nyitva van.	Zárja be szorosan a készülék ajtóit (bal oldali, elülső és jobb oldali).
Nem megfelelő papírméretet töltött be.	Ellenőrizze, hogy a papírtálcákhoz konfigurált, megfelelő méretet töltötte-e be. Arra is ügyeljen, hogy a papírvezetők megfelelően legyenek beállítva.
A kijelző üres, és a belső ventilátor nem működik.	Ellenőrizze, hogy a készülék áramellátása megfelelő-e. Nyomjon meg minden gombot, hátha valamelyik beragadt, és ha ez sem segít, keressen fel egy hivatalos HP-szervizt vagy kereskedőt.
A kijelzőn üzenetek jelennek meg.	Lásd: „A készülék üzeneteinek értelmezése”, 122. oldal.
A készülékben elakadt a papír.	Ellenőrizze, nem akadt-e el a papír (Lásd: „Elakadások elhárítása”, 100. oldal.).
A papírtálcából kifogyott a papír.	Töltsön be papírt. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)
A készülék kijelzője nem a megfelelő nyelven jelenik meg, vagy ismeretlen karaktereket mutat.	A kezelőpanel kijelzője által használt nyelv beállításához érintse meg a Menü sort, majd az Eszköz konfigurálása sort. Érintse meg a Rendszerbeállítás , majd a Nyelv sort. Érintse meg a használni kívánt nyelvet, majd az OK parancsot.
A készülék nincs bekapcsolva.	A tápkapcsolóval kapcsolja be a készüléket (gomb be).
A készülék egyáltalán nem működik.	A hálózati csatlakozó megfelelő végét csatlakoztassa stabilan földelt fali aljzathoz, a másik végét pedig a készülékhez. (Ügyeljen arra, hogy a fali aljzatban legyen áramellátás.)

Probléma/Üzenet	Megoldás
A készülék bekapcsolt, de a belső ventilátorok nem működnek.	Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék konfigurációjának. (Lásd a készülék hátoldalán, a tápkábel aljzata mellett található tájékoztatót a készülék feszültségekvetelményeivel kapcsolatban.) Ha elosztót használ, melynek feszültsége nem felel meg a készülék követelményeinek, csatlakoztassa a készüléket közvetlenül a fali aljzatba.
A készülék feszültsége nem megfelelő.	Győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség a megfelelő tartományba esik. (Lásd a készülék hátoldalán, a tápkábel aljzata mellett található tájékoztatót a készülék feszültségekvetelményeivel kapcsolatban.)
Az e-mail átjáró nincs konfigurálva. Lépjen ide: <rendszergazda elérhetőségi adatok>.	Az üzenet akkor jelenik meg, amikor a készülék nem rendelkezik IP-címmel az SMTP átjárószerverhez használatos csatlakozáshoz. A rendszergazdának konfigurálnia kell az SMTP-átjáró címét.
Az e-mail átjáró nem válaszol. Lépjen ide: <rendszergazda elérhetőségi adatok>.	Az üzenet akkor jelenik meg, amikor a készülék nem kap választ az SMTP átjárószerverről. A rendszergazdának meg kell erősíteni, hogy a készülék IP-címe megfelelő, és hogy az SMTP szerver fut.
A Digitális küldési feladat közben hiba merült fel. A feladat sikertelen.	A készülék a digitális küldés során hibát észlelt. Javasoljuk, hogy a rendszergazda ellenőrizze az SMTP szerver állapotát.
Digitális küldés folyamatban.	A készülék digitális küldési feladatot hajt végre. Várjon, míg a digitális küldés befejeződik.
A címjegyzék megtelt. További cím hozzáadásához előbb törölnie kell egy címet a címjegyzékből.	Töröljön címeket a címjegyzékből.
A rendszer túl sok megjelenítendő címet talált. Szűkítse a keresési feltételeket.	Adjon meg további információt, mely alapján a készülék tovább kereshet.

Probléma/Üzenet	Megoldás
Az e-mail cím információt elutasították, mert a cím helytelen vagy befejezetlen volt. A feladat sikertelen.	Javítsa ki az e-mail címet, és küldje el ismét a feladatot.
Az e-mail átjáró nem fogadta a feladatot, mert a csatolt melléklet túl nagy méretű.	Próbáljon meg más fájlformátumot használni, vagy néhány oldalra bontva elküldeni a dokumentumot.
A digitális küldéshez hálózati kapcsolat szükséges.	A készülék nem tud hálózati kapcsolatot létesíteni. Javasoljuk, hogy a rendszergazda ellenőrizze, a készülék csatlakozik-e hálózathoz.
Az LDAP szerver nem válaszol. Lépjen ide: <rendszergazda elérhetőségi adatok>.	Az üzenet akkor jelenik meg, amikor a készülék nem rendelkezik IP-címmel az LDAP átjárószerverhez használatos csatlakozáshoz. A rendszergazdának konfigurálnia kell az LDAP-átjáró címét.
Kommunikációs hiba a digitális küldés közben.	Próbálja meg elküldeni ismét.

Szoftver, számítógép és készülék interfészproblémái

Probléma	Megoldás
Nem sikerül egy oldalt kinyomtatni.	Állítsa be a <code>PRINT PS HIBÁK NYOMTATÁSA=BE</code> beállítást, majd küldje el ismét a feladatot a PS-hibaoldal kinyomtatásához. Ha nem derül ki, mi a probléma, próbálja meg kikapcsolni a Forrásmegőrzés és az I/O pufferezés beállításokat, vagy bővítse a nyomtató memóriáját (Lásd: „PCL- vagy PS-betűkészletlista”, 180. oldal).
Az oldal levágott margókkal kerül kinyomtatásra.	Ha a margók le vannak vágva, lehetséges, hogy az oldalt 300 dpi felbontással kell kinyomtatni, vagy bővíteni kell a memóriát. Megpróbálkozhat a Forrásmegőrzés és az I/O pufferezés kikapcsolásával.
A készülék PS-hibaoldalt nyomtat.	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a nyomtatási feladat valóban PS-feladat. • Ellenőrizze azt is, nem kellett volna-e előzetesen beállítási vagy PS-fejlécfájlt küldenie a nyomtatóra. • Ellenőrizze a szoftveralkalmazásban a készülék beállításainál, hogy valóban ez a nyomtató van-e kiválasztva. • Ellenőrizze a kábelcsatlakozásokat, hogy szorosak-e. • Egyszerűsítse a grafikákat. • Növelje a rendelkezésre álló memóriát a Forrásmegőrzés bekapcsolásával.
PS-parancsokból álló szöveg kerül nyomtatásra a PS-nyomtatási feladat helyett.	Előfordulhat, hogy a kezelőpanel <code>NYOMTATÓNYELV=AUTO</code> beállítását megzavarta egy nem szabványos PS-kód. Ellenőrizze, hogy a <code>NYOMTATÓNYELV</code> beállítás <code>PS</code> vagy <code>PCL</code> opcióra van-e beállítva. Ha a beállított érték <code>PCL</code> , akkor módosítsa a <code>NYOMTATÓNYELV=AUTO</code> beállításra. Ha a beállított érték <code>AUTO</code> , módosítsa <code>PS</code> beállításra, de csak az adott nyomtatási feladatra. Amikor a feladatot kinyomtatta, változtassa vissza a beállítást <code>AUTO</code> -ra.

Probléma	Megoldás
Megkísérelt egy lemezen tárolt betűkészletet használni, de a nyomtató egy másik betűkészlettel helyettesítette.	Ha PCL nyomtatónyelvet használ, nyomtassa ki a PCL-betűkészletlapot, és ellenőrizze, hogy a betűkészlet megtalálható-e a lemezen. Ha PS-nyomtatónyelvet használ, nyomtassa ki a PS-betűkészlet-lapot, és ellenőrizze, hogy a betűkészlet megtalálható-e a lemezen. Ha a betűkészlet nincs a lemezen, akkor használja a HP Resource Manager szoftvert vagy a Macintosh alapú HP LaserJet Utility szoftvert a kívánt betűkészlet letöltéséhez.
Az Automatikus beállítás nem állította be automatikusan a készüléket.	<ul style="list-style-type: none"> • Állítsa be manuálisan a nyomtatót a Konfigurálás lehetőség kiválasztásával. • Válasszon egy alternatív PPD-t (lásd: „Alternatív PPD választása”, 172. oldal). • Lehetséges, hogy a PPD át van nevezve. Ha így van, akkor válassza ki az átnevezett PPD-t (lásd: „Alternatív PPD választása”, 172. oldal). • Lehet, hogy hálózati sor van jelen.
A készülék üres oldalakat nyomtat.	<ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki, majd ismét be a nyomtatót. • Győződjön meg arról, hogy a nyomtatópatron megfelelően van betöltve.
Sikertelen hozzáférés a 2., illetve 3. tálcához vagy a 4. tálcát	Győződjön meg róla, hogy a papírvetők a használt papírméretnek megfelelően vannak beállítva. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)
Az ADAGOLJON KÉZZEL [TÍPUS] [MÉRET] üzenet nem törölhető.	<ul style="list-style-type: none"> • Előfordulhat, hogy az előző nyomtatási feladat még mindig a készülék pufferében várakozik. • Győződjön meg róla, hogy az 1. tálcába a megfelelő papírméretet töltötte be. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)
Számítógépes szoftverhiba.	Ellenőrizze, hogy számítógépe megfelelően működik-e úgy, hogy nyomtat egy alkalmazásból, melyről tudja, hogy működik, vagy egyszerűen szövegfájl nyomtat, hogy kiderüljön, az alkalmazással vagy az illesztőprogrammal van-e a probléma. (Például, C:\dir>LPTn melyben n a számítógépes port száma, ahová a nyomtató csatlakozik, pl. LPT1.) Az oldal nyomtatásához előfordulhat, hogy adatlap-adagolási parancsot kell küldenie számítógépéről.

Probléma	Megoldás
Az összeköttetés nem hozható létre, vagy az átvitel a szokásosnál tovább tart.	<ul style="list-style-type: none">• Használjon IRDA szabványnak megfelelő készüléket, keresse az IRDA jelzést a készüléken, vagy nézze meg a számítógép felhasználói kézikönyvében az IRDA specifikációkat.• Győződjön meg róla, hogy számítógépe rendelkezik FIR-illesztőprogrammal, és a szoftver megfelelő illesztőprogramot használ. (Ne feledje, hogy az összetett oldalak nyomtatása hosszabb időt vesz igénybe.)• Helyezze a HP Fast InfraRed Receiver egységet a „Feladat nyomtatása FIR porttal”, 83. oldal c. részben meghatározott működési távolságon belül, és ügyeljen arra, hogy semmi ne akadályozza az összeköttetést. (Ilyen tárgy lehet egy kéz, egy papírlap, egy könyv, sőt az éles fény is.)• Gondoskodjon róla, hogy mindkét infravörös port tiszta (por- és zsírmentes) legyen.• Győződjön meg róla, hogy egyik infravörös portra sem esik éles fény. Bármilyen éles fény (napsugárzás, izzólámpa, fénycsővilágítás vagy pl. a tv-hez, illetve videomagnóhoz használt infravörös távirányítóból származó fény is) zavaró hatású lehet, ha közvetlenül az infravörös portot éri.• Helyezze közelebb a hordozható készüléket a készülék FIR portjához.
A kezelőpanel FELBONTÁS vagy TÁJOLÁS, nem működnek, vagy nem veszi azokat figyelembe a készülék.	A szoftveralkalmazásból indított parancsok felülírják a kezelőpanel beállításait (Az alkalmazás és a kezelőpanel viszonyával kapcsolatban lásd: „A kezelőpanel menük használata”, 261. oldal).

Probléma	Megoldás
Az előző nyomtatási feladat adatai még mindig a készülék pufferében vannak.	<ul style="list-style-type: none">• Győződjön meg arról, hogy a megfelelő illesztőprogramot használja.• Előfordulhat, hogy egy összetett nyomtatási feladat még feldolgozás alatt áll.• Ellenőrizze, nem szüneteltette-e a műveleteket a nyomtatón. Győződjön meg arról, hogy a kezelőpanelen a FELADAT FELDOLGOZÁSA üzenet olvasható. Ha szüneteltette a készüléken a műveleteket, a nyomtatás folytatásához nyomja meg az INDÍTÁS gombot.• Húzza ki a nyomtatópatront, és nézze meg, áll-e rendelkezésre papír. Helyezze vissza a nyomtatópatront.• Nyissa ki a 2. és a 3. tálcát. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő típusú papír van betöltve. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.) Zárja be a tálcákat.
Adatok veszttek el, de a készülék nem küld ezzel kapcsolatban üzenetet.	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a szoftveralkalmazásban, hogy a nyomtatási fájl nem tartalmaz-e hibákat.• Ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően csatlakozik-e a számítógép és a készülék között.• Előfordulhat, hogy a párhuzamos kábel meghibásodott. Csak jó minőségű kábelt használjon. (Egy HP kábeltartozék számát a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatóban vagy a www.hp.com/support/lj9000 weboldalon találja.)• Ellenőrizze a hálózati kapcsolatot.
Az Adat jelzőfény villog, de a készülék nem nyomtat.	<ul style="list-style-type: none">• Győződjön meg arról, hogy a megfelelő illesztőprogramot használja.• Előfordulhat, hogy egy összetett nyomtatási feladat még feldolgozás alatt áll.• Ellenőrizze, nem szüneteltette-e a műveleteket a nyomtatón. Győződjön meg arról, hogy a kezelőpanelen a FELADAT FELDOLGOZÁSA üzenet olvasható.• Húzza ki a nyomtatópatront, és nézze meg, áll-e rendelkezésre papír. Helyezze vissza a nyomtatópatront.• Nyissa ki a 2. és a 3. tálcát. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő típusú papír van betöltve. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.) Zárja be a tálcákat.

Probléma	Megoldás
Lemezhiba x EIO LEMEZ NEM MŰKÖDIK	Kapcsolja ki a nyomtatót, és ellenőrizze, hogy az EIO lemez megfelelően van-e behelyezve és rögzítve. Ha a kezelőpanelről továbbra sem tűnik el az üzenet, akkor az EIO lemez meghajtót ki kell cserélni.
A lemez nincs inicializálva x DISK NINCS INICIALIZÁLVA	A lemez inicializálásához Windows alapú rendszer esetén használja a HP Resource Manager szoftvert, Macintosh rendszer esetén pedig a HP LaserJet Utility segédprogramot.
A lemez írásvédett LEMEZ ÍRÁSVÉDETT	Ha a lemez írásvédett, akkor a betűkészletek és űrlapok nem tárolhatók rajta. Használja Windows alapú rendszer esetén a LaserJet Resource Manager szoftvert, Macintosh rendszer esetén pedig a HP LaserJet Utility segédprogramot az írásvédelem megszüntetésére.
Előfordulhat, hogy az illesztőprogramban nincs beállítva a kétoldalas nyomtatás.	Ellenőrizze, hogy az illesztőprogramban megfelelően konfigurálva van-e kétoldalas nyomtatás opció.
Duplex nyomtatási tartozék elakadások.	Győződjön meg róla, hogy a támogatott papírsúlyokat és -méreteket használja. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)
A FIR port állapotjelző fény nem világít.	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg arról, hogy a nyomtató ÜZEMKÉSZ állapotban van, és az IRDA szabványnak megfelelő FIR portról, a „Feladat nyomtatása FIR porttal”, 83. oldal részben előírt működési távolságon belül nyomtat. • Ellenőrizze, hogy a HP Fast InfraRed Receiver (FIR) megfelelően csatlakozik-e a nyomtatóhoz. • Futtasson Öntesztet a készüléken. Ellenőrizze, hogy a Telepített nyomtatónyelvek és opciók menüpont alatt a „FIR POD (IRDA kompatibilis)” opció van-e megadva.

Probléma	Megoldás
Az első oldal kinyomtatása sokkal tovább tart, mint a következő oldalaké.	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg róla, hogy a kijelzőn az ÜZEMKÉSZ üzenet látható. Állítsa az Energiatakarékos üzemmódot hosszabb időre (Lásd: „Konfigurációs oldal”, 177. oldal). Ha egy összetett formázási parancs következtében egy oldal nyomtatása tovább tart, az Energiatakarékos mód átállítása nem növeli a nyomtatási sebességet. Esetleg egyszerűsítse az oldalt.
A készülék értelmetlen oldalakat vagy túl sokat nyomtat, illetve az oldalnak csak egy részét nyomtatja ki.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a szoftver a megfelelő nyomtatóhoz van-e konfigurálva. Cserélje az interfész (I/O) kábelt olyan kábelre, melyről tudja, hogy működik, hogy kiderüljön, nem hibás-e a kábel. Előfordulhat, hogy a párhuzamos kábel meghibásodott. Csak jó minőségű kábelt használjon. (Egy HP kábeltartozék számát a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatóban vagy a www.hp.com/support/lj9000 weboldalon találja.) Állítsa a Konfigurációs menü NYOMTATÓNYELV elemét AUTO beállításra (Lásd: „NYOMTATÓNYELV= AUTOMATIKUS”, 214. oldal). Előfordulhat, hogy a készülék PCL-hez van beállítva, és a nyomtatandó feladat PS-feladat, vagy fordítva. A készülékre küldött adat hibás lehet. Próbáljon meg kinyomtatni egy másik fájlt.
Általános működési problémák.	Általános papírral kapcsolatos információkért lásd: „Nyomtatás”, 47. oldal .
Általános, ismétlődő tűzőelakadási problémák.	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg róla, hogy a feladat, melyet tüzni szeretne, nem szélesebb 5 mm-nél (0,8 hüvelyknél). Előfordulhat, hogy a tűzőben néhány elakadt tűzőkapocs akadályozza a műveletet. Távolítsa el a kiszóródott tűzőkapcsokat és a port a tűző belsejéből (Lásd: „Tűzőelakadás elhárítása a tűző/lerakóban”, 114. oldal).
A megfelelően elküldött nyomtatási feladatot nem nyomtatja ki a nyomtató.	Ha az összeköttetés megszakadt, mielőtt az egész nyomtatási feladatot átküldte volna a nyomtatóra (a nyomtatás még nem kezdődött el), akkor lehet, hogy a nyomtató egyáltalán nem nyomtatja ki a feladatot. Nyomja meg a LEÁLLÍTÁS gombot a memória törléséhez. Ezt követően helyezze ismét a „Feladat nyomtatása FIR porttal”, 83. oldal részben előírt tartományon belülre a hordozható egységet, és kísérelje meg a nyomtatást újra.

Probléma	Megoldás
A feladat nem megfelelő betűkészletekkel rendelkezik.	<ul style="list-style-type: none"> Ha .EPS fájlt nyomtat, próbálja meg letölteni az .EPS fájlban található betűkészleteket a nyomtatóba a nyomtatás megkezdése előtt. Használja a HP LaserJet Utility segédprogramot (Lásd: „Szoftver Macintosh számítógépekhez”, 19. oldal). Ha a dokumentum nem New York, Geneva vagy Monaco betűkészletekkel kerül nyomtatásra, nyissa meg az Oldalbeállítás párbeszédablakot, és válassza az Opciókat, ahol letilthatja a helyettesítő betűkészletek kiválasztását.
A nyomtatási feladat nincs elküldve a kívánt nyomtatóra.	Másik –azonos vagy hasonló névvel rendelkező– nyomtató kaphatta meg a nyomtatási feladatot. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató neve megegyezik a Kiválasztó lehetőségben megadott névvel (Lásd: „Alternatív PPD választása”, 172. oldal).
A feladat Courier betűkészlettel (a nyomtató alapértelmezett betűkészletével) kerül kinyomtatásra a kívánt betűkészlet helyett.	<ul style="list-style-type: none"> A kért betűtípus nem áll rendelkezésre a készülékben, vagy nem található a lemezen. Használjon valamilyen betűkészlet-letöltő segédprogramot a kívánt betűkészlet letöltéséhez. A készülék kikapcsolásakor a memóriába töltött betűkészletek törlődnek. Akkor is törlődnek, ha a Forrásmegőrzés nincs bekapcsolva, és a készülék vált a nyelvek között egy PCL feladat kinyomtatásakor. A lemezen levő betűkészleteket a PCL feladatok vagy a nyomtató kikapcsolása nem befolyásolják. Nyomtasson ki egy PS-betűkészletlapot, hogy ellenőrizze, hogy a betűkészlet rendelkezésre áll-e. Ha úgy tűnik, hogy egy lemez betűkészlet hiányzik, akkor lehetséges, hogy az adott betűkészlet egy segédprogrammal le lett törölve, vagy a lemezt újrainicializálták, vagy a lemez-illesztőprogram nincs megfelelően telepítve. Nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt annak ellenőrzésére, hogy a lemez-illesztőprogram telepítve van, illetve megfelelően működik-e. Nyomtassa ki a lemez könyvtárát, hogy azonosíthassa a rendelkezésre álló betűkészleteket.

Probléma	Megoldás
A készülék a feladatot a papír ellentétes oldalára nyomtatja.	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy megfelelően töltötte be a papírt. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.) Ha egyoldalas másolatokat készít, a papírt az 1. tálcába töltsse a nyomtatandó oldalával felfelé. A 2., 3. tálcákba, illetve a 4. tálcába a papírt nyomtatandó oldalával lefelé töltsse be. Ha kétoldalas másolatokat készít, a papírt az 1. tálcába töltsse a nyomtatandó oldalával lefelé. A 2., 3. tálcákba, illetve a 4. tálcába a papírt nyomtatandó oldalával felfelé töltsse be.
A készülék nem kétoldalasan nyomtatta ki a feladatot.	<ul style="list-style-type: none"> Nyomtasson egy konfigurációs oldalt, melynek segítségével meggyőződhet arról, hogy a duplex nyomtatási egység megfelelően működik-e (Lásd: „Konfigurációs oldal”, 177. oldal). Győződjön meg arról, hogy a duplex nyomtatási egység konfigurálva van az illesztőprogramban. Győződjön meg arról, hogy a szoftver nem írja felül az illesztőprogram beállításait.
A készülék nem tűzte össze a feladatot.	<p>A tűzni kívánt feladatokat a készülék az alábbi okok valamelyike miatt nem hajtja végre:</p> <ul style="list-style-type: none"> Egyoldalas feladat nem tűzhető. A tűzőből kifogyott a kapocs, és az AUTOMATIKUS FOLYT. BE van kapcsolva. Nem megfelelő méretű vagy típusú papírt használ a feladathoz. Több mint 50 oldalt küldött a tűzőbe, mely meghaladja annak kapacitását. A tűző meghajlott, vagy a tűzőfejben törött kapcsok vannak. Esetleg csak nemrégiben szüntetet meg egy tűzőelakadást (ez esetben a készülék a soron következő legfeljebb két munkát nem feltétlenül hajtja végre). Nem megfelelő papírméret vagy -típus használata miatt a feladatot a nyomtató a tűzőegység helyett más kimeneti tálcára küldte. A tűzőegység interfészkábele meghibásodhatott, vagy nincs megfelelően csatlakoztatva.

Probléma	Megoldás
A készülék a feladatot máshová küldte, mint Ön szeretne volna.	Nem megfelelő méretű vagy típusú papírt használ a feladathoz. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)
A feladat utolsó oldalát a készülék nem nyomtatta ki, és az Adat jelzőfény világít.	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg arról, hogy a megfelelő illesztőprogramot használja. • Előfordulhat, hogy egy összetett nyomtatási feladat még feldolgozás alatt áll. • Előfordulhat, hogy a készülék a fájl végét várja, melyet nem küldött el a feladattal. A küldéshez érintse meg a Folytatás sort. • Ellenőrizze, nem szüneteltette-e a műveleteket a nyomtatón. Győződjön meg arról, hogy a kezelőpanelen a FELADAT FELDOLGOZÁSA üzenet olvasható. • Húzza ki a nyomtatópatront, és nézze meg, áll-e rendelkezésre papír. Helyezze vissza a nyomtatópatront. • Nyissa ki a 2. és 3. tálcát. Győződjön meg róla, hogy megfelelő papírt töltött be. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.) Zárja be a tálcákat.
TÖLTSÖN x TÁLCÁBA [TÍPUS] [MÉRET] papírméret üzenet	<p>Töltse be a szükséges papírméretet, vagy a nyomtatás megkezdéséhez lépjen arra a papírméretre, mely már be van töltve, érintse meg a Folytatás parancsot. A készülék puffereiben egy feladat várakozik, de nyomtatásához szükség van a megfelelő papírméretre.</p> <p>Állítsa be a papírtípust a kezelőpanelen (Lásd: „Kezelőpanel menük”, 193. oldal).</p>
Hálózati vagy megosztott nyomtató problémák.	Csatlakoztassa számítógépét a készülékhez, és ellenőrizze a hálózati vagy megosztott nyomtatóval kapcsolatos problémát egy olyan programból történő nyomtatással, melyről tudja, hogy működik. Ha úgy gondolja, a probléma forrása hálózati lehet, lépjen kapcsolatba a rendszergazdával, vagy tekintse át a hálózati kártyához kapott hálózati útmutatót.
A 4. tálca nem működik.	A tápkábel nem megfelelően stabilan van csatlakoztatva a készülékhez és a fali aljzathoz. Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a tápkábelt.

Probléma	Megoldás
Az 1. tálcába van papír töltve, a kezelőpanel azonban betöltésre vagy kézi adagolásra vonatkozó üzenetet mutat.	Töltse a megfelelő papírt a tálcába. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.) Ha már betöltötte a megfelelő papírt, érintse meg a Folytatás parancsot.
A papír nem a megfelelő kimeneti helyre érkezik.	<ul style="list-style-type: none">• Győződjön meg arról, hogy a megfelelő kimeneti tálcát adta meg az illesztőprogramban. Az illesztőprogram beállításainak módosításával kapcsolatos további információkat az on-line súgóban találja.• A papír nem felel meg a kimeneti tálcá követelményeinek (tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt).
Papírelakadások és papíradagolási problémák.	<ul style="list-style-type: none">• Lásd: „Elakadások elhárítása a 2. és 3. tálcában”, 104. oldal vagy „Elakadások elhárítása a 4. tálcában”, 105. oldal.• Győződjön meg arról, hogy a használt papír jellemzői a javasolt tartományba esnek. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)• Győződjön meg arról is, hogy a papírvezetőket megfelelően igazította, és azok nem hajlottak meg. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)• Ha a készülék arra utasítja, végezzen megelőző karbantartást.
Papírméret-igazítás és -betöltés.	Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.

Probléma	Megoldás
A készülék nem ismeri fel a duplex nyomtatási tartozékot.	<ul style="list-style-type: none">• Nyomtasson egy konfigurációs oldalt, melynek segítségével meggyőződhet arról, hogy a duplex nyomtatási egység megfelelően működik-e (Lásd: „Konfigurációs oldal”, 177. oldal).• Kapcsolja ki a készüléket. Távolítsa el, majd telepítse újra a tartozékot. Kapcsolja be a készüléket.• Győződjön meg arról, hogy a duplex nyomtatási egység konfigurálva van az illesztőprogramban.
A nyomtató nem ismeri fel a merevlemezt.	Kapcsolja ki a készüléket és ellenőrizze, hogy a merevlemez megfelelően van-e behelyezve, és megfelelően van-e rögzítve.
A készülék nem ismeri fel a 4. tálcát	<ul style="list-style-type: none">• Győződjön meg arról, hogy az illesztőprogramban a 4. tálcát választotta ki (Lásd: „Nagyobb rugalmasságot biztosító hasznos szoftver”, 14. oldal).• Kapcsolja ki, majd ismét be a nyomtatót.• Ellenőrizze, hogy a 4. tálcához csatlakoztatva van-e a tápkábel (Lásd: „Kábelezési konfigurációk”, 171. oldal).• Ha a készülék továbbra sem ismeri fel a 4. tálcát, lépjen kapcsolatba kereskedőjével vagy egy hivatalos HP-szervizzel.
A készülék nem ismeri fel a tűzőt.	Ellenőrizze a tűző kábelét. Győződjön meg róla, hogy a kábel mindkét vége megfelelően csatlakozik (Lásd: „Kábelezési konfigurációk”, 171. oldal).

Probléma	Megoldás
A nyomtató nem a megfelelő tálcából húzza be a papírt.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy az alkalmazásban a megfelelő papírméret vagy -típus van-e kiválasztva. • Győződjön meg róla, hogy az alkalmazás illesztőprogramja megfelelően telepítve és konfigurálva van, illetve képes bekérni az adott papírméretet vagy -típust. • A használni kívánt méret nincs betöltve a kiválasztott tálcába. A készülék a következő alapértelmezett tálcából húzza be a papírt, mely a megfelelő méretet tartalmazza. Töltse a megfelelő papírt a tálcába, és győződjön meg róla, hogy a tálcát megfelelően van igazítva. A feladat elvégzéséhez elegendő papírt töltsön a tálcába. • Ha a 2. vagy 3. tálcát, illetve a 4. tálcát választotta, és telepítéskor nem kapcsolta ki a készüléket, a készülék nem fogja felismerni az adott tálcát, és a következő alapértelmezett tálcából fogja behívni a papírt. Kapcsolja ki, majd ismét be a készüléket, így a készülék fel fogja ismerni a tálcát.
Készülék interfészproblémák.	A kezelőpanel segítségével nyomtasson egy konfigurációs oldalt, hogy meggyőződjön arról, hogy a kinyomtatott beállítások megegyeznek a gazdagép beállításával (Lásd: „Konfigurációs oldal”, 177. oldal).
A készülék működése szünetel.	Nyomja meg a START gombot. Ekkor a kezelőpanel kijelzőjének az ÜZEMKÉSZ üzenetet kell mutatnia, és az Üzemkész jelzőfénynek világítania kell. Folytassa a nyomtatást.
A készülék ki van kapcsolva, vagy nincs árammal ellátott fali aljzathoz csatlakoztatva.	Győződjön meg arról, hogy az összes tápkábel stabilan kapcsolódik mind a készülék összetevőjéhez, mind az árammal ellátott áramforráshoz. Győződjön meg róla, hogy a készülék be van-e kapcsolva.

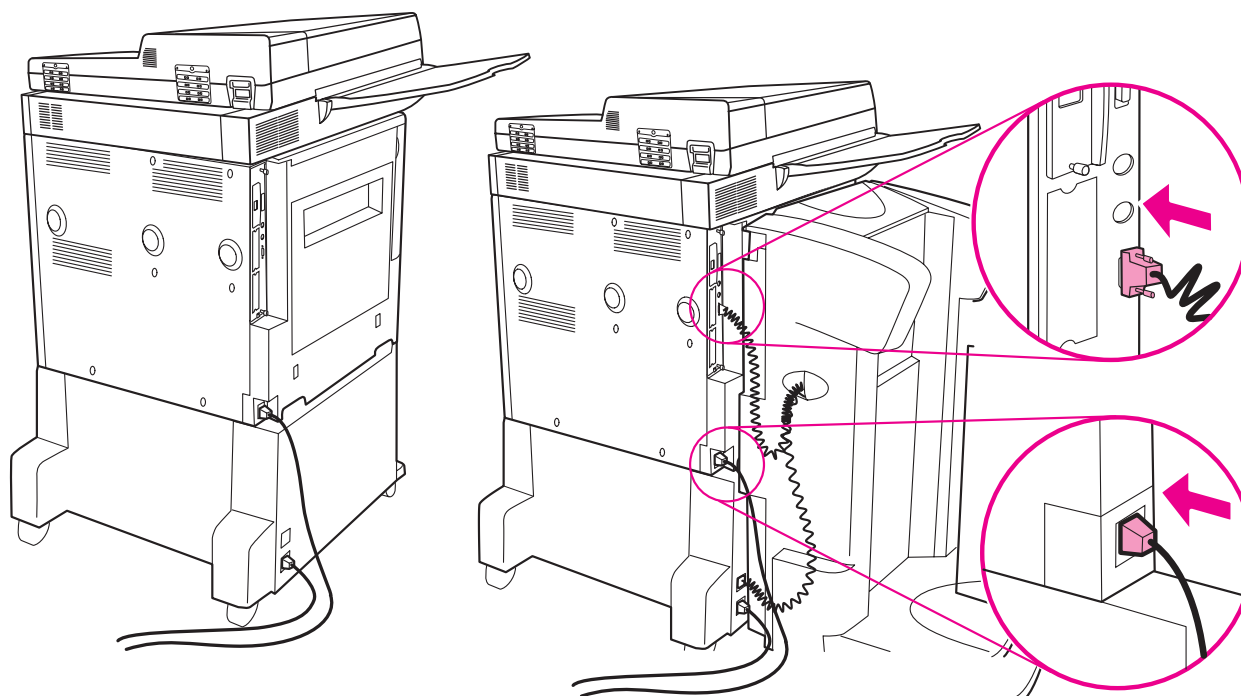
Probléma	Megoldás
A készülék üzemkész, de nem fogad adatokat (az Adat jelzőfény nem villog).	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, nem lazult-e meg az I/O kábelkapcsolat a készülék és a számítógép vagy a hálózati port között. • Próbálja ki I/O kábelét egy olyan hálózatban, melyről tudja, hogy működik. • Ellenőrizze, hogy a megfelelő interfészkábel van-e kiválasztva, és hogy stabilan csatlakoztatta-e mind a készülékhez, mind a számítógéphez. Ha a kábel nincs megfelelően konfigurálva, a konfigurációs információkért tekintse át a <i>bevezető</i> útmutatót. • Ha hálózathoz csatlakozik, nyomtasson egy Jetdirect konfigurációs oldalt az interfész vagy hálózati problémák felismerésére (Lásd: „Konfigurációs oldal”, 177. oldal).
A készülék a szokásosnál lassabban hajtja végre a műveleteket.	<ul style="list-style-type: none"> • A készülék sebessége nagyban függ a szoftveralkalmazás beállításaitól, illetve attól, hogy mely illesztőprogramot használja, és hogy a hálózaton mekkora forgalom bonyolódik. A konfigurációs tudnivalókkal kapcsolatban lásd a <i>bevezető</i> útmutatót. • Esetleg telepítsen több memóriát a készülékbe (Lásd: „Memória telepítése”, 229. oldal).
Készülék portproblémái.	Ellenőrizze, hogy számítógépének portja megfelelően van-e konfigurálva, és hogy megfelelően működik-e. Az ellenőrzést többek között végrehajthatja úgy, hogy egy másik készüléket csatlakoztat az adott porthoz, és egy olyan alkalmazásból nyomtat, melyről tudja, hogy működik.
A nyomtató csak részben nyomtatja ki az oldalt vagy dokumentumot.	Átvitel közben megszakadt az összeköttetés. Ha a hordozható készüléket adatátvitel közben elmozdítja, megszakadhat az összeköttetés. Az IRDA szabványnak megfelelő készülékeket úgy terveztek, hogy az ideiglenesen megszakadt összeköttetés visszaállítható legyen. A kapcsolat helyreállításához maximum 40 másodperc áll rendelkezésére, attól függően, milyen hordozható készüléket használ.

Probléma	Megoldás
A készülék nem megfelelő betűkészlettel vagy formátumban nyomtat.	<ul style="list-style-type: none"> A készülék nem tartalmazza az adott betűkészletet. A betűkészletet a programból töltheti le, vagy telepítheti a megfelelő betűkészlet DIMM-et is. Ellenőrizze az alkalmazást, hogy a megfelelő illesztőprogramot telepítette és konfigurálta-e. Ahhoz, hogy megtudja a betűkészlet rendelkezésre áll-e, nyomtasson egy PS- vagy PCL-betűkészletlistát (Lásd: „Információs menü”, 196. oldal). A szoftver helyettesítő betűkészletet választott egy olyan készlet helyett, mely nem áll rendelkezésre a készüléken. (A betűkészlet-választással kapcsolatos további tudnivalókért tekintse át a szoftveralkalmazás útmutatóját.)
A nyomtatás leáll a feladat közepén.	<ul style="list-style-type: none"> Nézze meg, nem mutat-e a kezelőpanel kijelzője hibaüzenetet. Ha hálózatban dolgozik, győződjön meg róla, hogy a számítógép megfelelően konfigurálva van, és nem áll fenn hálózati probléma (lépjen kapcsolatba a rendszergazdával). Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség egyenletes, és megfelel-e a készülék jellemzőinek. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.) Kapcsolja ki, majd ismét be a nyomtatót. Ellenőrizze a hálózati alkalmazásra beállított időtúllépést. Előfordulhat, hogy a megengedett időtúllépést növelni kell. Ha a DOS parancssorból próbál fájlt másolni a készülékre, használja a másolási parancsot <code>MÁSOLÁS [fájlnév] LPTn /B</code> nyomtatóport parancsot, pl. <code>LPT1</code> (melyben <i>n</i> a port száma). <p>Megjegyzés Az oldal nyomtatásához lehet, hogy adatlap-adagolási parancsot kell küldenie számítógépéről.</p>
A PS-nyomtatási feladatot nem nyomtatja ki a nyomtató.	Ellenőrizze a konfigurációt a Windows-ban található PostScript fülön. Ellenőrizze, hogy a Protokoll beállításban az AppleTalk van-e megadva, és a Bináris adatok opció nincs kijelölve.

Probléma	Megoldás
A szoftver nem a megfelelő portot választja.	Ellenőrizze az operációs rendszer portbeállításait, hogy a feladatot biztosan a megfelelő portra küldje (pl. az LPT1-re).
A kezelőpanelen és az illesztőprogramban megadott papírméretetek nem egyeznek.	Győződjön meg arról, hogy a kezelőpanelen és az illesztőprogramban megadott egyedi papírméretetek egyeznek.
Előfordulhat, hogy a nyomtatandó fájlban nincs bekapcsolva a kétoldalas nyomtatást engedélyező opció.	Ellenőrizze, hogy az illesztőprogramban konfigurálva van-e kétoldalas nyomtatás opció.
A FIR állapotjelző az átvitel alatt nem világít.	Lehet, hogy megszakadt az összeköttetés. Nyomja meg a LEÁLLÍTÁS gombot a memória törléséhez. Ezt követően helyezze ismét a „Feladat nyomtatása FIR porttal”, 83. oldal részben előírt tartományon belülre a hordozható egységet, és kísérelje meg a nyomtatást újra.

Probléma	Megoldás
A Macintosh számítógép nem kommunikál a készülékkel.	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a kezelőpanel kijelzőjén az ÜZEMKÉSZ üzenet látható. • Győződjön meg arról, hogy a megfelelő nyomtatóillesztő-program van kiválasztva a Kiválasztó bal oldalán. Ellenőrizze, hogy a használni kívánt készülék neve van-e kiválasztva (kijelölve) a Kiválasztó jobb oldalán. Miután az illesztőprogramot telepítette és a PPD-vel konfigurálta, a nyomtató neve mellett egy ikon látható. • Ha a nyomtató több zónával rendelkező hálózatban van, győződjön meg arról, hogy a megfelelő zóna van kiválasztva a Kiválasztó AppleTalk Zones ablakában. • Egy konfigurációs oldal kinyomtatásával győződjön meg arról, hogy a megfelelő nyomtató van kiválasztva a Kiválasztó oldalon (Lásd: „Konfigurációs oldal”, 177. oldal). Győződjön meg arról, hogy a konfigurációs oldalon megjelenő készüléknév azonos a Kiválasztó lehetőségei közül kijelölt nyomtatóéval. • Győződjön meg arról, hogy az AppleTalk aktív. (Válassza ki ezt a Kiválasztó vagy az AppleTalk kezelőpaneljén, attól függően, melyik vonatkozik a használt operációs rendszerre.) • Győződjön meg arról, hogy a számítógép és a készülék ugyanazon a hálózaton van. Az Apple menü Kezelőpanelek opciójából válassza a Hálózat (vagy AppleTalk) kezelőpanelt, majd jelölje ki a megfelelő hálózatot (például LocalTalk vagy EtherTalk).
A nyomtatóillesztő-program ikonja nem jelenik meg a Kiválasztó opciók között.	Győződjön meg arról, hogy az Apple LaserWriter 8 Kiválasztó kiterjesztése a Kiterjesztések mappában helyezkedik el. Ha a rendszerben sehol sem található, az illesztőprogramot beszerezheti az Apple Computer, Inc. vállalatától a Macintosh OS rendszerszoftver CD-lemezen, vagy tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, illetve keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.
A típusnak címke, fólia vagy boríték van megadva.	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a használni kívánt médiatípus mindkét oldalára lehet nyomtatni. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található <i>bevezető</i> útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.) • Módosítsa a médiatípust olyan médiára, melynek mindkét oldala nyomtatható.

Kábelezési konfigurációk



Alternatív PPD választása

Ez a csak Macintosh-felhasználóknak készült rész az alternatív PPD kiválasztását mutatja be.

Alternatív PPD kiválasztása

- 1 Nyissa meg a **Kiválasztó** parancsot az **Apple** menüből.
- 2 Kattintson a LaserWriter 8 ikonra.
- 3 Ha többzónás hálózaton van, válassza ki az **AppleTalk zónák** ablakban azt a zónát, amelyben a nyomtató található.
- 4 Válassza ki a kívánt nyomtató nevét a **Select a PostScript Printer** (válasszon PS-nyomtatót) ablakban. (Kétszeri kattintással azonnal végrehajthatók az alábbi lépések.)
- 5 Kattintson a **Telepítés** pontra. (Ez a gomb **Létrehozás** címen is megjelenhet az első telepítéskor.)
- 6 Kattintson a **Select PPD-re**.
- 7 Válassza ki a kívánt PPD-t a listáról, és kattintson a **Választás** parancsra. Amennyiben a kívánt PPD nem szerepel a listában, válasszon a következő opciók közül:
 - Válasszon egy hasonló jellemzőkkel rendelkező nyomtatóhoz tartozó PPD-t.
 - Válasszon PPD-t egy másik mappából.
 - Válassza az általános PPD-t a **Use Generic-re** (általános használatára) való kattintással. Az általános PPD lehetővé teszi Önnek a nyomtatást, de korlátozza a nyomtató jellemzőihez való hozzáférést.
- 8 A **Setup** (telepítés) párbeszédablakban kattintson a **Select-re** (választásra), majd kattintson az **OK-ra** a **Chooser-be** (választóba) való visszatérésre.

Megjegyzés

Ha manuálisan választja ki a PPD-t, akkor az ikon nem feltétlenül jelenik meg a kiválasztott nyomtató mellett a **Select a PostScript Printer** (PostScript nyomtató kiválasztása) ablakban. Kattintson a **Kiválasztó** menüben a **Telepítés** pontra, kattintson a **Nyomtató adatai** lehetőségre, majd az **Információ frissítése** opcióra, hogy megjelenítse az ikont.

- 9 Zárja be a **Kiválasztó** ablakot.

A készülék átnevezése

Ha át szeretné nevezni a nyomtatót, ezt az előtt tegye meg, mielőtt kiválasztja a nyomtatót a **Kiválasztó** menüben. Ha a nyomtatót azután nevezi át, hogy kiválasztotta a **Kiválasztó** menüben, vissza kell mennie a **Kiválasztó** menübe, és újra ki kell választania.

A nyomtató átnevezéséhez használja a **Nyomtató nevének beállítása** opciót a **HP LaserJet Utility** segédprogramban.

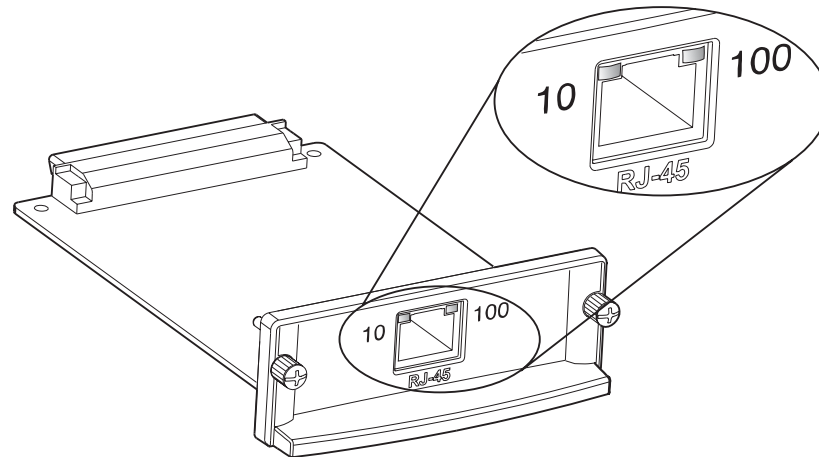
Kommunikáció az opcionális HPJetdirect nyomtatószerverrel

Ha a készülék egy opcionális HP Jetdirect belső nyomtatószervert tartalmaz, és nem tud kommunikálni a nyomtatóval a hálózaton keresztül, akkor ellenőrizze a nyomtatószerver működését. Ellenőrizze, hogy a Jetdirect Konfigurációs oldalon megjelent-e az I/O KÁRTYA KÉSZ üzenet. A hibaelhárítással kapcsolatban tekintse át a HP Jetdirect rendszergazdai útmutatóját.

HP Jetdirect 610N 10/100TX nyomtatószerver

Ha a készülék egy opcionális HP Jetdirect 10/100TX nyomtatószervert tartalmaz, ellenőrizze, hogy a nyomtatószerver rá tud-e kapcsolódni a hálózatra. (Ha más HP Jetdirect nyomtatószerverrel rendelkezik, tekintse át az ahhoz kapott útmutatót.)

- Ellenőrizze a kapcsolat átviteli sebességét jelző LED-eket (10 vagy 100) a nyomtatószerveren. Ha egyik sem világít, a nyomtatószerver nem tud rákapcsolódni a hálózatra.



- Ellenőrizze a HP Jetdirect konfigurációs lapot. A NINCS ÁTVIVŐJEL üzenet jelzi, hogy a nyomtatószerver nem kapcsolódott rá a hálózatra.

A HP Jetdirect 10/100TX nyomtatószervernek akár 10 másodpercbe is beletelhet, míg kapcsolódik a hálózathoz. Ha a nyomtatószervernek nem sikerült rákapcsolódnia a hálózatra, akkor ellenőrizze, hogy az összes kábel megfelelően van-e csatlakoztatva. Ha a kábelek megfelelően vannak csatlakoztatva, de a nyomtatószerver továbbra sem tud a hálózatra csatlakozni, az alábbi lépések végrehajtásával konfigurálja újra a nyomtatószervert.

- 1 Használja az **EIO** menüt a kapcsolódási sebesség (10 vagy 100 Mbps) és a duplex mód (teljes vagy fél duplex) manuális beállításához, hogy azok megfeleljenek a hálózatnak. (Lásd [„EIO almenü”, 220. oldal](#)). Például, ha a hálózati kapcsolón a port 100TX teljes duplex műveletre van állítva, akkor a nyomtatószervert is 100TX teljes duplex műveletre kell állítania.

- 2 Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót, és ellenőrizze a nyomtatószerver működését. Ha a nyomtatószerver nem kapcsolódik, akkor próbáljon ki egy másik hálózati kábelt.

A készülék konfigurációjának ellenőrzése

A nyomtató kezelőpaneljén kinyomtathat olyan oldalakat, amelyek információkat adnak a készülékről és a jelenlegi konfigurációról. A következő információs oldalakat ismertetjük itt:

- Menüterkép
- Konfigurációs oldal
- Kellékállapot lap
- Használati oldal
- PCL- vagy PS-betűkészletlista
- Fájlkönyvtár oldal
- Jetdirect
- Eseménynapló
- Papírúteszt

Az alábbi lépések segítségével nyomtassa ki ezeket az információs oldalakat. Ezt követően tekintse át az adott oldalhoz tartozó részeket a további útmutatásokért.

Információs oldal nyomtatása

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg az **Információ** sort.
- 3 Léptessen az adott információs oldalhoz, majd érintse meg az **OK** parancsot.

Menüterkép

A kezelőpanelon elérhető menük és tételek aktuális beállításainak megtekintésére nyomtassa ki a kezelőpanel menüterképét:

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg az **Információ** sort.
- 3 Érintse meg a **Menü** sort.
- 4 Érintse meg a **Nyomtatás menüterkép** sort.
- 5 Érintse meg az **OK** sort.

Számos értéket felül lehet írni a nyomtatóillesztő-programból vagy a szoftveralkalmazásból. Ajánlatos a menüterképet a nyomtató közelében tartani, referencia céljából.

A menüterkép tartalma változik a készülékbe telepített opcióktól függően. A kezelőpanel tételeit és a lehetséges értékeket tartalmazó listát lásd: [„Kezelőpanel menük”, 193. oldal](#). A kezelőpanel-beállítás módosításához lásd: [„Kezelőpanel menük”, 193. oldal](#).

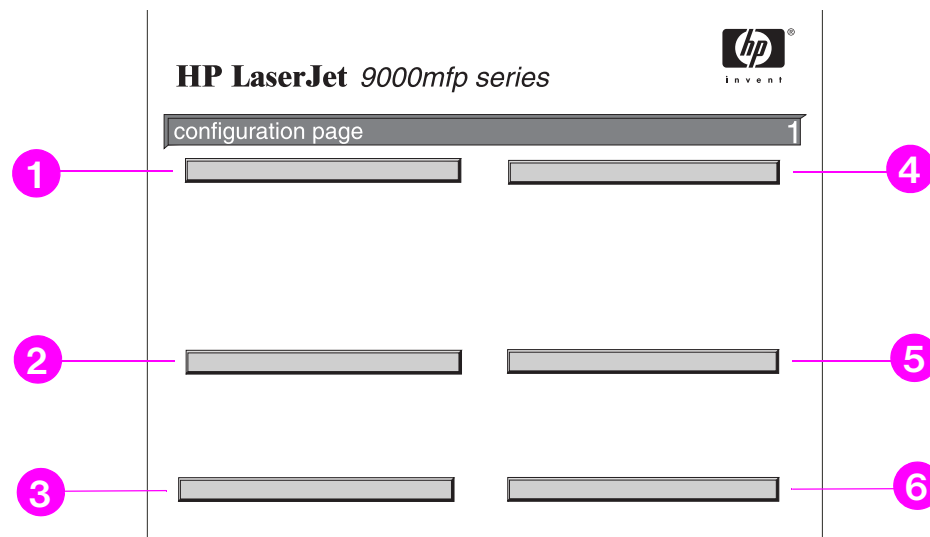
Konfigurációs oldal

Használja a konfigurációs oldalt az aktuális nyomtatóbeállítások megtekintésére, segítségként a nyomtatóhibák javításához, vagy az opcionális tartozékok, például a memóriák (DIMM-ek), papírtálcák és nyomtatónyelvek telepítésének ellenőrzésére.

Megjegyzés

Ha a HP Jetdirect nyomtatószerver telepítve van, a készülék egy HP Jetdirect konfigurációs oldalt is kinyomtat.

A konfigurációs oldal az alábbi információkat tartalmazza.



- 1 Az **Eszközinformáció** felsorolja a sorozatszámot, a HP JetSend IP-címeket, a nyomtatott oldalak számát és egyéb nyomtatóinformációkat is.
- 2 Az **Eseménynapló** felsorolja a bejegyzések számát az eseménynaplóban, a megtekinthető bejegyzések maximális számát és a három legfrissebb bejegyzést. Az eseménynapló második sora a gyártó részére tartalmaz információkat. Ez az oldal olyan információkat tartalmaz, melyek segíthetik a HP Ügyfélszolgálat munkatársait a készülék lehetséges problémáinak megoldásában.
- 3 A **Telepített nyomtatónyelvek és opciók** felsorolja az összes telepített nyomtatónyelvet (például PCL és PS), valamint az egyes DIMM nyílásokba és EIO nyílásokba telepített opciókat.
- 4 A **Memória** felsorolja a készülék memóriájával, a PCL Driver Work Space (DWS) segédprogrammal, illetve az I/O pufferrel és Forrásmegőrzéssel kapcsolatos információkat.
- 5 A **Biztonság** felsorolja a nyomtató-kezelőpanel zárolásának állapotát, a kezelőpanel-jelszót és a lemez-illesztőprogramot.

6 A Papírtálcák és opciók felsorolja az összes tálcához tartozó méreteket és a telepített papírkezelő eszközöket is.

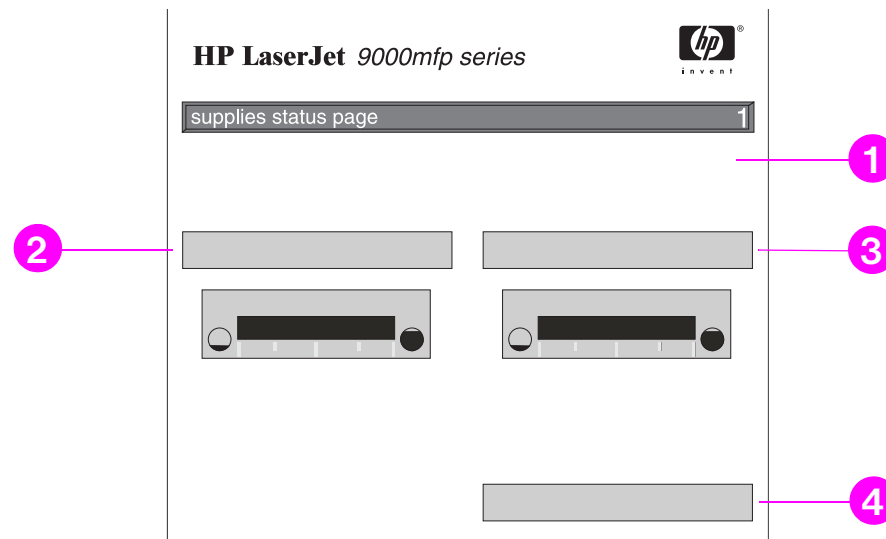
Megjegyzés

A kinyomtatott mintapéldányok számai egyeznek a készülék üzeneteiben található számokkal. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.) A konfigurációs oldal tartalma változik, attól függően, hogy a készülékben milyen opciók vannak telepítve.

Kellékállapot lap

A kellékállapot lap segítségével információt kaphat a nyomtatóban üzembe helyezett nyomtatópatronról, a nyomtatópatronban lévő festék mennyiségéről és a feldolgozott lapok és feladatok számáról. A lap a következő megelőző jellegű karbantartás elvégzésére javasolt időpontról is tájékoztatást ad.

A kellékállapot lap az alábbi információkat tartalmazza:

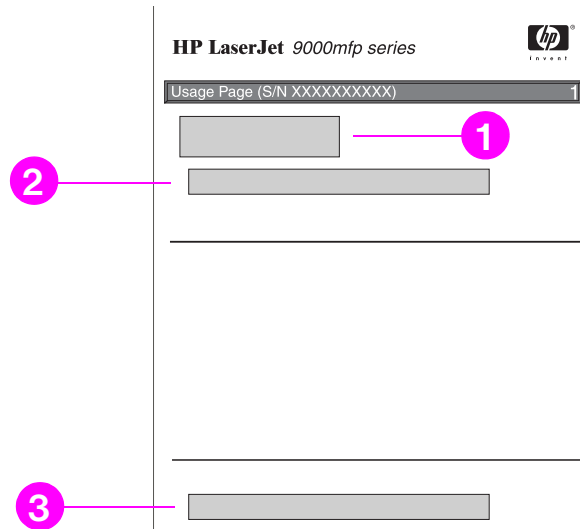


- 1 A Kellékek webhely** az interneten keresztül rendelhető kellékek helyi weboldala.
- 2 A Patronadatok** mutatja a nyomtatópatronban lévő festék becsült mennyiségét, a kinyomtatott oldalak és elvégzett feladatok számát, a nyomtatópatron gyártásának idejét és sorozatszámát, illetve a HP nyomtatópatronok újrahasznosításának útmutatóját.
- 3 Az Egyéb kellékadatok** sorolja fel a karbantartási készlet felhasználtságát százalékban és annak HP-sorozatszámát.
- 4 Az Eszközinformáció** tartalmazza az összes kinyomtatott lapok számát, a megelőző jellegű karbantartás időközét, a lapok számát a következő szükséges karbantartásig, valamint a nyomtató sorozatszámát.

Használati oldal

A használati oldal segítségével szerezhetsz információkat az oldalméretekről, illetve a nyomtatott, másolt és elküldött oldalak számáról.

A használati oldal az alábbi információkat tartalmazza.



- 1 A **Készüléknév** és a **Nyomtatónév** a használt HP LaserJet nyomtatóra vonatkoznak.
- 2 Az **Összes felhasználás** mutatja a nyomtatott, másolt és lapolvasott oldalak típusát, a nyomtatott, másolt és lapolvasott egyoldalas oldalak számát, a nyomtatott, másolt és lapolvasott kétoldalas oldalak számát, a nyomtatott, másolt és lapolvasott összes oldal számát.
- 3 A **Fedéssűrűség** mutatja az oldalanként használt festék mennyiségét.

PCL- vagy PS-betűkészletlista

Használja a betűkészletlistát, ha meg akarja tudni, hogy jelenleg melyik betűkészletek vannak a nyomtatóba telepítve. (A betűkészletlisták azt is megmutatják, hogy melyik betűkészlet van az opcionális merevlemezre vagy a gyors DIMM-re telepítve.)

A PS-betűkészletlista megmutatja a telepített PS-betűkészleteket, és ezekből a betűkészletekből mintát is ad. A következő leírja, hogy milyen információt talál a PCL-betűkészletlistán:

- A **Betűkészlet** a betűkészlet neveket és mintákat tartalmazza.
- A **Pitch/Point** (nyomtatási sűrűség/pontméret) a betűkészlet nyomtatási sűrűségét és a pontméretét adja meg.
- A **Váltó jelsorozat** (egy PCL 5e programozói parancs) a kívánt betűkészlet kiválasztására használható. (Nézze meg a betűkészletlista alján a jelmagyarázatot.)

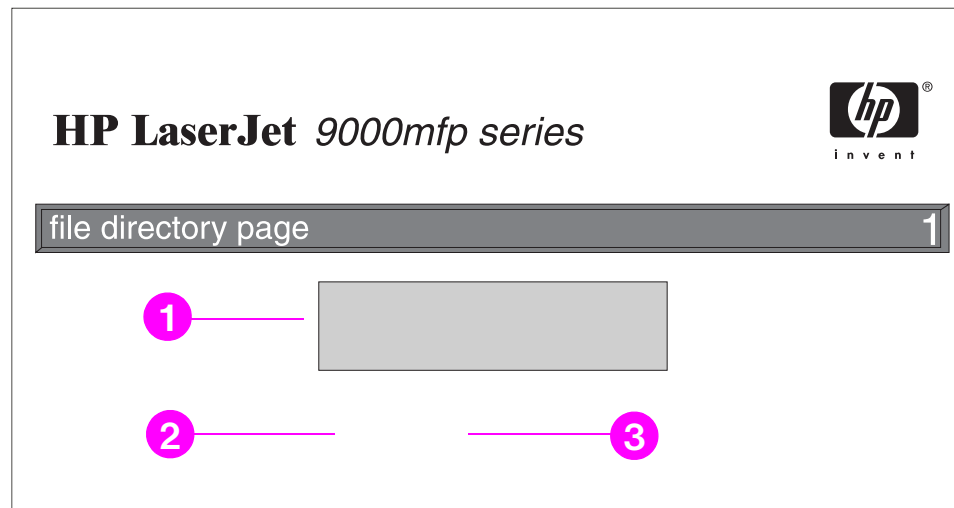
Megjegyzés

Ha lépésről lépésre típusú útmutatásra van szüksége a nyomtatóparancsok használatára vonatkozóan az MS-DOS alkalmazásokban a betűkészletek kiválasztásához, akkor lásd: [„Szokásos PCL 5e nyomtatóparancsok”, 242. oldal.](#)

- A **Betűkészlet #** egy olyan szám, amelyet a betűkészletek kiválasztására lehet használni a nyomtató kezelőpaneljén (nem a szoftveralkalmazásban). Ne keverje össze a betűkészlet # kódot betűkészlet-azonosítóval, melynek bemutatása alább olvasható. A szám azt a DIMM bővítőhelyet jelzi, ahol a betűkészlet tárolva van.
 - LETÖLTÖTT: Letöltött betűkészletek, amelyeket a készülék addig tárol, míg más betűkészleteket nem tölt a helyükre, vagy amíg a készüléket ki nem kapcsolja.
 - BELSŐ: Olyan betűkészletek, amelyeket a készülék véglegesen tárolt.
- A **Betűkészlet azonosító** az a szám, amelyet a letölthető betűkészletekhez rendelt, amikor a szoftveren keresztül letöltötte azokat.

Fájlkönyvtár oldal

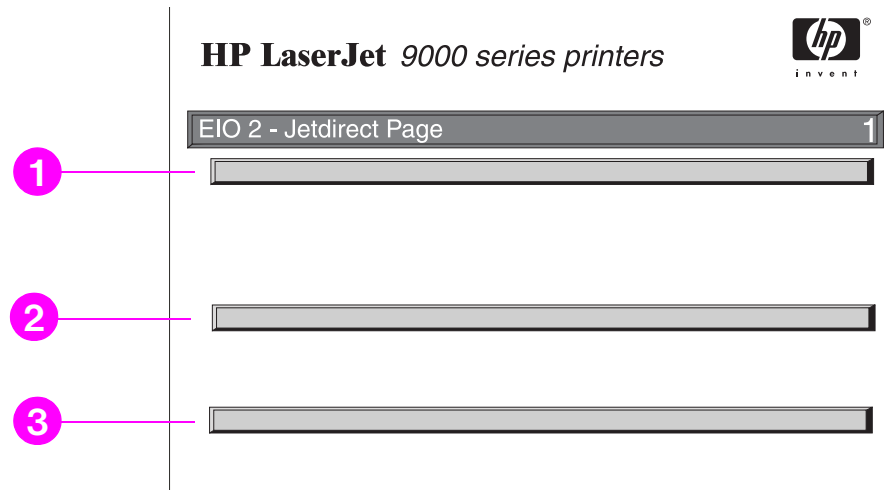
A fájlkönyvtár oldal az alábbi információkat tartalmazza:



- 1 A **Lemezadatok** mutatja a lemez típusszámát, sorozatszámát, kapacitását, szabad tárolóhelyének mennyiségét és azt, hogy lehetséges-e a lemezre írni.
- 2 A **Fájl méret** oszlop mutatja a Könyvtár/Fájl név oszlop egyes fájljainak méretét. Ha egy könyvtár szerepel a sorban, akkor a Könyvtár címszó megjelenik ebben az oszlopban, elérési útvonala pedig a Könyvtár/Fájl név oszlopban.
- 3 A **Könyvtár/Fájl név** mutatja a fájl nevét. Az alkönyvtárban található fájlok közvetlenül a könyvtársor alatt szerepelnek. A fájlok nem feltétlenül betűrendben vannak felsorolva.

Jetdirect oldal

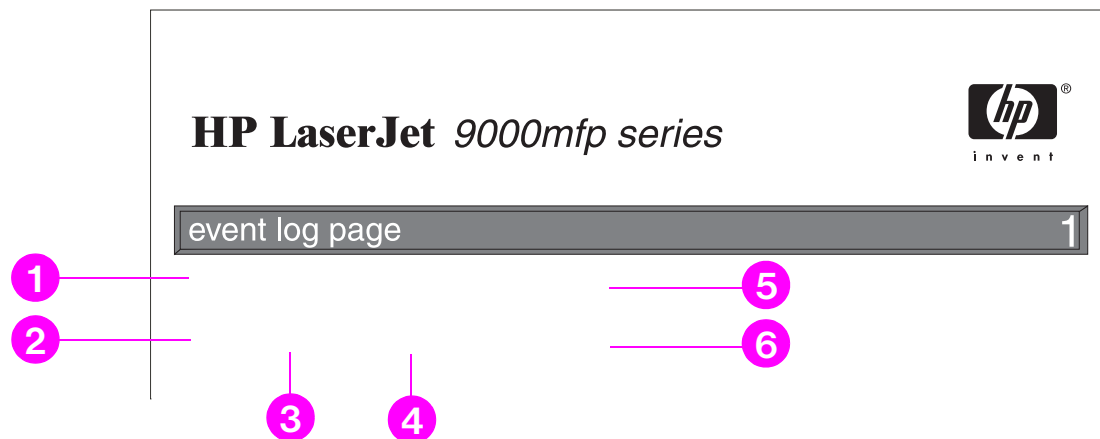
A Jetdirect oldal az alábbi információkat tartalmazza:



- 1 A **HP Jetdirect konfiguráció** mutatja a készülék állapotát, tipusszámát, hardver- és firmware-verzióját, az általa használt portot, a port konfigurációját, az automatikus illesztést, a gyártó megnevezését és a gyártás idejét.
- 2 A **Hálózat állapota** mutatja az összes fogadott csomagot, az egyszeres fogadott csomagokat, a hibás fogadott csomagokat, a fogadott összes szerkesztési hibát, az összes átvitt csomagot, az elküldetlen csomagokat, a jelütközések átvitelét, és a kései jelütközések átvitelét.
- 3 A **Protokolladatok** mutatják a TCP/IP, IPX/SPX, Novell/NetWare, AppleTalk és DLC/LLC állapotát.

Eseménynapló lap

Az eseménynapló első oldala az alábbi információt tartalmazza:



- 1 Az **Aktuális oldalszám** mutatja a készüléken kinyomtatott oldalak számát.
- 2 A **Szám** mutatja a hibák sorrendjét. A legmagasabb szám a legutóbb bekövetkezett hibához tartozik.
- 3 A **Hiba** minden egyes hibához egy belső hibakódot rendel.
- 4 Az **Oldalszám** mutatja a készüléken kinyomtatott oldalak számát a hiba bekövetkezése előtt.
- 5 A **Sorozatszám** mutatja a készülék sorozatszámát.
- 6 A **Nyomtatónyelv leírása** tartalmazza, hogy a hibát a készülék nyomtatónyelve vagy egy elakadás okozta.

Az eseménynapló második sora a gyártó részére tartalmaz információkat. Ez az oldal olyan információkat tartalmaz, melyek segíthetik a HP Ügyfélszolgálat munkatársait a készülék lehetséges problémáinak megoldásában.

Eseménynapló nyomtatása

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **Eszköz konfigurálása** sort.
- 3 Léptessen a **Diagnosztika** sorra.
- 4 Léptessen az **Eseménynapló** nyomtatása opcióra, majd érintse meg az **OK** parancsot.

Papírúteszt nyomtatása

A papírúteszttel ellenőrizheti, hogy a papírtovábbítás megfelelően működik, illetve segítségével megkeresheti a tálcával kapcsolatos probléma forrását.

Papírúteszt nyomtatása

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Léptessen az **Eszköz konfigurálása** pontra.
- 3 Léptessen a **Diagnosztika** sorra.
- 4 Léptessen a **Papírúteszt beállítása** opcióra, majd érintse meg az **OK** parancsot.
- 5 Léptessen és válassza ki a tesztelni kívánt adagolótálcát, kimeneti tálcát, duplex nyomtatási egységet (ha rendelkezik ilyennel) és a másolatok számát, és miután kiválasztotta és megadta a megfelelő adatokat, érintse meg az **OK** parancsot. Miután kiválasztotta az utolsó opciót is, a készülék automatikusan kinyomtatja a papírútesztet.

A Specifikációk

Áttekintés

Ez a rész néhány termékspecifikációt mutat be.

Papírsúly-megfeleltetési táblázat

Használja az alábbi táblázatot az amerikai bankpostasúlyok alapsúlyával megközelítőleg azonos más típusú papírok súlyának meghatározására. Például, ha azt keresi, hogy milyen súlyú amerikai borítópapír egyenértékű a 20 fontos amerikai bankpostapapírral, akkor keresse ki ennek a bankpostapapírnak a súlyát (2. sor 1. oszlopa), majd haladjon tovább a sorban, a borítópapír súlyáig (3. oszlop). Az ennek megfelelő súly 75 g/m^2 (28 font).

Megjegyzés

A szürkével kiemelt területek jelzik az adott minőségű papírnál a szabványos súlyt.

U.S. bankpos- ta papír súlya (font)	U.S. Szöveg/ Könyvsúly (font)	U.S. borító papír súlya (font)	U.S. Bristol súly (font)	U.S. index papír súlya (font)	U.S. címke papír súlya (font)	Metrikus súly (g/m ²)
17	43	24	29	35	39	64
20	50	28	34	42	46	75
21	54	30	36	44	49	80
22	56	31	38	46	51	81
24	60	33	41	50	55	90
27	68	37	45	55	61	100
28	70	39	49	58	65	105
32	80	44	55	67	74	120
34	86	47	58	71	79	128

U.S. bankpos- ta papír súlya (font)	U.S. Szöveg/ Könyvsúly (font)	U.S. borító papír súlya (font)	U.S. Bristol súly (font)	U.S. index papír súlya (font)	U.S. címke papír súlya (font)	Metrikus súly (g/m ²)
36	91	50	62	75	83	135
39	100	55	67	82	91	148
42	107	58	72	87	97	157
43	110	60	74	90	100	163
47	119	65	80	97	108	176
53	134	74	90	110	122	199
58	146	80	98	120	133	216

Nyomtatási fogyóeszközök

Tétel	Rendelési szám	Leírás vagy használat
Nyomtatópatron		
30,000 oldal	C8543X	A HP maximális kapacitású, speciális nyomtatópatron cseréje.
HP LaserJet Monochrome Transparencies (monokróm írásvetítő-fólia)		Speciális kialakításúak, a HP LaserJet monokróm nyomtatókhoz való használathoz.
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 50 lap / doboz	92296T	Specifikációk: 4.3 mm vastagság. Kétoldalas bevonat.
A4 (210 x 297 mm), 50 lap/box	92296U	
HP LaserJet Soft Gloss Paper (lágy fényes papír)		HP színes LaserJet és HP monokróm LaserJet nyomtatókhoz használhatóak. Bevonat papír, megfelelő a figyelem középpontjába kerülő üzleti dokumentumokhoz (pl.: brosúrák, értékesítési anyagok vagy grafikákat, fotókat tartalmazó dokumentumok)
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 50 lap / doboz	C4179A	Specifikációk: 32 lb. Kétoldalas fényes szaténbevonat.
A4 (210 x 297 mm), 50 lap/box	C4179B	
HP Premium Choice LaserJet Paper (elsőrendű LaserJet papír)		HP színes LaserJet és HP monokróm LaserJet nyomtatási termékekhez használhatóak. Nehéz, szuperfényes papír az olyan fontos külsejű dokumentumokhoz, mint az összefoglalók, brosúrák, jelentések vagy prezentációk.
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPU1132	Specifikáció: 98 fényes, 32 font.
A4 (210 x 297 mm), 500 lap/rizsma, 4 rizsma/karton	CHP410	
Tabloid (11 x 17 hüvelyk), 250 lap/rizsma, 6 rizsma/karton	HPU1732	
A3 (420 x 297 mm), 500 lap/rizsma, 4 rizsma/karton	CHP420	

Nyomtatási fogyóeszközök

Tétel	Rendelési szám	Leírás vagy használat
HP LaserJet papír		
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPJ1124	Minden HP LaserJet nyomtató teljesítményét növeli. Nehezebb, fejléces papírokhoz, az értékes feljegyzésekhez, a jogi dokumentumokhoz, a direkt mailhez és a levelezéshez. Specifikáció: 96 fényes, 24 font.
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 3 lyukú, 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPJ113H	
Legal (8,5 x 14 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPJ1424	
A4 (210 x 297 mm), 500 lap/rizsma, 5 rizsma/karton	CHP310	
Tabloid (11 x 17 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 5 rizsma/karton	HPJ1724	
HP Printing Paper (nyomtatópapír)		
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPP1122	Lézer és tintasugaras nyomtatókhoz használhatóak. Elsősorban kis irodák és otthoni irodák számára készült. Nehezebb és fényesebb, mint más másoló papírok. Specifikáció: 92 fényes, 22 font.
A4 (210 x 297 mm), 500 lap/rizsma, 5 rizsma/karton	CHP210	
A3 (420 x 297 mm), 500 lap/rizsma, 5 rizsma/karton	CHP220	
HP MultiPurpose Paper (többcélú papír)		
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma karton	HPM1120	Minden irodai eszközhöz felhasználhatóak (lézer- és tintasugaras nyomtatókhoz, másolókhöz és faxberendezésekhez). Olyan üzleti vállalkozások számára készült, ahol egy fajta papírral kívánják az irodai igényeiket kielégíteni. Fényesebb és finomabb, mint más irodai papírok. Specifikáció: 90 fényes, 20 font.
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 5 rizsma karton	HPM115R	
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 3 lyukú, 500 lap/rizsma, 10 rizsma karton	HPM113H	
Legal (8,5 x 14 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma karton	HPM1420	
Tabloid (11 x 17 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 5 rizsma karton	HPM1720	

Nyomtatási fogyóeszközök

Tétel	Rendelési szám	Leírás vagy használat
HP Office Paper (irodai papír)		
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPC8511	Minden irodai eszközhöz felhasználhatóak (lézer és tintasugaras nyomtatókhoz, másolókhöz és fax berendezésekhez). Nagy mennyiségű normál nyomtatáshoz megfelelő. Fényesebb a normál papíroknál. Specifikáció: 87 fényes, 20 font.
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 3 lyukú, 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPC3HP	
Legal (8,5 x 14 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPC8514	
A4 (210 x 297 mm), 500 lap/rizsma, 5 rizsma/karton	CHP110	
Tabloid (11 x 17 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 5 rizsma/karton	HPC1117	
HP Office Recycled Paper (irodai újrahasznosított papír)		
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPE1120	Minden irodai eszközhöz felhasználhatóak (lézer és tintasugaras nyomtatókhoz, másolókhöz és fax berendezésekhez). Nagy mennyiségű nyomtatáshoz megfelelő. Megfelel a környezetkímélő termékekre vonatkozó 13101-as végrehajtási utasításnak (U.S. Executive Order 13101). Specifikáció: 84 fényes, 20 font, 30%-os újrahasznosított.
Letter (8,5 x 11 hüvelyk), 3 lyukú, 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPE113H	
Legal (8,5 x 14 hüvelyk), 500 lap/rizsma, 10 rizsma/karton	HPE1420	

Borítékmargók

A következő táblázat a címzések tipikus margóit adja meg Commercial 10-es és a DL borítékokhoz.

A cím típusa	Felső margó	Bal margó
A feladó címe	15 mm (0,6 hüvelyk)	15 mm (0,6 hüvelyk)
A címzett címe	51 mm (2 hüvelyk)	85 mm (3,5 hüvelyk)

Megjegyzés

A legjobb nyomtatási minőség érdekében a margókat a boríték szélétől legalább 15 mm-re (0,6 hüvelykre) állítsa be.

B Kezelőpanel menük

Áttekintés

A kezelőpanel menüelrendezése úgy van beállítva, hogy az összes felhasználó által használt menük láthatóak legyenek, ugyanakkor a rendszergazdák által használtak védettek maradjanak. A végfelhasználók jellemzően a lista első három menűjét használják. A rendszergazdák és szerviztechnikusok a többi elemet használják, melyek személyi azonosítóval (PIN) védhetők.

A legtöbb rutinszerű nyomtatási feladatot el lehet végezni a számítógépről az illesztőprogramon vagy a szoftveralkalmazáson keresztül. Így lehet a nyomtatót a legkényelmesebben vezérelni, és a nyomtató kezelőpaneljének beállításait is felül lehet bírálni. Nézze meg a szoftverhez tartozó súgófájlokat, vagy keressen további információkat az illesztőprogram elérésére vonatkozóan a következő fejezetben: [„Nagyobb rugalmasságot biztosító hasznos szoftver”, 14. oldal](#). Ha egy menü vagy egy elem nem érhető el, akkor az vagy nem létezik az adott termékhez, vagy a rendszergazda letiltotta a funkciót. (A kezelőpanelen ez olvasható: HOZZÁFÉRÉS MEGTAGADVA MENÜK ZÁROLVA. Forduljon a hálózati rendszergazdához.

Megjegyzés

(Az illesztőprogram és a szoftverparancsok felülírják a készülék kezelőpaneljén megadott beállításokat.)

A kezelőpanelről nyomtathat egy menüterképet, amely a kezelőpanel menü jelenlegi beállításait és elrendezését mutatja (Lásd: [„Menüterkép”, 176. oldal](#)).

A kezelőpanelen a ténylegesen a készülékre telepített opcióktól függően további menüpontok is megjelenhetnek.

Ez a függelék a készülék minden lehetséges tételét és értékét felsorolja. (Az alapértelmezés szerinti értékek az „Elem” oszlopban vannak feltüntetve.)

Megjegyzés

A HP kimeneti eszközökkel kapcsolatos további információkért lásd a készülékhez mellékelt *használati* útmutatót.



Ebben a függelékben az alábbiak találhatók meg:

- [Feladat visszakeresése menü](#) az eszközön tárolt feladatokat jeleníti meg. A feladatok felhasználók és feladatnevek szerint szerepelnek. A feladatok tárolásával kapcsolatos tudnivalókért lásd: [„Feladatvisszatartási funkciók” a\(z\) 73](#) oldalon.
- [Információs menü](#) nyomtatható menüterképet és egyéb információs oldalakat sorol fel.
- [Papírkezelés menü](#) lehetővé teszi a felhasználó számára a papírtípus (és papírméret, ha a készülék nem érzékelte) beállítását a készülék minden tálcájához.
- [Eszközbeállítás menü](#) lehetővé teszi a rendszergazdának az alapértékek, I/O portok, diagnosztikák és alaphelyzetbe állítások megadását.
 - [Nyomtatás almenü](#)
 - [Nyomtatási minőség almenü](#)
 - [Rendszerbeállítás almenü](#)
 - [I/O almenü](#)
 - [Alaphelyzetbe állítás almenü](#)

Feladat visszakeresése menü

Megjegyzés

Ha a készülék merevlemezén vagy RAM memóriájában nincsenek személyes jellegű, tárolt, gyorsmásolati vagy próbanyomtatás és megtartási feladatok, a **NINCS TÁROLT FELADAT** felirat jelenik meg a menü kiválasztásakor.

- 1 A felhasználó egy felhasználónév-listát lát.
- 2 A felhasználó kiválaszt egy felhasználónevet, majd megjelenik az adott felhasználó számára tárolt feladatok listája.
- 3 A felhasználó kiválaszt egy feladatnevet, majd kinyomtathatja vagy törölheti a névhez tartozó feladatot. Ha egy feladat törléséhez PIN-kódra van szükség,  jelenik meg a **NYOMTATÁS** parancs mellett, és egy PIN-kódot kell megadni. Ha egy feladat törléséhez PIN-kódra van szükség,  jelenik meg a **TÖRLÉS** parancs mellett, és egy PIN-kódot kell megadni.
- 4 Ha a felhasználó a **NYOMTATÁS** lehetőséget választja, a készülék a nyomtatandó példányszám (1 – 32.000) megadását kéri a felhasználótól.

Információs menü

Információs oldal nyomtatásához görgessen a kívánt információs oldalra, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Tétel	Magyarázat
MENÜTÉRKÉP NYOMTATÁSA	Egy menüterképet hoz létre, amely bemutatja a vezérlőmenük elrendezését és jelenlegi beállításait. A készülék visszalép a HÁTULRÓL ELŐRE képernyőre, ha az oldal elkészült.
KONFIGURÁCIÓ NYOMTATÁSA	Létrehoz egy oldalt a készülék részletes konfigurációs adataival. A készülék visszatér az on-line Üzemkész állapotba, miután az oldal elkészült.
KELLÉKÁLLAPOT LAP NYOMTATÁSA	Létrehoz egy oldalt, amely a termékben található összes kellékhez megadja a hátralévő oldalak számát. A készülék visszatér az on-line Üzemkész állapotba, miután az oldal elkészült.
HASZNÁLATI OLDAL NYOMTATÁSA	Létrehoz egy oldalt, amely a költségelszámoláshoz tartalmaz információkat. Ez az elem csak telepített merevlemez esetén elérhető. A készülék visszatér az on-line Üzemkész állapotba, miután az oldal elkészült.
NYOMTATÁS FÁJLKÖNYVTÁR	Létrehoz egy könyvtárolt, amely információkat tartalmaz minden telepített nagy kapacitású tárolóról. A készülék visszatér az on-line Üzemkész állapotba, miután az oldal elkészült.
PCL NYOMTATÁS BETŰKÉSZLET LISTA	Betűkészletlistát hoz létre a készülékben lévő PCL betűtípusokról. A készülék visszatér az on-line Üzemkész állapotba, miután az oldal elkészült.
PS NYOMTATÁSA BETŰKÉSZLET LISTA	Betűkészletlistát hoz létre a nyomtatóban lévő PS betűtípusokról. A készülék visszatér az on-line Üzemkész állapotba, miután az oldal elkészült.

Papírkezelés menü

Ha a papírkezelés jól van beállítva a kezelőpanelen, akkor a nyomtatáshoz megválaszthatja a papírtípust és a papírméretet az illesztőprogramban vagy a szoftveralkalmazásban. További információkért lásd: [„Nyomtatás papírtípus és -méret alapján”, 71. oldal.](#)

Ennek a menünek egyes tételei (mint a kétoldalas nyomtatás vagy a kézi adagolás) a szoftveralkalmazásból vagy az illesztőprogramból is (ha a megfelelő meghajtó van telepítve) elérhetőek. Az illesztőprogram és a szoftveralkalmazás beállításai hatálytalanítják a kezelőpanel beállításait. További információkért lásd: [„Az illesztőprogram funkcióinak használata”, 66. oldal.](#)

Tétel	Értékek	Magyarázat
1 TÁLCA ÜZEMMÓD=ELSŐ	ELSŐ KAZETTA	ELSŐ: Lehetővé teszi a felhasználó számára annak meghatározását, hogy a tálcában lévő hordozó legyen-e felhasználva. KAZETTA: Ha a beállítás KAZETTA, akkor a tálcát a többi tálcával megegyező módon méret és típus szerint kell konfigurálni.
<N>. TÁLCA MÉRET=LETTER		Lehetővé teszi a felhasználó számára a papírméret megadását a 2., 3. és 4. tálcához (ha vannak), amennyiben az egyéni beállítás kapcsolója EGYÉNI állásban van. A méretet a készülék érzékeli, ha a kapcsoló STANDARD állásban van. A tálcák száma az <N> helyére értendő.
<N> TÁLCA TÍPUS=SIMA		Lehetővé teszi, hogy a felhasználó minden tálcához megadja a hordozó típusát. A tálcák száma az <N> helyére értendő.

Tétel	Értékek	Magyarázat
BEÉGETŐ ÜZEMMÓDOK	AUTOMATIKUS NORMÁL ALACSONY MAGAS1 MAGAS2 SEBESSÉG	<p>Konfigurálja az beégetőmű üzemmódot az egyes papírtípusokhoz.</p> <p>A beégető üzemmód csak a menü opcióból módosítható a kezelőpanelen.</p> <p>AUTOMATIKUS: Az adott médiatípushoz optimális üzemmódot használja.</p> <p>NORMÁL: Normál hőmérséklet, percenként 50 lap (ppm) nyomtatása (40 ppm a HP LaserJet 9000Lmfp esetén).</p> <p>ALACSONY: Alacsony hőmérséklet, percenként 50 lap (ppm) nyomtatása (40 ppm a HP LaserJet 9000Lmfp esetén).</p> <p>MAGAS1: Megemeli a hőmérsékletet, percenként 50 lap (ppm) nyomtatása (40 ppm a HP LaserJet 9000Lmfp esetén).</p> <p>MAGAS2: Megemeli a hőmérsékletet, és 32 ppm sebességgel nyomtat.</p> <p>SPECIÁLIS: Normál sebességű nyomtatási üzemmód, 40 másodperces késleltetéssel a következő feladatig. Minden 400 oldal után a feladat első oldala kisebb sebességgel kerül kinyomtatásra a beégető tisztítása érdekében. A kinyomtatott oldalon nem lehetnek látható hibák. Ez nem javasolt beállítás.</p> <p>Az alapérték minden papírtípushoz az AUTOMATIKUS.</p> <p>A támogatott papírtípusok teljes listájához lásd a <i>bevezető</i> útmutatót a készülék CD-jén, vagy látogasson el a www.hp.com/cposupport/ oldalra.</p> <p>VIGYÁZAT!</p> <p>Amennyiben MAGAS1 vagy MAGAS2 értékre állítja a beégető üzemmódot, a nyomtatás befejeztével ne felejtse visszaállítani alapértékre. A papírtípus MAGAS1 vagy MAGAS2 beállítása lerövidítheti egyes fogyóeszközök, mint pl. a beégető élettartamát, illetve egyéb meghibásodásokhoz vagy elakadáshoz vezethet.</p>

Eszközbeállítás menü

Ebben a menüben található az összes adminisztratív funkció.

Eredetik almenü

Bár minden elem elérhető a grafikus érintőképernyőn keresztül, a másolási és küldési elemek a készülék menüjében is megtalálhatók.

Tétel	Értékek	Magyarázat
PAPÍRMÉRET= AUTOMATIKUS	AUTOMATIKUS	Az eredeti dokumentum papírméretét állítja be.
	LETTER	A készülék a papírzékelők segítségével állapítja meg automatikusan az eredeti dokumentum méretét. Ha a papír nem érzékelhető, a felhasználó választhat a támogatott papírméreteket listájáról.
	LEDGER	
	LEGAL	
	EXEC	
	A3	
	A4	
	A5	
	B4	
	B5	
	KÖNYV	
OLDALAK SZÁMA=1	1	Azt mutatja, hogy a dokumentum egyik vagy mindkét oldala kerül-e beolvasásra.
	2	A készülék kéri a felhasználót az oldal megfordítására, ha a 2 van kiválasztva, és az eredeti az üvegre van helyezve.

Tétel	Értékek	Magyarázat
TÁJOLÁS= ÁLLÓ	ÁLLÓ FEKVŐ	Azt mutatja, hogy az eredeti tájolása álló (rövidebb oldal felül) vagy fekvő (hosszú oldal felül).
OLDAL TARTALMA=VEGYES	VEGYES SZÖVEG GRAFIKA	Az eredetin található kép típusát adja meg. Válassza a grafikát, ha az eredeti grafikus ábrákból áll, a szöveget, ha csak szöveg található rajta. Válassza a vegyes beállítást, ha az eredeti grafikát és szöveget is tartalmaz.
SZÖVEG/GRAFIKA PRIORITÁS=4	0 - 8	A szöveg és grafika prioritását jelzi, ha a TARTALOM vegyes beállítású. Kilenc érték közül választhat. 0=maximális szöveg 8=maximális grafika
SÚRÚSÉG=4	0 - 8	A kép kontrasztját és fényerejét adja meg. Kilenc érték közül választhat. 0=legsötétebb 8=legvilágosabb
NEHÉZPAPÍR=KI	BE KI	Azt mutatja, hogy nehéz papír van-e beolvasás alatt. Ha Nehézpapír van beállítva, a lapolvasó állít a papírfeszességen, ahogy a papír végighalad a beolvasási területen. Olyan papíroknál lehet hatással az eredmény minőségére, melyek súlya több mint 100 g/mm.

Másolás almenü

Tétel	Értékek	Magyarázat
OLDALAK=1	1 2	Azt jelzi, hogy a képek a másolat egyik vagy mindkét oldalára kerüljenek-e.
LEVÁLOGATÁS=LEVÁ LOGATÁS	LEVÁLOGATÁS NINCS LEVÁLOGATÁS	Azt jelzi, hogy a másolatok leválogatva vagy leválogatás nélkül kerüljenek ki.
PAPÍRCÉL= NYOMTATOTT OLDALLAL LEFELE TÁLCA	NYOMTATOTT OLDALLAL FELFELE TÁLCA NYOMTATOTT OLDALLAL LEFELE TÁLCA FÜZET TÁLCA	Azt jelzi, hogy a másolatok hova kerüljenek a kimeneti egységben. A füzet tálca csak akkor választható, ha a többfunkciós befejezőegység fel van szerelve.
PÉLDÁNYSZÁM=1	1 - 999	Azt a példányszámot jelöli, amely a START gomb megnyomásakor készül anélkül, hogy a számbillentyűkkel beállítanánk a példányszámot.

Tétel	Értékek	Magyarázat
KAPCSOK=NINCS	Az értékek a csatlakoztatott eszköztől függően változhatnak	<p>Ha tűzésre van szükség, azt mutatja, hogy hova kerüljenek a kapcsok, illetve hogy hány kapocs legyen elhelyezve.</p> <p>Ha lerakó van a készülékhez illesztve, a tűzés nem lehetséges.</p> <p>Ha tűző/lerakó van csatlakoztatva, az alábbi értékek közül választhat:</p> <p>NINCS</p> <p>EGY (a bal felső sarokban)</p> <p>SZÖGBEN (a bal felső sarokban)</p> <p>KETTŐ</p> <p>HÁROM</p> <p>HAT</p> <p>EGYÉNI (csak ha a tűző/lerakó rendelkezik „egyéni” beállítással)</p> <p>ELLENTÉTES SAROK</p> <p>Megjegyzés A papírméret, a laptájolás és a lapadagolási irány miatt kísérletezni kell a tűzési beállításokkal a kívánt eredmény elérése érdekében.</p> <p>Ha többfunkciós befejezőegység van csatlakoztatva, az alábbi értékek közül választhat:</p> <p>NINCS</p> <p>EGY</p> <p>KETTŐ</p> <p>GERINCFÚZÉS</p>

Javítás almenü

Tétel	Értékek	Magyarázat
SÚRÚSÉG=4	0 - 8	A kép kontrasztját és fényerejét adja meg. 0=legvilágosabb 8=legsötétebb
ÉLESSÉG=3	0 - 6	Az élességbeállítást adja meg. 0=minimális élesség 6=maximális élesség
HÁTTÉRELTAVOLÍTÁS =2	0 - 8	A másolatról eltávolítandó háttéranyag mennyiségét határozza meg. A háttéreltávolítás akkor hasznos, ha mindkét oldalt másolja, és nem akarja, hogy az első oldal tartalma látható legyen a másolat másik oldalán. 0=minimális háttér-eltávolítás (több látható a háttérből) 8=maximális háttér-eltávolítás (kevesebb látható a háttérből)

Küldés almenü

Tétel	Értékek	Magyarázat
BEOLVASÁS BEÁLLÍTÁSA= SZÍNES	SZÍNES FEKETE - FEHÉR	Azt határozza meg, hogy a dokumentum színesben vagy fekete-fehérben legyen beolvasva.
FÁJLTÍPUS=PDF	PDF TIFF MTIFF JPEG	Az e-mail melléklet formátumát határozza meg.

Nyomtatás almenü

A menü egyes tételei a szoftveralkalmazásból vagy a nyomtatómeghajtóból (ha megfelelő meghajtó van telepítve) is elérhetőek. Az illesztőprogram és a szoftverbeállítások hatálytalanítják a kezelőpanel beállításait. További információkért lásd: [„Az illesztőprogram funkcióinak használata”, 66. oldal.](#)

Tétel	Értékek	Magyarázat
PÉLDÁNYSZÁM=1	1 - 32 000	<p>Az alapértelmezett példányszám beállítása 1 és 32 000 között. A számbillentyűzeten adja meg a példányszámot.</p> <p>Megjegyzés A példányszámot a legjobb az illesztőprogramból vagy a szoftveralkalmazásból megadni. (Az illesztőprogram és a szoftverbeállítások felülírják a kezelőpanel beállításait.)</p>
ALAPÉRTTELMEZETT PAPÍRMÉRET= LETTER	BÁRMELY LETTER LEGAL A4 EXECUTIVE 11X17 A3 JISB4 JISB5 EGYÉNI A5	Állítsa be az alapértelmezés szerinti képméretet a papírokra és borítékokra vonatkozóan. (A tétel neve papírról borítékra fog váltani, ahogy végiggörgeti az elérhető papírméreteket.)
ALAPÉRTTELMEZETT EGYÉNI PAPÍRMÉRET	MÉRTÉKEGYSÉG X-MÉRET Y-MÉRET	Lehetővé teszi, hogy a felhasználó egyéni papírméretet állítson be bármelyik telepített papírtálcához. A tálca száma az <N> helyére értendő. Ez a menü csak akkor jelenik meg, ha a kijelölt tálca egyéni beállítás kapcsolója egyéni méret állásban van. A felhasználó a tálcákban található méretbeállítókkal választja ki az X és Y méretet.

Tétel	Értékek	Magyarázat
PAPÍRCÉL= NORMÁL KIADÓTÁLCA	NORMÁL KIMENET NYOMTATOTT OLDALLAL FELFELE OPCIONÁLIS TÁLCA	Lehetővé teszi a felhasználó számára a kiadótálca papírcél-beállítását. A menüben csak a telepített tálcák jelennek meg.
DUPLEX=KI	KI BE	Állítsa az értéket BE lehetőségre, ha a papír mindkét oldalára kíván nyomtatni (duplex), vagy KI lehetőségre, ha a papírnak csak az egyik oldalára (simplex) kíván nyomtatni. További információkért lásd a <i>bevezető</i> útmutatót a készülék CD-lemezén, vagy látogasson el a www.hp.com/cposupport/ oldalra.
KÖTÉS=HOSSZÚ ÉL	HOSSZÚ ÉL RÖVID ÉL	Lehetővé teszi a felhasználó számára a kétoldalas nyomtatás kötési élének megváltoztatását. A menüelem akkor jelenik meg, ha a kétoldalas nyomtatási kellék telepítve van, és a beállítás DUPLEX=BE.
A4/LETTER= HATÁLYTALANÍTÁSA NEM	IGEN NEM	Ezzel a paranccsal letter méretű papírra nyomtathat, ha A4-es lapra szóló feladat érkezik a nyomtatóhoz, de nincs A4-es méretű papír a nyomtatóba töltve (vagy ha A4-es papírra akar nyomtatni, amikor letter feladat érkezik, de nincs letter méretű papír a nyomtatóban).
KÉZI ADAGOLÁS=KI	KI BE	Adagolja a papírt manuálisan az 1. tálcáról, a tetszőleges tálcáról való automatikus adagolás helyett. Ha a beállítás KÉZI ADAGOLÁS=BE és az 1. tálca üres, a készülék off-line állapotba vált, amikor nyomtatási feladat érkezik. Ekkor az ADAGOLJON KÉZZEL [PAPÍRMÉRET] üzenet jelenik meg. További információkért lásd: „Kézi lapadagolás az 1. tálcából”, 70. oldal.
SZÉLTŐL SZÉLIG FELÜLÍRÁS=KI	KI BE	Be- vagy kikapcsolja a széltől szélíg üzemmódot minden nyomtatási feladathoz. Ez az üzemmód felülbírálnak a nyomtatási feladaton belül a széltől szélíg PJL változóval.

Tétel	Értékek	Magyarázat
COURIER BETŰKÉSZLET=NORMÁL	NORMÁL SÖTÉT	Válassza ki valamelyik Courier betűkészletet: NORMÁL: A beépített Courier betűkészlet a HP LaserJet 4-es sorozatú nyomtatókon érhető el. SÖTÉT: A beépített Courier betűkészlet a HP LaserJet III-as sorozatú nyomtatókon érhető el. Mindkét font nem érhető el egyszerre.
SZÉLES A4=NEM	IGEN NEM	A széles A4-es beállítás megváltoztatja az egy sorba nyomtatható karakterek számát az A4-es oldalon. IGEN: Legfeljebb 80 db 10 pont szélességű karakter nyomtatható egy sorba. NEM: Legfeljebb 78 db 10 pont szélességű karakter nyomtatható egy sorba.
PS-HIBÁK NYOMTATÁSA=KI	BE KI	Válassza a BE lehetőséget, ha szeretné kinyomtatni a PS-hibaoldalt, amikor PS-hiba lép fel.

Tétel	Értékek	Magyarázat
ÚRLAPHOSSZ	60	A függőleges köz 5-től 128 sorig történő beállítása az alapértelmezett papírmérethez. A számbillentyűzeten adja meg az értéket.
TÁJOLÁS	ÁLLÓ	Lehetővé teszi a felhasználó számára az alapértelmezett oldaltájolás beállítását. Megjegyzés Az a legjobb, ha a tájolást az illesztőprogramból vagy a szoftveralkalmazásból állítja be. (Az illesztőprogram és a szoftverbeállítások felülírják a kezelőpanel beállításait.)
BETŰKÉSZLET FORRÁS	BEÉPÍTETT	BEÉPÍTETT: Beépített betűkészletek. LETÖLTHETŐ: Állandó letölthető fontok. 1. , 2. vagy 3. NYÍLÁS: A betűkészleteket a három DIMM-nyílás egyike tárolja.
BETŰKÉSZLET SZÁMA	0 - 999	A nyomtató minden betűkészlethez hozzárendel egy számot, és felsorolja azokat a PCL betűkészletlistán. (lásd: „PCL- vagy PS-betűkészletlista” , 180. oldal). A betűkészletek száma a Font # oszlopban jelenik meg a kinyomtatott oldalon.
BETŰMAGASSÁG=10,00	0,44 - 99,99	A számbillentyűkkel vagy görgetéssel és kijelöléssel adjon meg egy értéket. A kiválasztott betűkészlettől függően, ez a tétel esetleg nem jelenik meg.
BETŰTÍPUS PONTMÉRETE=12,00	4,00 - 999,75	A számbillentyűkkel vagy görgetéssel és kijelöléssel adjon meg egy értéket. A kiválasztott betűkészlettől függően, ez a tétel esetleg nem jelenik meg.
JELKÉSZLET=PC-8	PC-8	Válasszon ki egyet a nyomtató kezelőpanelén látható számos elérhető jelkészletből. A jelkészlet, az egy betűkészleten belüli karaktereknek egy egyedi csoportosítása. A vonalas karakterekhez a PC-8 vagy PC-850 ajánlott.

Tétel	Értékek	Magyarázat
KOCSIVISSZA MINDEN SOREMELÉSHEZ=NEM	IGEN NEM	Válassza az IGEN beállítást ahhoz, hogy kocsivisszatérítést rendeljen minden soremeléshez a visszafelé kompatibilis PCL-feladatoknál (csak szöveg, vezérlések nélkül). Egyes szoftverkörnyezetekben, mint például a UNIX, csak a soremelés karakter jelzi az új sort. Ez az opció lehetővé teszi a felhasználónak, hogy a szükséges kocsivisszatérítést hozzáadja a soremelésekhez.

Nyomtatási minőség almenü

Ennek a menünek egyes tételei a szoftveralkalmazásból vagy a nyomtatómeghajtóból (ha megfelelő meghajtó van telepítve) is elérhetők. Az illesztőprogram és a szoftveralkalmazás beállításai hatálytalanítják a kezelőpanel beállításait. További információért lásd: [„Az illesztőprogram funkcióinak használata”, 66. oldal.](#)

Tétel	Értékek	Magyarázat
REGISZTRÁCIÓ BEÁLLÍTÁSA		A margóillesztés eltolása a képnek az oldal közepére történő elhelyezése érdekében, felülről lefelé, illetve balról jobbra. Az előoldali képet igazíthatja a hátoldalra nyomtatott képpel is.
FELBONTÁS= FASTRES 1200	300 600 FASTRES 1200	<p>Válassza ki a következő listából a felbontás értékét:</p> <p>300: Vázlat-minőségű nyomtatást végez maximális sebességgel (50 ppm a HP LaserJet 9000mfp és 40 ppm a HP LaserJet 9000Lmfp esetén). 300 dpi-s (dots per inch - pont hüvelyenként) nyomtatás egyes bitképes fontokhoz illetve grafikákhoz ajánlott, valamint biztosítja a HP LaserJet III nyomtatócsaláddal való kompatibilitást.</p> <p>600: Kiváló minőségű nyomtatást végez maximális sebességgel (50 ppm a HP LaserJet 9000mfp és 40 ppm a HP LaserJet 9000Lmfp esetén).</p> <p>FASTRES 1200: Optimális minőségű (1200 dpi-nek megfelelő) nyomtatást végez maximális sebességgel (50 ppm a HP LaserJet 9000mfp és 40 ppm a HP LaserJet 9000Lmfp esetén).</p> <p>Megjegyzés A felbontást a legcélszerűbb az illesztőprogramból vagy a szoftveralkalmazásból módosítani. (Az illesztőprogram és a szoftverbeállítások felülírják a kezelőpanel beállításait.)</p>

Tétel	Értékek	Magyarázat
RET=KÖZEPES	KI VILÁGOS KÖZEPES SÖTÉT	<p>A készülék REt (Resolution Enhancement technology, felbontásnövelő technológia) beállítását arra használhatja, hogy a nyomtatásban a sarkok, az ívek és a szélek simábban jelenjenek meg.</p> <p>Minden nyomtatási felbontás beállítása esetén, beleértve a FastRes 1,200 lehetőséget is, a nyomtatási minőség jobb lesz a REt használata esetén.</p> <p>Megjegyzés Az a legjobb, ha a REt beállítást az illesztőprogramból vagy a szoftveralkalmazásból módosítja. (Az illesztőprogram és a szoftverbeállítások felülírják a kezelőpanel beállításait.)</p>
ECONOMODE=KI	KI BE	<p>Bekapcsolhatja az EconoMode (gazdaságos mód) beállítást (ha tonert akar megtakarítani), vagy kikapcsolhatja (ha jobb nyomtatási minőséget akar elérni).</p> <p>Az EconoMode lehetőség nagyon alacsony költségű nyomtatásokhoz készült. Az EconoMode szolgáltatás csak eredeti HP nyomtatópatronok használata esetén működik.</p> <p>Megjegyzés Az EconoMode üzemmódot a legjobb a kezelőpanelről be- és kikapcsolni (a kezelőpanel beállításai hatálytalanítják az illesztőprogram vagy a szoftver beállításait).</p>
TONERSŰRŰSÉG=3	1-5	<p>A nyomtatást sötétebbre vagy világosabbra változtathatja a tonersűrűség beállításával. A beállítás 1 (világos) és 5 (sötét) között lehet, de rendszerint az alapértelmezés szerint beállított 3 lehetőség eredményezi a legjobb minőséget.</p> <p>Megjegyzés Az a legjobb, ha a tonersűrűség-beállítást az illesztőprogramból vagy a szoftveralkalmazásból módosítja. (Az illesztőprogram és a szoftverbeállítások felülírják a kezelőpanel beállításait.)</p>
KIS PAPÍR ÜZEMMÓD	Nincs kiválasztható érték.	Keskeny médiára történő nyomtatás esetén a beégetőgörgők azon része, amely nem érintkezik a papírral megduzzadhat, és gyűrődéseket okozhat.

Tétel	Értékek	Magyarázat
TISZTÍTÓLAP KÉSZÍTÉSE	Nincs kiválasztható érték.	<p>A Folytatás gombbal nyomtathat egy tisztítólapot (a felesleges toner papírútból történő eltávolítására).</p> <p>A tisztítólap csak akkor működik megfelelően, ha másolópapír minőségű papírra nyomtatja (nem bankposta- vagy durva papírra). Kövesse a tisztítólapon található utasításokat. Az állapotjelző mutatja, hogy mennyi van még hátra a műveletből.</p>
TISZTÍTÓLAP FELHASZNÁLÁSA	Nincs kiválasztható érték.	<p>Ez a tétel csak akkor jelenik meg, ha előtte generált egy tisztítólapot (amint az fent le van írva).</p> <p>A Folytatás gombbal elindíthatja a tisztítólapot. Az állapotjelző mutatja, hogy mennyi van még hátra a műveletből.</p>

Rendszerbeállítás almenü

E menü elemei a készülék működését befolyásolják. Konfigurálja a nyomtatót saját igényeinek megfelelően.

Tétel	Értékek	Magyarázat
FELADATTÁROLÁSI KORLÁT=32	1 - 100	Megadja, hogy hány feladat tárolható a készülék merevlemezén.
FELADATTÁROLÁSI IDŐKORLÁT: KI	KI 1 ÓRA 4 ÓRA 1 NAP 1 HÉT	Beállítja azt az időt, aminek elteltével a gyorsmásolási, próbanyomtatás és megtartás, magánjellegű és tárolt feladatokat automatikusan törli a sorból.
ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD IDEJE=1 ÓRA	1 PERC 15 PERC 90 PERC 1 ÓRA 2 ÓRA 4 ÓRA	<p>A készülék ennyi ideig várjon a PowerSave (energiatakarékos) üzemmódba lépése előtt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A lehető legkisebbre csökkenti annak az energiának a mennyiségét, amit a készülék használaton kívül fogyaszt. • Csökkenti a készülék elektronikus alkatrészeinek az elhasználódását (kikapcsolja a kijelző háttérvilágítását). • Amikor elküld egy nyomtatási feladatot, megnyom egy gombot a kezelőpanelen, kinyit egy papírtálcát vagy a fedelet, akkor a készülék automatikusan kilép az energiatakarékos (PowerSave) üzemmódból. <p>Megjegyzés Az energiatakarékos üzemmód kikapcsolja a kijelző megvilágítását, de a kijelző továbbra is olvasható marad.</p>

Tétel	Értékek	Magyarázat
NYOMTATÓNYELV= AUTOMATIKUS	AUTOMATIKUS PCL POSTSCRIPT	<p>Válassza ki a készülék alapértelmezés szerinti nyelvét. A lehetséges értékeket az határozza meg, hogy milyen valós nyelvek vannak a termékre telepítve.</p> <p>Rendszerint nincs arra szükség, hogy megváltoztassa a nyomtatónyelv beállítását (az alapértelmezés szerinti érték az AUTOMATIKUS). Ha átállítja valamilyen meghatározott nyelvre, akkor a készülék nem fog automatikusan egyik nyelvről a másikra átváltani, csak bizonyos szoftverparancsok készülékre küldése esetén.</p>
TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK= FELADAT	BE FELADAT	<p>A törölhető figyelmeztetés kezelőpanelen való megjelenítési időtartamának beállítása.</p> <p>BE: A figyelmeztető üzenetek addig maradnak megjelenítve a kezelőpanelen, amíg a Folytatás gombot meg nem nyomja.</p> <p>FELADAT: A figyelmeztető üzenetek addig maradnak megjelenítve a kezelőpanelen, amíg tart az a nyomtatási feladat, amelynek kapcsán generálódtak.</p>
AUTOMATIKUS FOLYTATÁS=BE	BE KI	<p>Meghatározhatja, hogy a készülék hogyan reagáljon a hibákra.</p> <p>BE: Ha olyan hiba történik, amely akadályozza a nyomtatást, akkor megjelenik az üzenet, és a készülék 10 másodpercre offline üzemmódra kapcsol, mielőtt visszatérne on-line üzemmódba.</p> <p>KI: Ha egy hiba akadályozza a nyomtatást, az üzenet a kijelzőn marad, és a készülék nem nyomtat addig, amíg a Folytatás gombot meg nem nyomják.</p> <p>Megjegyzés A nyomtatás tűzőkapcsok kifogyása esetén való leállításához (amennyiben telepítve van tűző tartozék), állítsa be az AUTOMATIKUS FOLYTATÁS=KI értéket a kezelőpanel Rendszerbeállítás menüjében.</p>

Tétel	Értékek	Magyarázat
TONERKAZETTA KIFOGYÓBAN= FOLYTATÁS	FOLYTATÁS LEÁLLÍTÁS	<p>Meghatározza, hogy mit tegyen a nyomtató, ha kevés a toner. A TONERKAZETTA KIFOGYÓBAN üzenet először akkor jelenik meg, amikor a kazettából majdnem kifogyott a toner. (Ekkor még kb. 2.400 oldal nyomtatható öt százalékos lefedettség esetén.)</p> <p>FOLYTATÁS: A nyomtató tovább nyomtat, miközben látható a TONERKAZETTA KIFOGYÓBAN üzenet.</p> <p>LEÁLLÍTÁS: A nyomtató offline üzemmódba kapcsol és további műveletre vár.</p> <p>További információkért lásd: „A nyomtatópatron kezelése”, 94. oldal.</p>
ELAKADÁS ELHÁRÍTÁS= AUTOMATIKUS	AUTOMATIKUS BE KI	<p>Meghatározza, hogy mit tegyen a nyomtató, ha elakadás történik.</p> <p>AUTOMATIKUS: A készülék automatikusan kiválasztja a papírelakadás elhárításához legalkalmasabb beállítást (rendszerint a BE lehetőséget). Ez az alapértelmezés szerinti beállítás.</p> <p>BE: A készülék automatikusan újra nyomtatja az oldalakat, miután a papírelakadás megszűnt.</p> <p>KI: Az elakadást követően a készülék nem nyomtatja újra az oldalakat. A nyomtatási teljesítmény növelhető ezzel a beállítással.</p>
RAM LEMEZ=AUTO	AUTOMATIKUS KI	<p>Ez az elem határozza meg a RAM lemez konfigurációját. Ez a tétel csak akkor jelenik meg, ha nincs opcionális merevlemez telepítve és a készüléknek legalább 8 megabájt (MB) memóriája van.</p> <p>KI: A RAM lemez le van tiltva.</p> <p>Megjegyzés Ha a beállítás KI értékről AUTOMATIKUS értékre lett módosítva, a készülék automatikusan újraindul, amikor használaton kívüli állapotba kerül.</p>

Tétel	Értékek	Magyarázat
NYELV=ANGOL		A listában minden nyelvet felsorol. A nyelvek közötti görgetéskor a NYELV= feliratot frissíteni kell, hogy az a kijelölt nyelven jelenjen meg.
MÁSOLÁSVISSZAÁLL- LÍTÁSI IDŐKORLÁT= 60 MÁSODPERC	BÁRMELY	Meghatározza azt az időt, amely elteltével –a kezelőpanel-aktivitások befejezése után –a másolási beállítások visszaállnak az alapértékekre. Ezt az értéket a rendszergazda állíthatja be.
KÜLDÉSVISSZAÁLL- LÍTÁSI IDŐKORLÁT= 60 MÁSODPERC	BÁRMELY	Meghatározza azt az időt, amely elteltével –a kezelőpanel-aktivitások befejezése után –a kézbesítési beállítások visszaállnak az alapértékekre. Ezt az értéket a rendszergazda állíthatja be.
NYOMTATÁSI FELADAT FELFÜGGESZTÉSE= BE	BE KI	Letiltja a hálózati nyomtatási feladatok elindítását egy megadott ideig, egy másolási feladat befejezése után.
FELFÜGGESZTÉSI IDŐ=15 MÁSODPERC	BÁRMELY	Meghatározza azt az időt, ameddig a nyomtatási feladatoknak várakozniuk kell, ha a beállítás NYOMTATÁSI FELADAT FELFÜGGESZTÉSE=BE. Ezt az értéket a rendszergazda állíthatja be.
ELŐRE BEOLVASÁS=BE	BE KI	Lehetővé teszi egy másolási feladat beolvasását akkor is, ha a készülék egy másik feladatot nyomtat. A feladat beolvasásra és tárolásra kerül, amíg ki nem lesz nyomtatva. Ha az ELŐRE BEOLVASÁS=KI opció van beállítva, a feladat nem lesz beolvasva, amíg a nyomtatási feladat be nem fejeződik.

Tétel	Értékek	Magyarázat
AUTOMATIKUS FELADATMEGS- ZAKÍTÁS=KI	KI BE	Lehetővé teszi, hogy egy másolási feladat automatikusan megszakítson bármely aktuális hálózati nyomtatási feladatot a kinyomtatott egész példányok között. Amennyiben KI értékre van állítva, a másolási feladat addig várakozik, amíg a hálózati nyomtatási feladat be nem fejeződött.
MÁSOLÁSI FELADAT MEGSZAKÍTÁSA=KI	KI BE	Lehetővé teszi, hogy a felhasználó megszakítsa a pillanatnyi másolási feladatot egy másik másolási feladat érdekében. A START gomb megnyomásakor a készülék megjelenít egy üzenetet, mely megkérdezi, hogy kívánja-e megszakítani a jelenlegi másolási feladatot. Ha a beállítás KI, a pillanatnyi másolási feladat nem szakítható meg egy másikkal.
SZÉLTŐL SZÉLIG MÁSOLÁS=KI	KI BE	Jelzi, hogy a másolatok széltől szélíg legyenek-e nyomtatva (a papír szélétől 1 mm-en belül), vagy a normál 6,35 mm-es nem nyomtatható szegélyen belül.
HALLHATÓ VISSZAJELZÉS=BE	BE KI	Hangjelzést ad egy billentyű megnyomásakor vagy az érintőképernyő interaktív területének megérintésekor.

I/O almenü

Az **I/O** (bemenet/kimenet) menü beállításai befolyásolják a készülék és a számítógép közötti kommunikációt.

Tétel	Értékek	Magyarázat
I/O IDŐTÚLLÉPÉS=15	5 - 300	<p>Ezzel adhatja meg az I/O időtúllépési periódust másodpercekben. (Az I/O időtúllépés azt az időt jelenti másodpercekben, amennyit a készülék vár, mielőtt befejezne egy nyomtatási feladatot.</p> <p>Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy a legjobb teljesítménynek megfelelően állítsa be az időtúllépést. Ha más portokról is érkezik adat egy nyomtatási feladat teljesítése közben, akkor állítsa az időtúllépést hosszabbra.</p>
KÉZBESÍTÉSI ÁTJÁRÓK KERESÉSE		Egy érvényes SMTP-szerver vagy LDAP-szerver keresését indítja el a hálózaton. Az AUTOMATIKUS FELISMERÉS a két címet is beállítja az érvényes szerverek megtalálása után.
SMTP-ÁTJÁRÓ	SMTP-SZERVER	<p>A készülékről küldött e-mail üzeneteket feldolgozó SMTP-szerver Internet Protocol (IP) címe.</p> <p>Ezt a címet be kell állítani az e-mail funkcióhoz.</p>
LDAP-ÁTJÁRÓ	LDAP-SZERVER	<p>A készülékről küldött e-mail üzenetekhez használható címjegyzéket szolgáltató LDAP-szerver IP címe.</p> <p>Ez az IP-cím opcionális.</p>
KÜLDÉSI ÁTJÁRÓK TESZTELÉSE		Érvényesíti a beállított szervereket.

Párhuzamos bemenet almenü

Tétel	Értékek	Magyarázat
NAGYSEBESSÉGŰ	IGEN NEM	Gyorsabb párhuzamos kommunikációval is fogadni tudja az adatokat, ami az újabb számítógépekkel való kapcsolatnál használatos.
SPECIÁLIS FUNKCIÓK=BE	BE KI	Ki- vagy bekapcsolja a kétirányú párhuzamos kommunikációt. Az alapértelmezés szerinti beállítás a kétirányú párhuzamos port (IEEE-1284). Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy a termék állapot-visszajelző üzeneteket küldjön a számítógépnek. (A továbbfejlesztett párhuzamos funkciók bekapcsolása esetén a váltás egyik nyelvről a másikra lelassulhat.)

EIO almenü

Az EIO (enhanced input/output - kibővített bemenet/kimenet) almenü csak akkor jelenik meg, ha EIO eszköz van telepítve a készülék egyik EIO nyílásába (pl.: HP Jetdirect nyomtatószerver). A menüben a tételek az adott üzembe helyezett tartozéktól függnnek. Ha a termékben van egy HP Jetdirect nyomtatószerver EIO kártya, akkor az EIO menüből konfigurálhat néhány alapvető hálózati paramétert. Ezek és még egyéb paraméterek is beállíthatók a HP Web Jetadmin vagy más hálózati konfigurációs eszköz (pl. Telnet vagy a beágyazott webszerver böngészése) segítségével.

Tétel	Opciók	Értékek	Magyarázat
TCP/IP	ENGEDÉLYEZÉS	BE KI	Megadja, hogy a TCP/IP protokoll engedélyezve (BE) vagy tiltva (KI) legyen.
	KONFIGURÁSI MÓDSZER	BOOTP DHCP KÉZI	Megadja, hogy a TCP/IP-beállítás automatikusan legyen-e megadva egy hálózati szerverről a BootP (Bootstrap Protocol), DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) használatával, vagy manuálisan történjen az EIO almenüből.
	KÉZI BEÁLLÍTÁSOK		Hozzáférést biztosít azokhoz a paraméterekhez, amelyek manuálisan beállíthatók a kezelőpanelről. A manuális beállításhoz a KONFIGURÁLÁSI MÓDSZER opciónak KÉZI állásban kell lennie.
		IP-CÍM n.n.n.n	A készülék egyedi IP-címe, ahol az n értéke 0 és 255 között lehet.
		ALHÁLÓZATI MASZK m.m.m.m	A készülék alhálózati maszkja, ahol az m értéke 0 és 255 között lehet. A maszk az IP-címekre lesz alkalmazva az alhálózatok és a csomópontok azonosítása céljából.
		SYSLOG SZERVER n.n.n.n	A syslog üzenek fogadásához és naplózásához használt syslog szerver IP-címe.
		ALAPÉRTEL- MEZETT ÁTJÁRÓ n.n.n.n	A többi hálózattal folytatott kommunikációhoz használt átjáró vagy útvonalválasztó IP-címe.
		ÜRESJÁRATI IDŐTÚLLÉPÉS xx	Az időtúllépés értéke (másodpercben), miután egy üresjárat TCP nyomtatási adatkapcsolat automatikusan lezárásra kerül. Az alapértelmezett érték 270 másodperc. A 0 érték letiltja az időkorlátot.

Tétel	Opciók	Értékek	Magyarázat
IPX/SPX	ENGEDÉLYEZÉS	BE KI	Megadja, hogy az IPX/SPX protokollhalmaz engedélyezve (BE) vagy tiltva (KI) legyen.
	KERETTÍPUS	AUTOMATIKUS EN_8023 EN_II EN_8022 EN_SNAP TR_8022 TR_SNAP	Kiválasztja a hálózat kerettípus-beállítását AUTOMATIKUS (alapérték) automatikusan beállítja és korlátozza a hálózaton felismert keret (frame) típust az első érzékelés alapján. Csak Ethernet hálózatok esetén a kerettípus választék a következő típusokat tartalmazza: EN_8023, EN_II, EN_8022 és EN_SNAP. Csak Token Ring hálózatok esetén, a kerettípus-választék a következő típusokat tartalmazza: TR_8022, TR_SNAP.
	SOURCE ROUTING	AUTOMATIKUS KI MINDEN ÚTVONAL EGY ÚTVONAL	Csak Token Ring hálózatok esetén adja meg a NetWare Token Ring Source Routing paramétert. AUTOMATIKUS (alapérték): A hálózaton szükséges forrás-irányítási típust a rendszer automatikusan felismeri. KI : Minden csomag küldése forrás-irányítás nélkül történik, és csak ugyanarról a ringről érkező csomagok kerülnek fogadásra. MINDEN ÚTVONAL és EGY ÚTVONAL: Minden csomag küldése forrás-irányítással történik (szétküldés, ha az útvonal nem ismert).
APPLETALK	ENGEDÉLYEZÉS	BE KI	Csak Ethernet hálózat esetén, megadja, hogy az AppleTalk protokoll engedélyezve (BE) vagy tiltva (KI) legyen.
DLC/LLC	ENGEDÉLYEZÉS	BE KI	Megadja, hogy a DLC/LLC protokollhalmaz engedélyezve (BE) vagy tiltva (KI) legyen.

Tétel	Opciók	Értékek	Magyarázat
KAPCSOLÓDÁSI SEBESSÉG		AUTOMATIKUS 10T FÉL 10T TELJES 100TX FÉL 100TX TELJES	Csak Ethernet hálózat esetén, beállítja a HP Jetdirect 10/100TX nyomtatószerver hálózat kapcsolódási sebességét és kommunikációs üzemmódját. Az alapbeállítás az AUTOMATIKUS, amellyel a készülék automatikusan beállítja magát a hálózat kapcsolati sebességéhez (10 vagy 100 Mbps) és kommunikációs üzemmódjához (fél vagy teljes duplex).

Alaphelyzetbe állítás almenü

Megjegyzés

Körültekintéssel használja ezt a menüt. Elveszítheti a puffertelt oldaladatokat vagy a készülék konfigurációs beállításait, amikor ezeket a tételeket kiválasztja. Csak a következő körülmények esetén állítsa alaphelyzetbe a nyomtatót:

- Vissza akar térni a nyomtató alapértelmezés szerinti beállításaihoz.
- A készülék és a számítógép közötti kommunikáció megszakadt.
- Problémák adódtak egy porttal.

Az **Alaphelyzetbe állítás** almenü a készülék összes memóriáját törli, míg a **VISSZAÁLLÍTÁS** gomb csak az aktuális feladatot törli.

Tétel	Magyarázat
GYÁRI ÉRTÉKEK VISSZAÁLLÍTÁSA	<p>Ez a tétel egy egyszerű alaphelyzetbe állítást hajt végre, és visszaállítja a legtöbb gyári (alapértelmezett) beállítást. Ez az elem az aktív I/O bemeneti puffert is törli. Az e-mail átjárók nem változnak, és a helyi címjegyzék nem törlődik.</p> <p>Egy nyomtatási feladat közben a memória alaphelyzetbe állítása adatvesztéssel járhat.</p> <p>Ez az elem nem érinti a HP Jetdirect nyomtatószerver (ha telepítve van) hálózati beállításait.</p>
KARBANTARTÁSI ÜZENET TÖRLÉSE	<p>Ez a tétel csak a NYOMTATÓ-KARBANTARTÁS SZÜKSÉGES üzenet után jelenik meg.</p> <p>KI: A NYOMTATÓ-KARBANTARTÁS SZÜKSÉGES üzenet törlődik. Amennyiben nem cseréli ki a nyomtató karbantartási készletét, kb. 17 500 oldal nyomtatása után ismét megjelenik a NYOMTATÓ-KARBANTARTÁS SZÜKSÉGES üzenet.</p> <p>Az üzenetet csak akkor törölje, ha a nyomtató szükséges karbantartása végrehajtásra került. Ha a kívánt karbantartás nem történik meg, a nyomtató teljesítőképessége csökkenni fog.</p> <p>További információkért lásd: „A készülék karbantartása”, 87. oldal.</p>

Tartalomjegyzék	
Tétel	Magyarázat
POWERSAVE (ENERGIATAKARÉKOS)	Ez az elem lehetővé teszi a felhasználó számára az ENERGIATAKARÉKOS üzemmód BE- és KI-kapcsolását. Ha az ENERGIATAKARÉKOS üzemmód állása KI, a készülék soha nem kapcsol PowerSave üzemmódba, és egy elem mellett sem jelenik meg csillag, amikor a felhasználó beírja az ENERGIATAKARÉKOSSÁGI IDŐ menüelemet. Az ENERGIATAKARÉKOS beállítás alapértéke BE.
KOCSI LEZÁRÁSA	Ez az elem lehetővé teszi a lapolvasó fej rögzítését a készülék szállításakor.
CÍMJEGYZÉK TÖRLÉSE	Ez az elem lehetővé teszi a helyi címjegyzék összes bejegyzésének eltávolítását.

C A nyomtatómemória és bővítése

Áttekintés

Ebben a függelékben az alábbiak találhatók meg:

- [Memóriaszükségletek meghatározása](#)
- [Memória telepítése](#)
- [Memóriatelepítés ellenőrzése](#)
- [Erőforrások mentése \(állandó források\)](#)
- [EIO kártyák/nagy kapacitású tárolók](#)

A készüléken két bővítő DIMM-nyílás található:

- több készülékmemória. A DIMM-ek 16, 32, 64 és 128 MB-os méretben kaphatók. A memória maximum 384 MB-ig bővíthető.
- flash DIMM-ek 2, 4, 6, 8 és 16 MB-os méretben kaphatók. Szemben a közönséges készülékmemóriával, a DIMM-gyorstár arra is használható, hogy folyamatosan tároljon letöltött adatokat, még akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.
- DIMM alapú tartozékfontokkal, makrókkal és mintákkal.
- További DIMM alapú nyomtatónyelvek és nyomtatóopciók.

Megjegyzés

A korábbi HP LaserJet készülékeken használatos szimpla in-line memóriamodulok (SIMM-ek) nem kompatibilisek ezzel a készülékkel.

Előfordulhat, hogy további memóriát kíván a készülékhez adni bonyolult grafikák vagy PS-dokumentumok nyomtatása, vagy a kétoldalas tartozékkal való nyomtatás, sok letöltött betűtípus használata vagy nagyméretű papírokra (pl. A3, B4 vagy 11 x 17) történő nyomtatás miatt.

A rendelési információkkal kapcsolatban nézze meg a HP Ügyfélszolgálati részt a készülék CD-jén található *bevezető* útmutatóban, vagy látogasson a www.hp.com/cposupport/ oldalra.

Memóriaszükségletek meghatározása

A szükséges memória mennyisége a nyomtatott dokumentumoktól függ. A nyomtatómű képes többletmemória nélkül kinyomtatni a legtöbb szöveget és grafikát 1200 dpi FastRes felbontásban.

Adjon készülékéhez memóriát, ha:

- gyakran nyomtat bonyolult grafikákat
- sok ideiglenes letöltött betűkészletet használ
- bonyolult dokumentumokat nyomtat
- kétoldalas dokumentumokat nyomtat
- speciális funkciókat használ
- PostScript-dokumentumokat nyomtat.

Memória telepítése

További memória telepítéséhez kövesse ezt az eljárást. Mielőtt elkezdi a műveletet, nyomtasson egy konfigurációs oldalt (**Menü, Információ, Konfiguráció nyomtatása**, majd **OK**) annak megállapítására, hogy mennyi memória van a készülékben a további memória hozzáadása előtt. A táblázat felsorolja a maximálisan megengedett memóriamennyiséget minden DIMM nyíláshoz.

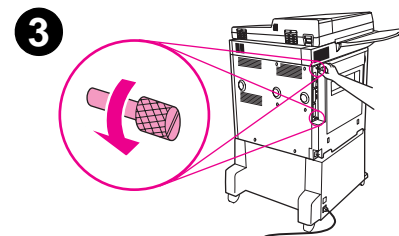
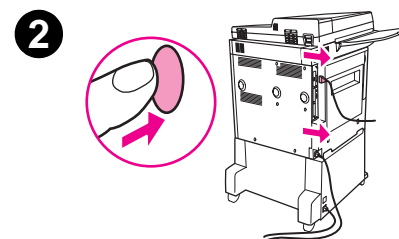
Nyíláscímke a Konfigurációs oldalon	Nyíláscímke a formázókártyán	Leírás
1. nyílás	J1	Flash firmware
2. nyílás	J2	128 MB
3. nyílás	J3	128 MB
4. nyílás	J4	128 MB
Összesen		384 MB

VIGYÁZAT!

A statikus elektromosság károsíthatja a DIMM-eket. A DIMM-ek kezelése közben viseljen antistatikus csuklópántot, vagy gyakran érintse meg a DIMM antistatikus csomagolásának felületét, majd pedig egy fedetlen fémfelületet a készüléken.

DIMM-ek telepítése

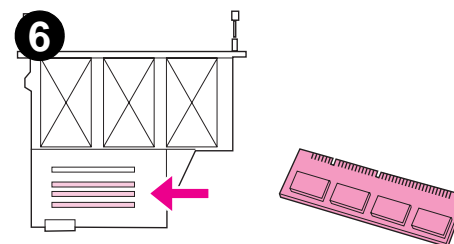
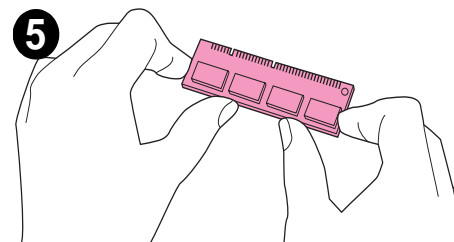
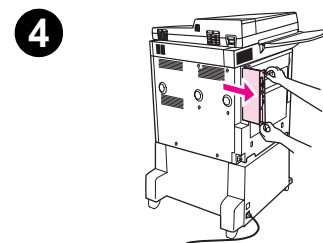
- 1 Ha még nem tette meg, akkor a további memória hozzáadása előtt nyomtassa ki a konfigurációs oldalt, hogy megtudja, mennyi memória van a nyomtatóba telepítve.
- 2 Kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a hálózati kábelt és az összes csatlakozókábelt.
- 3 Lazítsa meg a készülék hátulján található rögzítőcsavarokat.



- 4 Fogja meg a csavarokat, és húzza ki a formázókártyát a készülékből. Helyezze egy sík, nem vezető felületre.
- 5 Vegye ki a DIMM-et az antisztatikus csomagolásból. A DIMM-et úgy fogja meg, hogy két ujjával tartja az oldalsó szélénél, és két hüvelykujjával hátulról támasztja. Igazítsa a DIMM-kártyán található rovátkákat a DIMM-nyíláshoz. (Ellenőrizze, hogy a zárok a DIMM-nyílás mindkét oldalán nyitva vannak, vagy kifelé állnak.)

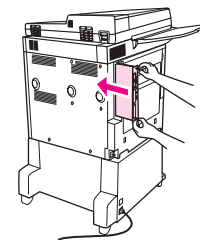
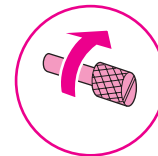
A maximális memóriamennyiségre vonatkozóan minden DIMM-nyílás esetében nézze meg ezt a részt: [„Memória telepítése”, 229. oldal](#).

- 6 Nyomja bele a DIMM-kártyát a résbe (erősen nyomja be). Győződjön meg arról, hogy a biztosítórugók a DIMM-kártya mindkét oldalán a helyükre pattantak. (Ha el akarja távolítani a DIMM-kártyát, akkor előbb ki kell nyitnia ezeket a biztosítórugókat.)

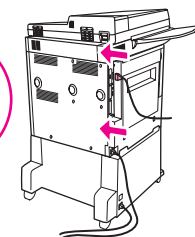


- 7 Csúsztassa vissza a formázókártyát a készülékbe, majd szorítsa meg a két csavart.
- 8 Helyezze vissza a tápvezetéket, és csatlakoztassa az összes kábelt. Kapcsolja be a készüléket.

7



8



Memóriatelepítés ellenőrzése

Kövesse a következő lépéseket, hogy ellenőrizhesse, helyesen telepítette-e a DIMM-kártyákat:

- 1 Ellenőrizze, hogy a készülék kezelőpaneljének kijelzőjén az **ÜZEMKÉSZ** felirat látható-e, amikor a készüléket bekapcsolja. Ha hibaüzenet jelenik meg, akkor lehet, hogy rosszul telepítette a DIMM-kártyát.
- 2 Nyomtassa ki a konfigurációs oldalt.
- 3 Nézze meg a konfigurációs oldal memóriára vonatkozó részét, és hasonlítsa össze a DIMM telepítése előtt nyomtatott konfigurációs oldallal. Ha a memória mennyisége nem nőtt, a következők egyike történhetett:
 - A DIMM nincs megfelelően telepítve. Ismételje meg a telepítési műveletet.
 - A DIMM hibás. Próbáljon ki egy új DIMM-et, vagy próbálja a DIMM-et egy másik nyílásba helyezni.

Megjegyzés

Ha nyomtatónyelvet telepített, akkor ellenőrizze a Nyomtatónyelvek és opciók részt a konfigurációs oldalon. Itt az új nyomtatónyelvnek kell feltüntetve lennie.

Erőforrások mentése (állandó források)

A készülékre letöltött segédprogramok vagy feladatok néha erőforrásokat (pl.: betűkészleteket, makrókat vagy mintákat) tartalmaznak. Azok az erőforrások, amelyek belsőleg állandónak vannak jelezve, a készülék memóriájában maradnak egészen addig, míg a készüléket ki nem kapcsolja.

Ha nincs DIMM gyorstára a letöltött források tárolására, akkor szükséges lehet az egyes nyelvekhez kijelölt memória méretének megváltoztatása abban az esetben, ha nagyszámú fontot tölt le, vagy ha a készülék megosztott környezetben dolgozik.

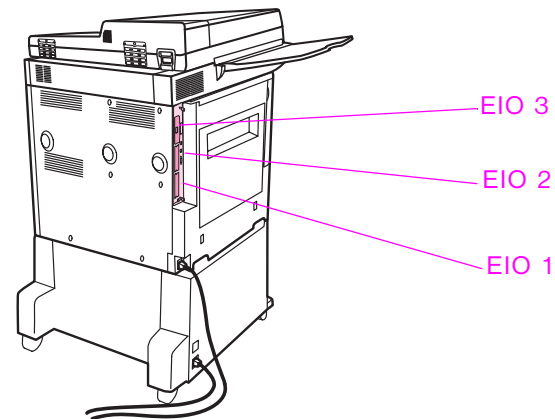
A PCL-re és PS-re forrásmegőrzés céljából kiosztható legkevesebb memória mennyisége 400 KB.

EIO kártyák/nagy kapacitású tárolók

A Hewlett-Packard folyamatosan újabb és újabb szoftvereszközöket vezet be a készülék és tartozékai használatának megkönnyítésére. Ezek az eszközök díjmentesen letölthetők az Internetről. (Tekintse át a készülékhez kapott CD-lemezen található *bevezető* útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/lj9000 weboldalt.)

Kövesse a következő műveletsort az EIO-kártya vagy egy tömeges tárolási eszköz telepítéséhez:

- 1 Az EIO kártyák vagy a nagy kapacitású eszköz telepítése előtt kapcsolja ki a készüléket, és távolítsa el a tápkábelt.
- 2 Az EIO kártyák vagy egy opcionális nagy kapacitású tároló eszköz (például egy merevlemez) helyét és beállítását a rajzon láthatja.



- 3 A betűkészletek nagy kapacitású tárolóeszközön történő kezeléséhez használja a HP Resource Managert (erőforráskezelőt), vagy a Macintosh számítógépen a HP LaserJet Utility (segédprogram) szoftvert.
- 4 Az új eszköz telepítése után nyomtassa ki a konfigurációs oldalt.

D Nyomtatóparancsok

Áttekintés

A legtöbb szoftveralkalmazás nem kívánja meg, hogy Ön begépelje a nyomtatási parancsokat. Ha ez mégis szükséges, akkor a bevitel módját megtudhatja a számítógépe és a szoftveralkalmazás dokumentációjából.

Ebben a függelékben az alábbiak találhatók meg:

- [A PCL 5e nyomtatóparancsok szintaxisának megértése](#)
- [A PCL 5e betűkészletek kiválasztása](#)
- [Szokásos PCL 5e nyomtatóparancsok](#)

Megjegyzés

A függelék végén található táblázat a gyakran használt PCL 5e parancsokat tartalmazza (lásd: „[Szokásos PCL 5e nyomtatóparancsok](#)”, 242. oldal). A *PCL 5/PJL Technical Reference Documentation Package* (Műszaki Referenciacsomag) megrendelésével kapcsolatban nézze meg a www.hp.com/support/lj9000 oldalt.

PCL 5e

A PCL 5e nyomtatóparancsok mondják meg a készüléknek, hogy milyen feladatokat hajtson végre, és hogy milyen betűkészleteket használjon. Ez a függelék gyors áttekintést ad a PCL 5e parancsok szerkezetéről terén jártas felhasználóknak.

Megjegyzés

Amennyiben a PCL 5e szabvánnyal való kompatibilitás nem szükséges, a HP a PCL 6 illesztőprogramok használatát javasolja a nyomtató minden szolgáltatásának kihasználása érdekében. A készülék PCL 5e illesztőprogramja nem kompatibilis a PCL 5e illesztőprogramot használó régebbi nyomtatókkal.

HP-GL/2

A készülék vektorgrafikák kinyomtatására is képes a HP-GL/2 grafikai nyelv segítségével. A HP-GL/2 nyelvben való nyomtatáshoz ki kell lépni a PCL 5e nyelvből, és be kell lépni a HP-GL/2 üzemmódba, amit úgy tehet meg, ha küld egy PCL 5e kódot a készülékre. Egyes szoftveralkalmazások a nyomtatómeghajtójukon keresztül lépnek át egyik nyelvből a másikba.

PJL

A HP nyomtatási feladat nyelve (Printer Job Language, PJL) képes vezérelni a PCL 5e-t és más nyelveket is. A PJL által nyújtott négy fő funkció a következő: terméknelvek cseréje, nyomtatási feladatok elkülönítése, készülék konfigurálása és állapotvisszajelzés a nyomtatóból. A PJL parancsok a készülék alapértelmezés szerinti beállításainak megváltoztatására is használhatók.

A PCL 5e nyomtatóparancsok szintaxisának megértése

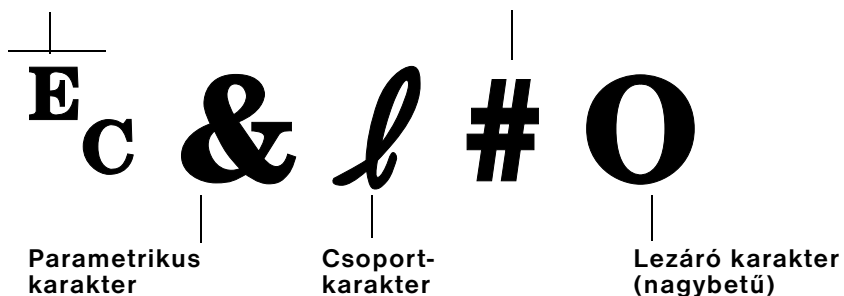
Mielőtt elkezdené használni a nyomtatóparancsokat, előbb hasonlítsa össze a következő karaktereket:

L kisbetűvel:	<i>l</i>	O nagybetűvel:	O
Az egyes számjegy:	1	0 számjegy:	Ø

Számos nyomtatóparancs használja a kis L (l) betűt és az egyes számot (1), vagy a nagy O (O) betűt és a nullát (0). Lehet, hogy ezek a karakterek nem úgy jelennek meg a képernyőn, mint ahogyan itt. A PCL 5e parancsok esetében a pontos karaktert kell használni, és az is fontos, hogy az kisbetű vagy nagybetű.

Escape karakter
(megnyitja a váltó jelsorozatot)

Értéktörő (tartalmaz mind
betű-, mind számkaraktereket)



Váltó jelsorozatok kombinációja

Több váltó jelsorozat kombinálható egy váltó jelsorozatba. A kódok kombinálása során három fontos szabályt tartson szem előtt:

- 1** Minden escape jelsorozatban a váltó karaktert követő első két karakternek (paraméteres és csoportkarakterek) egyformának kell lenniük a parancsok mindegyikében a kombinálhatóság érdekében.
- 2** A kombinált váltó jelsorozatokban az egyes váltó jelsorozatok nagybetűs (lezáró) karakterét változtassa kisbetűre.
- 3** A kombinált váltó jelsorozat utolsó karakterének nagybetűnek kell lennie.

Az alábbi példa bemutat egy a készülékre küldött váltó jelsorozatot, ha a választás legal papír, fekvő tájolás és hüvelykenként nyolc sor:

```
Ec&l3AEc&l10Ec&l8D
```

A következő váltó szekvencia ugyanazt a nyomtatóparancsot tartalmazza, de a jelsorozatokat egy rövidebb szekvenciába tömörítve:

```
Ec&l3a1o8D
```


A PCL 5e betűkészletek kiválasztása

Kinyomtathat egy PCL-betűkészlet-listát, hogy áttekinthesse az egyes belső betűtípusokhoz tartozó parancsokat (lásd: [„PCL-vagy PS-betűkészletlista”, 180. oldal](#)). Az alábbiakban látható egy minta részlete. Figyelje meg azt a két mezőt, ahová a változó jelkészletek és pontméretek kerülnek.

Univers Medium Scale <esc>(<esc>(s1p v0s0b4148T I 01

Ezeket a változóknak fenntartott helyeket ki kell tölteni, különben a készülék az alapértelmezés szerinti értékeket fogja használni. Például, ha be akar állítani egy jelkészletet, amely vonalrajzoló karaktereket használ, akkor válassza ki a 10U (PC-8) vagy a 12U (PC-850) jelkészletet. További gyakran használt jelkészletkódok is fel vannak sorolva egy táblázatban: [„Betűkészlet-választás”, 245. oldal](#).

Megjegyzés

A betűkészletek vagy „azonos”, vagy „arányos” távolságúak. A készülékben vannak állandó fontok (Courier, Letter Gothic és Lineprinter) és arányosak (CG Times, Arial®, Times New Roman® és mások).

Az állandó távolságú betűkészletek általában olyan alkalmazásokban használhatók, mint a táblázatok és adatbázisok, ahol fontos, hogy az oszlopok függőlegesen ne csússzanak el. Az arányos távolságú betűkészletek általában szövegekben és szövegszerkesztő alkalmazásokban használatosak.

Szokásos PCL 5e nyomtatóparancsok

Funkció	Parancs	Opciók (#)
Feladatvezérlő parancsok		
Reset	E_cE	nem alkalmazható
Példányszám	$\text{E}_c\&\ell\#X$	1–32 000
2 oldalas/1 oldalas nyomtatás	$\text{E}_c\&\ell\#S$	0 = Szimplex (1 oldalas) nyomtatás 1 = duplex (2 oldalas) a hosszú él a kötési él 2 = duplex (2 oldalas) a rövid él a kötési él

Funkció	Parancs	Opciók (#)
Oldalvezérlő parancsok		
Papírforrás	Ec l #H	0 = nyomtatja vagy kidobja az aktuális oldalt 1 = 2. tálca 2 = kézi adagolás, papír 3 = kézi adagolás, boríték 4 = 1. tálca 5 = 3. tálca 7 = automatikus választás 20 = 4. tálca 22-69 = külső tálcák
Papírméret	Ec l #A	1 = Executive 2 = Letter 3 = Legal 6 = 11 x 17 17 = 16K 18 = JIS EXEC 19 = 8K 25 = A5 26 = A4 27 = A3 44 = B6-JIS 45 = B5-JIS 46 = B4-JIS 72 = Levelezőlap (dupla) 80 = Monarch 81 = Commercial 10 90 = DL 91 = International C5 100 = B5 101 = Egyedi

Funkció	Parancs	Opciók (#)
Papírtípus	Ec&n#	5WdBond = Bankposta 6WdPlain = Sima 6WdColor = Színes 7WdLabels = Címkék 9WdRecycled = Újrahasznosított 11WdLetterhead = Fejléces 10WdCardstock = Kartonlapok 11WdPrepunched = Előlyukasztott 11WdPreprinted = Előnyomott 13WdTransparency = Írásvetítő-fólia #WdCustompapertype = Egyéni ^a
Tájolás	Ec&l#O	0 = Álló 1 = Fekvő 2 = Fordítva álló 3 = Fordítva fekvő
Felső margó	Ec&l#E	# = sorok száma
Szöveg hossza (alsó margó)	Ec&l#F	# = sorok száma a felső margótól számítva
Bal margó	Ec&a#L	# = oszlop száma
Jobb margó	Ec&a#M	# = oszlopok száma a bal margótól
Vízszintes mozgási index	Ec&k#H	1/120 hüvelykes növekménnyel (vízszintesen nyomja össze a nyomtatást)
Függőleges mozgási index	Ec&l#C	1/48 hüvelykes növekménnyel (függőlegesen nyomja össze a nyomtatást)
Sorköz	Ec&l#D	# = sor hüvelykenként (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24, 48)
Perforáció átugrása	Ec&l#L	0 = letiltva 1 = engedélyezve
Programozási tanácsok		
Sortördelés vége	Ec&s#C	0 = engedélyezve 1 = letiltva

Funkció	Parancs	Opciók (#)
Kijelző funkciók bekapcsolva	EcY	nem alkalmazható
Kijelző funkciók kikapcsolva	EcZ	nem alkalmazható
Nyelvválasztás		
PCL mód bekapcsolása	Ec%#A	0 = Használja az előző PCL kurzor pozíciót 1 = Használja az aktuális HP-GL/2 toll pozíciót
HP-GL/2 üzemmód indítása	Ec%#B	0 = Használja az előző HP-GL/2 toll pozíciót 1 = Használja az aktuális PCL kurzor pozíciót
Betűkészlet-választás		
Jelkészletek ^b	Ec(#	8U = HP Roman-8 jelkészlet 10U = IBM kiosztás (PC-8) (437-es kódlap) alapértelmezés szerinti jelkészlet 12U = IBM európai kiosztás (PC-850) (850-es kódlap) 8M = Math-8 19U = Windows 3.1 Latin 1 9E = Windows 3.1 Latin 2 (Kelet-Európában általánosan elterjedt) 5T = Windows 3.1 Latin 5 (Törökországban általánosan elterjedt) 579L = Wingdings betűkészlet
Elsődleges távolság	Ec(s#P	0 = állandó 1 = arányos
Elsődleges léptetés	Ec(s#H	# = karakter/hüvelyk
Léptetési mód beállítása ^c	Ec&k#S	0 = 10 4 = 12 (elit) 2 = 16,5–16,7 (összenyomott)
Elsődleges magasság	Ec(s#V	# = pont
Elsődleges stílus ^b	Ec(s#S	0 = álló (egyszerű) 1 = dőlt 4 = sűrített 5 = sűrített dőlt

Funkció	Parancs	Opciók (#)
Elsődleges betűkészlet-vonalvastagság ^b	Ec(s#B	0 = közepes (könyv vagy szöveg) 1 = félkövér 3 = kövér 4 = extra kövér
Betűtípus ^b	Ec(s#T	Kinyomtathat egy PCL-betűkészletlistát, hogy áttekinthesse az egyes belső betűtípusokhoz tartozó parancsokat (lásd: „Információs menü” , 196. oldal).

- Egyéni papír esetén a „Custompapertype”-ot (Egyedi papírtípust) helyettesítse be a papír nevével, és helyettesítse a „#” jelet a névben szereplő karakterek száma plusz 1-gyel.
- A szimbólumkészlet-táblákért megrendelheti a *PCL 5/PJL technikai referencia dokumentációs csomagot*, további információkat itt talál: www.hp.com/support/lj9000.
- A szokásos módszer az elsődleges léptetés parancs használata.

E Az előírásokra vonatkozó információ

Áttekintés

Ez a rész a HP környezetvédelmi programjairól szolgál információkkal.

- [Környezetbarát termékgazdálkodási program](#)

Környezetbarát termékgazdálkodási program

környezetvédelem

A Hewlett-Packard Company elkötelezte magát a környezetbarát termékeket gyártása mellett. Ezt a terméket úgy tervezték, hogy a lehető legkisebb káros hatással legyen a környezetre.

A HP LaserJet készülék csökkenti az alábbiakat:

Ózonkibocsátás

Ez a termék nem termel érzékelhető mennyiségű ózongázt (O₃).

A termék kialakításának köszönhetően csökkenthető:**Energiafogyasztás
(csak HP LaserJet
9000mfp esetén)**

Az energiafelhasználás jelentős mértékben lecsökken PowerSave üzemmódban, ami védi a természeti erőforrásokat, és pénzt takarít meg anélkül, hogy befolyásolná a nyomtató kiváló teljesítményét. A terméke megfelel az ENERGY STAR® előírásainak, amely egy olyan önkéntes program, amelyet az energiatakarékos irodatechnikai termékek gyártásának ösztönzésére hoztak létre.

Az ENERGY STAR® az Amerikai Környezetvédelmi Hivatal Egyesült Államokban bejegyzett szolgáltatási védjegye. A Hewlett-Packard, mint ENERGY STAR® partner kijelenti, hogy ez a termék megfelel az ENERGY STAR® energiatakarékosági irányelveinek. További információkért nézze meg a www.energystar.gov/ oldalt.

**A tonerfogyasztás**

Az Economode//Toner megtakarító üzemmód jelentős mértékben csökkenti a tonerfogyasztást, ezáltal növeli a tonerkazetta élettartamát.

A papírfelhasználás

A készülék kézi/opcionálisan automatikus duplex funkciója (kétoldalas nyomtatás) és N-szeres nyomtatási szolgáltatása (több oldal egy lapra) képes csökkenteni a papírfelhasználást és az ebből eredő természetierőforrás-igényt.

Ez a HP LaserJet készülék a környezetvédelemhez is hozzájárul a következő módokon:**Műanyagok**

A 25 grammot meghaladó súlyú műanyag alkatrészecskék a nemzetközi előírásoknak megfelelő anyagjelekkel vannak ellátva, amelyek megnövelik az esélyét, hogy a készülék hasznos élettartamának végén a műanyagok azonosíthatóak legyenek újrafelhasználás céljából.

HP LaserJet nyomtatási kellékek

Számos országban/térségben a nyomtatási kellékek (például tonerkazetta, dob és beégető) visszajuttathatók a HP-hoz a HP Nyomtatásikellék-visszavételi és -újrahasznosítási program keretében. Egy egyszerű és ingyenes visszavételi program áll rendelkezésre több mint 48 országban/térségben. Több nyelvű információt és a program igénybe vételéhez útmutatást ad az a tájékoztató, amelyet mellékelnek minden új HP LaserJet nyomtatókazettához és fogyóeszköz csomaghoz.

HP nyomtatásikellék-visszavételi és -újrahasznosítási program információk

1990 óta a HP Nyomtatásikellék-visszavételi és -újrahasznosítási program keretében több mint 47 millió olyan használt LaserJet tonerkazettát gyűjtöttek össze, amelyeket különben a kidobtak volna. A HP LaserJet tonerkazettákat és fogyóeszközöket összegyűjtik, és elszállítják azokhoz a feldolgozópartnerekhez, akik szétszerelik a kazettákat. Gondos minőségellenőrzést követően a kiválasztott alkatrészecskéket az új patronokban újrahasznosítják. A fennmaradó anyagokat szétválogatják, és nyersanyagként újra felhasználják számos más hasznos termékhez.

Visszaküldés az USA-ban

A HP szorgalmazza, hogy a felhasználók a környezetvédelmi szempontok figyelembevételével egyszerre több használt kazettát és fogyóeszközt küldjenek vissza. Csomagoljon össze két vagy több kazettát, használja a mellékelt bérmentesített és előre megcímezett UPS címkét. További információkért az USA területén hívja a (800) 340-2445 számot, vagy látogasson el a HP LaserJet kellékek weboldalára: www.hp.com/go/recycle.

Visszaküldés az USA-n kívül

A nem USA-beli vásárlók vegyék fel a kapcsolatot a helyi HP-értékesítési és -szervizképvislettel, vagy látogassanak el a www.hp.com/go/recycle weboldalra a HP kellékviszavételi és -újrahasznosítási program elérhetőségével kapcsolatos információkért:

Papír

A készülék alkalmas az újrahasznosított papír használatára, ha a papír megfelel a *Print Media Guide* (Nyomtatási média útmutató) c. kiadványban leírtaknak. Rendelési információkért látogassa meg a <http://www.hp.com/support/lj9000> címet. Ez a készülék alkalmas a DIN 19309-nek megfelelő újrahasznosított papír használatára.

Anyagkorlátozások

Ez a HP termék tartalmaz higanyt a fénycsőben a lapolvasóban/folyadékkristályos kijelzőben, ami a termék élettartamának lejártakor különleges bánásmódot igényelhet.

Ez a termék nem tartalmaz elemeket.

Az újrahasznosítási információkkal kapcsolatban látogasson el a www.hp.com/go/recycle oldalra, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi illetékes szervezettel vagy az Elektronikai ipari testülettel: www.eiae.org.

**A felhasznált anyagok
biztonságosságára
vonatkozó adatlap**

Az anyagbiztonsági adatlapok (MSDS) elérhetőek a HP LaserJet kellékek weboldalán a www.hp.com/go/msds címen.

A HP LaserJet készülék tartósságának biztosítása érdekében a HP a következőket nyújtja:

Kiterjesztett garancia	A HP SupportPack (HP támogatási csomag) a HP hardvertermékre és minden HP által szolgáltatott belső alkatrészre vonatkozik. A hardverkarbantartás a HP termék megvásárlásától számított három évre terjed ki. A HP SupportPack-et a vásárlástól számított 90 napon belül lehet megvenni. A rendelési információkkal kapcsolatban nézze meg a HP Ügyfélszolgálati részt a készülék CD-jén található bevezető útmutatóban, vagy látogasson a www.hp.com/support/lj9000 weboldalra.
Pótalkatrészek és fogyóeszközök beszerezhetősége	Pótalkatrészek és fogyóeszközök a gyártás megszűnése után még legalább 5 évig rendelkezésre állnak majd ehhez a termékhez.
További információk	<p>A HP környezetvédelmi programokkal kapcsolatos további információért, pl. az alábbiak témakörökhöz:</p> <ul style="list-style-type: none">• Termék környezetvédelmi adatlapja ehhez, illetve számos kapcsolódó HP termékhez• HP környezetvédelmi elkötelezettségi nyilatkozat• HP környezetgazdálkodási rendszer• HP élettartam utáni visszavételi és újrahasznosítási programja• Anyagbiztonsági adatlap <p>nézze meg a www.hp.com/go/environment vagy www.hp.com/hpinfo/community/environment oldalakat.</p>

F A rendszergazda feladatai

Áttekintés

Ez a rész néhány feladatot mutat be rendszergazdák részére.

Beágyazott webszerver

A beágyazott webszerver lehetővé teszi az állapotinformációk megjelenítését, a beállítások módosítását és a nyomtató számítógépről történő kezelését.

A beágyazott webszerver hálózati csatlakozást igényel, melyet a készülék HP Jetdirect hálózati kártyája biztosít. A beágyazott webszerver használatához a következőkre van szükség:

- TCP/IP alapú hálózat.
- számítógépére telepített webböngésző, lehetőleg Netscape Navigator 4.7x vagy Microsoft Internet Explorer 5.0x, illetve újabb verziói.

Megjegyzés

Bármilyen operációs rendszerből elérheti a beágyazott webszervert, amely támogatja a TCP/IP protokollt és rendelkezik webböngészővel. A párhuzamos kábeles kapcsolat és az IPX alapú hálózati nyomtatókapcsolatok nem támogatottak. A tűzfalon kívülről nem láthatók a beágyazott webszerver oldalai.

A készülék honlapja a beágyazott webszerveren keresztül érhető el a készülék IP-címének beírásával, illetve a HP Web Jetadmin szolgáltatásán keresztül.

A HP Web Jetadmin nem tartozéka a nyomtatótelepítőszoftverének, azonban letölthető a HP weboldaláról a www.hp.com/go/webjetadmin címen.

A beágyazott webszerverben a következőkre van lehetőség:

- támogatási kapcsolat és weboldalak beállítása.
- jelszó beállítása annak szabályozására, hogy ki érhesse el távolról a hálózati oldalakat.
- általános hálózatiállapot-információk megtekintése, beleértve a nyomtatószerveren tárolt hálózati statisztikákat.

További információkért lásd az on-line *hp beágyazott webszerver hp LaserJet nyomtatókhoz felhasználói útmutatót*, amely a www.hp.com/support/lj9000 címen szerezhető be.

Tonerszint ellenőrzése a beágyazott webszerver segítségével

- 1 Webböngészőjében adja meg a nyomtató honlapjának az IP-címét. Ezzel a nyomtató állapotlapjához lép.
- 2 A képernyő bal oldalán, kattintson a **Kellék állapot**-ra. Ezzel a kellék állapotlaphoz kerül, amelyen a tonerszinttel kapcsolatos információt olvashatja. A kellékállapot-oldallal kapcsolatos információkért lásd: [„Kellékállapot lap”, 178. oldal](#).

IP-cím beállítása és ellenőrzése

A TCP/IP-címek rendelhetők hozzá, és egy HP Jetdirect nyomtatószerveren állíthatók be, számos opció segítségével:

- HP Web Jetadmin
- HP Jetadmin for Windows
- beágyazott webszerver

TCP/IP hozzárendelés

A rendszergazda vagy elsődleges felhasználó felelős a TCP/IP-címek adott nyomtatószerverhez történő hozzárendeléséért. Amennyiben nem biztos benne, hogy mi legyen a TCP/IP-cím, vagy nem jártas a TCP/IP alapú hálózatok területén, látogasson el a HP weboldalára a www.hp.com címen. A weboldal bal felső sarkában kattintson a Keresés lehetőségre, majd keressen a TCP/IP áttekintés címre.

Automatikus keresés

A készülék HP Jetdirect hálózati kártyával rendelkezik. Minden HP Jetdirect nyomtatószerver alapértelmezett TCP/IP-címe 192.0.0.192. A készülék telepítésekor hálózati szervere automatikusan frissíti az alapértelmezett HP IP-címet egy hálózaton használt címre. Az új rendszer IP-cím megállapításához nyomtasson egy konfigurációs oldalt, és ellenőrizze az TCP/IP állapotot és címet.

Dynamic Host Configuration Protocol (Dinamikus gazdagép-konfigurációs protokoll - DHCP)

A készülék bekapcsolásakor a HP Jetdirect nyomtatószerver DHCP-kéréseket küld szét. A DHCP automatikusan letölt egy IP-címet a hálózati szerverről. A DHCP-szerverek fix IP-címkészletet tartanak fenn, és csak kölcsönöznek egy IP-címet a szerver számára. A DHCP szolgáltatás hálózatok történő beállításához olvassa el az operációs rendszer dokumentációját.

A TCP/IP konfiguráció ellenőrzése

Nyomtasson egy konfigurációs oldalt a vezérlőpultról vagy a külső nyomtatószerverről. Ellenőrizze a TCP/IP állapotot és a TCP/IP-címeket. Ha az információk nem helyesek, ellenőrizze a hardver csatlakozásokat (kábelek, elosztók, routerek vagy switchek), vagy ellenőrizze a TCP/IP-cím érvényességét.

IP-cím módosítása

Amennyiben bármilyen okból módosítania kell a készülék TCP/IP-címét, kövesse az alábbi lépéseket.

HP Web Jetadmin

Nyissa meg a HP Web Jetadmin. A Gyors eszközkérés lehetőségénél adja meg a TCP/IP-címet, majd kattintson az **Indít** opcióra. A felső menüsorban kövesse az alábbi

lépéseket a keresési beállításokhoz.

- 1 Válassza ki a legördülő menüt, majd kattintson az **Eszközök** lehetőségre.
- 2 A legördülő menüből kattintson az **Új eszközök** lehetőségre. Kattintson az **Indít** lehetőségre.
- 3 Az elérhető eszközök növekvő vagy csökkenő sorrendbe való rendezéséhez kattintson a választásának megfelelő oszlopfejlécre (mint az IP-cím vagy az Eszköz típusa).
- 4 A beállításhoz jelölje ki a készüléket, majd kattintson az **Eszköz megnyitása** opcióra.
- 5 A HP Web Jetadmin képernyő felső almenüjében kattintson a **Konfiguráció** opcióra.
- 6 Kattintson a konfigurációs képernyő bal oldalán található hálózati hivatkozásra.
- 7 Adja meg az új IP-információkat. Lehet, hogy a további lehetőségekért felfelé kell görgetnie a képernyőt.
- 8 A beállítások mentéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.
- 9 Kattintson a képernyő jobb oldalán található kérdőjel melletti **Frissítés** gombra.
- 10 Ellenőrizze az IP-információkat az **Állapotdiagnosztika** gombra kattintva vagy egy konfigurációs oldal nyomtatásával.

Beágyazott webszerver

A készülék beágyazott webszerverrel rendelkezik, amellyel módosíthatók a TCP/IP paraméterek. A beágyazott webszerver használatához a HP Jetdirect nyomtatószervertől rendelkeznie kell egy már beállított IP-címmel. Hálózaton ez automatikusan történik az eszköz első telepítésekor.

- 1 Egy támogatott webböngészőben adja meg a HP Jetdirect nyomtatószervertől jelenlegi IP-címét webcímként. Megjelenik a beágyazott webszerver Eszközállapot oldala.
- 2 Kattintson a **Hálózat** lehetőségre. Erről az oldalról módosíthatja az eszköz hálózati konfigurációját és szükség esetén a közösségi nevet.

Digitáliskézbesítés-beállítási segédprogram

A beágyazott webszerver digitális kézbesítés konfigurációs segédprogramjának eléréséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Nyissa meg a beágyazott webszerveret.
- 2 Kattintson a **Beállítások** fülre.
- 3 Kattintson a **Digitális küldés**.

Megjegyzés

Lehet, hogy a rendszer kéri egy bővítmény telepítését a webböngészőhöz (a bővítmény a segédprogram futtatásához szükséges).

A beágyazott webszerver digitális küldésbeállítási segédprogramja lehetővé teszi az kimenő vagy bemenő üzenetek e-mail-beállításainak elvégzését. Ez lehetővé teszi a „küldés és fogadás” funkciók használatát. Ezzel az oldallal a következőkre van lehetőség:

- a digitális küldési szolgáltatás engedélyezése és tiltása, valamint a maximális fájl méret megállapítása
- a digitális küldés SMTP-címének beállítása
- egy alias beállítása, amely a **Feladó** mezőben jelenik meg a teljes e-mail cím helyett
- az alapértelmezett **Tárgy** mező beállítása
- speciális funkciók használata:
 - rögzített alapértelmezett **Üzenetszöveg** beállítása
 - alapértelmezett dokumentumbeállítások elvégzése
- a digitális kézbesítés beállításainak tesztelése a képernyő **Teszt** gombja segítségével
- LDAP-címzés beállítása a digitális kézbesítéshez.

LDAP-címzési beállítások

Az LDAP-címzési beállítások:

- LDAP-paraméterek beállítása egy központi hálózati címjegyzék elérése érdekében.
- a konfiguráció ellenőrzéséhez engedélyezze a **Teszt** gombot.

Tulajdonságok beállításai

Tulajdonságok beállításai:

- alapértelmezett lapolvasó-beállítások elvégzése:
 - alapértelmezett dokumentumméret.
 - alapértelmezett dokumentumtípus: szöveg, grafika vagy mindkettő.
 - kétoldalas lap.
- a rendszergazda elérhetőségi információinak beállítása annak érdekében, hogy lehetővé váljon az olyan hibáról történő értesítés, amelyek az Ön odafigyelését igénylik.

Megjegyzés

Az aktuális információkért látogassa meg a <http://www.hp.com/support/lj900mfp> címet.

Az SMTP- és LDAP-szerver IP-címének keresése

A digitális kézbesítés beállításához ismerni kell a hálózati SMTP-szerver IP-címét. A készülék az SMTP-szerver IP-címét használja a többi számítógépnek küldött e-mail üzenetek küldéséhez. Rendelkezhet LDAP-szerver eléréssel is. Az LDAP szerverek tárolják az e-mail címeket és neveket, és lehetővé teszik nevek (John Smith) társítását az e-mail címekkel (jsmith@hp.com).

A digitális kézbesítési funkció által használt SMTP- és LDAP-szerverek IP-címeinek megkereséséhez az alábbi módszert használhatja.

A Küldési átjárók keresése funkció használata

A grafikus kijelző érintőképernyőjén:

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg a **Eszköz konfigurálása** sort.
- 3 Nyomja meg a **Küldés** gombot.
- 4 Érintse meg az **E-mail** sort.
- 5 Nyomja meg a **Küldési átjárók keresése** gombot. A készülék végigkeresi a helyi hálózatot az SMTP-átjáró és az LDAP-szerver IP-címének meghatározásához, majd az eredményt megjeleníti az érintőképernyőn. Ha az SMTP vagy az LDAP-szerver a helyi hálózaton kívül helyezkedik el, akkor a Küldési átjárók keresése funkció valószínűleg nem jár sikerrel.

Az e-mail kliens használata

Mivel a legtöbb e-mail kliens az SMTP-t használja a levelek küldéséhez és az LDAP-t az e-mail üzenetek címzéséhez, lehetséges, hogy sikerül megtalálni az SMTP-átjáró és az LDAP-szerver gazdanevét az e-mail kliens beállításainak tanulmányozásával. A Microsoft Outlook programban például az **Eszközök** menüre kattintva és a **Szolgáltatások** lehetőséget kiválasztva, majd a **Tulajdonságok** opcióra kattintva lehet a gazdanevet megtalálni. Az SMTP és LDAP-szerverek sokszor egyetlen gazdanév alatt szerepelnek. A gazdanév megtalálását követően az alábbi művelet segítségével keresheti meg a hozzá tartozó IP-címét:

- 1 Számítógépén nyissa meg a **Parancssor (MS-DOS Prompt-ként is ismert)** ablakot.
- 2 Írja be az `nslookup` parancsot, majd a gazdanevet (pl.: `nslookup hostname`).
- 3 Nyomja meg az **ENTER** billentyűt.

Amint megtalálta az SMTP és LDAP-szerverek IP-címét, segítségükkel konfigurálhatja a digitális kézbesítést. Ehhez használhatja a beágyazott webszervert, a HP Web Jetadmin programot vagy a kezelőpanelt is.

A kezelőpanel menük használata

A kezelőpanel-elemek és lehetséges értékek teljes listájához lásd: [„Kezelőpanel menük”, 193. oldal](#). Új tartozékok telepítésekor automatikusan új menüelemek jelennek meg.

A kezelőpanel menüterképének kinyomtatása:

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Érintse meg az **Információ** sort.
- 3 Érintse meg a **Menü** sort.
- 4 Érintse meg a **Nyomtatás menüterkép** sort.
- 5 Nyomja meg az **OK** gombot a menüből való kilépéshez.

A kezelőpanel-beállítás megváltoztatása

- 1 Érintse meg a **Menü** sort.
- 2 Keresse meg a kívánt menüt, majd a kiválasztáshoz érintse meg. Menütől függően lehet, hogy a műveletet meg kell ismételnie egy almenü kiválasztásához.
- 3 Keresse meg a kívánt elemet, majd a kiválasztáshoz érintse meg.
- 4 Keresse meg a kívánt értéket, majd a kiválasztáshoz érintse meg. Egy csillag (*) jelenik meg a kijelzésen a választás mellett, jelezve, hogy most ez az alapérték.
- 5 Nyomja meg az **OK** gombot a menüből való kilépéshez.

Az illesztőprogramban és a szoftverben eszközölt beállítások hatálytalanítják kezelőpanelon végzett beállításokat. (A szoftverbeállítások hatálytalanítják az illesztőprogram beállításait.)

HP Lemezkezelő segédprogram (HP Disk Management Utility)

A HP Lemezkezelő segédprogramot csak a rendszergazda számítógépére kell telepíteni. A HP Lemezkezelő segédprogram lehetővé teszi a nyomtatóba beépített merevlemez és gyorsmemória olyan funkcióinak vezérlését, amelyek az illesztőprogramból nem érhetők el. Kétirányú kommunikációra van szükség.

Megjegyzés

A HP Lemezkezelő segédprogram nem áll rendelkezésre Macintosh-hoz. Amennyiben Macintosh számítógépet használ, akkor ezek a funkciók a HP LaserJet Utility (3.5.1 vagy újabb verzió) programban találhatók meg.

A HP Lemezkezelő segédprogramot az alábbi feladatokra használhatja:

- a merevlemez és a gyorsmemória inicializálása
- betűkészletek és makrók hálózaton keresztül történő letöltése lemezre és gyorsmemóriába, a betűkészletek kezelése és törlése

PostScript Type 1, PostScript Type 42 (TrueType betűkészletek PostScript formátumra konvertálva), TrueType és PCL bitképes betűkészletek. (A Type 1 betűkészletek letöltéséhez az Adobe Type Managernek telepítve és aktiválva kell lennie.)

Hálózati szoftver

HP Web Jetadmin szoftver

HP Web Jetadmin egy böngésző alapú kezelőrendszer, és csak a rendszergazda számítógépére kell telepíteni. A HP Web Jetadmin a következő internetcímen érhető el: www.hp.com/go/webjetadmin.

Megjegyzés A támogatott befogadó rendszerek legfrissebb listája a HP Customer Care Online (on-line HP Ügyfélszolgálat) www.hp.com/go/webjetadmin.

A gazda szerverre telepített HP Web Jetadmin programot bármely kliens elérheti a támogatott webböngészőn keresztül (ilyen például a Microsoft Internet Explorer 4.x vagy a Netscape Navigator 4.x vagy magasabb verzió), ha a HP Web Jetadmin gazdához lép.

A HP Web Jetadmin programot a következőkhöz használja:

- A hálózathoz HP Jetdirect nyomtatószerveren keresztül csatlakoztatott nyomtatók telepítése és konfigurálása.
- Hálózatba kapcsolt termékek kezelése és hibakeresés a hálózat bármely pontjáról.

A tonerszint ellenőrzése a HP Web Jetadmin program segítségével

Válassza ki a nyomtató eszközt a HP Web Jetadmin-ban. Az eszközállapot-lap a tonerszint-információt tartalmazza.

HP Jetdirect nyomtatótelepítő UNIX rendszerhez

A HP Jetdirect nyomtatótelepítő UNIX-hoz egy egyszerű nyomtatótelepítő segédprogram HP-UX és Sun Solaris hálózatok számára. A program letölthető a www.hp.com/support/net_printing címről.

Diagnosztika menü

Ezt a menüt a rendszergazdák használhatják részegységek elszigetelésére, valamint az elakadások és minőségi problémák elhárítására.

Tétel	Értékek	Magyarázat
NYOMTATÓ ESEMÉNYNAPLÓ		Egy helyi LIFO (last in, first out) veremlistát hoz létre a hibanapló 50 legfrissebb bejegyzéséből. A kinyomtatott hibanapló a hibák számát, az oldalszámot, a hibakódot és a leírást vagy nyomtatónyelvet mutatja.
ESEMÉNYNAPLÓ MEGJELENÍTÉSE		Lehetővé teszi a rendszergazda számára a hibanapló kezelőpanelről történő végiggörgetését, és megjeleníti az 50 legfrissebb eseményt.
PAPÍRÚTTESZT BEÁLLÍTÁSA		Létrehoz egy tesztoldalt, amely a készülék papírkezelési funkcióinak tesztelésekor hasznos.
SZERVIZTESZT		A motorteszt a készülék belső diagnosztikájának azon részeit éri el, amelyek a készülék bekapcsolásakor aktiválódnak. Ezek a diagnosztikák azon problémák izolálására használhatók, amelyeket a firmware nem jelent.
LAPOLVASÓTESZTEK		Lehetővé teszi, hogy hiba esetén a rendszergazda különféle tesztek végrehajtását végezze el a lapolvasón. A rendszergazda egy szerviztechnikussal együtt végzi el a lapolvasóteszteket.
KEZELŐPANEL		Lehetővé teszi a rendszergazda számára tesztek elvégzését a kezelőpanel kijelzőjén, amennyiben problémák merülnek fel. A rendszergazda egy szerviztechnikussal együtt végzi el a kezelőpanelkijelző-teszteket.

Tárgymutató

Szimbólumok

.jpg fájlformátum digitális küldéshez 32
 .mtif fájlformátum digitális küldéshez 32
 .pdf fájlformátum digitális küldéshez 32
 .tif fájlformátum digitális küldéshez 32
 ?
 a kezelőpanelen 23, 122
 üzenetekben 122
 „csatlakoztató egység” üzenetek 128
 „I/O puffer túlsordulása” üzenetek 136
 „párhuzamos csatlakoztatás” üzenetek 136
 „soros puffer” üzenetek 137
 „szabálytalan művelet” üzenetek 126
 „tálcátöltés” üzenetek 129

Számok

1. tálca 43, 61, 62
 „kézi adagolás” üzenetek 164
 A4 papír, betöltés 48
 betöltési módok, beállítás 70
 borítékok betöltése 60
 borítékok, betöltés 56
 címkék, betöltés 55
 egyedi média, betöltés 50
 elakadási helyek 101
 elakadások elhárítása 102
 előlyukasztott papír, betöltés 53
 első oldal, eltérő papír használata 68
 kézi betöltési mód 70
 letter papír, betöltés 48
 Méret= 70
 nehéz papír, nyomtatás 64
 papírméret, beállítás 57

rossz csatlakozás 123
 Típus= 70
 üzenetek 129
 10/100-Base-TX szerverek 173
 10Base2-csatlakozás 12
 10Base-T csatlakozás 12
 1200 dpi beállítás 210
 2. tálca 43
 2. vagy 3. tálca
 A4 papír, betöltés 49
 egyedi média, betöltés 52
 elakadási helyek 101
 elakadások elhárítása 104
 előlyukasztott papír, betöltés 54
 hibaelhárítás 156
 letter papír, betöltés 49
 papírtípus beállítások 72, 197
 300 dpi beállítás 210
 3000 lapos lerakó kellék 11
 3000 lapos tűző/lerakó kellék/ 11
 4. tálca
 A4 papír, betöltés 49
 egyedi média, betöltés 52
 elakadási helyek 101
 elakadások elhárítása 105
 előlyukasztott papír, betöltés 54
 hibaelhárítás áramellátás 163
 hibaelhárítási lehetőségek 156
 letter papír, betöltés 49
 nincs felismerve 165
 papírtípus beállítások 72, 197
 600 dpi beállítás 210

A

A digitális küldéshez használható fájltypusok 32
 a fogyóeszközök szintje a kellékállapot lapon 178
 a készülék átnevezése a Macintosh Kiválasztó menüben 172
 a készülék elnevezése a Macintosh Kiválasztó menüben 172
 a kezelőpanel Adat jelzőfénye 28
 egyenletes áramellátás, hibaelhárítás 163
 leírás 22
 nem villog, hibaelhárítás 167
 villogás, hibaelhárítás 158
 a kezelőpanel állapotsora 23, 24
 a kezelőpanel billentyűzete 22, 23
 a kezelőpanel Eredeti leírása gombja 26
 A kezelőpanel eredetire vonatkozó választéka 23
 a kezelőpanel Figyelem! jelzőfénye 22, 28
 a kezelőpanel gombjai 22, 26
 a kezelőpanel Indítás gombja 22, 23
 a kezelőpanel jelzőfényei
 bemutatás 28
 leírás 22
 a kezelőpanel Készenlét jelzőfénye 22, 28
 A kezelőpanel kicsinyítésre vonatkozó választéka 23
 A kezelőpanel kontrasztszabályozásra vonatkozó választéka 23
 A kezelőpanel Küldési opciókra vonatkozó választéka 23, 27
 a kezelőpanel Leállítás gombja 22, 23
 a kezelőpanel Másolási beállítás gombja 27
 A kezelőpanel másolásra vonatkozó választéka 23
 A kezelőpanel menüválasztéka 23
 A kezelőpanel minőségjavításra vonatkozó választéka 23, 45
 A kezelőpanel nagyításra vonatkozó választéka 23
 a kezelőpanel OK gombja 25
 a kezelőpanel számbillentyűzete 22, 23
 a kezelőpanel Törlés gombja 25
 a kezelőpanel villogó jelzőfényei 28
 a kezelőpanel Visszaállítás gombja 22, 23
 a nyomtató bekapcsolása 152
 a termékhez tartozó dokumentáció 15
 A4/letter hatálytalanítása 206

A4-es papír

 beállítások felülírása 206
 betöltés 48, 49
 Széles A4 beállítások 207
 adagolótálcák. *Lásd:* tálcák
 adat, hiányzó, hibaelhárítás 158
 adatátviteli beállítások 219
 ADF (automatikus lapadagoló)
 használat a digitális küldéshez 31
 használat másoláshoz 41
 jellemzők 11
 nem megfelelő adagolások 91
 oldaltájolás 26
 ADF adagolási problémák 91
 ajtók
 elakadás elhárítása a bal oldali ajtónál 113
 elakadás elhárítása a jobb oldali ajtónál 103
 elakadási helyek 101
 üzenetek 125
 Aktuális oldalszám 183
 alapértelmezett beállítások 23
 másolás 38
 mentés 66
 példányszám 205
 visszaállítás 224
 Windows 18
 Alaphelyzetbe állítás menü 224
 alaphelyzetbe állító PCL parancs 242
 állandó betűkészletek 241
 állandó források 234
 állapot, kellékek
 információs oldal 178, 196
 nyomtatópatronok 94
 állapotjelző fény, HP Fast InfraRed Receiver (FIR) 83
 állapotüzenetek. *Lásd:* üzenetek
 álló tájolás
 beállítás alapértelmezettként 208
 illesztőprogram beállítások 57
 PCL parancsok 244
 alternatív PPD, kiválasztás 172

Apple LaserWriter nyomtatóillesztő-program 16, 19

Apple Mac működési környezet 15

áramellátás, hibaelhárítás 152

átváltási táblázat papírhoz 186

AutoCAD

 meghajtó 17

 szoftver 15

automatikus beállítás, hibaelhárítás 156

automatikus folytatás beállítások 214

automatikus kitöltés funkció 33

automatikus lapadagoló (ADF). *Lásd:* ADF (automatikus lapadagoló)

AUX csatlakozás 12

B

bal oldali ajtó

 „nyitva” üzenet 125

 elakadási helyek 101

 elakadások elhárítása 113

beágyazott webszerver

 a HP Web Jetadmin szoftver használata 254

 felhasználás a festékszint ellenőrzéséhez 254

 leírás 254

beállítások

 aktuális megtekintése 26

 aktuális megtekintése és módosítása 27

 gyári visszaállítása 23

 hozzáférés a kezelőpanelhez 23

 képmínőség 210

 kocsivissza 209

 konfigurációs oldal 177

 másolás 23

 mentés 66

 módosítás digitális küldéshez 32

 módosítások a kezelőpanelen 23

 változtatások a kezelőpanelen 261

 visszaállítás a másolóhoz 45

beégetőmű

 elakadások elhárítása 113

 karok beállítása 61, 62

 módok 198

 üzenetek 139

befejezőegység, többfunkciós

 füzetek, létrehozás 85

behúzási hiba 123

belső betűkészletek

 beállítások 208

 meghatározott 180

 PCL jelkészlet parancsok 241

bemeneti papírkezelési opciók 11

bemutató 28

betöltési módok, tálcák 70, 72

Betűkészlet-azonosító 180

betűkészletek

 a CD-lemezen található 14

 a Macintosh alapú rendszer része 19

 állandó és proporcionális 241

 EIO merevlemezén 13

 hibaelhárítás Courier 161

 hibaelhárítás EPS fájlok 161

 letöltés 13

 letöltött, hibaelhárítás 156, 168

 listák, nyomtatás 180, 196

 parancsok, PCL 245

 PCL 241

betűtávolság, betűtípus-beállítások 208

bevont papír, HP LaserJet Soft Gloss 188

Biztonsági információ, konfigurációs lap 177

borítékok

 alapértelmezett képméret-beállítás 205

 betöltés 56, 60

 margók 62, 191

 nyomtatás 59

 rácok, hibaelhárítás 150

bővítés

 EIO-nyílások 227

 firmware 12, 131

 memória 227, 229

bővítési nyílások
 DIMM-ek 227, 229
 EIO 227
 jellemzők 12
 Telepített nyomtatónyelvek és opciók 177
 bővített garancia 252
 brosúrák, papírok 188

C

Cél jellemzők 73
 célhelyek, hibaelhárítás 161, 163
 címjegyzék digitális küldéshez
 használat 34
 címkék
 beégetőmű üzemmód 198
 betöltés 55
 nyomtatás 63
 PCL parancsok 244
 címzettek eltávolítása a digitális küldéslistából 34
 Common Drivers Macintosh 14
 Common Installer 14
 Courier betűkészlet
 beállítások 207
 hibaelhárítás 161
 csatlakoztatási jellemzők 12
 csatlakoztatások
 AUX 12
 Foreign Interface Harness (FIH) 12
 HP JetLink 12
 csökkentés
 másolatok mérete 23
 másolatok világossága 23
 Csoport gomb 34

D

Diagnosztika menü 264
 digitális küldés
 a címjegyzék használata 34
 az ADF vagy az üveg használata 31
 beállítások megváltoztatása 32

címzettlista készítése 34
 dokumentumok címzettjeinek ellenőrzése 32
 küldés több címzettnek 32
 leírás 29, 30
 digitális küldés címzettjei
 ellenőrzés 32
 eltávolítás a listából 34
 lista készítése 34
 DIMM-ek
 nyílások 227, 229
 telepítés 230
 telepítés ellenőrzése 233
 üzenetek 140, 142
 Disk Image Utility 14
 Disk Management Utility 13, 262
 DLC/LLC protokoll verem beállítások 222
 dokumentumok
 digitális küldés 31
 másolás 37
 nyomtatás 47
 dokumentumok küldése 31
 dokumentumok lapolvasása küldés céljából 31
 DOS parancssorok 168
 dpi (pontok hüvelykenként) beállítások 210
 Driver Work Space (DWS) 177
 duplex egység. *Lásd* duplex nyomtató tartozék
 duplex nyomtatási tartozék
 elakadási helyek 101
 elakadások elhárítása 106
 hibaelhárítás 159, 162
 nincs felismerve 165
 üzenetek 123
 DWS (Driver Work Space) 177

E

EconoMode beállítások 211
 egy megszakított feladat folytatása 23
 egyedi média
 betöltés 50, 52
 nyomtatás 64

- PCL parancsok 244
- tálca beállítások 57, 205
- tálcaválasztás 72
- egyoldalas nyomtatás, PCL parancsok 242
- EIO bővítőnyílások 12, 235
- EIO kártyák
 - „puffer túlcsordulás” üzenetek 136
 - nyílások 227
 - telepítés 235
- EIO lemez
 - fájlkönyvtár, nyomtatás 181, 196
 - feladatvisszatartás 213
 - hibaelhárítás 159
 - nincs felismerve 165
 - tulajdonságok 13
 - üzenetek 126
- EIO menü 220
- elakad a papír. *Lásd:* elakadások
- elakadás
 - elhárítás a 2. vagy 3. tálcában 104
 - elhárítás a 4. tálcában 105
 - elhárítás a bal oldali ajtón belül 113
 - elhárítás a beégetőmű területén 113
 - elhárítás a duplex nyomtatási tartozékban 106
 - elhárítás a lerakóban vagy a tűző/lerakóban 108
 - elhárítás a többfunkciós befejezőegységben 110
 - elhárítási beállítások 215
 - elhárításról általánosságban 100
 - helyek azonosítása 101
 - ismételt hibaelhárítás 121
 - jobb oldali ajtó mögötti elhárítás 103
 - üzenetek 125, 135
- elakadások
 - Lásd még:* tűzőelakadások
- elakadás-elhárítási beállítások 215
- Élességsszabályozó opció a kezelőpanelen, másoláshoz 46
- ellentétes oldal, oldalak nyomtatása 162
- elmosódott festék, hibaelhárítás 147
- előbeállítások digitális küldés opciók 27
- előírásokra vonatkozó információ 247
- előlyukasztott papír
 - beégetőmű üzemmód 198
 - betöltés 53, 54
 - nyomtatás 63
 - PCL parancsok 244
- előnyök és jellemzők
 - digitális küldés 30
 - készülék 10
 - másolás 37
- előnyomott papír
 - beégetőmű üzemmód 198
 - nyomtatás 63
- elosztási lista digitális küldéshez 34
- Elrendezés, több oldal egy lapra 69
- Első mód 72
- első oldal
 - eltérő papíron 68
 - sebesség, hibaelhárítás 160
- eltérő első lap 68
- Eltérő papír használata az első oldalhoz 68
- elülső ajtó
 - „nyitva” üzenet 125
 - elakadási helyek 101
- elveszett adat, hibaelhárítás 158
- e-mail üzenetek
 - címzés az automatikus kitöltés funkció használatával 33
 - küldés digitális úton az mfp készülékről 29, 31
 - küldés több címzettnek 32
 - létrehozott fájlok formátuma 32
- e-mail üzenetek címzése
 - automatikus kitöltés funkció használata 33
 - egy címzett részére 31
 - több címzettnek 32
- Energy Star
 - kompatibilitás 249
 - weboldal 249
- EPS fájlok, hibaelhárítás 161
- erőforrás mentés 234
- értelmetlen oldal, hibaelhárítás 160

eseménynapló

- információ 177, 183
- nyomtatás 184

Eszközbeállítás menü 199

Ethernet

- csatlakozás 12
- jellemzők 12
- kerettípus-beállítás 222

F

fájlkönyvtár

- információ 181
- nyomtatás 196

Fast Ethernet 10/100TX 12

Fast InfraRed (FIR) Receiver. *Lásd: HP Fast InfraRed (FIR) Receiver*

FastRes 210

- fax digitális küldés opciók 27
- fax-on-demand szolgáltatás 251

fedőlapok, füzet 85

fejléces

- beégetőmű üzemmód 198
- betöltés 48, 49
- HP LaserJet papír 189
- PCL parancsok 244

fekete foltok, hibaelhárítás 97, 146

fekvő tájolás

- beállítás alapértelmezettként 208
- illesztőprogram beállítások 57
- PCL parancsok 244

Feladat visszakeresése menü 195

Feladatnév, magánjellegű feladatok 74

feladatok

- indítás 23
- leállítás 23
- megszakított folytatása 23

feladatok indítása 23

feladatok jóváhagyása

- Gyorsmásolás 78
- magánjellegű 74

megőrzött 76

próbanyomat és megtartás 80

feladatok törlése

- Gyorsmásolás 79
- magánjellegű 75
- megőrzött 77
- próbanyomat és megtartás 81

feladatvezérlő parancsok 242

feladatvisszatartás

- Feladat visszakeresése menü 195
- feladattárolási korlát beállítása 213
- funkciók, hozzáférés 73
- Gyorsmásolás 77
- időkorlát-beállítások 213
- magánjellegű feladat 74
- megőrzött feladatok 76
- próbanyomat és megtartás 80
- üzenetek 134

Feladat-visszatartási opciók 73

felbontás-beállítások 210

Felhasználónév, magánjellegű feladatok 74

feltekeredés, hibaelhárítás 149

fény a HP Fast InfraRed Receiver (FIR) egységen 83

fényes papír, HP 188

ferde oldal, hibaelhárítás 149

festék

a beágyazott webszerver használata az ellenőrzésre 254

a HP Web Jetadmin szoftver használata 263

elmosódás, hibaelhárítás 147

felvétel 249

használati adatok 179

híg, hibaelhárítás 148

sűrűségbeállítások 211

szemcsék 97

szemcsék, hibaelhárítás 97, 146

szint ellenőrzése 95

festék szétosztása 97

feszültség, hibaelhárítás 153

figyelmeztetések, törölhető
 hibaelhárítás 139
 kezelőpanel beállítások 214
 FIH (Foreign Interface Harness) csatlakozás 12
 FIR (Fast InfraRed) Receiver. *Lásd:* HP Fast InfraRed (FIR) Receiver
 firmware
 frissítések 12
 üzenetek 131, 138
 fogyóeszközök
 kellékállapot lap 178
 szint ellenőrzése 95
 újrahasznosítás 250
 fólia, írásvetítő
 beégetőmű üzemmód 198
 betöltés 55
 HP LaserJet 188
 nyomtatás 64
 PCL parancsok 244
 fóliák
 beégetőmű üzemmód 198
 betöltés 55
 HP LaserJet 188
 nyomtatás 64
 PCL parancsok 244
 foltok, hibaelhárítás 97, 146
 Foreign Interface Harness (FIH) csatlakozás 12
 formátlan karakterek, hibaelhárítás 148
 formátumok digitális küldéshez 32
 formázókártya, DIMM-ek telepítése 231
 -források, papír
 1. tálca beállításai 70
 PCL parancsok 243
 választás típus vagy méret alapján 72
 függőleges átbocsátási ajtó, elakadás helye 101
 függőleges mozgási index 244
 függőleges sorközbéállítások 208
 funkciók
 digitális küldés 30
 feladatvisszatartás 73
 illesztőprogramok 66

készülék 10
 másolás 37
 füzet
 kimeneti tálca 43
 nyomtatás 66
 füzetek
 elrendezés 85
 létrehozás 85

G

garancia információ 252
 gombon 152
 görgők, tisztítás 91
 grafikai nyelv, HP-GL/2 238, 245
 gyári alapértelmezett beállítások 23
 gyártói oldal 183
 gyorsbeállítások 66
 Gyorsmásolási feladatok
 időkorlát-beállítások 213
 kezelőpanel beállítások 195
 létrehozás 77
 nyomtatás 78
 törlés 79
 gyorsmemória
 „fájl” üzenetek 128
 bővítés 227
 bővítési hibák 131
 DIMM hibák 127
 írásvédett 128
 nyílások 229
 gyűrődések, hibakeresés 149

H

hálózati adminisztrátor: *Lásd:* rendszergazda
 hálózati működési környezet 15
 hálózatok
 hibaelhárítás 163
 HP Jetdirect nyomtatószerverek 173
 kerettípus paraméterek 222
 szoftver 263

- halvány nyomtatás, hibakeresés 146
- hamisításokkal foglalkozó forróvonal 94
- hardverkarbantartási szerződések 252
- használati oldal
 - információ 179
 - nyomtatás 196
- hátlap beállítások 69
- Hátoldal nélkül 69
- háttér, szürke 147
- Háttér-eltávolító szabályzó opció a kezelőpanelen, másoláshoz 45
- helyettesített betűkészletek
 - hibaelhárítás Courier 161
 - hibaelhárítás EPS fájlok 161
 - letöltött, hibaelhárítás 156, 168
- helytelen igazítás, hibaelhárítás 149
- hibaelhárítás
 - a kezelőpanel jelzőfényei 28
 - ADF nem megfelelő adagolások 91
 - áttekintés 99
 - HP Fast InfraRed Receiver (FIR) 157
 - információs oldalak 175
 - ismételt elakadások 121
 - képhibák 144
 - kezelőpanel üzenetek 122
 - nyomtatás 152
 - papírütteszt 184
 - tálcák 164, 166
 - Lásd még:* üzenetek
- hibák. *Lásd:* hibakeresés
- hibaüzenetek. *Lásd:* üzenetek
- híg festék, hibaelhárítás 148
- higany használata 251
- hordozható eszközök
 - hibaelhárítás vezeték nélküli nyomtatás 157, 159
 - nyomtatás 82, 83
- hosszú él menti kötés beállításai 206
- hozzáadás
 - a digitális küldéslista címzettjei 34
 - memória 227
- HP Common Drivers Macintosh 14
- HP Common Installer 14
- HP Disk Image Utility 14
- HP Disk Management Utility 13, 262
- HP Fast InfraRed Receiver (FIR)
 - hibaelhárítás 157, 159
 - nyomtatás 82, 83
- HP FIRST 251
- HP-GL/2 238, 245
- HP hamisításokkal foglalkozó forróvonal 94
- HP Internet Installer 14
- HP Jetdirect nyomtatószerverek
 - hibaelhárítás 173
 - újrakonfigurálás 173
- HP Jetdirect nyomtatószerverek újrakonfigurálása 173
- HP Jetdirect oldal 182
- HP Jetdirect Printer telepítő UNIX rendszerhez 263
- HP JetSend eszközök IP-címei 177
- HP JetSend IP-címek 177
- HP LaserJet Monochrome Transparencies (monokróm írásvetítő-fólia) 188
- HP LaserJet papír 189
- HP LaserJet Printing System 15
- HP LaserJet segédprogram
 - a CD-lemezen található 14
 - betűkészletekhez és fájlokhoz 13
 - Macintosh alapú rendszerhez 19
- HP LaserJet Soft Gloss Paper (puha fényes papír) 188
- HP MultiPurpose Paper (többcélú papír) 189
- HP nyomtatási kellék környezetvédelmi program 250
- HP Office Paper (irodai papír) 190
- HP Office Paper (irodai újrahasznosított papír) 190
- HP Premium Choice LaserJet Paper (elsőrendű laserjet papír) 188
- HP Printing Paper (nyomtató papír) 189
- HP SupportPack (támogatás csomag) 252
- HP ügyfélszolgálat weboldala 252
- HP Web Jetadmin szoftver
 - felhasználás a festékszint ellenőrzéséhez 95, 263
 - használata a beágyazott webszerver eléréséhez 254
 - leírás 14, 263
 - weboldal 12

HPJetLink-csatlakozás 12
 HPLaserJet Soft Gloss Paper (lágy fényes papír) 188
 HP-UX hálózati telepítés 263
 hullámosodás, hibaelhárítás 149

I

I/O menü 218
 IBM működési környezet 15
 ideiglenes nyomtatási hibák 139
 időkorlát-beállítások
 fenntartott feladat 213
 I/O 218
 PowerSave 213
 igazítás, hibaelhárítás 149
 igazítás. *Lásd még:* módosítás 2
 illesztőprogramok
 a CD-lemezen található 14
 a megfelelő választása 16
 Apple LaserWriter nyomtató 19
 AutoCAD 17
 beállítások mentése 66
 beszerzés 15
 hibaelhárítás 156
 kezelőpanel-beállítások felülbírlása 193
 Kiválasztó, hibakeresés 170
 konfigurálás a Windows alapú rendszerhez 18
 letöltés 17
 Macintosh 16
 mellékelve a termékhez 16
 on-line súgó 17
 OS/2 17
 PCL 16
 PS 16
 régábbi nyomtatókkal való kompatibilitás 238
 weboldal 16
 Windows 16
 Windows alapértelmezések 18
 Információs menü 196

információs oldalak
 betűkészletlisták 180
 eseménynapló 183
 fájlkönyvtár 181
 használat 179
 Jetdirect 182
 kellékállapot 178
 konfiguráció 177
 menüterkép 176
 nyomtatás 175, 196
 interfész problémák, hibaelhárítás 166
 Internet Installer 14
 IPX/SPX beállítások 222
 írásvédett
 gyorsfájl 128
 lemez 127, 159
 RAM lemez 131
 ROM lemez 132
 írásvetítő fóliák. *Lásd:* fóliák
 IrDA-kompatibilis eszközök
 hibaelhárítás 157, 159
 nyomtatás 82, 83
 ismételt elosztás, festék 97
 ismétlődő hibák, hibakeresés 148

J

jelentések
 betűkészletlisták 180
 eseménynapló 183
 fájlkönyvtár 181
 használati oldal 179
 Jetdirect oldal 182
 kellékállapot lap 178
 konfigurációs oldal 177
 menüterkép 176
 nyomtatás 175, 196
 jelkészletek
 kiválasztás 208
 PCL parancsok 241, 245

jellemzők 11

bemeneti és kimeneti papírkezelés 11

csatlakoztatás 12

többfunkciós befejezőegység 11

jelszó a távoli elérés szabályozásához 254

Jelzőfények a kezelőpanelen. *Lásd:* a kezelőpanel jelzőfényeijelzőfények a kezelőpanelen. *Lásd:* a kezelőpanel jelzőfényei

Jetdirect nyomtatószerverek, hibaelhárítás 173

Jetdirect oldal 182

JetLink-csatlakozás 12

JetSend IP-címek 177

jobb oldali ajtó

„nyitva” üzenet 125

elakadási helyek 101

elakadások elhárítása 103

JPG opció digitális küldéshez 32

K

kábelek

ábrák 171

hibaelhárítás 167

kapcsolati sebesség, hibaelhárítás 173

karakterek

formátlan, hibaelhárítás 148

jelkészletek 208

kihagyások, hibaelhárítás 146

karbantartás

egyezmények 252

eljárások 87

karbantartási készletek

megrendelés 130

mérőszám 178

üzenetek törlése 224

kártyák

Ethernet 12

LocalTalk 12

merevlemez 12

nagy sebességű másolási kapcsolat 12

Token Ring 12

USB, Serial 12

kártyaköteg

nyomtatás 64

PCL parancsok 244

Kazetta mód 70, 72

kellékállapot lap

információ 178

nyomtatás 196

kellékek

alkatrésszámok 188

újrahasznosítás 250

képméret-beállítás alapértéke 205

képminőség

beállítások 210

karbantartás a tisztítólappal 97

meghibásodások illusztrációi 144

kerettípus paraméterek 222

keskeny média beállítások 211

készletek, karbantartási

megrendelés 130

mérőszám 178

üzenetek törlése 224

kétirányú kommunikáció beállításai 219

kétoldalas nyomtatás

beállítások 206

egyedi média 51, 52

előlyukasztott papír 53, 54

hibaelhárítás 159, 162

letter- vagy A4 méretű papír 48, 49

PCL parancsok 242

kevés festéket tartalmazó vagy kifogyott patron 96

kezelőpanel

Alaphelyzetbe állítás menü 224

állapotsor 23, 24

beállítások felülbíráltása 193

beállítások megváltoztatása 261

EIO menü 220

érintőképernyő 26

Eszközbeállítás menü 199

Feladat visszakeresése menü 195

felhasználás a festékszint ellenőrzéséhez 95

- funkciók 23
- gombok 22, 25, 26
- I/O menü 218
- Információs menü 196
- jelzőfények 28
- leírás 21
- menük 193
- menük használata 261
- menüterkép kinyomtatása 196, 261
- navigálás 24
- nyelv 152
- nyelvválasztás 216
- Nyomtatás menü 205
- Nyomtatási minőség menü 210
- Papírkezelés menü 197
- Párhuzamos bemenet menü 219
- Rendszerbeállítás menü 213
- súgórendszer 122
- üres, hibaelhárítás 152
- üzenetek 24, 122
- kézi adagolás
 - első oldal 68
 - hibaelhárítás 156
 - kezelőpanel beállítások 206
 - kiválasztás 70
 - üzenetek, hibaelhárítás 164
- kicsinyítés
 - másolatok 23
 - másolt kép 45
- kifogyott vagy kevés festéket tartalmazó patron 96
- kifutások, nyomtatás 65
- kihagyások, hibaelhárítás 146
- kimeneti minőség
 - beállítások 210
 - hibaelhárítás 144
 - tisztítólap, nyomtatás 97
- kimeneti papírkezelési opciók 11
- kimeneti tálcák. *Lásd:* tálcák
- kis papír üzemmód 211

- Kiválasztó, Macintosh
 - alternatív PPD, kiválasztás 172
 - hibaelhárítás illesztőprogramok 170
 - nyomtató átnevezése 172
- kliensszoftver 14
- kocsivissza-beállítások 209
- kommunikáció
 - beállítások 219
 - hibaelhárítás HP Jetdirect nyomtatószerverek 173
 - hibaelhárítás Macintosh 170
- konfigurációs oldal
 - információ 177
 - nyomtatás 196
- konfigurálás
 - Windows illesztőprogram 18
- kontraszt, beállítás a másoláshoz 45
- könyvek, másolás 41
- könyvtár, fájl
 - információ 181
 - nyomtatás 196
- környezeti
 - jellemzők 12
 - termékgazdálkodás 248
- környezetvédelem 248
- kötési él beállítások 206

L

- Lapolvasási preferencia opciók 32
- lapolvasási pufferhibák 142
- lapolvasóüveg *Lásd:* üveg
- laptop számítógépek
 - hibaelhárítás vezeték nélküli nyomtatás 157, 159
 - nyomtatás 82, 83
- LaserJet Monochrome Transparencies (monokróm írásvetítő-fólia) 188
- LaserJet Paper, HP Premium Choice (elsőrendű Laserjet papír) 188
- LaserJet papír, HP 189
- LaserJet Printing System 15
- LaserWriter nyomtatómeghajtó 16
- lassú nyomtatás, hibaelhárítás 160, 167

leállítás

- feladatok 23
- nyomtatási feladatok 84

leállt nyomtatás, hibaelhárítás 168

lemezek inicializálása 159

lemeztartozék

- fájlkönyvtár, nyomtatás 181, 196
- feladatvisszatartás 213
- hibaelhárítás 159
- írásvédett 127
- nincs felismerve 165
- telepítés 235
- üzenetek 126

lerakó

- elakadások elhárítása 108
- helye 43
- jellemzők 11
- kimeneti hely kiválasztása 44, 59
- kimeneti tálca 43
- tűzőelakadások elhárítása 114

letöltés

- betűkészletek és fájlok 13
- HP Jetdirect nyomtatótelepítő 263

letöltött betűkészletek

- beállítások 208
- meghatározott 180

letter méretű papír

- A4 beállítások hatálytalanítása 206
- betöltés 48, 49
- digitális küldés 31
- HP 188

levágott margók, hibaelhárítás 155

levágott oldalak, hibaelhárítás 160

leválogatás funkció 66

levelezőlapok, nyomtatás 64

Linux működési környezet 15

LocalTalk-csatlakozás 12

M

Macintosh

- alternatív PPD választása 172
- hibaelhárítás kommunikáció 170
- HP Disk Management Utility 262
- HP LaserJet segédprogram 19
- illesztőprogramok 16
- nyomtató átnevezése 172
- szoftver 14, 19
- támogatás 13

magánjellegű feladat

- időkorlát-beállítások 213
- kezelőpanel beállítások 195
- nyomtatás 74
- törlés 75

mappák digitális küldés opciók 27

margók

- borítékok 62, 191
- levágott, hibaelhárítás 155
- PCL parancsok 244
- széltől szélig kalibrációs beállítás 210

másolás

- alapbeállítások használata 38
- az ADF használata 41
- élesség beállítása 46
- előnyök és jellemzők 10
- háttér eltávolítása 45
- kép módosítása 45
- kicsinyítés és nagyítás 45
- kimeneti hely kiválasztása 44
- kontraszt beállítása 45
- könyvek 41
- leírás 37
- saját másolási beállítások használata 39
- sűrűség beállítása (kontraszt és világosság) 46
- üveg használata 41

másolás egy gombnyomással 38

másolási beállítások 23

másolatok átméretezése 23

másolatok lektorálása, nyomtatás 80

- másolatok, megadott példányszám 24
- másolatok, példányszám
 - alapbeállítás 205
 - Gyorsmásolási feladatok 78
 - megőrzött feladatok 76
 - PCL parancsok 242
- material safety data sheet - a felhasznált anyagok biztonságosságára vonatkozó adatlap (MSDS) 251
- média
 - 1. tálca beállításai 70
 - alapértelmezett képméret-beállítás 205
 - beégető üzemmódok 198
 - címkék 55, 63
 - előlyukasztott, betöltés 53, 54
 - első lap, eltérő 68
 - feltekeredés, hibaelhárítás 149
 - fogyasztás csökkentése 249
 - fóliák 55, 64
 - források, beállítások 72
 - HP 188
 - kezelési opciók 11
 - kis, üzemmód- 211
 - letter, betöltés 48, 49
 - margók, borítékok 191
 - PCL parancsok 244
 - speciális 63
 - súly átváltási táblázat 186
 - tálca beállítások 57
 - újrhasználított 190, 250
 - üzenetek 132
- média betöltése
 - A4 48, 49
 - borítékok 56, 60
 - címkék 55
 - egyedi méretek 50, 52
 - előlyukasztott 53, 54
 - letter 48, 49
 - üzenetek 132, 133
- média tájolása
 - A4 48, 49
 - borítékok 56
 - címkék 55
 - egyedi méretek 50, 52
 - előlyukasztott 53, 54
 - letter 48, 49
- megállapodások, szerviz- 252
- meghibásodások
 - illusztrációk 144
 - ismétlődő, hibaelhárítás 148
- megőrzött feladatok
 - időkorlát-beállítások 213
 - kezelőpanel beállítások 195
 - létrehozás 76
 - nyomtatás 76
 - törlés 77
 - üzenetek 134
- megosztott nyomtatók, hibaelhárítás 163
- memória
 - bővítés 227, 229
 - DIMM hibák 140, 142
 - foglalás 234
 - konfigurációs oldal nyomtatása 177
 - követelmények meghatározása 227, 228
 - nem elegendő 135
 - NVRAM hibák 142
 - telepítés 229
 - telepítés ellenőrzése 233
 - üzenetek 129
 - vezérlés a HP Lemezkezelő segédprogrammal 262
- memóriabővítés 227
- memórafoglalás 234
- mentés
 - készülék beállítások 66
 - memória-erőforrások 234
- menük
 - Alaphelyzetbe állítások 224
 - Diagnosztika 264
 - EIO 220

Eszközbeállítás 199
 Feladat visszakeresése 195
 használata a kezelőpanelen 261
 I/O 218
 információk 196
 leírás 193
 menüterkép kinyomtatása 176
 Nyomtatás 205
 Nyomtatási minőség 210
 Papírkezelés 197
 Párhuzamos bemenet 219
 Rendszerbeállítás 213
 térkép nyomtatása 196
 zárva 123
 menüterkép 176, 196, 261
 menüterkép. *Lásd:* menüterkép
 méret, betűtípus-beállítások 208
 méretek, papír
 parancsok, PCL 243
 tálcák beállítása 57
 tálcák kiválasztása 71, 72
 üzenetek 135, 138
 Méretezés illesztés céljából 66
 merevlemez
 jellemzők 12
 tulajdonságok 13
 vezérlés a HP Lemezkezelő segédprogrammal 262
 merevlemez mint tartozék
 fájlkönyvtár, nyomtatás 181, 196
 feladatvisszatartás 213
 hibaelhárítás 159
 nincs felismerve 165
 telepítés 235
 üzenetek 126
 Mi ez? Súgó 20, 23
 Microsoft működési környezet 15
 minőség
 beállítások 210
 hibaelhárítás 144
 karbantartás a tisztítólapalattal 97

módok, tálcák 70, 72
 módosítás
 az eredeti dokumentum jellemzői 26
 kép kontrasztja vagy mérete 23, 27
 kezelőpanel beállítások 261
 másolási beállítások 27
 másolt kép 45
 módosítás. *Lásd még:* módosítás
 MOPy (több eredeti példány)
 funkciók 66
 hibaelhárítás 134
 motorteszt, nyomtatás 264
 MS-DOS parancssorok 168
 MSDS (material safety data sheet - a felhasznált anyagok
 biztonságosságára vonatkozó adatlap) 251
 MTIFF opció digitális küldéshez 32
 műanyag-újrahasznosítási program 250
 működési környezet 15
 MultiPurpose Paper (többcélú papír), HP 189
 műszaki referencia, PCL 5/PJL parancsok 238
 Mutasd meg súgó 20

N

nagy kapacitású tárolóeszközök, telepítés 235
 nagyítás
 másolatok 23
 másolt kép 45
 naplózása az eseményeknek 183
 nehéz papír
 nyomtatás 64
 PCL parancsok 244
 nem elegendő memória 135
 nem HP nyomtatópatronok 94
 nem megfelelő adagolás az automatikus lapadagolóba 91
 nem nyomtatható oldalak
 leáll a feladat közepén 168
 mind 155
 részleges 160
 utolsó 163
 nem-felejtő memória hibái 142

- NetWare
 - operációs rendszer 15
 - Source Routing (forrás irányítási) paraméterek 222
- növelés
 - másolatok mérete 23
 - másolatok világossága 23
- Novell NetWare
 - operációs rendszer 15
 - Source Routing (forrás irányítási) paraméterek 222
- n-szeres nyomtatás 69
- NVRAM hibák 142
- nyelv
 - kezelőpanel 152, 216
 - támogatás 14
- nyelvek, nyomtató
 - alapbeállítás 214
 - HP-GL/2 238, 245
 - PCL parancsmódok 245
 - telepítettek listája, nyomtatás 177
 - üzenetek 125
- nyílások
 - DIMM 227, 229
 - EIO 227
 - Telepített nyomtatónyelvek és opciók 177
- nyomtatás
 - alapvető utasítások 57
 - borítékok 59
 - eseménynapló 184
 - füzetek 66
 - Gyorsmásolási feladatok 78
 - információs oldalak 175
 - magánjellegű feladat 74
 - megőrzött feladatok 76
 - menüterkép 176, 196
 - papírütteszt 184
 - próbanyomtatás és megtartás feladatok 80
 - tisztítólap 97
- nyomtatás megszakítása 83, 84
- Nyomtatás menü 205
- nyomtatás szüneteltetése 84
- nyomtatás újraindítása 84
- Nyomtatási kellék környezetvédelmi program 250
- nyomtatási minőség
 - beállítások 210
 - hibaelhárítás 144
 - karbantartás a tisztítólapal 97
- Nyomtatási minőség menü 210
- nyomtatóillesztő-programok. *Lásd:* nyomtatóillesztő-programok
- nyomtató-karbantartás szükséges üzenet, törlés 224
- nyomtató-karbantartási készlet
 - megrendelés 130
 - mérőszám 178
 - üzenet törlése 224
- nyomtatónyelvek
 - alapbeállítás 214
 - HP-GL/2 238, 245
 - PCL parancsmódok 245
 - telepítettek listája, nyomtatás 177
 - üzenetek 125
- nyomtatóparancsok
 - leírás 237
 - szintaxis 239
 - szokásos 242
 - váltó jelsorozatok 240
- nyomtatópatronok
 - a festék szétoszlata felrázással 97
 - alacsony 215
 - alkatrésszámkok 188
 - elakadási helyek 101
 - előnyök és jellemzők 10
 - festékszint ellenőrzése 95
 - használati adatok 179
 - hitelesítés 94
 - információ beszerzése a tartozékokról 94
 - kellékállapot lap 178
 - kevés vagy kifogyott 96
 - megengedett tárolási idő 94
 - nem HP 94
 - tárolás 94

- újrahasznosítás 250
- üzenetek 128
- nyomtatópatronok cseréje 96
- nyomtatópatronok felrázása 97
- nyomtatópatronok hitelesítése 94
- nyomtatópatronok megengedett tárolási ideje 94
- nyomtatópatronok tárolása 94
- nyomtatópatronokra vonatkozó állapotinformáció 94
- nyomtatott oldallal felfelé tálca
 - elakadási helyek 101
 - kiválasztás 59
 - leírás 43
- nyomtatott oldallal lefelé tálca
 - elakadási helyek 101
 - kiválasztás 59
 - leírás 43

O

- Office Paper (irodai papír), HP 190
- Office Paper (irodai újrahasznosított papír), HP 190
- offline mód 166
- Oldalak laponként 69
- oldalak számolása, megtekintés 177, 183
- oldaltájolás
 - alapértelmezett 208
 - az automatikus lapadagolóban (ADF) 26
 - illesztőprogram beállítások 57
 - PCL parancsok 244
- on-line mód 166
- öntapadós címkék
 - beégetőmű üzemmód 198
 - betöltés 55
 - nyomtatás 63
 - PCL parancsok 244
- összetett lapok, hibaelhárítás 136
- ózonkibocsátás 248

P

- papír
 - 1. tálca beállításai 70
 - alapértelmezett képméret-beállítás 205
 - beégető üzemmódok 198
 - elakadások. *Lásd:* elakadások
 - előlyukasztott, betöltés 53, 54
 - első lap, eltérő 68
 - feltekeredés, hibaelhárítás 149
 - fogyasztás csökkentése 249
 - források, beállítások 72
 - HP 188
 - kezelési opciók 11
 - kis, üzemmód- 211
 - letter, betöltés 48, 49
 - PCL parancsok 243
 - súly átváltási táblázat 186
 - tálca beállítások 57
 - tűzőelakadások. *Lásd:* tűzőelakadások
 - újrahasznosított 190, 250
 - üzenetek 132
- papíradagoló tálcák. *Lásd:* tálcák
- Papírkezelés menü 197
- Papírtálcáké és opciók, konfigurációs oldal 178
- papírútteszt, nyomtatás 184
- paraméterek, hálózat 222
- parancsok
 - betűkészlet lista 241
 - feladatvezérlés 242
 - nyomtató 237
 - szintaxis 239
 - szokásos 242
 - váltó jelsorozatok 240
- Párhuzamos bemenet menü 219
- párhuzamos kommunikáció beállítások 219
- patronok. *Lásd:* nyomtatópatronok
- PCL 5e
 - betűkészletek 241
 - meghajtó 16
 - nyomtatóparancsok 238

PCL 6 illesztőprogram 16
 PCL illesztőprogramok, régebbi nyomtatókkal való kompatibilitás 238
 PCL jelkészletek 208
 PCL parancsok
 betűkészlet lista 241
 szintaxis 239
 szokásos 242
 váltó jelsorozatok 240
 PCL parancsok csoportkarakterei 239
 PCL parancsok értékmezői 239
 PCL parancsok lezáró karakterei 239
 PCL parancsok paraméterezett karaktere 239
 PCL-betűkészletlista, nyomtatás 180, 196
 PDE-k
 leírás 19
 mellékelve a termékhez 16
 tartozékként 14
 PDF opció digitális küldéshez 32
 példányszám
 alapérték beállítása 205
 Gyorsmásolási feladatok 78
 megőrzött feladatok 76
 PCL parancsok 242
 perforáció átugrása, PCL parancsok 244
 PIN-kódok
 kezelőpanel menük 193
 magánjellegű feladatok jóváhagyása 74
 üzenetek 128
 PJI (Printer Job Language - nyomtatási feladat nyelv) parancsok 238
 pontméret, betűtípus-beállítások 208
 pontok hüvelykenként (dpi) beállítások 210
 portok
 „párhuzamos” üzenetek 136
 hibaelhárítás 167
 PostScript feladatok, hibaelhárítás 155, 168
 PostScript hibaoldalak 155, 207
 PostScript illesztőprogram 16
 PostScript-betűkészletlisták nyomtatása 180, 196

PowerSave
 beállítások 213, 225
 energiafelhasználás 249
 jellemzők 12
 PPD-k
 alternatív kiválasztása 172
 leírás 19
 mellékelve a termékhez 16
 tartozékként 14
 Premium Choice LaserJet Paper (elsőrendű LaserJet papír) 188
 Printer Job Language - nyomtatási feladat nyelv (PJI) parancsok 238
 Printing Paper (nyomtatópapír), HP 189
 próbanyomtatás és megtartás feladatok
 időkorlát-beállítások 213
 kezelőpanel beállítások 195
 létrehozás 80
 nyomtatás 80
 törlés 81
 problémák. *Lásd:* hibakeresés
 proporcionális betűkészletek 241
 PS illesztőprogram 16
 PS-betűkészletlista, nyomtatás 180, 196
 PS-feladatok, hibaelhárítás 155, 168
 PS-hibaoldal 155, 207
 pufferek
 „EIO túlcsordulás” üzenetek 136
 „túlcsordulás a lapolvasóban” üzenetek 142
 bennmaradó adatok, hibaelhárítás 158

R

RAM lemez
 beállítások 215
 írásvédett 131
 üzenetek 131, 135
 ráncok, hibaelhárítás
 borítékok 150
 oldalak 149
 rendelési szám kellékekhez 188
 Rendszerbeállítás menü 213

rendszergazda
 feladatok 253
 szoftver 14, 15
 rendszergazda. *Lásd:* rendszergazda
 rendszertálca ikon, állapot ellenőrzése 95
 Resolution Enhancement technology (REt - felbontásnövelő technológia)
 beállítások 211
 részlegesen nyomtatott oldalak, hibaelhárítás 160
 REt (Resolution Enhancement technology - felbontásnövelő technológia)
 beállítások 211
 ROM lemez
 írásvédett 132
 üzenetek 132
 rövid él menti kötés beállításai 206

S

sebesség
 adatátviteli beállítások 219
 felbontás-beállítások 210
 hibaelhárítás 160, 167
 Soft Gloss Paper (lágy fényes papír) 188
 Solaris hálózati telepítés 263
 soremelés-beállítások 209
 sorköz
 beállítások 208
 PCL parancsok 244
 sorok tördelése PCL parancs 244
 sorozatszám
 lemeztartozék 181
 nyomtató 177
 patronok 178
 sortördelés PCL parancs 244
 sortördelés vége PCL parancs 244
 sötét beállítás, tonersűrűség 211
 speciális média, nyomtatás 63
 specifikáció
 készülék 185
 súgó
 fájlok a CD-lemezen 14
 HP ügyfélszolgálat weboldala 252

illesztőprogramok 17
 készülék 20
 kezelőpanel 23, 122
 Mi ez? 20
 Mutasd meg 20
 súlyátváltási táblázat, papír 186
 Sun Solaris hálózati telepítés 263
 SupportPack 252
 Sűrűség szabályozó opció a kezelőpanelen, másoláshoz 46
 sűrűségbeállítások 211
 szabványos kimeneti tálca
 elakadási helyek 101
 funkciók 43
 számolása az oldalaknak, megtekintés 177, 183
 szélek nem nyomtatódnak, hibaelhárítás 155
 Széles A4 beállítás 207
 széltől szélíg üzemmód
 beállítások felülírása 206
 margóbeállítások 210
 szemcsék, hibaelhárítás 97, 146
 szerverek, hibaelhárítás 173
 szervizmegállapodások 252
 szimplex nyomtatás, PCL parancsok 242
 szoftver
 a CD-lemezen található 15
 AutoCAD 15
 felhasználás a festékszint ellenőrzéséhez 95
 hálózat 263
 hibaelhárítás 156
 kliens 14
 Macintosh 14, 19
 rendszergazda 14, 15
 új eszközök 13
 Windows 14, 18
 szöveg, hibaelhárítás
 formátlan 148
 kihagyások 146
 szürke háttér, hibaelhárítás 147

T

tájolás, oldal
 alapértelmezett 208
 az automatikus lapadagolóban (ADF) 26
 illesztőprogram beállítások 57
 PCL parancsok 244

tálcák
 „megtelt” üzenetek 123
 A4 papír, betöltés 48, 49
 beállítások megtekintése 178
 betöltés 48
 egyedi média, betöltés 50, 52
 elakadási helyek 101
 elakadások elhárítása 102, 108
 helye 59
 hibaelhárítás 164, 166
 jellemzők 11
 kiválasztás 44, 59, 71, 72
 leírás és illusztráció 43
 letter papír, betöltés 49
 papírkezelési opciók 11
 papírméretek, beállítás 57
 papírúteszt 184
 papírúteszt nyomtatása 184
 üzenetek 132, 133

tárolóeszközök, telepítés 235

telepítés
 EIO kártyák 235
 memória 229
 tömeges tároló eszközök 235

Telepített nyomtatónyelvek és opciók 177

teszt, papírút 184

típusok, papír-
 PCL parancsok 244
 tálca beállítások 197
 tálcák kiválasztása 71, 72
 üzenetek 135, 138

tisztítás
 ADF görgők 91
 felső ADF üvegcsík 90
 üveg 93

tisztítólap
 beállítások 212
 nyomtatás 97

több eredeti példány (MOPy)
 funkciók 66
 hibaelhárítás 134

több lap adagolása az automatikus lapadagolóba 91

több oldal egy lapra 69

többfunkciós befejezőegység
 elakadások elhárítása 110
 füzetek, létrehozás 85
 jellemzők 11
 tálca helye 43
 tűzőelakadások elhárítása 117

többoldalas fájlformátum digitális küldéshez 32

Token Ring
 kártyák 12
 kerettípus-beállítás 222

törlés
 feladatok 23
 karbantartási üzenetek 224
 nyomtatási feladatok 84

törölhető figyelmeztetések
 beállítások 214
 hibaelhárítás 139

túl sok példány nyomtatása, hibaelhárítás 160

tűzőlerakó
 elakadások elhárítása 108
 helye 43
 hibaelhárítás 162
 jellemzők 11
 kimeneti hely kiválasztása 44, 59
 nincs felismerve 165
 tűzőelakadások elhárítása 114
 üzenetek 133

tűzőelakadások

- elhárítás a többfunkciós befejezőegységben 117
- elhárítás a tűzőlerakóban 114
- hibaelhárítás gyakori 160

U

- ügyfélszolgálati weboldal 252
- újrahasznosítási programok 250
- újrahasznosított papír
 - HP 190
 - jellemzők 250
 - PCL parancsok 244
- UNIX
 - HP Jetdirect nyomtatótelepítő 263
 - kocsivissza-beállítások 209
 - operációs rendszerek 15
- üres lapok
 - hibaelhárítás 156
 - hozzáadás 69
- úrlap sorbeállításai 208
- USB-csatlakozás 12
- utolsó oldal, nincs nyomtatva 163
- út-teszt, nyomtatás 184
- üveg
 - használat a digitális küldéshez 31
 - használat másoláshoz 41
 - tisztítás 93
- üzenetek
 - állapotsor 24
 - beállítások 214
 - betűrendes lista 123
 - hibaelhárítás 122
 - megmaradó 122
 - számszerű lista 135

V

- vágójelek, nyomtatás 65
- váltó jelsorozatok 240
- vázlat-minőség beállításai 211
- vektorgrafikai nyelv 238, 245

vezeték nélküli nyomtatás

- használat 82, 83
- hibaelhárítás 157, 159

világos nyomtatás

- beállítás, tonersűrűség 211
- hibaelhárítás 146

világosság

- beállítás a másoláshoz 46
- kezelőpanel opció 23

Virtual Infrared LPT port 82

visszaállítás

- alapértelmezett beállítások 23
- gyári alapértelmezett beállítások 224

visszaküldés, csomag 250

visszaküldés, újrahasznosítás 250

vízjelek 67

vízszintes mozgási index 244

vonalak, hibaelhárítás 146

W

Web Jetadmin. See HP Web Jetadmin

weboldalak

- Energy Star 249
- firmware frissítések 12
- HP Jetdirect nyomtatótelepítő 263
- HP ügyfélszolgálat 252
- HP Web Jetadmin szoftver 12
- illesztőprogramok 16
- material safety data sheet - a felhasznált anyagok biztonságosságára vonatkozó adatlap (MSDS) 251
- újrahasznosítás 250

Webszerver. Lásd: beágyazott Webszerver

Windows

- alapértelmezett beállítások 18
- FIR nyomtatás, telepítés 82
- illesztőprogramok 16
- konfigurációs illesztőprogramok 18
- mellékelt szoftver 14
- működési környezet 15

szoftver 18
támogatás 13

Z

zárolt menük 123

